

LOCALISATION DES TRAVAUX
LOCATION OF THE WORK

LISTE DE DESSINS / DRAWING LIST	
NUMÉRO DE DESSIN / DRAWING NUMBER	DESCRIPTION / DESCRIPTION
131/00/PR1-142-C-01	PAGE TITRE ET LISTE DES DESSINS TITLE PAGE AND DRAWINGS LIST
131/00/PR1-142-C-02	CRITÈRES, NOTES ET LÉGENDE CRITERIA - NOTES AND LEGEND
131/00/PR1-142-C-03	INSTALLATION DE CHANTIER PHASE 1 SITE INSTALLATION PHASE 1
131/00/PR1-142-C-04	INSTALLATION DE CHANTIER PHASE 2 SITE INSTALLATION PHASE 2
131/00/PR1-142-C-05	INSTALLATION DE CHANTIER PHASE 3 SITE INSTALLATION PHASE 3
131/00/PR1-142-C-06	VUE EN PLAN - CONDITIONS EXISTANTES EXISTING CONDITIONS PLAN VIEW
131/00/PR1-142-C-07	VUE EN PLAN - BATHYMETRIE ET NIVEAUX D'EAU BATHYMETRY PLAN VIEW AND WATER LEVEL
131/00/PR1-142-C-08	PHOTOGRAPHES DE CONDITIONS EXISTANTES EXISTING CONDITIONS PHOTOGRAPHS
131/00/PR1-142-C-09	VUE EN PLAN, COUPE ET DÉTAILS - TRAVAUX DE PALPLANCHES SHEET PILING WORK-PLAN VIEW AND DETAILS
131/00/PR1-142-C-10	COUPES ET DÉTAILS - TRAVAUX DE PALPLANCHES SHEET PILING WORK SECTIONS AND DETAILS
131/00/PR1-142-C-11	COUPES ET DÉTAILS - TRAVAUX DE PALPLANCHES SHEET PILING WORK SECTIONS AND DETAILS
131/00/PR1-142-C-12	VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS TRAVAUX D'EXCAVATION ET DE DÉMOLITION DU QUAI PLAN VIEW, SECTIONS AND DETAILS-EXCAVATION AND DEMOLITION OF WHARF
131/00/PR1-142-C-13	VUE EN PLAN ET DÉTAILS - TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT DU QUAI WHARF PLAN VIEW AND DETAILS-WORKS INSTALLATION
131/00/PR1-142-C-14	VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS - DALLE DE BÉTON ARMATURE PLAN VIEW SECTION AND DETAILS- CONCRETE SLAB REINFORCEMENT
131/00/PR1-142-C-15	VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS - BÉTON OPTION "A" PRÉFABRIQUÉ PLAN VIEW-SECTIONS AND DETAILS- PREFABRICATED CONCRETE PANELS OPTION "A"
131/00/PR1-142-C-16	DÉTAILS MUR DE COURONNEMENT ET PANNEAUX PRÉFABRIQUÉS OPTION "A" DETAILS OF COPING WALL WITH PRECAST PANELS OPTION A
131/00/PR1-142-C-17	VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS- BÉTON OPTION "B" COULÉ EN PLACE PLAN VIEW-SECTIONS AND DETAILS- CAST- IN-PLACE CONCRETE OPTION "B"
131/00/PR1-142-C-18	DÉTAILS MUR DE COURONNEMENT AVEC MUR COULÉ EN PLACE OPTION "B" DETAILS OF COPING WALL WITH WALL CAST-IN-PLACE OPTION "B"
131/00/PR1-142-C-19	ELEVATIONS ELEVATIONS
131/00/PR1-142-C-20	COUPES TYPE DE QUAI ET REMBLAYAGE WHARF TYPICAL SECTIONS AND BACKFILL WORK
131/00/PR1-142-C-21	DÉTAIL TAQUET D'AMARRAGE ET BOLLARD MOORING CLEAT AND BOLLARD DETAILS
131/00/PR1-142-C-22	ECHELLE, GUIDES DE QAIS FLOTTANTS-COUPES ET DÉTAILS LADDERS,FLOATING DOCK GUIDES-SECTIONS AND DETAILS
131/00/PR1-142-C-23	DÉTAILS TYPIQUES - BÉTON ET DIVERS STRUCTURES TYPICAL DETAILS - CONCRETE AND VARIOUS STRUCTURES
131/00/PR1-142-C-24	DÉTAILS GARDE-CORPS GUARDRAILS-TYPICAL DETAILS
131/00/PR1-142-C-25	NOUVELLE RAMPE D'ACCÈS AUX QAIS FLOTTANTS NEW GANGWAYS TO FLOATING DOCKS
131/00/PR1-142-C-26	PLAN, COUPES ET DÉTAILS - RÉHABILITATION DE LA ROUTE D'ACCÈS AU QUAI PLAN VIEW, SECTION AND DETAILS-REHABILITATION OF ACCESS ROAD TO WHARF
131/00/PR1-142-C-27	VUE EN PLAN-MOBIER URBAIN ET DÉTAILS PLAN VIEW AND DETAILS-URBAN FURNITURE
131/00/PR1-142-C-28	DÉTAILS TYPES - MOBILIER URBAIN TYPICAL DETAILS-URBAN FURNITURE

LISTE DE DESSINS / DRAWING LIST	
NUMÉRO DE DESSIN / DRAWING NUMBER	DESCRIPTION / DESCRIPTION
TRAVAUX ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL WORKS	
131/00/PR1-142-E-01	VUE EN PLAN ET DÉTAILS PLAN VIEW AND DETAILS
131/00/PR1-142-E-02	DÉTAILS DETAILS



Expert-conseil consultant
SNC-LAVALIN
SNC-LAVALIN Inc.
2500, boul. des Galeries, tur. 200, Québec (Québec), Canada G2K 2K2
Téléphone: (418) 821-8000, Télécopieur: (418) 821-2121
SNC PROJET NO. 634206

Stamps
Stamps

CCHM - 895 Réhabilitation du Quai Fédéral, Chambly (Québec), Lieu historique national du Canal-de-Chambly

CCHM - 895 Rehabilitation of the Federal Wharf, Chambly Quebec Chambly Canal National Historic Site

00	EMIS POUR AFFRE D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TENDERS	29/03/18
Révisions / Revisions		
A	no. du détail / detail no.	
B	no. de la feuille - où détail exigé / sheet no. - where detail required	
C	no. de la feuille - où détaillé / sheet no. - where detailed	
Projet / Project		
Travaux publics et services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada		
Région du Québec / Quebec		
Lieu historique national du Canal-de-Chambly / Rehabilitation of the Federal Wharf, Chambly		
Chambly Canal National Historic Site		
Dessin / Drawing		
CIVIL		
PAGE TITRE ET LISTE DES DESSINS / TITLE PAGE AND DRAWINGS LIST		
Conçu par / Designed by	C.ROY ING. 26-01-16 / Date	
Dessiné par / Drawn by	J.F.BOURET 26-01-16 / Date	
Approuvé par / Approved by	M. BERNIER ING. 26-01-16 / Date	
Gestionnaire Principale projet / Project Manager	SOPHIE HUOT / PHILIPPE M. LAVERDIÈRE	
No de projet / Project number	R.07244.001 / 131/00/PR1/142	
Nom du fichier / File name	131/00/PR1-142-C-01.DWG	
No de plan ou dessin / File name	No feuille / Sheet no	
CCHM 895	131/00/PR1-142-C-01	C01/C28



PROJET-CORSEIL
 consultant

SNC-LAVALLIN
 5500, rue de la Vallée, 2000, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
 Téléphone (418) 621-2000; Télécopieur (418) 621-0201
 INC. PROJET NO. 654206



NOTE COORDONNÉES / ELEVATIONS :
 - MARQUES INDICÉES = MARQUES MARCGRAPHIQUES (REF. : ZDC)
 - MM (NIVEAU MOYEN DES MERES) = DOC (ZONE DES CARTES) + 6,702
 - SYSTEME DE REFERENCE = SCOPD NAD83 / NUBSA 8

NOTE - COORDONNÉES/ELEVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = MARCGRAH (CD)
 - MSL = MEAN SEA LEVEL = 6,702 CD (EARTH DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPD NAD83 / NUBSA 8

LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

PA	EMIS POUR APPEL D'OFFRES	29/03/18
révisions	ISSUED FOR CALL TO TENDER	date

A	A no. du détail	
B	B no. de la feuille - où détail	
C	C no. de la feuille - où détail	

Projet
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada
 Réhabilitation du Quai Fédéral Chamby (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamby
 Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamby
 Québec
 Chamby Canal National Historic Site

Dessin
CIVIL
CIVIL

INSTALLATION DE CHANTIER PHASE 1

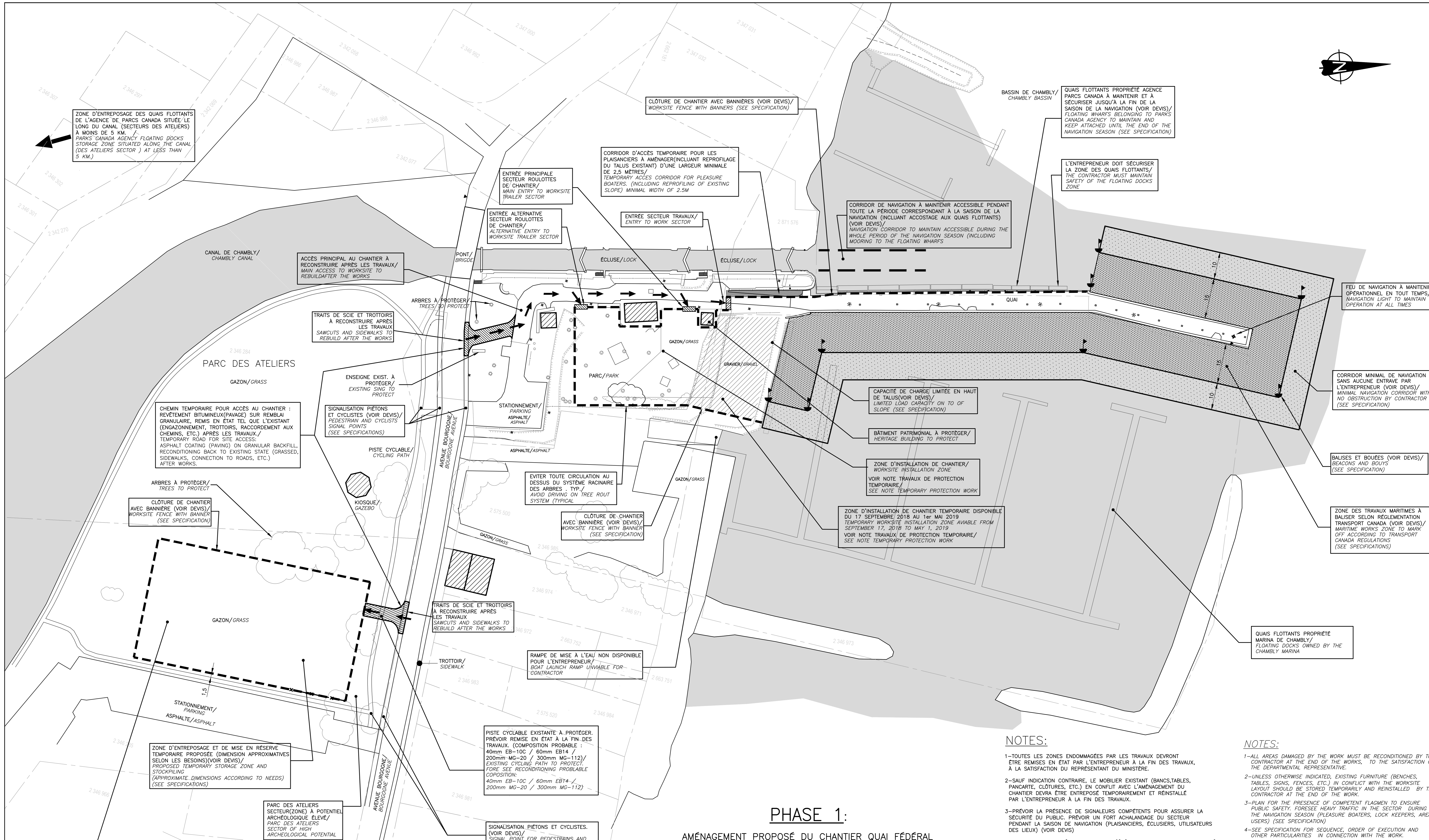
SITE INSTALLATION PHASE 1

Conçu par
 M. BERNIER ING. 26-01-16

Dessiné par
 J.F. BOURRET 26-01-16

Approuvé par
 C. ROY ING. 26-01-16

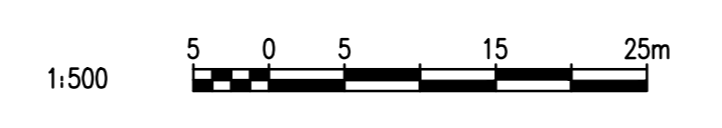
Gestionnaire Principal de projet
 SOPHIE HUOT
 Project Principal Manager
 No de projet / Project number
R.07244.001
 No de dossier / File no.
131/00/PR1-142



PHASE 1:

AMÉNAGEMENT PROPOSÉ DU CHANTIER QUAI FÉDÉRAL DE LA MOBILISATION JUSQU'AU 31 OCTOBRE 2018

PROPOSED LAYOUT OF FEDERAL WHARF WORKSITE FROM MOBILISATION UNTIL OCTOBER 31, 2018



NOTES:

- 1-TOUTES LES ZONES ENDOMMAGÉES PAR LES TRAVAUX DEVONT ÊTRE REMISES EN ÉTAT PAR L'ENTREPRENEUR À LA FIN DES TRAVAUX, À LA SATISFACTION DU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
- 2-SAUF INDICATION CONTRAIRE, LE MOBILIER EXISTANT (BANCS, TABLES, PANCAIRES, CLÔTURES, ETC.) EN CONFLIT AVEC L'AMÉNAGEMENT DU CHANTIER DEVRA ÊTRE ENTREPOSÉ TEMPORAIREMENT ET REINSTALLÉ PAR L'ENTREPRENEUR À LA FIN DES TRAVAUX.
- 3-PRÉVOIR LA PRÉSENCE DE SIGNALÉURS COMPÉTENTS POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DU PUBLIC. PRÉVOIR UN FORT ACHALANDAGE DU SECTEUR PENDANT LA SAISON DE NAVIGATION (PLAISANCIERS, ÉCLUSIERS, UTILISATEURS DES LIEUX) (VOIR DEVIS)
- 4-VOIR DEVIS POUR SÉQUENCE, ORDRE D'EXÉCUTION ET AUTRES PARTICULARITÉS EN LIEN AVEC LES TRAVAUX.
- 5-LES PLANS DE SIGNALISATION MARITIME DEVONT ÊTRE SOUMIS POUR APPROBATION AU MOINS 1 MOIS AVANT LA MISE EN PLACE DES ZONES DE TRAVAUX MARITIMES.
- 6-ZONE D'INSTALLATION DE CHANTIER TEMPORAIRE DISPONIBLE DU 17 SEPTEMBRE 2018 AU 1er MAI 2019; LA REMISE EN ÉTAT DES LIEUX DOIT ÊTRE EFFECTUÉE AU PLUS TARD LE 1er MAI 2019. TENIR COMPTE QUE CE SECTEUR PEUT ÊTRE INONDÉ AU PRINTEMPS VOIR DEVIS.
- 7-VOIR DEVIS POUR EXIGENCES DE SIGNALISATION ROUTIÈRE. LES PLANS DE SIGNALISATION DEVONT ÊTRE SOUMIS AU MOINS 1 MOIS AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX, SIGNÉS ET SCÉLLÉS PAR UN INGÉNIEUR.
- 8-VOIR DEVIS POUR EXIGENCES ENVIRONNEMENTALES.
- 9-QUAIS FLOTTANTS PROPRIÉTÉ MARINA DE CHAMBY: (VOIR DEVIS)
- 10-LA CAPACITÉ PORTANTE DU QUAI EXISTANT DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME NULLE, À MOINS D'UN AVis CONTRAIRE FOURNI PAR L'INGÉNIEUR DE L'ENTREPRENEUR.
- 11-TOUTS LES ACCÈS AUX ZONES DE CHANTIER DOIVENT ÊTRE BARRÉS ET SÉCURISÉS.
- 12-DÉBACLE PRINTEMPIÈRE ET CRUE DES EAUX: L'ENTREPRENEUR DOIT EN TENIR COMPTE DANS LA PLANIFICATION DES TRAVAUX

NOTES:

- 1-ALL AREAS DAMAGED BY THE WORK MUST BE RECONDITIONED BY THE CONTRACTOR AT THE END OF THE WORKS, TO THE SATISFACTION OF THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.
- 2-UNLESS OTHERWISE INDICATED, EXISTING FURNITURE (BENCHES, TABLES, SIGNS, FENCES, ETC.) IN CONFLICT WITH THE WORKSITE LAYOUT SHOULD BE STORED TEMPORARILY AND REINSTALLED BY THE CONTRACTOR AT THE END OF THE WORK.
- 3-PLAN FOR THE PRESENCE OF COMPETENT FLAGMEN TO ENSURE PUBLIC SAFETY. FORESEE HEAVY TRAFFIC IN THE SECTOR DURING THE NAVIGATION SEASON (PLEASURE BOATERS, LOCK KEEPERS, AREA USERS) (SEE SPECIFICATION).
- 4-SEE SPECIFICATION FOR SEQUENCE, ORDER OF EXECUTION AND OTHER PARTICULARITIES IN CONNECTION WITH THE WORK.
- 5-MARITIME SIGNALING PLANS SHALL BE SUBMITTED FOR APPROVAL AT LEAST 1 MONTH BEFORE THE PLANNING OF THE MARITIME WORKS.
- 6-TEMPORARY SITE INSTALLATION AREA AVAILABLE FROM SEPTEMBER 17, 2018 TO MAY 1, 2019; RECONDITIONING OF THE AREAS MUST BE COMPLETED NOT LATER THAN MAY 1, 2019, TAKE INTO ACCOUNT THAT AREA MAY BE FLOODED SPRING (SEE SPECIFICATION).
- 7-SEE SPECIFICATION FOR ROAD SIGNALING REQUIREMENTS. THE SIGNALING PLANS SHOULD BE SUBMITTED AT LEAST 1 MONTH BEFORE BEGINNING OF WORKS AND SIGNED AND SEALED BY AN ENGINEER.
- 8-SEE SPECIFICATION FOR ENVIRONMENTAL REQUIREMENTS.
- 9-FLOATING DOCKS ARE PROPERTY OF CHAMBY MARINA: SEE SPECIFICATION.
- 10-THE EXISTING LOADING CAPACITY OF THE WHARF MUST BE CONSIDERED AS NULL, UNLESS OTHERWISE INDICATED BY THE CONTRACTOR'S.
- 11-ALL ACCESS TO WORKSITE AREAS MUST BE LOCKED AND SECURED
- 12-SPRING FLOODING AND HIGH WATER: THE CONTRACTOR MUST TAKE THESE INTO ACCOUNT IN PLANNING HIS

NOTE TRAVAUX DE PROTECTION TEMPORAIRE / NOTE TRAVAUX DE PROTECTION TEMPORAIRE

L'ENTREPRENEUR DEVRA PROCÉDER À LA MISE EN PLACE D'UN GEOTEXTILE ET D'UN COUSSIN DE 150 MM DE MG-20B SUR TOUTES LES ZONES ENGAGÉES À L'INTÉRIEUR DES LIMITES DE CHANTIER POUR LIMITER LES ROULIÈRES QUI POURRAIENT SE FORMER SUITE AU PASSAGE DE LA MACHINERIE. / THE ENTREPRENEUR MUST PROCEED WITH PLACING THE LAYER OF MG-20, REMOVE EXISTING TOPSOIL OR CLASS B SOIL EXISTING TO A BIRTH OF 150 MM (SUPERVISED BY AN ARCHAEOLOGIST) AND ACCORDING TO THE REQUIREMENTS OF THE SPECIFICATION (EXISTING SOIL CHARACTERIZATION), PLACE 150 MM OF NEW TOPSOIL AND RE-SOD THE SECTORS AFFECTED BY THE WORK WITH SOD TILES.

CHEMIN TEMPORAIRE POUR ACCÈS AU CHANTIER : REVÊTEMENT BITUMINEUX(PAVAGE) SUR REMBLAI GRANULAIRE, REMIS EN ÉTAT TEL QUE L'EXISTANT (ENGANONNEMENT, TROTTOIRS, RACCORDEMENT AUX CHEMINS, ETC.) APRES LES TRAVAUX. / TEMPORARY ROAD FOR SITE ACCESS: ASPHALT COATING (PAVING) ON GRANULAR BACKFILL, RECONDITIONING BACK TO EXISTING STATE (GRASSSED, SIDEWALKS, CONNECTION TO ROADS, ETC.) AFTER WORKS.

ZONE D'ENTREPOSAGE ET DE MISE EN RÉSERVE TEMPORAIRE PROPOSÉE (DIMENSION APPROXIMATIVES SELON LES BESOINS)(VOIR DEVIS) / PROPOSED TEMPORARY STORAGE ZONE AND STOCKPILING (APPROXIMATE DIMENSIONS ACCORDING TO NEEDS) (SEE SPECIFICATIONS)

PISTE CYCLABLE EXISTANTE À PROTÉGER. PRÉVOIR REMISE EN ÉTAT À LA FIN DES TRAVAUX. (COMPOSITION PROBABLE : 40mm EB-10C / 60mm EB14 / 200mm MG-20 / 300mm MG-112) / EXISTING CYCLING PATH TO PROTECT; FORTN SEE RECONDITIONING PROBABLE COPOSITION: 40mm EB-10C / 60mm EB14 / 200mm MG-20 / 300mm MG-112)

SIGNALISATION PIÉTONS ET CYCLISTES. (VOIR DEVIS) / SIGNAL POINT FOR PEDESTRIANS AND CYCLISTS (SEE SPECIFICATION)

RAMPE DE MISE À L'EAU NON DISPONIBLE POUR L'ENTREPRENEUR / BOAT LAUNCH RAMP UNAVAILABLE FOR CONTRACTOR

CAPACITÉ DE CHARGE LIMITÉE EN HAUT DE TALUS(VOIR DEVIS) / LIMITED LOAD CAPACITY ON TO OF SLOPE (SEE SPECIFICATION)

BÂTIMENT PATRIMONIAL À PROTÉGER / HERITAGE BUILDING TO PROTECT

ZONE D'INSTALLATION DE CHANTIER TEMPORAIRE DISPONIBLE DU 17 SEPTEMBRE 2018 AU 1er MAI 2019. / TEMPORARY WORKSITE INSTALLATION ZONE AVAILBLE FROM SEPTEMBER 17, 2018 TO MAY 1, 2019. VOIR NOTE TRAVAUX DE PROTECTION TEMPORAIRE / SEE NOTE TEMPORARY PROTECTION WORK

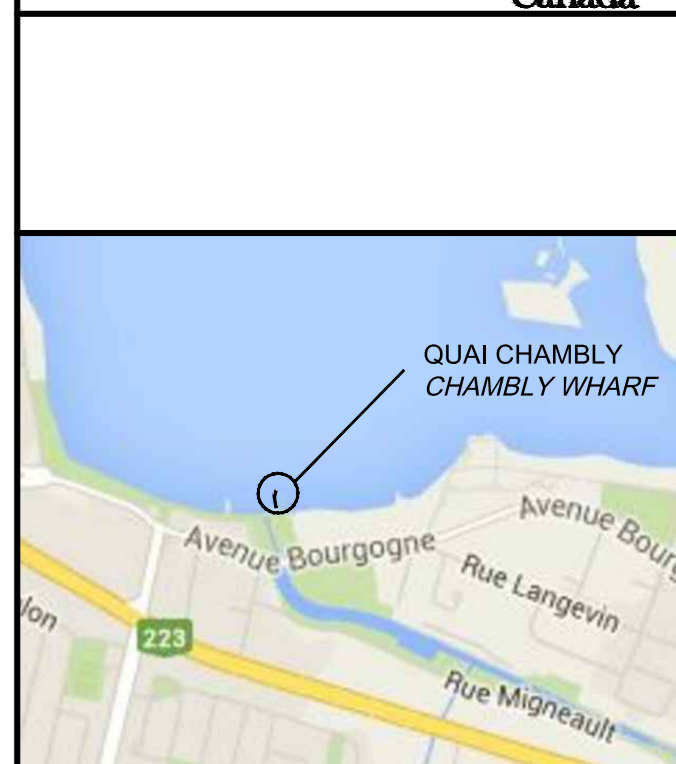
FEU DE NAVIGATION À MANUTENIR OPÉRATIONNEL EN TOUT TEMPS / NAVIGATION LIGHT TO MAINTAIN IN OPERATION AT ALL TIMES

CORRIDOR MINIMAL DE NAVIGATION SANS AUCUNE ENTRAVE PAR L'ENTREPRENEUR (VOIR DEVIS) / MINIMAL NAVIGATION CORRIDOR WITH NO OBSTRUCTION BY CONTRACTOR (SEE SPECIFICATION)

BALISES ET BOUEES (VOIR DEVIS) / BEACONS AND BOUYS (SEE SPECIFICATION)

ZONE DES TRAVAUX MARITIMES À BALISER SELON RÈGLEMENTATION TRANSPORT CANADA (VOIR DEVIS) / MARITIME WORKS ZONE TO MARK OFF ACCORDING TO TRANSPORT CANADA REGULATIONS (SEE SPECIFICATIONS)

QUAIS FLOTTANTS PROPRIÉTÉ MARINA DE CHAMBY / FLOATING DOCKS OWNED BY THE CHAMBY MARINA



Projet-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 5500, rue des Galeries, 200, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
 Téléphone (418) 521-2500; Télécopieur (418) 621-0201
 INC. PROJET NO. 654206



NOTE COORDONNÉES / ELEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = INCAVAD
 - MARCHEPAGES (REV. 1/20)
 - MAM (NIVEAU MOYEN DES MERS)
 - ZDC (ZONA DES CARTES) = 8703
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCSOQ MARS : FUSAD 8

NOTE COORDONNÉES / ELEVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = INCAVAD (CO)
 - MSL = MEAN SEA LEVEL = 8.707 CD (GREAT LAKES)
 - REFERENCE SYSTEM = SCSOQ MARS, FUSAD 8

LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

00	EMIS POUR APPEL D'OFFRES ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
révisions / revisions		date

A	no. du détail / detail no.
B	no. de la feuille - où détail exigé / sheet no. - where detail required
C	no. de la feuille - où détail requis / sheet no. - where detail required

Projet
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada
 Réhabilitation du Quai Fédéral Chamblly (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamblly
 Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamblly (Québec)
 Chamblly Canal National Historic Site

Dessin
CIVIL
INSTALLATION DE CHANTIER PHASE 2
SITE INSTALLATION PHASE 2

Conçu par / Designed by
 M. BERNIER ING. 26-01-16 / Date

Dessiné par / Drawn by
 J.F. BOURRET 26-01-16 / Date

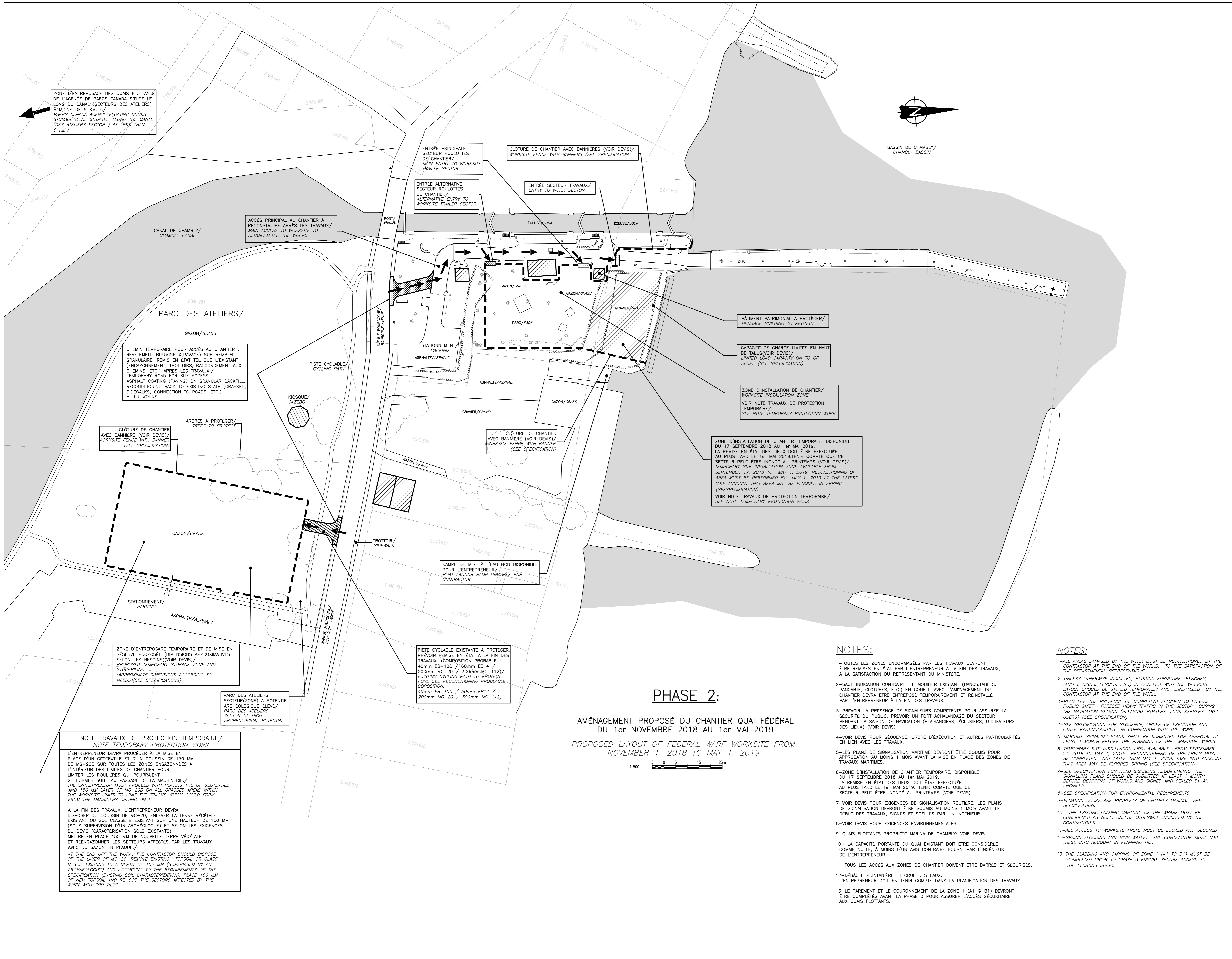
Approuvé par / Approved by
 C. ROY ING. 26-01-16 / Date

Gestionnaire Principal de projet / Project Principal Manager
 SOPHIE HUOT / PHILIPPE M. LAVERDIÈRE

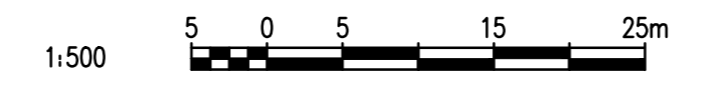
No de projet / Project number
 R.07244.001 / 131/00/PR1-142

Nom du fichier / File name
 131/00/PR1-142-C-04.DWG / C04/C28

No de plan ou dessin / File name
 131/00/PR1-142-C-04 / C04/C28



PHASE 2:
AMÉNAGEMENT PROPOSÉ DU CHANTIER QUAI FÉDÉRAL
DU 1er NOVEMBRE 2018 AU 1er MAI 2019
PROPOSED LAYOUT OF FEDERAL WHARF WORKSITE FROM
NOVEMBER 1, 2018 TO MAY 1, 2019



NOTES:

- TOUTES LES ZONES ENDOMMAGÉES PAR LES TRAVAUX DEVRONT ÊTRE REMISES EN ÉTAT PAR L'ENTREPRENEUR À LA FIN DES TRAVAUX, À LA SATISFACTION DU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
- SAUF INDICATION CONTRAIRE, LE MOBILIER EXISTANT (BANCs, TABLES, PANCIERTES, CLÔTURES, ETC.) EN CONFLIT AVEC L'AMÉNAGEMENT DU CHANTIER DEVRA ÊTRE ENTREPOSÉ TEMPORAIREMENT ET REINSTALLÉ PAR L'ENTREPRENEUR À LA FIN DES TRAVAUX.
- PRÉVOIR LA PRÉSENCE DE SIGNALERS COMPÉTENTS POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DU PUBLIC, PRÉVOIR UN FORT ACHALANDAGE DU SECTEUR PENDANT LA SAISON DE NAVIGATION (PLAISANCIERS, ECLUSIERS, UTILISATEURS DES LIEUX) (VOIR DEVIS)
- VOIR DEVIS POUR SÉQUENCE, ORDRE D'ÉXÉCUTION ET AUTRES PARTICULARITÉS EN LIEN AVEC LES TRAVAUX.
- LES PLANS DE SIGNALISATION MARITIME DEVRONT ÊTRE SOUMIS POUR APPROBATION AU MOINS 1 MOIS AVANT LA MISE EN PLACE DES ZONES DE TRAVAUX MARITIMES.
- ZONE D'INSTALLATION DE CHANTIER TEMPORAIRE; DISPONIBLE DU 17 SEPTEMBRE 2018 AU 1er MAI 2019.
LA REMISE EN ÉTAT DES LIEUX DOIT ÊTRE EFFECTUÉE AU PLUS TARD LE 1er MAI 2019. TENIR COMPTE QUE CE SECTEUR PEUT ÊTRE INONDÉ AU PRINTEMPS (VOIR DEVIS).
- VOIR DEVIS POUR EXIGENCES DE SIGNALISATION ROUTIÈRE. LES PLANS DE SIGNALISATION DEVRONT ÊTRE SOUMIS AU MOINS 1 MOIS AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX, SIGNÉS ET SCÉLLÉS PAR UN INGÉNIEUR.
- VOIR DEVIS POUR EXIGENCES ENVIRONNEMENTALES.
- QUAIS FLOTTANTS PROPRIÉTÉ MARINA DE CHAMBLY; VOIR DEVIS.
- LA CAPACITÉ PORTANTE DU QUAI EXISTANT DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME NULLE, À MOINS D'UN AVis CONTRAIRE FOURNI PAR L'INGÉNIEUR DE L'ENTREPRENEUR.
- TOUS LES ACCÈS AUX ZONES DE CHANTIER DOIVENT ÊTRE BARRÉS ET SÉCURISÉS.
- DÉBÂCLE PRINTANIÈRE ET CRUE DES EAUX:
L'ENTREPRENEUR DOIT EN TENIR COMPTE DANS LA PLANIFICATION DES TRAVAUX
- LE PAREMENT ET LE COURONNEMENT DE LA ZONE 1 (A1 @ B1) DEVRONT ÊTRE COMPLÉTÉS AVANT LA PHASE 3 POUR ASSURER L'ACCÈS SÉCURITAIRE AUX QUAIS FLOTTANTS.

NOTES:

- ALL AREAS DAMAGED BY THE WORK MUST BE RECONDITIONED BY THE CONTRACTOR AT THE END OF THE WORKS, TO THE SATISFACTION OF THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.
- UNLESS OTHERWISE INDICATED, EXISTING FURNITURE (BENCHES, TABLES, SIGNS, FENCES, ETC.) IN CONFLICT WITH THE WORKSITE LAYOUT SHOULD BE STORED TEMPORARILY AND REINSTALLED BY THE CONTRACTOR AT THE END OF THE WORK.
- PLAN FOR THE PRESENCE OF COMPETENT FLAGMEN TO ENSURE PUBLIC SAFETY; FORESEE HEAVY TRAFFIC IN THE SECTOR DURING THE NAVIGATION SEASON (PLEASURE BOATERS, LOCK KEEPERS, AREA USERS) (SEE SPECIFICATION)
- SEE SPECIFICATION FOR SEQUENCE, ORDER OF EXECUTION AND OTHER PARTICULARITIES IN CONNECTION WITH THE WORK.
- MARITIME SIGNALING PLANS SHALL BE SUBMITTED FOR APPROVAL AT LEAST 1 MONTH BEFORE THE PLANNING OF THE MARITIME WORKS.
- TEMPORARY SITE INSTALLATION AREA AVAILABLE FROM SEPTEMBER 17, 2018 TO MAY 1, 2019. RECONDITIONING OF THE AREAS MUST BE COMPLETED NOT LATER THAN MAY 1, 2019. TAKE INTO ACCOUNT THAT AREA MAY BE FLOODED SPRING (SEE SPECIFICATION).
- SEE SPECIFICATION FOR ROAD SIGNALING REQUIREMENTS. THE SIGNALING PLANS SHOULD BE SUBMITTED AT LEAST 1 MONTH BEFORE BEGINNING OF WORKS AND SIGNED AND SEALED BY AN ENGINEER.
- SEE SPECIFICATION FOR ENVIRONMENTAL REQUIREMENTS.
- FLOATING DOCKS ARE PROPERTY OF CHAMBLY MARINA; SEE SPECIFICATION.
- THE EXISTING LOADING CAPACITY OF THE WHARF MUST BE CONSIDERED AS NULL, UNLESS OTHERWISE INDICATED BY THE CONTRACTOR'S.
- ALL ACCESS TO WORKSITE AREAS MUST BE LOCKED AND SECURED
- SPRING FLOODING AND HIGH WATER: THE CONTRACTOR MUST TAKE THESE INTO ACCOUNT IN PLANNING HIS.
- THE CLADDING AND CAPPING OF ZONE 1 (A1 TO B1) MUST BE COMPLETED PRIOR TO PHASE 3 ENSURE SECURE ACCESS TO THE FLOATING DOCKS

ZONE D'ENTREPOSAGE DES QUAIS FLOTTANTS DE L'AGENCE DE PARCS CANADA SITUÉE LE LONG DU CANAL (SECTEURS DES ATELIERS) À MOINS DE 5 KM.
 PARCS CANADA AGENCY-FLOATING DOCKS STORAGE ZONE SITUATED ALONG THE CANAL (DES ATELIERS SECTOR) AT LESS THAN 5 KM.

ACCÈS PRINCIPAL AU CHANTIER À RECONSTRUIRE APRÈS LES TRAVAUX / MAIN ACCESS TO WORKSITE TO REBUILD AFTER THE WORKS

ENTRÉE PRINCIPALE SECTEUR ROULOTTES DE CHANTIER / MAIN ENTRY TO WORKSITE TRAILER SECTOR

CLÔTURE DE CHANTIER AVEC BANNIÈRES (VOIR DEVIS) / WORKSITE FENCE WITH BANNERS (SEE SPECIFICATION)

ENTRÉE ALTERNATIVE SECTEUR ROULOTTES DE CHANTIER / ALTERNATIVE ENTRY TO WORKSITE TRAILER SECTOR

ENTRÉE SECTEUR TRAVAUX / ENTRY TO WORK SECTOR

CHEMIN TEMPORAIRE POUR ACCÈS AU CHANTIER : REVÊTEMENT BITUMINEUX (PAVAGE) SUR REMBLAI GRANULAIRE, REMIS EN ÉTAT TEL QUE L'EXISTANT (ENGAZONNEMENT, TROTTOIRS, RACCORDEMENT AUX CHEMINS, ETC.) APRÈS LES TRAVAUX. / TEMPORARY ROAD FOR SITE ACCESS: ASPHALT COATING (PAVING) ON GRANULAR BACKFILL, RECONDITIONING BACK TO EXISTING STATE (GRASSED, SIDEWALKS, CONNECTION TO ROADS, ETC.) AFTER WORKS.

PISTE CYCLABLE / CYCLING PATH

STATIONNEMENT ASPHALTE / ASPHALT

BÂTIMENT PATRIMONIAL À PROTÉGER / HERITAGE BUILDING TO PROTECT

CAPACITÉ DE CHARGE LIMITÉE EN HAUT DE TALUS (VOIR DEVIS) / LIMITED LOAD CAPACITY ON TO OF SLOPE (SEE SPECIFICATION)

ZONE D'INSTALLATION DE CHANTIER / WORKSITE INSTALLATION ZONE
 VOIR NOTE TRAVAUX DE PROTECTION TEMPORAIRE / SEE NOTE TEMPORARY PROTECTION WORK

ZONE D'INSTALLATION DE CHANTIER TEMPORAIRE DISPONIBLE DU 17 SEPTEMBRE 2018 AU 1er MAI 2019. LA REMISE EN ÉTAT DES LIEUX DOIT ÊTRE EFFECTUÉE AU PLUS TARD LE 1er MAI 2019. TENIR COMPTE QUE CE SECTEUR PEUT ÊTRE INONDÉ AU PRINTEMPS (VOIR DEVIS) / TEMPORARY SITE INSTALLATION ZONE AVAILABLE FROM SEPTEMBER 17, 2018 TO MAY 1, 2019. RECONDITIONING OF AREA MUST BE PERFORMED BY MAY 1, 2019 AT THE LATEST. TAKE ACCOUNT THAT AREA MAY BE FLOODED IN SPRING (SEE SPECIFICATION)
 VOIR NOTE TRAVAUX DE PROTECTION TEMPORAIRE / SEE NOTE TEMPORARY PROTECTION WORK

RAMPE DE MISE À L'EAU NON DISPONIBLE POUR L'ENTREPRENEUR / BOAT LAUNCH RAMP UNAVAILABLE FOR CONTRACTOR

PISTE CYCLABLE EXISTANTE À PROTÉGER. PRÉVOIR REMISE EN ÉTAT À LA FIN DES TRAVAUX. (COMPOSITION PROBABLE : 40mm EB-10C / 80mm EB14 / 200mm MG-20 / 300mm MG-112) / EXISTING CYCLING PATH TO PROTECT. FORN SEE RECONDITIONING PROBABLE COMPOSITION: 40mm EB-10C / 80mm EB14 / 200mm MG-20 / 300mm MG-112)

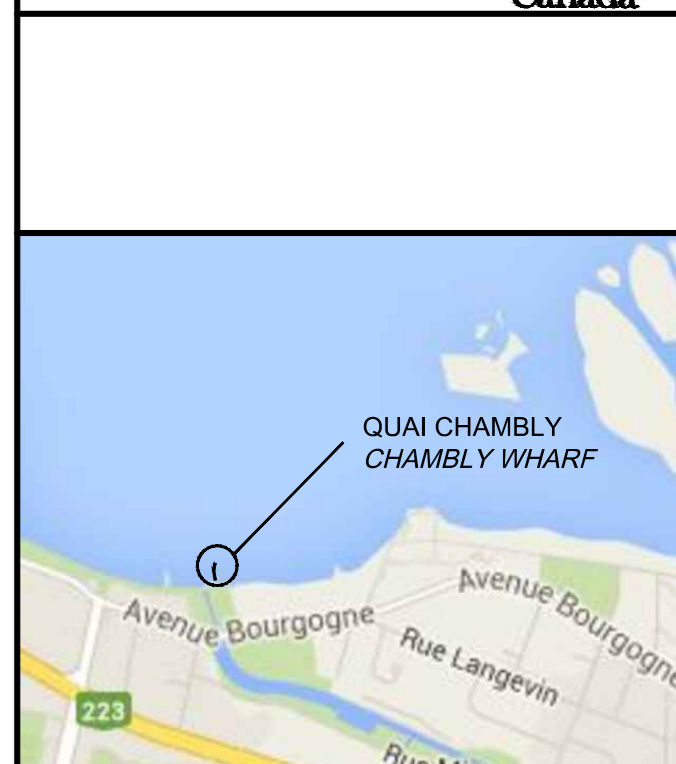
ZONE D'ENTREPOSAGE TEMPORAIRE ET DE MISE EN RÉSERVE PROPOSÉE (DIMENSIONS APPROXIMATIVES SELON LES BESOINS) (VOIR DEVIS) / PROPOSED TEMPORARY STORAGE ZONE AND STOCKPILING (APPROXIMATE DIMENSIONS ACCORDING TO NEEDS) (SEE SPECIFICATIONS)

PARC DES ATELIERS SECTEUR (ZONE) À POTENTIEL ARCHÉOLOGIQUE ÉLEVÉ / PARC DES ATELIERS SECTOR OF HIGH ARCHAEOLOGICAL POTENTIAL

NOTE TRAVAUX DE PROTECTION TEMPORAIRE / NOTE TEMPORARY PROTECTION WORK

L'ENTREPRENEUR DEVRA PROCÉDER À LA MISE EN PLACE D'UN GÉOTEXTILE ET D'UN COUSSIN DE 150 MM DE MG-208 SUR TOUTES LES ZONES ENGAZONNÉES À L'INTÉRIEUR DES LIMITES DE CHANTIER POUR LIMITER LES ROULIÈRES QUI POURRAIENT SE FORMER SUITE AU PASSAGE DE LA MACHINERIE. / THE ENTREPRENEUR MUST PROCEED WITH PLACING THE OF GEOTEXTILE AND 150 MM LAYER OF MG-208 ON ALL GRASSED AREAS WITHIN THE WORKSITE LIMITS TO LIMIT THE TRACKS WHICH COULD FORM FROM THE MACHINERY DRIVING ON IT.

À LA FIN DES TRAVAUX, L'ENTREPRENEUR DEVRA DISPOSER DU COUSSIN DE MG-20, ENLEVER LA TERRE VÉGÉTALE EXISTANT OU SOL CLASSE B EXISTANT SUR UNE HAUTEUR DE 150 MM (SOUS SUPERVISION D'UN ARCHÉOLOGUE) ET SELON LES EXIGENCES DU DEVIS (CARACTÉRISATION SOLS EXISTANTS). METTRE EN PLACE 150 MM DE NOUVELLE TERRE VÉGÉTALE ET REENGAZONNER LES SECTEURS AFFECTÉS PAR LES TRAVAUX AVEC DU GAZON EN PLAQUE. / AT THE END OFF THE WORK, THE CONTRACTOR SHOULD DISPOSE OF THE LAYER OF MG-20, REMOVE EXISTING TOPSOIL OR CLASS B SOIL EXISTING TO A DEPTH OF 150 MM (SUPERVISED BY AN ARCHAEOLOGIST) AND ACCORDING TO THE REQUIREMENTS OF THE SPECIFICATION (EXISTING SOIL CHARACTERIZATION), PLACE 150 MM OF NEW TOPSOIL AND RE-500 THE SECTORS AFFECTED BY THE WORK WITH SOD TILES.



Projet-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 5500, boul. des Galeries, 2^e étage, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
 Téléphone (418) 521-2500; Télécopieur (418) 621-0201
 SNC PROJET NO. 654206



NOTE COORDONNÉES / ELEVATIONS:
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAU MARÉGRAPHIQUES (REF. : ZDC)
 - NIVEAU MOYEN DES MERS = ZDC (ZÉRO DES CARTES) + 6,707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPQ NORD 8
 - FUSEAU 8

NOTE-COORDINATES/ELEVATIONS:
 - INDICATED LEVELS = MARSHALL (ZD)
 - MSL = MEAN SEA LEVEL = 6,707' (2)
 - CHART DATUM
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPQ NORTH, FUSEAU 8

LEGENDE / LEGEND
 VOR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

00	EMIS POUR APPEL D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
révisions / revisions		date

A	A no. du détail / detail no.
B	B no. de la feuille - 00 détail / sheet no. - where detail required
C	C no. de la feuille - 00 détaillée / sheet no. - where detailed

Projet / Project
Travaux publics et services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Réhabilitation du Quai Fédéral Chambly (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chambly / Rehabilitation of the Federal Wharf, Chambly
 Chambly Canal National Historic Site

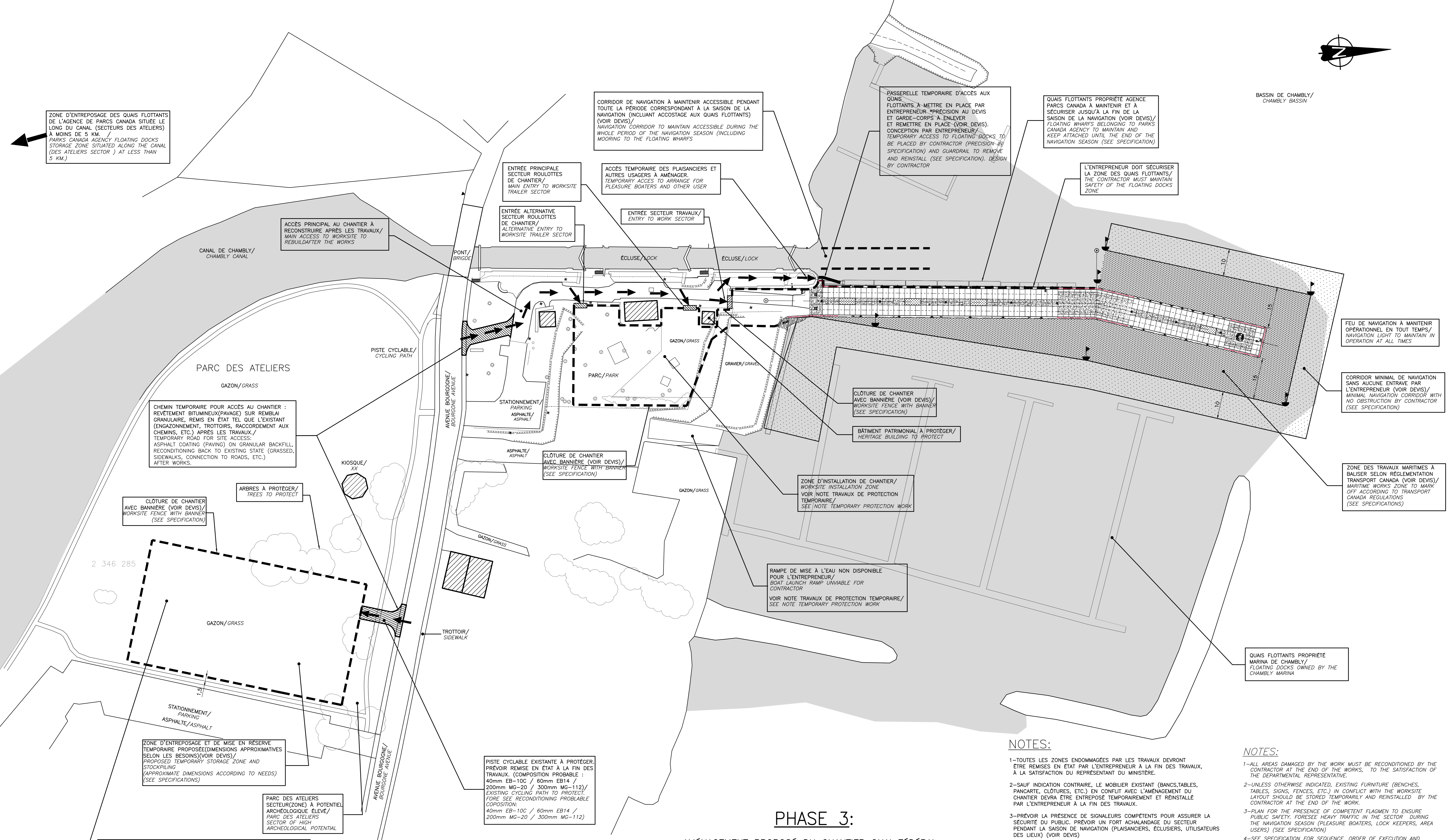
Dessin / Drawing
CIVIL
INSTALLATION DE CHANTIER PHASE 3
SITE INSTALLATION PHASE 3

Conçu par / Designed by
 M.BERNIERI ING. 26-01-16 / Date

Dessiné par / Drawn by
 J.F.BOURRET 26-01-16 / Date

Approuvé par / Approved by
 C.ROY ING. 26-01-16 / Date

Gestionnaire Principal de projet / Project Manager
 SOPHIE HUOT / PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
 No de projet / Project number: R.07244.001 / 131/00/PR1-142
 No de plan / Drawing: 131/00/PR1-142-C-05
 No de plan ou dessin / File name: 131/00/PR1-142-C-05
 No de feuille / Sheet no: C05/C28



PHASE 3:
AMÉNAGEMENT PROPOSÉ DU CHANTIER QUAI FÉDÉRAL
DU 2 MAI 2019 AU 14 DÉCEMBRE 2019

PROPOSED LAYOUT OF FEDERAL WHARF
 WORKSITE FROM MAY 2, 2019 TO DECEMBER 14, 2019



NOTES:

- 1-TOUTES LES ZONES ENDOMMAGÉES PAR LES TRAVAUX DEVONT ÊTRE REMISES EN ÉTAT PAR L'ENTREPRENEUR À LA FIN DES TRAVAUX, À LA SATISFACTION DU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
- 2-SAUF INDICATION CONTRAIRE, LE MOBILIER EXISTANT (BANCS, TABLES, PANCIERES, CLOTURES, ETC.) EN CONFLIT AVEC L'AMÉNAGEMENT DU CHANTIER DEVAIT ÊTRE ENTREPOSÉ TEMPORAIREMENT ET REINSTALLÉ PAR L'ENTREPRENEUR À LA FIN DES TRAVAUX.
- 3-PRÉVOIR LA PRÉSENCE DE SIGNIFICATEURS COMPÉTENTS POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DU PUBLIC. PRÉVOIR UN FORT ACHALANDAGE DU SECTEUR PENDANT LA SAISON DE NAVIGATION (PLAISANCIERS, ÉCLUSEURS, UTILISATEURS DES LIEUX) (VOIR DEVIS).
- 4-VOIR DEVIS POUR SÉQUENCE, ORDRE D'ÉXÉCUTION ET AUTRES PARTICULARITÉS EN LIEN AVEC LES TRAVAUX.
- 5-LES PLANS DE SIGNALISATION MARITIME DEVONT ÊTRE SOUMIS POUR APPROBATION AU MOINS 1 MOIS AVANT LA MISE EN PLACE DES ZONES DE TRAVAUX MARITIMES.
- 6-ZONE D'INSTALLATION DE CHANTIER TEMPORAIRE DISPONIBLE DU 18 SEPTEMBRE AU 1^{er} MAI: LA REMISE EN ÉTAT DES LIEUX DOIT ÊTRE EFFECTUÉE AU PLUS TARD LE 1^{er} MARS 2019. TENIR COMPTE QUE CE SECTEUR PEUT ÊTRE INONDÉ AU PRINTEMPS (VOIR DEVIS).
- 7-VOIR DEVIS POUR EXIGENCES DE SIGNALISATION ROUTIÈRE. LES PLANS DE SIGNALISATION DEVONT ÊTRE SOUMIS AU MOINS 1 MOIS AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX, SIGNÉS ET SCÉLLÉS PAR UN INGÉNIEUR.
- 8-VOIR DEVIS POUR EXIGENCES ENVIRONNEMENTALES.
- 9-QUAIS FLOTTANTS PROPRIÉTÉ MARINA DE CHAMBLY: VOIR DEVIS.
- 10-LA CAPACITÉ PORTANTE DU QUAI EXISTANT DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME NULLE, À MOINS D'UN Avertissement CONTRAIRE FOURNI PAR L'INGÉNIEUR DE L'ENTREPRENEUR.
- 11-TOUTS LES ACCÈS AUX ZONES DE CHANTIER DOIVENT ÊTRE BARRÉS ET SÉCURISÉS.
- 12-LE PAREMENT ET LE COURONNEMENT DE LA ZONE 1 (A1 @ B1) DEVONT ÊTRE COMPLÉTÉS AVANT LE 1^{er} MARS 2019 POUR ASSURER L'ACCÈS SÉCURITAIRE AUX QUAIS FLOTTANTS LE PRINTEMPS SUIVANT (VOIR DEVIS).
- 13-LE MAINTIEN D'UN CORRIDOR DE NAVIGATION AINSI QUE DU FEU DE NAVIGATION NE SERONT PLUS NÉCESSAIRES APRÈS LA FERMETURE DE LA SAISON DE NAVIGATION SOIT APRÈS LE 1^{er} NOVEMBRE.
- 14-DÉBACLE PRINTEMPIÈRE ET CRUE DES EAUX: L'ENTREPRENEUR DOIT EN TENIR COMPTE DANS LA PLANIFICATION DES TRAVAUX

NOTES:

- 1-ALL AREAS DAMAGED BY THE WORK MUST BE RECONDITIONED BY THE CONTRACTOR AT THE END OF THE WORKS, TO THE SATISFACTION OF THE DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE.
- UNLESS OTHERWISE INDICATED, EXISTING FURNITURE (BENCHES, TABLES, SIGNS, FENCES, ETC.) IN CONFLICT WITH THE WORKSITE LAYOUT SHOULD BE STORED TEMPORARILY AND REINSTALLED BY THE CONTRACTOR AT THE END OF THE WORK.
- PLAN FOR THE PRESENCE OF COMPETENT FLAGMEN TO ENSURE PUBLIC SAFETY, FORESEE HEAVY TRAFFIC IN THE SECTOR DURING THE NAVIGATION SEASON (PLEASURE BOATERS, LOCK KEEPERS, AREA USERS) (SEE SPECIFICATION).
- SEE SPECIFICATION FOR SEQUENCE, ORDER OF EXECUTION AND OTHER PARTICULARITIES IN CONNECTION WITH THE WORK.
- MARITIME SIGNALING PLANS SHALL BE SUBMITTED FOR APPROVAL AT LEAST 1 MONTH BEFORE THE PLANNING OF THE MARITIME WORKS.
- TEMPORARY SITE INSTALLATION AREA AVAILABLE FROM SEPTEMBER 17, 2019 TO MAY 1, 2019: RECONDITIONING OF THE AREAS MUST BE COMPLETED NOT LATER THAN MAY 1, 2019, TAKE INTO ACCOUNT THAT AREA MAY BE FLOODED SPRING (SEE SPECIFICATION).
- SEE SPECIFICATION FOR ROAD SIGNALING REQUIREMENTS. THE SIGNALING PLANS SHOULD BE SUBMITTED AT LEAST 1 MONTH BEFORE BEGINNING OF WORKS AND SIGNED AND SEALED BY AN ENGINEER.
- SEE SPECIFICATION FOR ENVIRONMENTAL REQUIREMENTS.
- FLOATING DOCKS ARE PROPERTY OF MARINA MARINA: SEE SPECIFICATION.
- THE EXISTING LOADING CAPACITY OF THE WHARF MUST BE CONSIDERED AS NULL, UNLESS OTHERWISE INDICATED BY THE CONTRACTOR.
- ALL ACCESS TO WORKSITE AREAS MUST BE LOCKED AND SECURED.
- THE CAPACITY AND CAPPING OF ZONE 1 (A1 @ B1) MUST BE COMPLETED PRIOR TO PHASE 3 ENSURE SECURE ACCESS TO THE FLOATING DOCKS.
- THE MAINTENANCE OF A NAVIGATION CORRIDOR AS WELL AS THE NAVIGATION LIGHT WILL NOT BE NECESSARY AFTER THE CLOSE OF THE NAVIGATION SEASON, THAT IS AFTER NOVEMBER 1.
- SPRING FLOODING AND HIGH WATER: THE CONTRACTOR MUST TAKE THESE INTO ACCOUNT IN PLANNING HIS.

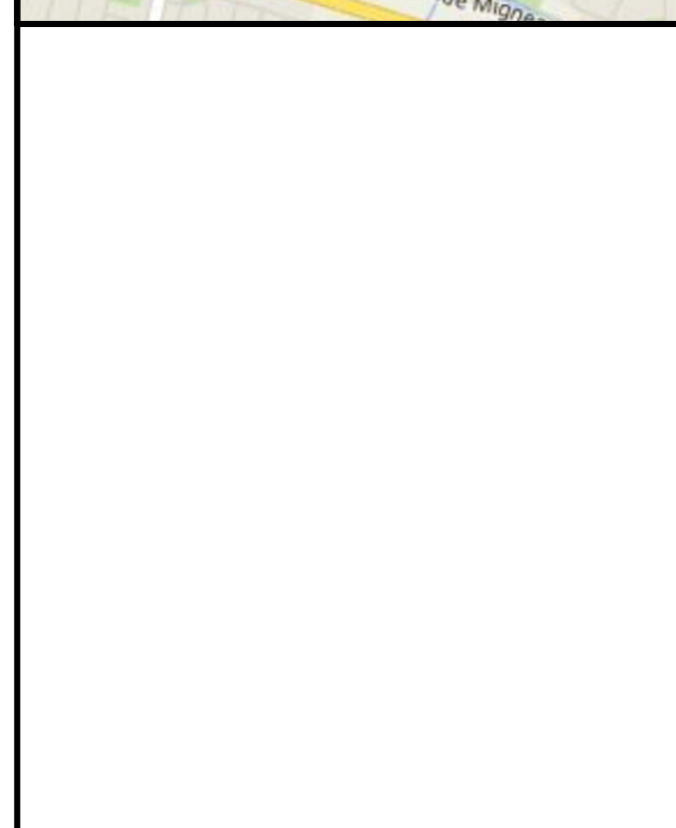
NOTE TRAVAUX DE PROTECTION TEMPORAIRE / NOTE TEMPORARY PROTECTION WORK

L'ENTREPRENEUR DEVRA PROCÉDER À LA MISE EN PLACE D'UN GEOTEXTILE ET D'UN COUSSIN DE 150 MM DE MG-20B SUR TOUTES LES ZONES ENGAZONNÉES À L'INTÉRIEUR DES LIMITES DE CHANTIER POUR LIMITER LES ROULIÈRES QUI POURRAIENT SE FORMER SUITE AU PASSAGE DE LA MACHINERIE. L'ENTREPRENEUR DOIT PROCÉDER AVEC LE GEOTEXTILE ET LE COUSSIN DE MG-20B SUR TOUTES LES ZONES ENGAZONNÉES À L'INTÉRIEUR DES LIMITES DE CHANTIER POUR LIMITER LES TRACES QUI POURRAIENT SE FORMER À LA FIN DES TRAVAUX. À LA FIN DES TRAVAUX, L'ENTREPRENEUR DEVRA DISPOSER DU COUSSIN DE MG-20, ENLEVER LA TERRE VÉGÉTALE EXISTANTE OU SOL CLASSE B EXISTANT SUR UNE HAUTEUR DE 150 MM (SOUS SUPERVISION D'UN ARCHÉOLOGUE) ET SELON LES EXIGENCES DU DEVIS (CARACTÉRISATION SOLS EXISTANTS). METTRE EN PLACE 150 MM DE NOUVELLE TERRE VÉGÉTALE ET REENGAZONNER LES SECTEURS AFFECTÉS PAR LES TRAVAUX AVEC DU GAZON EN PLAQUE. À LA FIN DES TRAVAUX, L'ENTREPRENEUR DEVRA DISPOSER DU COUSSIN DE MG-20, ENLEVER LA TERRE VÉGÉTALE EXISTANTE OU SOL CLASSE B EXISTANT SUR UNE HAUTEUR DE 150 MM (SOUS SUPERVISION D'UN ARCHÉOLOGUE) ET SELON LES EXIGENCES DU DEVIS (CARACTÉRISATION SOLS EXISTANTS). METTRE EN PLACE 150 MM DE NOUVELLE TERRE VÉGÉTALE ET REENGAZONNER LES SECTEURS AFFECTÉS PAR LES TRAVAUX AVEC DU GAZON EN PLAQUE.

PISTE CYCLABLE EXISTANTE À PROTÉGER. PRÉVOIR REMISE EN ÉTAT À LA FIN DES TRAVAUX. (COMPOSITION PROBABLE : 40mm EB-10C / 60mm EB14 / 200mm MG-20 / 300mm MG-112) EXISTING CYCLING PATH TO PROTECT. FORE SEE RECONDITIONING PROBABLE COMPOSITION: 40mm EB-10C / 60mm EB14 / 200mm MG-20 / 300mm MG-112

CHEMIN TEMPORAIRE POUR ACCÈS AU CHANTIER : REVÊTEMENT BITUMINEUX (PAVAGE) SUR REMBLAI GRANULAIRE, REMIS EN ÉTAT TEL QU'IL EXISTAIT (ENGAZONNEMENT, TROTTOIRS, RACCORDEMENT AUX CHEMINS, ETC.) APRÈS LES TRAVAUX. TEMPORAIRE ROAD FOR SITE ACCESS: ASPHALT COATING (PAVING) ON GRANULAR BACKFILL, RECONDITIONING BACK TO EXISTING STATE (GRASSED, SIDEWALKS, CONNECTION TO ROADS, ETC.) AFTER WORKS.

ZONE D'ENTREPOSAGE DES QUAIS FLOTTANTS DE L'AGENCE DE PARCS CANADA SITUÉE LE LONG DU CANAL (SECTEURS DES ATELIERS) À MOINS DE 5 KM. PARCS CANADA AGENCY FLOATING DOCKS STORAGE ZONE SITUATED ALONG THE CANAL (DES ATELIERS SECTOR) AT LESS THAN 5 KM.



Projet-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 2500, rue de la Couronne, 2^e étage, Québec, Québec G2K 2E2
 Téléphone (418) 633-2200, Télécopieur (418) 621-0201
 INC. PROJET NO. 654206

Bureau stamps

NOTE COORDONNÉES / ELEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX MÉRIDIENNES (REF. = 200)
 - NMM (NIVEAU MOYEN DES MERS) = 200 (ÉCRIS DES CARTES) + 6,707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOP0 M0803 : FUSEAU 8

NOTE COORDONNÉES/ELEVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = MERRIDIAN (00)
 - MSL = MEAN SEA LEVEL = 6,707 CD (CHART DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOP0 M0803 : FUSEAU 8

LEGENDE/LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

PHOTOS VOIR FEUILLE C10
 PHOTOGRAPHY SEE SHEET C10

LE ZÉRO DES CARTES EST À 6,707 M AU DESSUS DU NMM À LA JETÉE INFÉRIEURE DE CHAMBY. L'ÉLEVATION DU REPERE ALTIMÉTRIQUE SOLS05 EST À UNE ALTITUDE DE 8,897 M AU NMM / THE CHART DATUM IS 6,707 BELOW THE MSL AT THE LOWER CHAMBY WHARF. THE ELEVATION OF THE ALTIMETRIC MARKER SOLS05 IS AT AN ALTITUDE OF 8,897 M OF MSL.

00	EMIS POUR APPEL D'OFFRES ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
Révisions/Revisions		

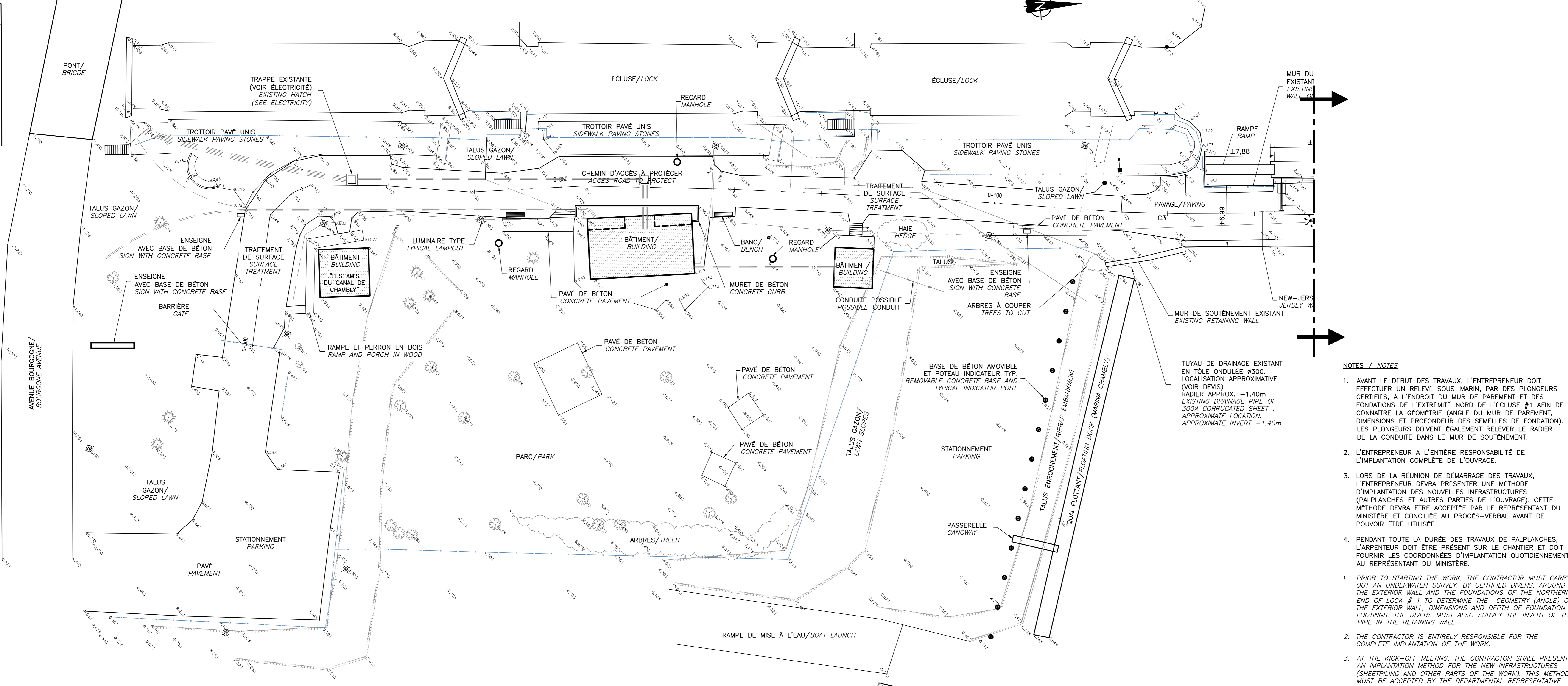
Projet
 Travaux publics et services gouvernementaux Canada
 Public Works and Government Services Canada
 Réhabilitation du Quai Fédéral Chamby (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamby
 Chamby Canal National Historic Site

Dessin
CIVIL
CIVIL
VUE EN PLAN CONDITIONS EXISTANTES
PLAN VIEW EXISTING CONDITIONS

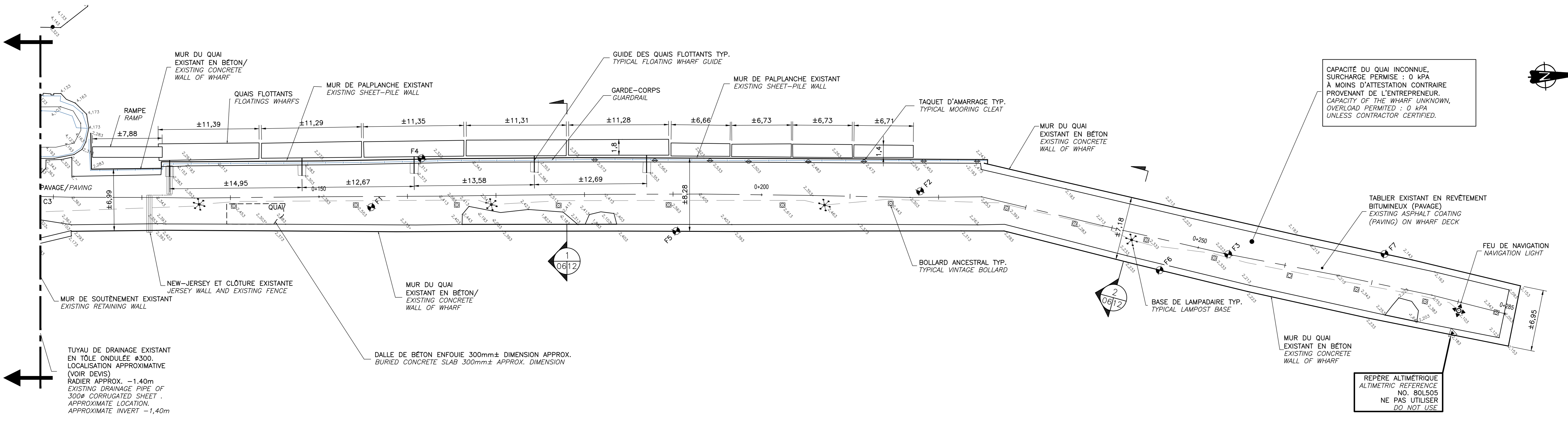
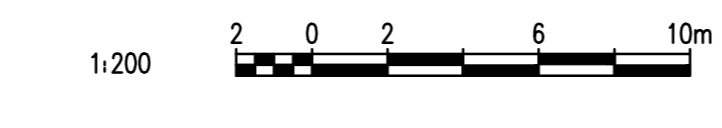
Conçu par C. ROY ING.	Designed by 26-01-16 BOB
Dessiné par J.F. BOURET	Drawn by 26-01-16 BOB
Approuvé par M. BERNIER ING.	Approved by 26-01-16 BOB
Gestionnaire Principal de projet SOPHIE HUOT	Gestionnaire de projet PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
No de projet R.07244.001	No de projet 131/00/PR1-142
Voie du fichier 131/00/PR1-142-C-06.DWG	Voie de classement 131/00/PR1-142-C-06
No de plan ou dessin 131/00/PR1-142-C-06	No de feuille C06/C28

IMPLANTATION
 REPERE ALTIMÉTRIQUE
 ALTIMETRIC REFERENCE
 NO. M14L9010
 X=321765,565
 Y=5032622,88

REPERE ALTIMÉTRIQUE
 ALTIMETRIC REFERENCE
 NO. 10L19
 X=321765,565
 Y=5032622,88

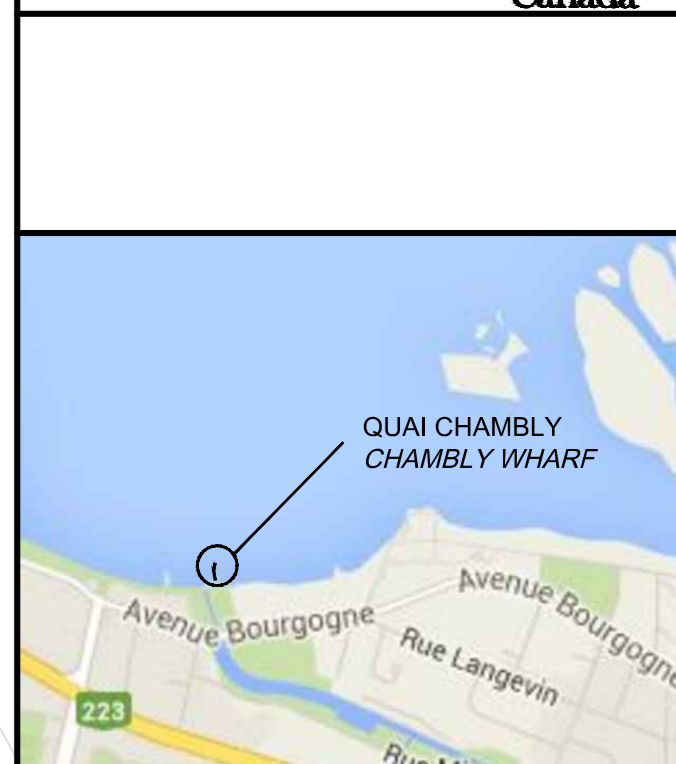


VUE EN PLAN CONDITIONS EXISTANTES
 PLAN VIEW - EXISTING CONDITIONS



VUE EN PLAN CONDITIONS EXISTANTES
 PLAN VIEW - EXISTING CONDITIONS





Projet-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 5500, rue des Galeries, 200, Québec (Québec), Québec G2K 0E2
 Téléphone (418) 625-2000 / Télécopieur (418) 625-0201
 INC. PROJET NO. 654206



NOTE COORDONÉES / ÉLEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX MATHÉMATIQUES (REF. : Z.C.)
 - N.M. (NIVEAU MOYEN DES MERS) = Z.C. (ZÉRO DES CARTES) = 6,707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPF INDB3 ;
 - RÉFÉRENCE SYSTEM = SCOPF INDB3 ;
 - FUSION ;

NOTE COORDONÉES / ELEVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = MATHEMATICAL (REF. : Z.C.)
 - M.S.L. (MEAN SEA LEVEL) = MATHSDRM (ZC)
 - M.S.L. = MEAN SEA LEVEL = 6,707 GD
 (CHART DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPF INDB3 ;
 - FUSION ;

LE ZÉRO DES CARTES EST À 6,707 M AU DESSUS DU N.M. À LA BÊTE INFÉRIEURE DE CHAMBLY. L'ÉLEVATION DU RÉPÈRE ALTIMÉTRIQUE SOLDOIS EST À UNE ALTITUDE DE 8,897 M AU N.M. /
 THE CHART DATUM IS 6,707 BELOW THE M.S.L. AT THE LOWER CHAMBLY JETTY. THE ELEVATION OF THE ALTIMETRIC MARKER SOLDOIS IS AT AN ALTITUDE OF 8,897 M OF M.S.L.

SYSTÈME DE POSITIONNEMENT : ASHTECH 2-XII (DGPS)
 CARACTÉRISTIQUES DE NOTES : 01-03
 MODE DE COLLECTE : MINIMUM & INSTANTANÉ
 CELLULE DIMENSION : 2,0 M X 2,0 M
 TRACES : MINIMUM DE LA CELLULE
 FRÉQUENCE DES TRANSDUCTEURS : 200 KHZ
 COURBES DE NIVEAU INTERVALLE : 1,0 MÈTRE
 POSITIONING SYSTEM: ASHTECH 2-XII (DGPS)
 NOTES: (01-03)
 COLLECTION MODE: MINIMUM AND INSTANT CELL DIMENSION: 2,0 M X 2,0 M PLLOT CELL MINIMUM TRANSDUCER FREQUENCY: 200 KHZ CONTOURS: INTERVALS: 1,0 MÈTRE

LÉGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

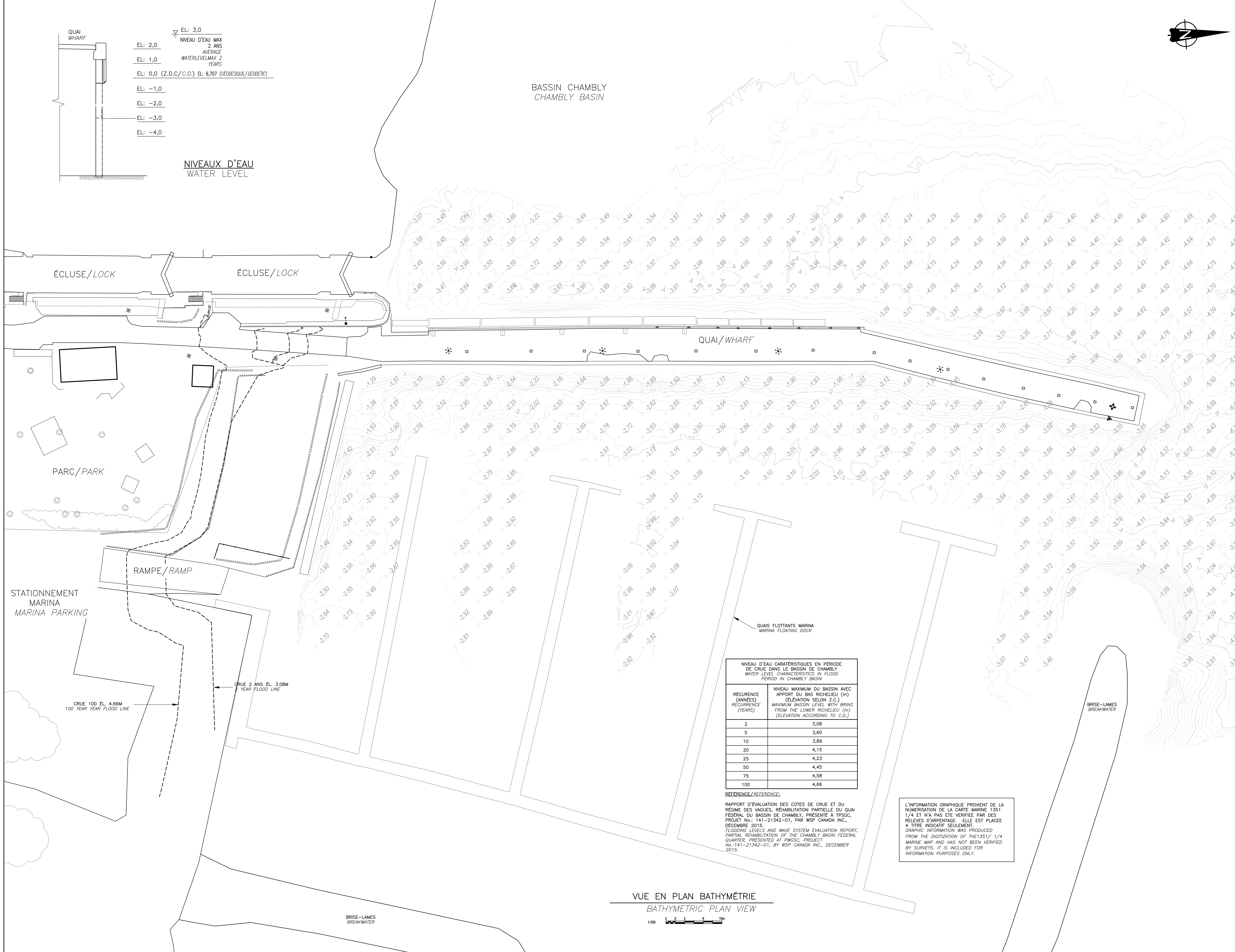
00	EMS POUR APPEL D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
révisions / revisions		date

Projet
Travaux publics et services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Réhabilitation du Quai Fédéral Chamby (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamby / Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamby (Québec)
 Chamby Canal National Historic Site

Dessin
CIVIL
VUE EN PLAN BATHYMÉTRIE ET NIVEAUX D'EAU
BATHYMETRIC PLAN VIEW AND WATER LEVEL

Conçu par / Designed by: M. BERNIER ING. 26-01-16 / Date
 Dessiné par / Drawn by: J.F. BOURRET 26-01-16 / Date
 Approuvé par / Approved by: C. ROY ING. 26-01-16 / Date

Gestionnaire Principal de projet / Project Manager: SOPHIE HUOT / PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
 No de projet / Project number: R.07244.001 / 131/00/PR1-142
 Nom du fichier / File name: 131/00/PR1-142-C-07.DWG
 No de plan ou dessin / No de feuille / Sheet no: 131/00/PR1-142-C-07 / C07/C28



QUAI WHARF

EL: 3,0	NIVEAU D'EAU MAX 2 ANS AVERAGE WATER LEVEL MAX 2 YEARS
EL: 2,0	
EL: 1,0	
EL: 0,0 (Z.D.C./C.D.)	EL: 6,707 (GÉODÉSIQUE/GEODETIC)
EL: -1,0	
EL: -2,0	
EL: -3,0	
EL: -4,0	

NIVEAUX D'EAU / WATER LEVEL

BASSIN CHAMBLY / CHAMBLY BASIN

QUAI / WHARF

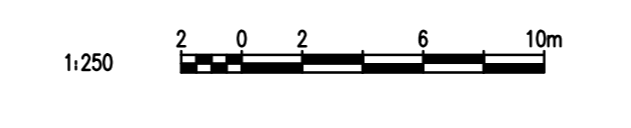
NIVEAU D'EAU CARACTÉRISTIQUES EN PÉRIODE DE CRUE DANS LE BASSIN DE CHAMBLY / WATER LEVEL CHARACTERISTICS IN FLOOD PERIOD IN CHAMBLY BASIN

RÉCURRENCE (ANNÉES) / RECURRENCE (YEARS)	NIVEAU MAXIMUM DU BASSIN AVEC APPORT DU BAS RICHELIEU (m) (ÉLEVATION SELON Z.C.) / MAXIMUM BASSIN LEVEL WITH BRING FROM THE LOWER RICHELIEU (m) (ELEVATION ACCORDING TO C.D.)
2	3,08
5	3,60
10	3,89
20	4,15
25	4,23
50	4,45
75	4,58
100	4,66

RÉFÉRENCE / REFERENCE:
 RAPPORT D'ÉVALUATION DES COTES DE CRUE ET DU RÉGIME DES VAGUES, RÉHABILITATION PARTIELLE DU QUAI FÉDÉRAL DU BASSIN DE CHAMBLY, PRÉSENTÉ À TPSGC, PROJET NO.: 141-21342-01, PAR WSP CANADA INC., DÉCEMBRE 2015.
 FLOODING LEVELS AND WAVE SYSTEM EVALUATION REPORT, PARTIAL REHABILITATION OF THE CHAMBLY BASIN FEDERAL QUARTER, PRESENTED AT PWSSC, PROJECT NO.: 141-21342-01, BY WSP CANADA INC., DECEMBER 2015.

L'INFORMATION GRAPHIQUE PROVIENT DE LA NUMÉRISEMENT DE LA CARTE MARINE 1351 / 1/4 ET N'A PAS ÉTÉ VÉRIFIÉE PAR DES RELEVÉS D'ARTÉFAGE. ELLE EST PLACÉE À TITRE INDICATIF SEULEMENT.
 GRAPHIC INFORMATION WAS PRODUCED FROM THE DIGITIZATION OF THE 1351 / 1/4 MARINE MAP AND HAS NOT BEEN VERIFIED BY SURVEYS. IT IS INCLUDED FOR INFORMATION PURPOSES ONLY.

VUE EN PLAN BATHYMÉTRIE / BATHYMETRIC PLAN VIEW





C1 QUAI CHAMBLY
CHAMBLY WHARF



C2 MUR DU QUAI
WALL OF WHARF



C3 MUR DU QUAI
WALL OF WHARF



C4 COTÉ PALPLANCHES
SHEET PILES SIDE



C7 GUIDE QUAI FLOTTANT
FLOATING DOCK GUIDE



C7 GUIDE QUAI FLOTTANT
FLOATING DOCK GUIDE



C8 QUAI CHAMBLY
CHAMBLY WHARF



C9 BOLLARD ANCESTRAL
VINTAGE BOLLARD



C5 DÉBUT PALPLANCHES
BEGINNING SHEETPILES



C6 GARDE-CORPS
GUARDRAIL



C6 ANCRAGES GARDE-CORPS
GUARDRAIL ANCHORS



C13 PALPLANCHE
SHEET-PILLING



C9 BASE DE BÉTON BOLLARD ANCESTRAL
BASE OF VINTAGE BOLLARD



C10 FIN PALPLANCHES
END OF SHEET PILES



C11 MUR DE SOUTÈNEMENT
CONCRETE RETAINING WALL



C12 MUR DE SOUTÈNEMENT
CONCRETE RETAINING WALL

LOCALISATION DES PHOTOS VOIR FEUILLE C12
PHOTOGRAPH LOCATION SEE SHEET C12



Expert-conseil
consultant
SNC-LAVALLIN
SNC-LAVALLIN Inc.
2500, boul. des Galeries, sur 200, Québec (Québec), Canada G2K 2G2
Téléphone: (418) 621-5000, Télécopieur: (418) 621-2121
SNC PROJET NO. 634206



NOTE - COORDONNÉES / ELEVATIONS :
- NIVEAUX BODIÉS = NIVEAUX
MÉTÉOROLOGIQUES (REF. : ZDC)
- NMM (NIVEAU MOYEN DES MERS) =
ZDC (ZÉRO DES CARTES) + 6,707
- SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPD NAD83
FUSÉAU 8
NOTE - COORDINATES/ELEVATIONS:
- INDICATED LEVELS = METEOROL (CO)
- MSL = MEAN SEA LEVEL = 6.707 CD
(LOWT DATUM)
- REFERENCE SYSTEM = SCOPD NAD83
FUSÉAU 8
LEGENDE / LEGEND
VOIR FEUILLE C02
SEE SHEET C02

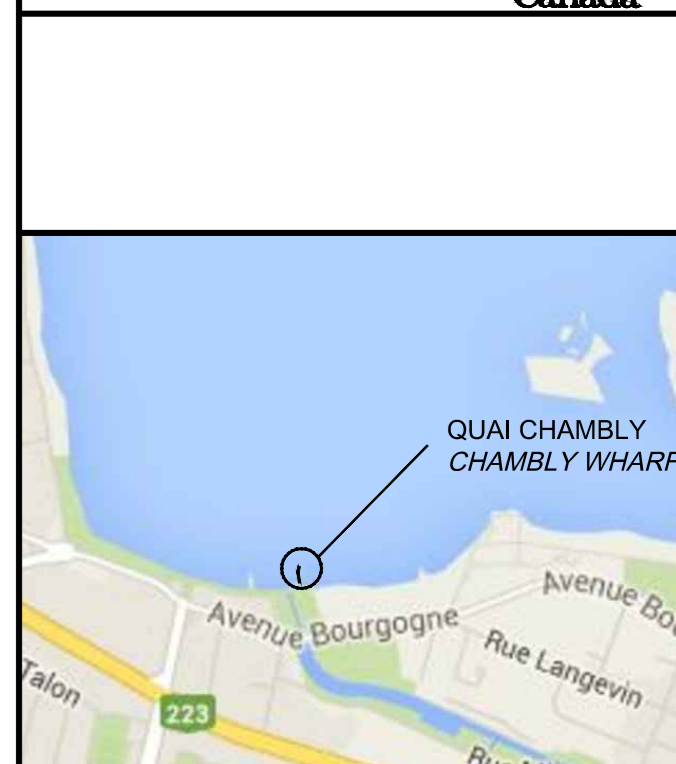
00	EMIS POUR APPEL D'OFFRES ISSUED FOR CALL-TENDERS	29/03/18
Revisions Revisions		date

A	no. du détail detail no.
B	no. de la feuille - où détail voici sheet no. - where detail required
C	no. de la feuille - où détaillé sheet no. - where detailed

Projet
Travaux publics et services
gouvernementaux Canada
Public Works and Government
Services Canada
RÉHABILITATION DU QUAI FÉDÉRAL CHAMBLY
(Québec)
Lieu historique national du Canal-de-Chambly
Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamblé
Québec
Chamblé Canal National Historic Site

Dessin
CIVIL
CIVIL
PHOTOGRAPHIES DE
CONDITIONS EXISTANTES
EXISTING CONDITIONS
PHOTOGRAPHS

Conçu par M. BERNIER ING.	Designed by 26-01-18 Date
Dessiné par J.F. BOUTRET	Drawn by 26-01-18 Date
Approuvé par C. ROY ING.	Approved by 26-01-18 Date
Gestionnaire Principal de projet SOPHIE HUOT	Gestionnaire de projet PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
Project Principal Manager	Project Manager
No. de projet R.07244.001	No. de projet 131/00/PR1-142
Project number	Project number
Nom du fichier 131/00/PR1-142-C-08.DWG	File name 131/00/PR1-142-C-08
File no.	Sheet no.



Expert-conseil
consultant

SNC-LAVALLIN
SNC-LAVALLIN Inc.
2500, boul. des Galeries, sur 200, Québec (Québec), Canada G2K 2G2
Téléphone: (418) 621-5000, Télécopieur: (418) 621-2121
SNC PROJET NO. 634206



NOTRE COORDONNÉE / ELÉVATIONS :
- NIVEAU NODALES = NIVEAU
MÉTÉOROLOGIQUE (REF. : ZOC)
- N.M. (NIVEAU MOYEN DES MERS) =
DOC (DÉFINI LES CARTES) + 6,707
- SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPQ NAD83
FUSÉE 8

NOTRE COORDONNÉE / ELÉVATIONS :
- INDICATED LEVELS = METEOROL
INDICATED LEVELS = METEOROL
- MSL = MEAN SEA LEVEL = 6,707 CD
(CHART DATUM)
- REFERENCE SYSTEM = SCOPQ NAD83
FUSÉE 8

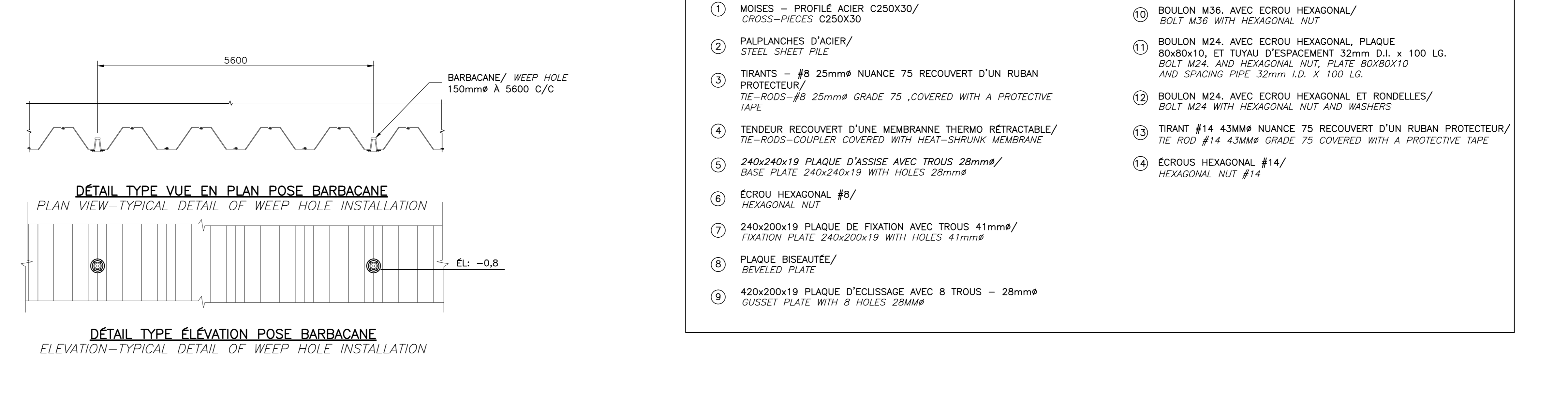
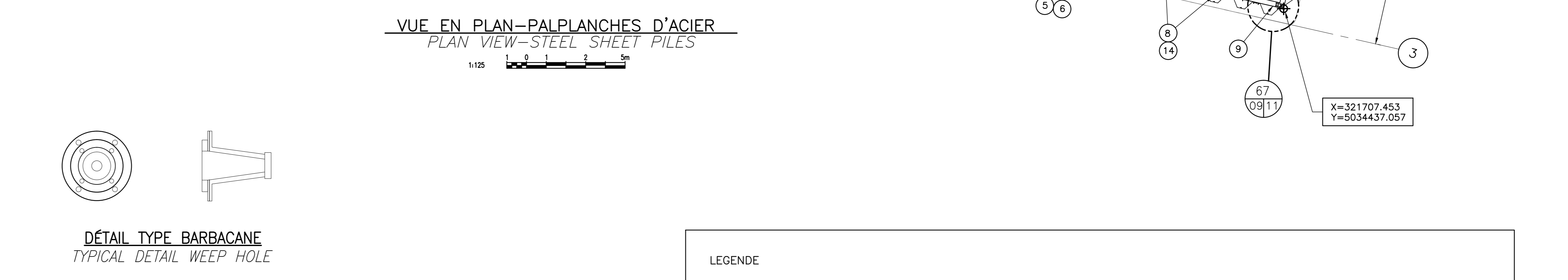
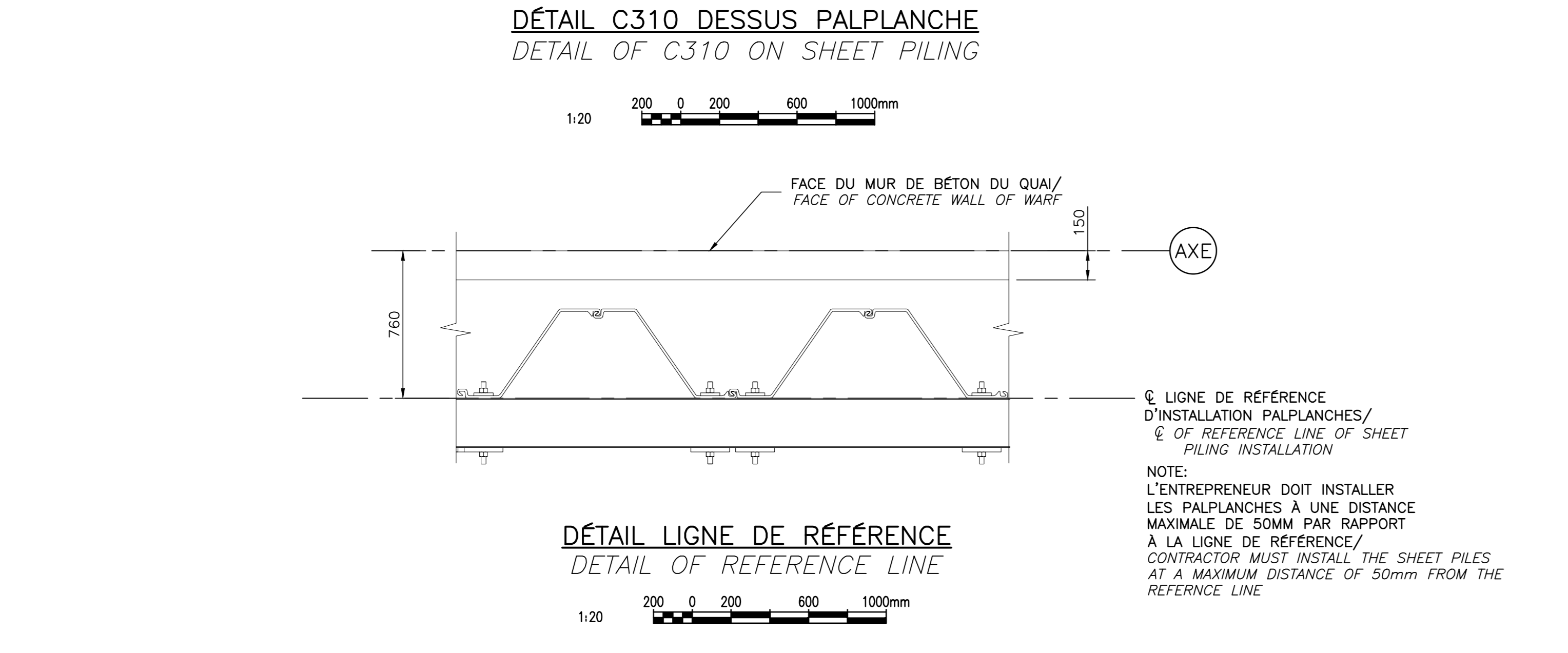
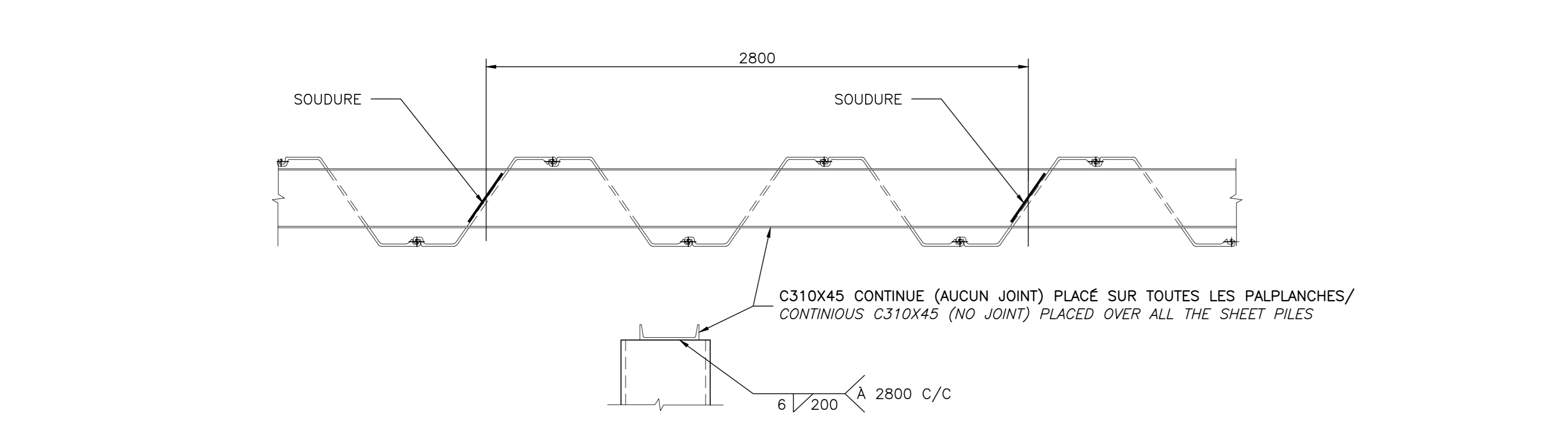
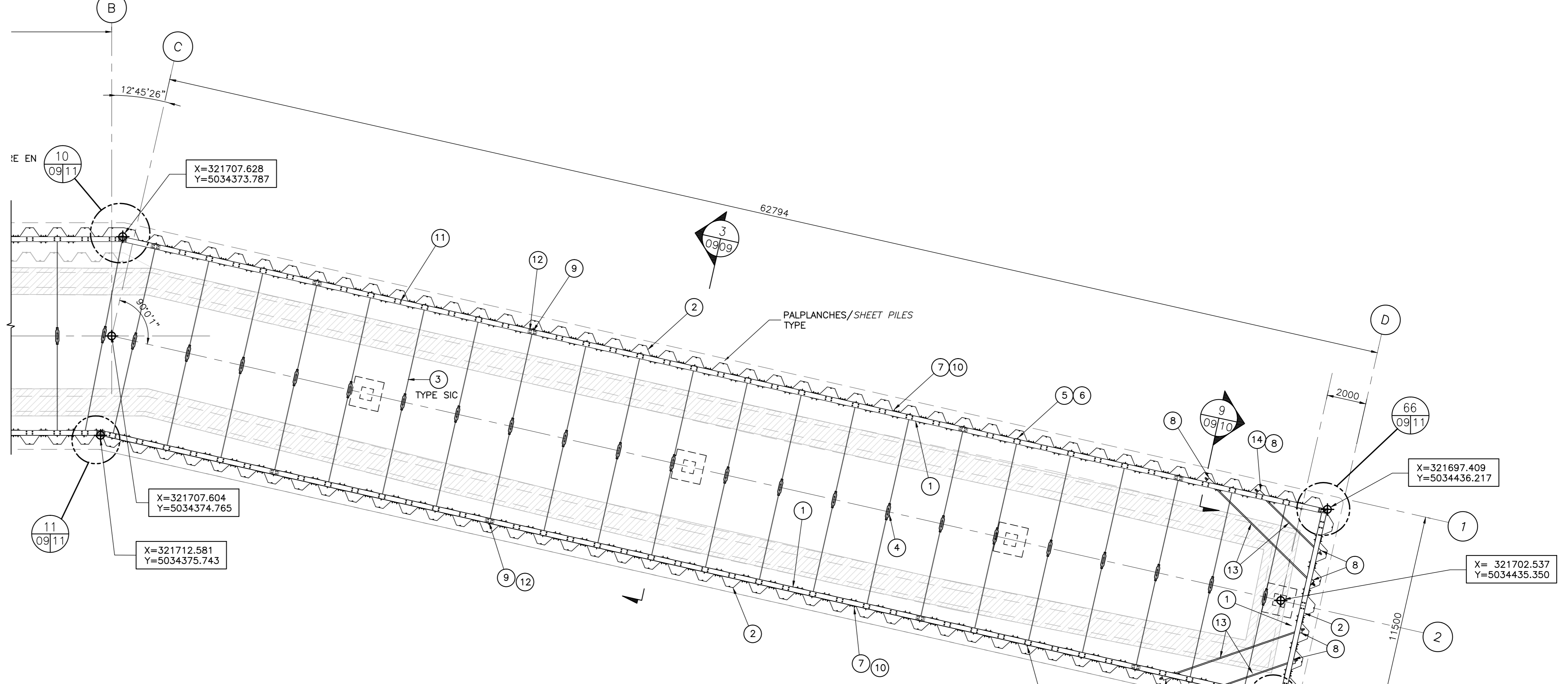
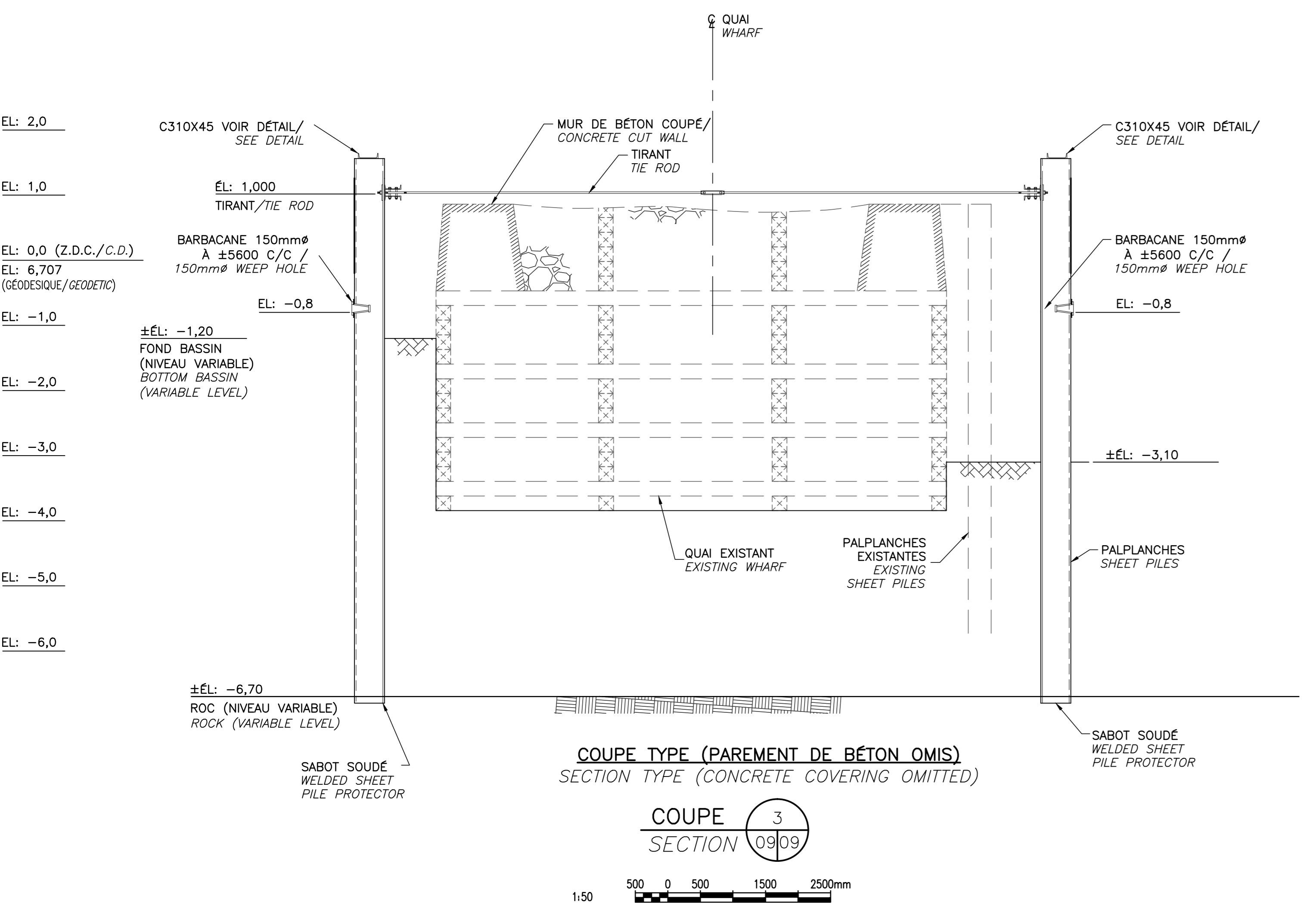
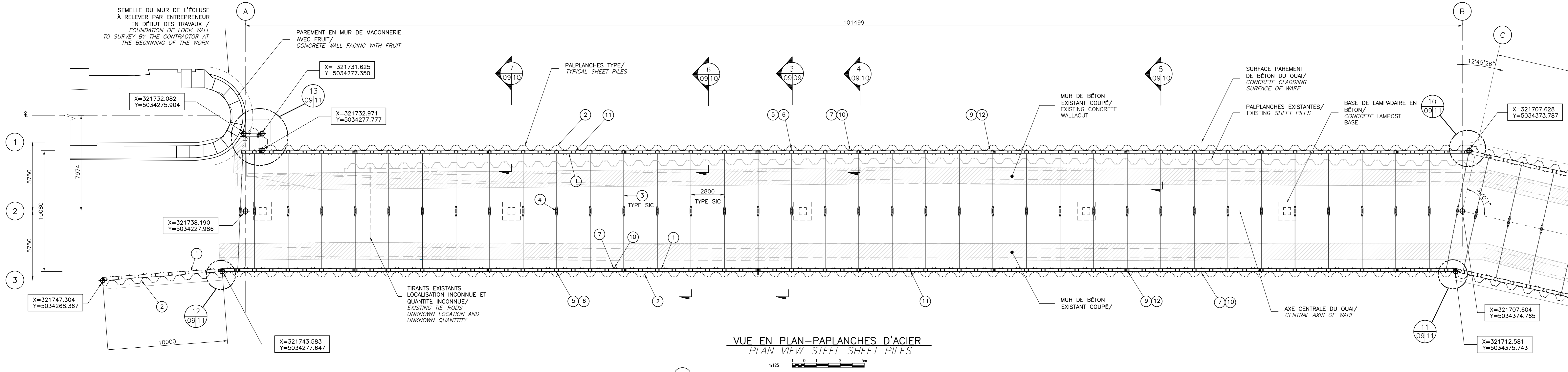
CO	EMIS POUR APPEL D'OFFRES ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
Revisions		date

A	A no. du détail detail no.
B	B no. de la feuille - où détail sheet no. - where detail required
C	C no. de la feuille - où détaillé sheet no. - where detailed

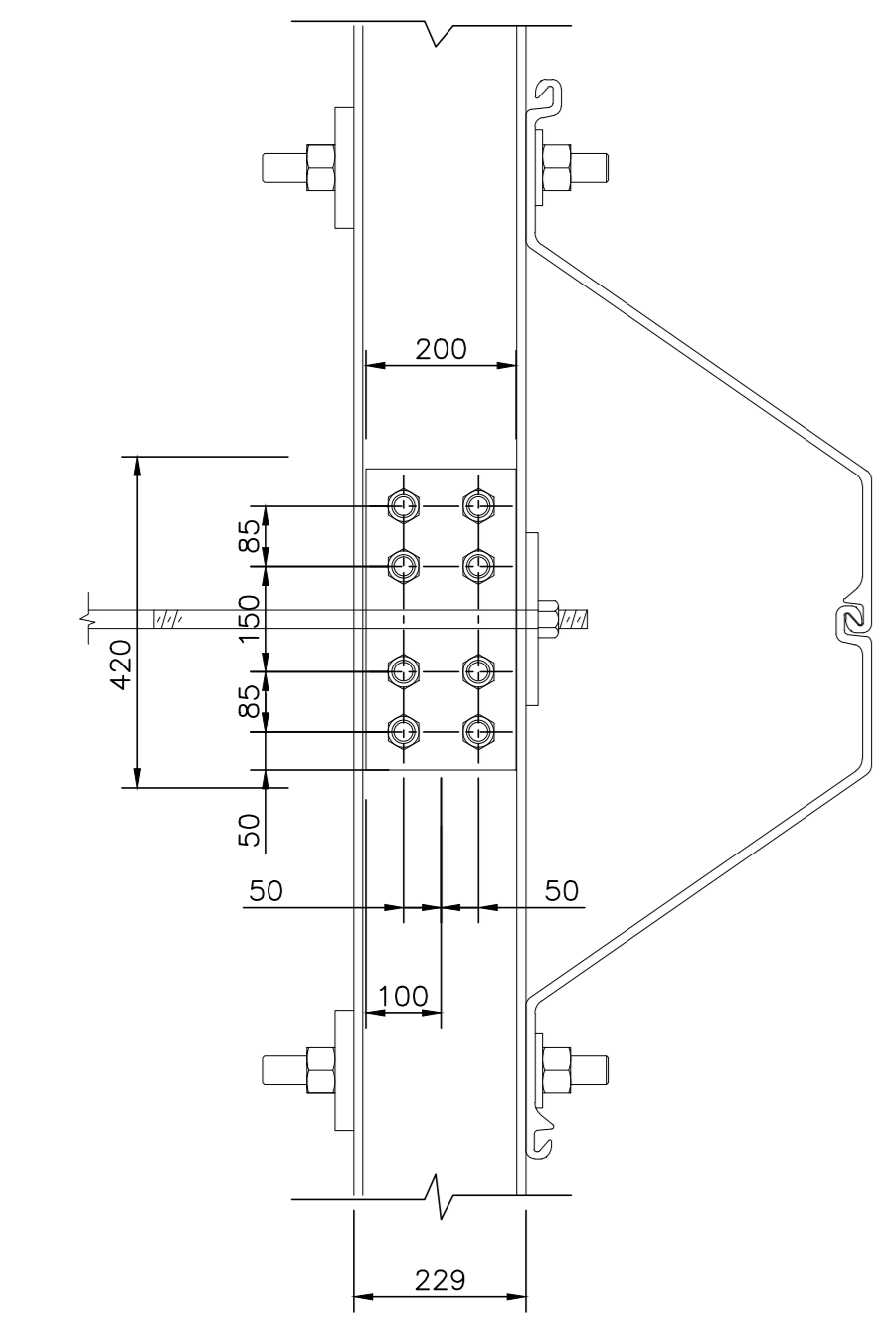
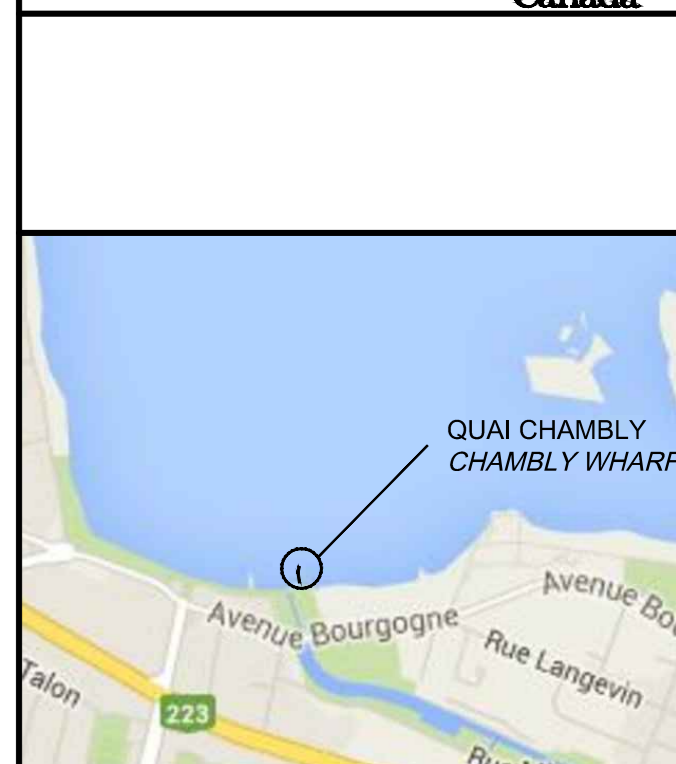
Projet
Travaux publics et services
gouvernementaux Canada
Public Works and Government
Services Canada
RÉhabilitation du Quai Fédéral Chambly
(Québec)
Lieu historique national du Canal-de-Chambly
Rehabilitation of the Federal Wharf, Chambly
Québec
Chambly Canal National Historic Site

Dessin
CIVIL
CIVIL
VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS
TRAVAUX DE PALPLANCHES
SHEET PILING WORK
PLAN VIEW AND DETAILS

Conçu par / C. ROY ING.	Designed by / 26-01-16 Date
Dessiné par / J.F. BOURRET	Drawn by / 26-01-16 Date
Approuvé par / M.D. ROUSSEAU ING.	Approved by / 26-01-16 Date
Gestionnaire Principal de projet / SOPHIE HJOUT	Gestioneiro de projeto / SOPHIE HJOUT
Project Principal Manager / PHILIPPE M. LAVERDIÈRE	Project Manager / PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
No. de projet / R.077244.001	No. de projet / 131/00/PR1-142
Nom du fichier / 131100/PR1-142-C-09.DWG	Nome do arquivo / 131100/PR1-142-C-09.DWG
No de plan ou dessin / 131100/PR1-142-C-09	File name / 131100/PR1-142-C-09
No de feuille / C09/C28	Sheet no / C09/C28

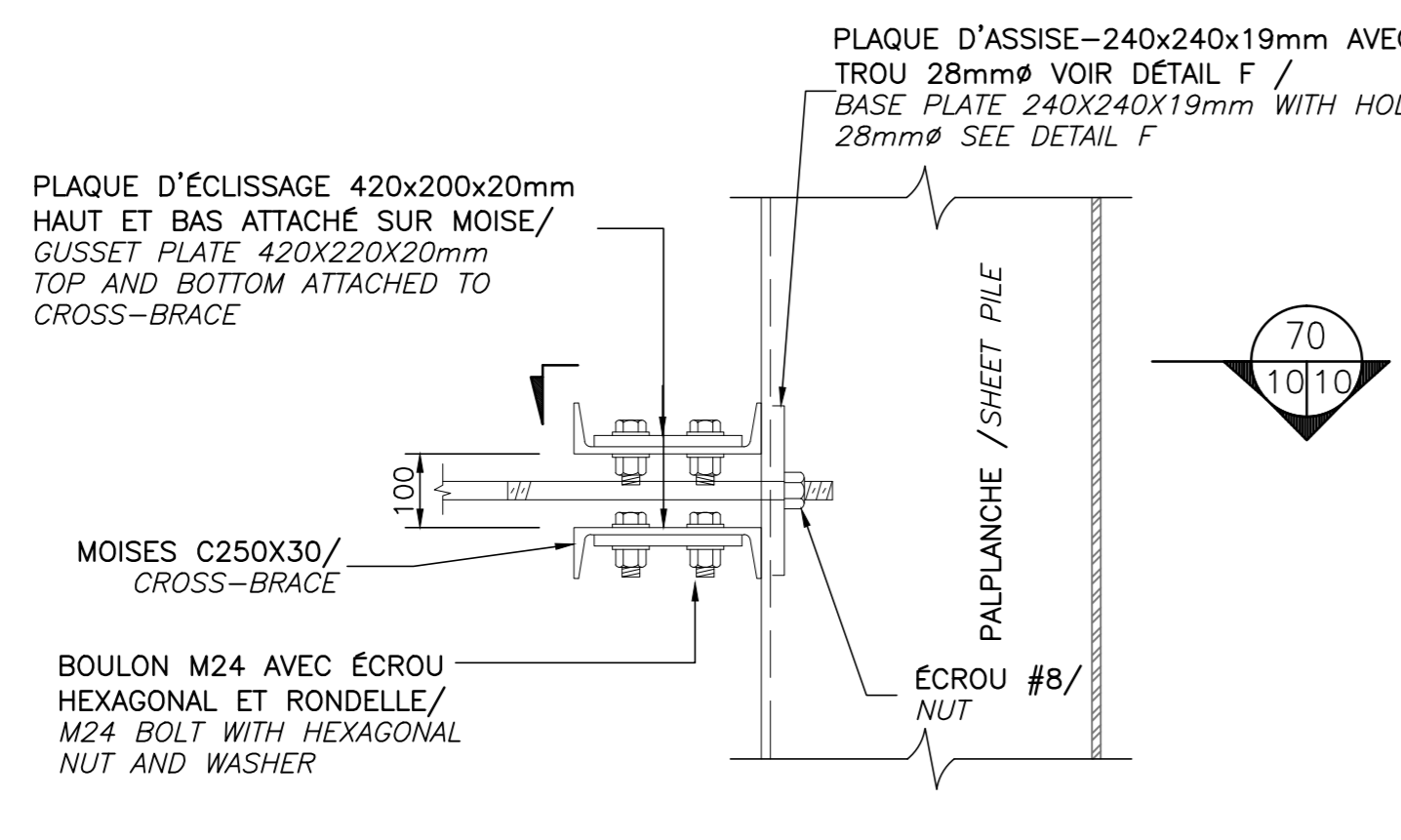
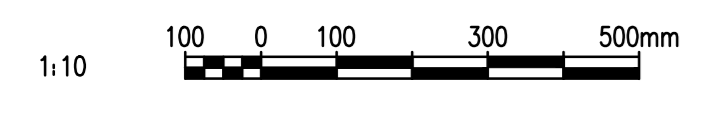


- LEGENDE
- MOISES - PROFILÉ ACIER C250X30 / CROSS-PIECES C250X30
 - PALPLANCHES D'ACIER / STEEL SHEET PILE
 - TIRANTS - #8 25mm Ø NUANCE 75 RECOUVERT D'UN RUBAN PROTECTEUR / TIE-RODS - #8 25mm Ø GRADE 75 COVERED WITH A PROTECTIVE TAPE
 - TENDEUR RECOUVERT D'UNE MEMBRANNE THERMO RÉTRACTABLE / TIE-RODS - COUPLER COVERED WITH HEAT-SHRUNK MEMBRANE
 - 240x240x19 PLAQUE D'ASSISE AVEC TROUS 28mm Ø / BASE PLATE 240x240x19 WITH HOLES 28mm Ø
 - ÉCROU HEXAGONAL #8 / HEXAGONAL NUT
 - 240x200x19 PLAQUE DE FIXATION AVEC TROUS 41mm Ø / FIXATION PLATE 240x200x19 WITH HOLES 41mm Ø
 - PLAQUE BISEAUTÉE / BEVELLED PLATE
 - 420x200x19 PLAQUE D'ÉCLAISSAGE AVEC 8 TROUS - 28mm Ø / GUSSET PLATE WITH 8 HOLES 28mm Ø
 - BOULON M36, AVEC ÉCROU HEXAGONAL / BOLT M36 WITH HEXAGONAL NUT
 - BOULON M24, AVEC ÉCROU HEXAGONAL, PLAQUE 80x80x10, ET TUYAU D'ESPACEMENT 32mm D.I. x 100 LG. / BOLT M24, AND HEXAGONAL NUT, PLATE 80x80x10 AND SPACING PIPE 32mm I.D. X 100 LG.
 - BOULON M24, AVEC ÉCROU HEXAGONAL ET RONDELLES / BOLT M24 WITH HEXAGONAL NUT AND WASHERS
 - TIRANT #14 43mm Ø NUANCE 75 RECOUVERT D'UN RUBAN PROTECTEUR / TIE ROD #14 43mm Ø GRADE 75 COVERED WITH A PROTECTIVE TAPE
 - ÉCROU HEXAGONAL #14 / HEXAGONAL NUT #14



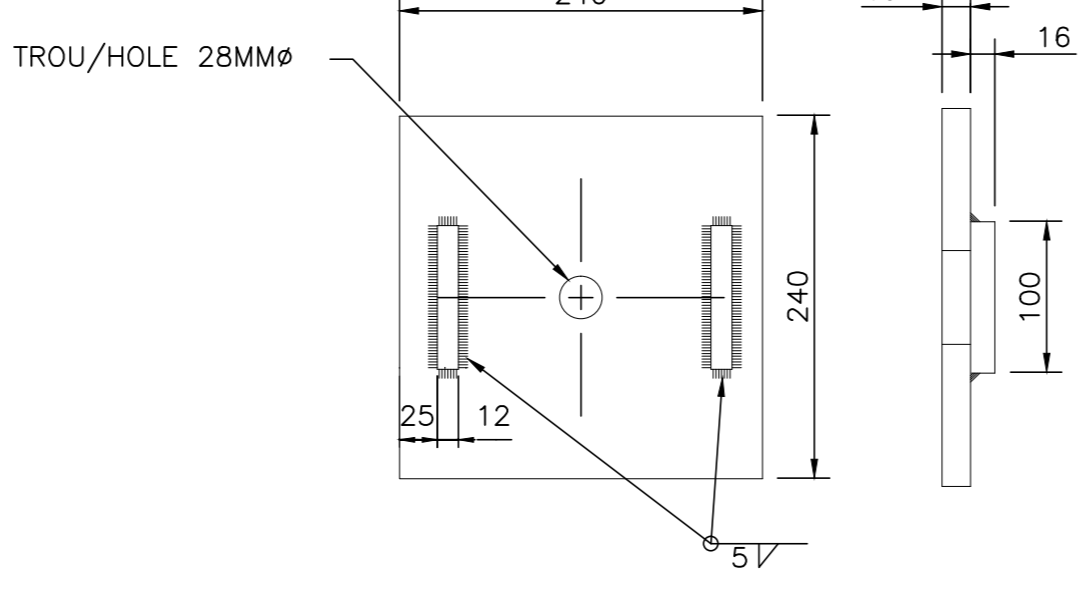
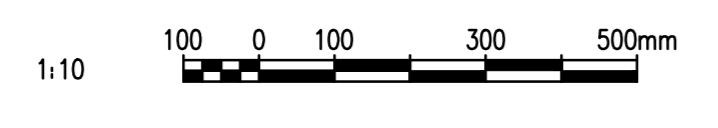
PLAQUE D'ÉCLISSE DE TIRANT TYPIQUE
 TYPICAL TIE ROD GUSSET PLATE

VUE EN PLAN 70
 PLAN VIEW



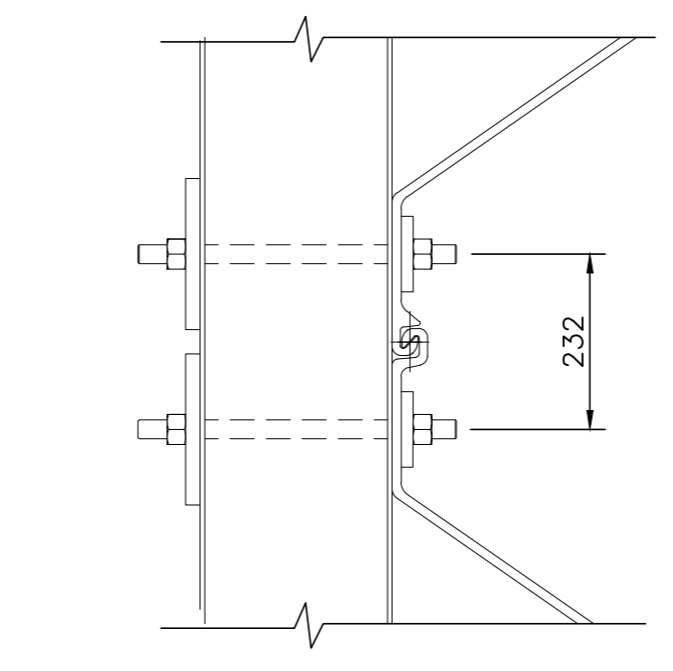
PLAQUE D'ÉCLISSE DE TIRANT TYPIQUE
 TYPICAL TIE ROD GUSSET PLATE

COUPE 4
 SECTION



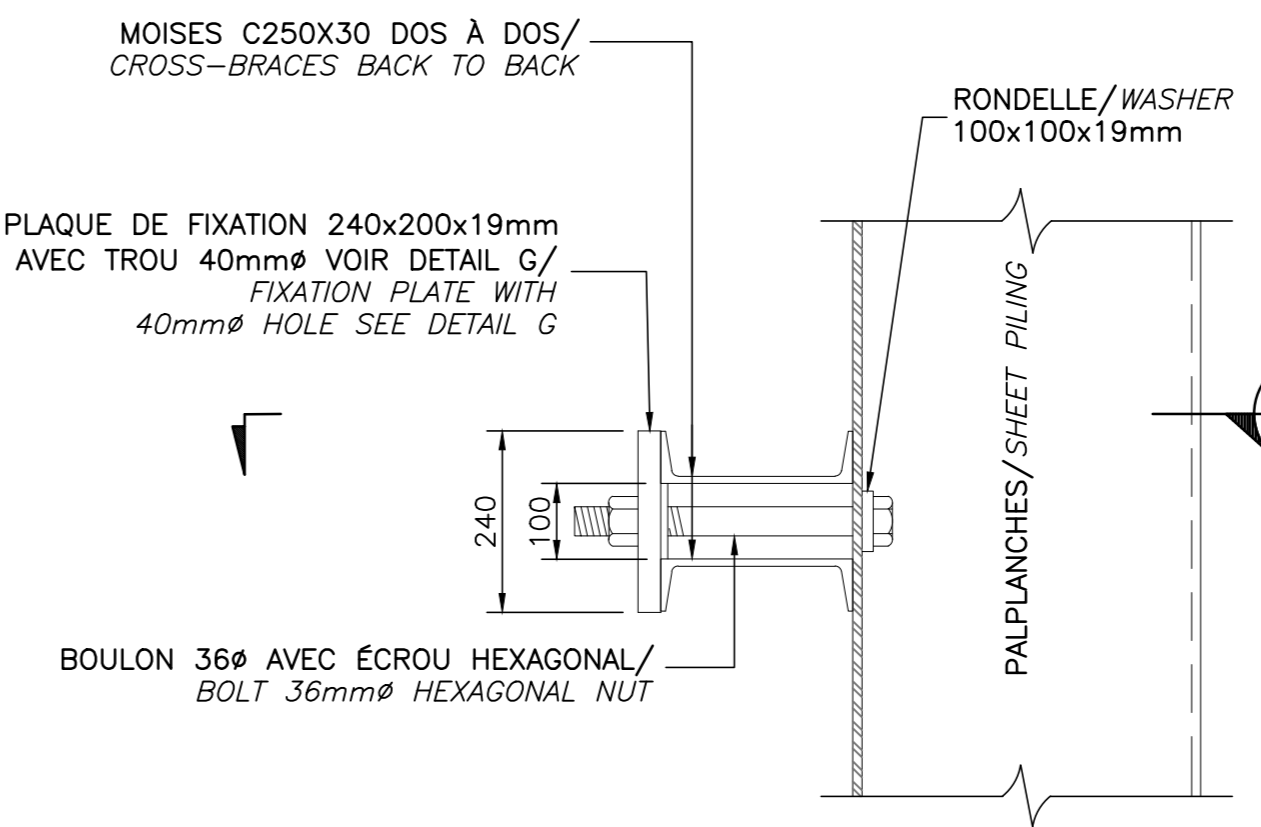
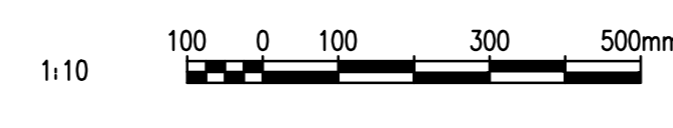
PLAQUE D'ASSISE POUR TIRANT 25mm
 BASE PLATE FOR TIE ROD

DÉTAIL F
 DETAIL



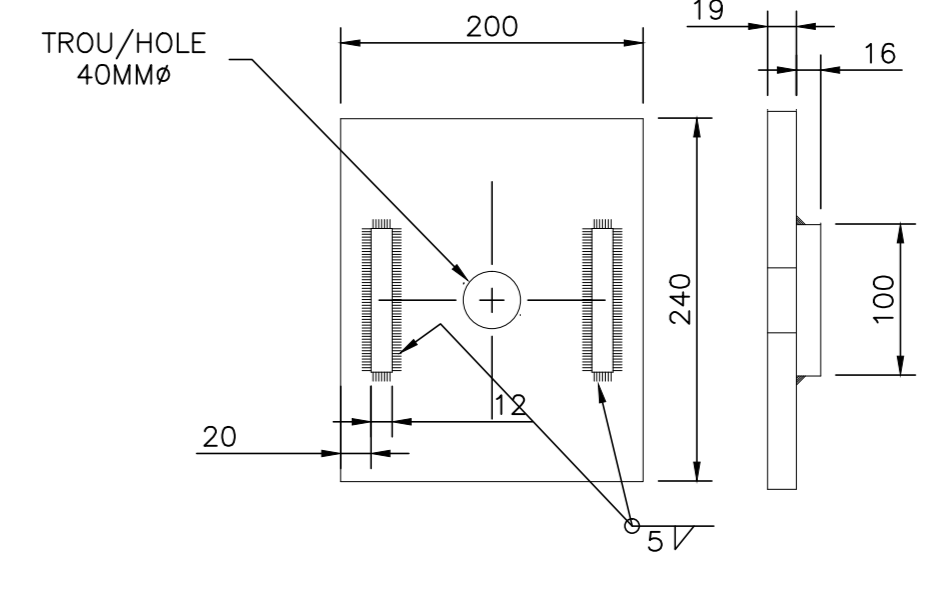
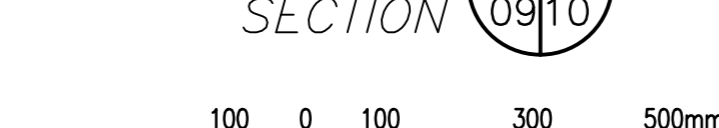
BOULONS POUR ATTACHE MUR PALPLANCHE-MOISE TYPIQUE
 TYPICAL BOLTS FOR ATTACHING SHEET PILING WALL TO CROSS-BRACES

VUE EN PLAN 69
 PLAN VIEW



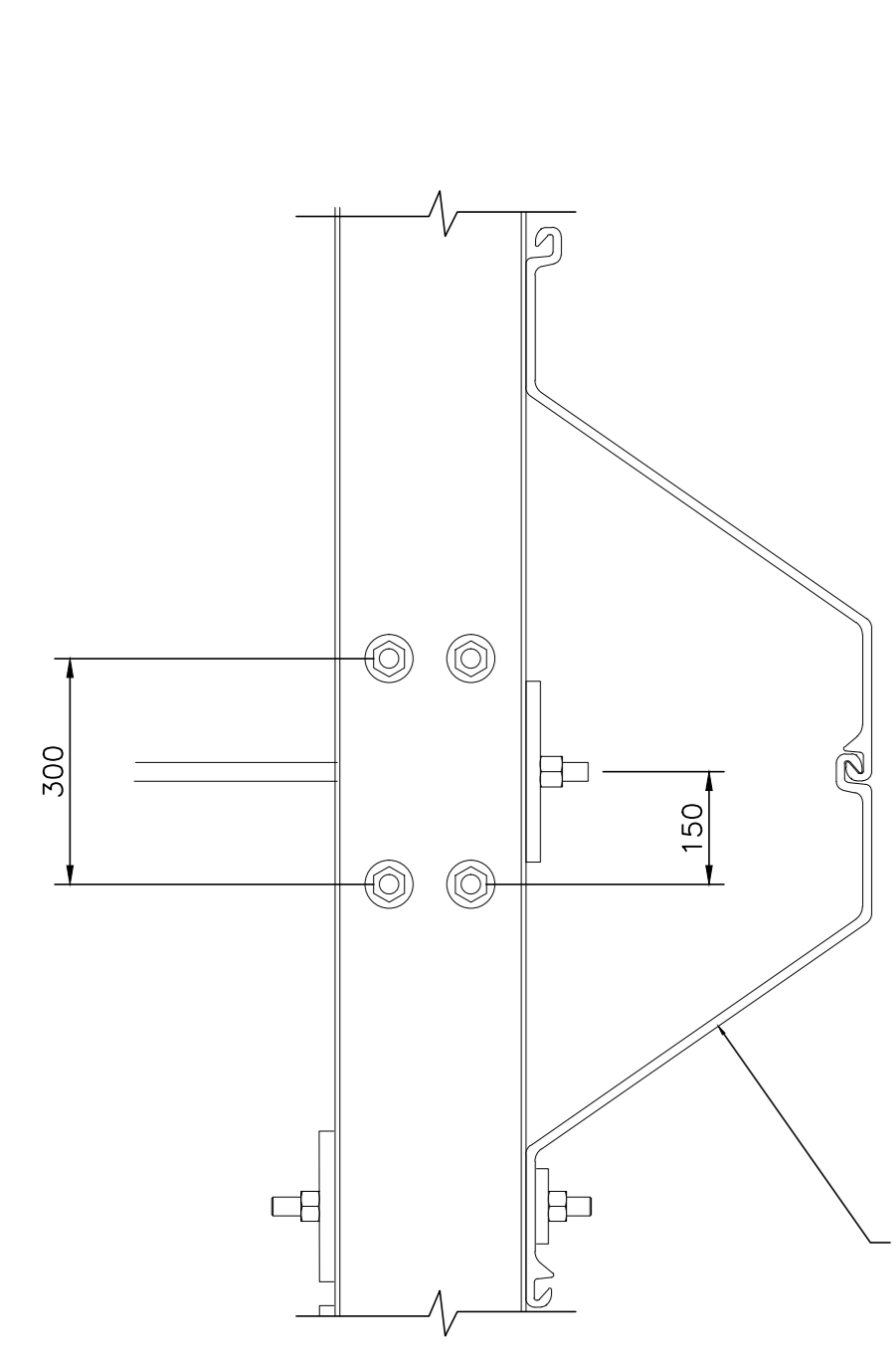
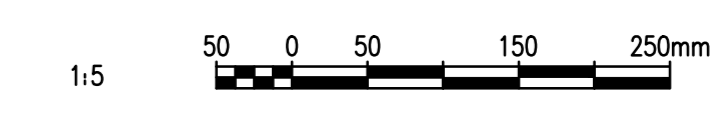
BOULONS POUR ATTACHE MUR PALPLANCHE-MOISE TYPIQUE
 TYPICAL BOLTS FOR ATTACHING SHEET PILING WALL TO CROSS-BRACES

COUPE 6
 SECTION



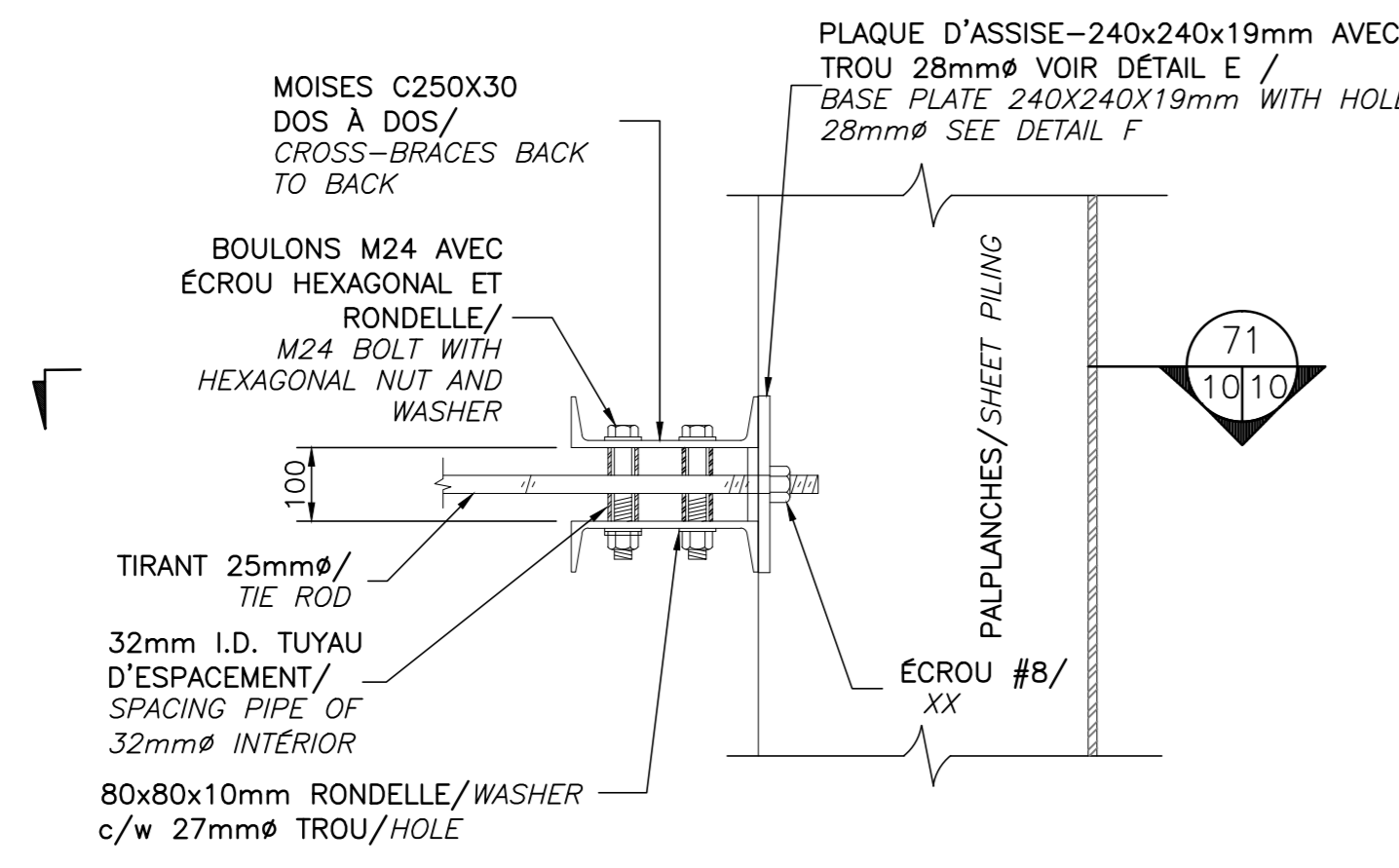
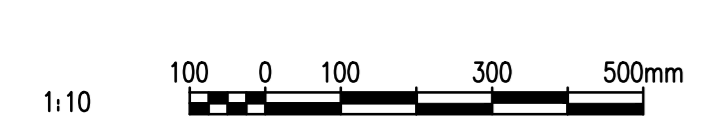
PLAQUE DE FIXATION POUR BOULON 36mm
 FIXATION PLATE FOR 36mm BOLTS

DÉTAIL G
 DETAIL



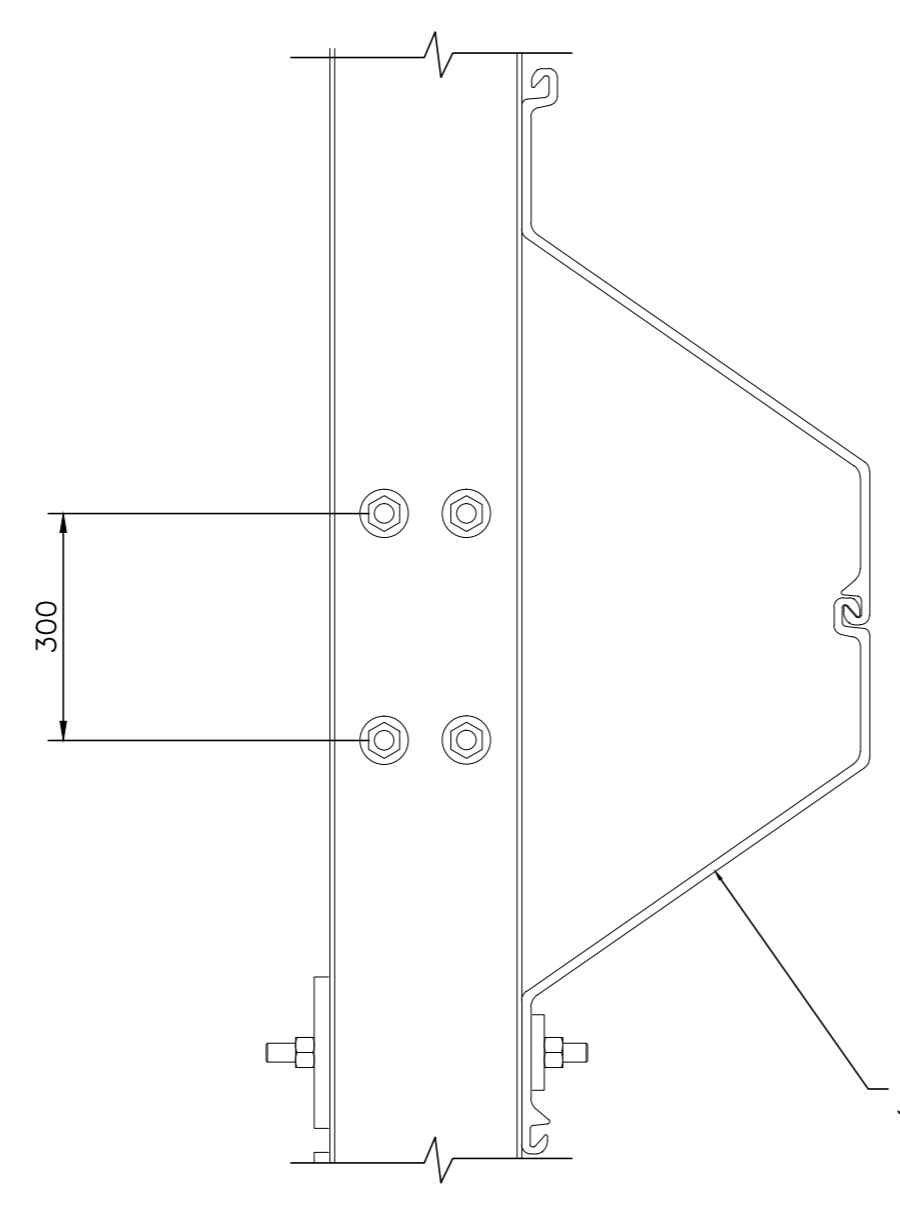
TIRANT AU MUR DE QUAI
 TIE ROD AT HEAD WALL

VUE EN PLAN 71
 PLAN VIEW



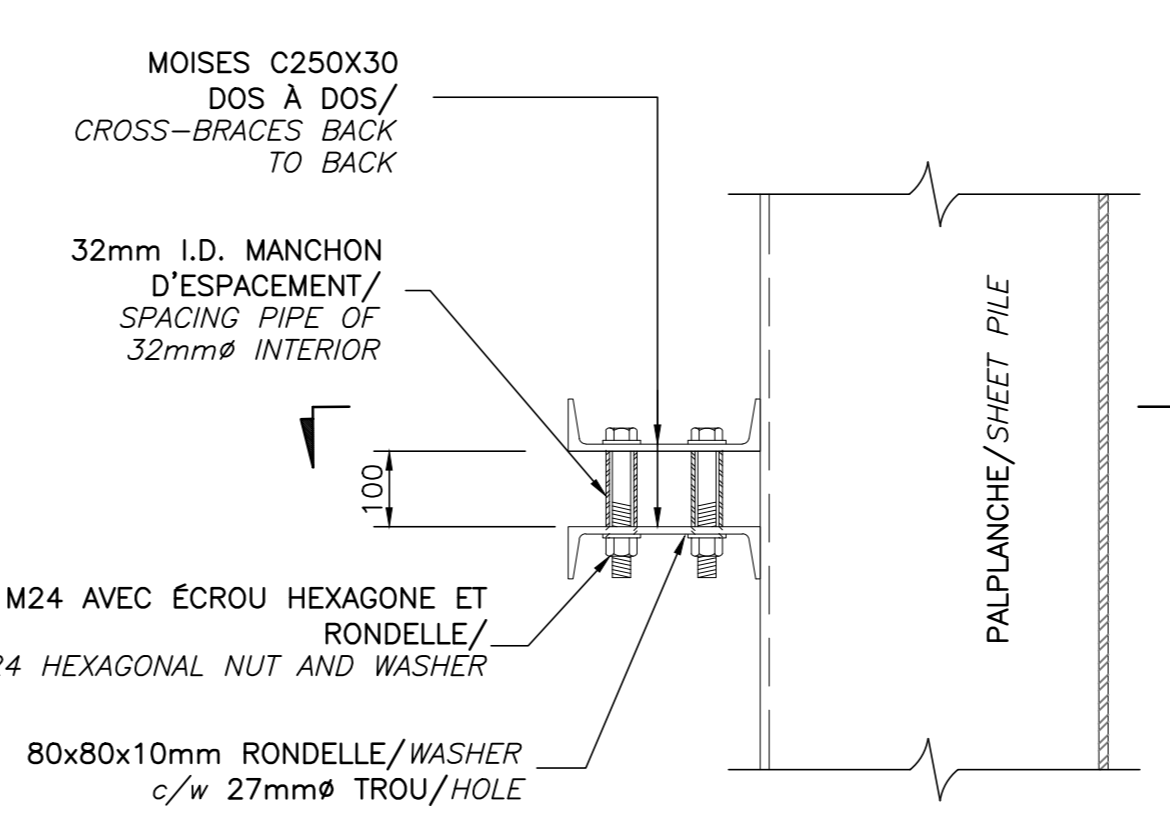
TIRANT AU MUR DE QUAI
 TIE ROD AT HEAD WALL

COUPE 5
 SECTION



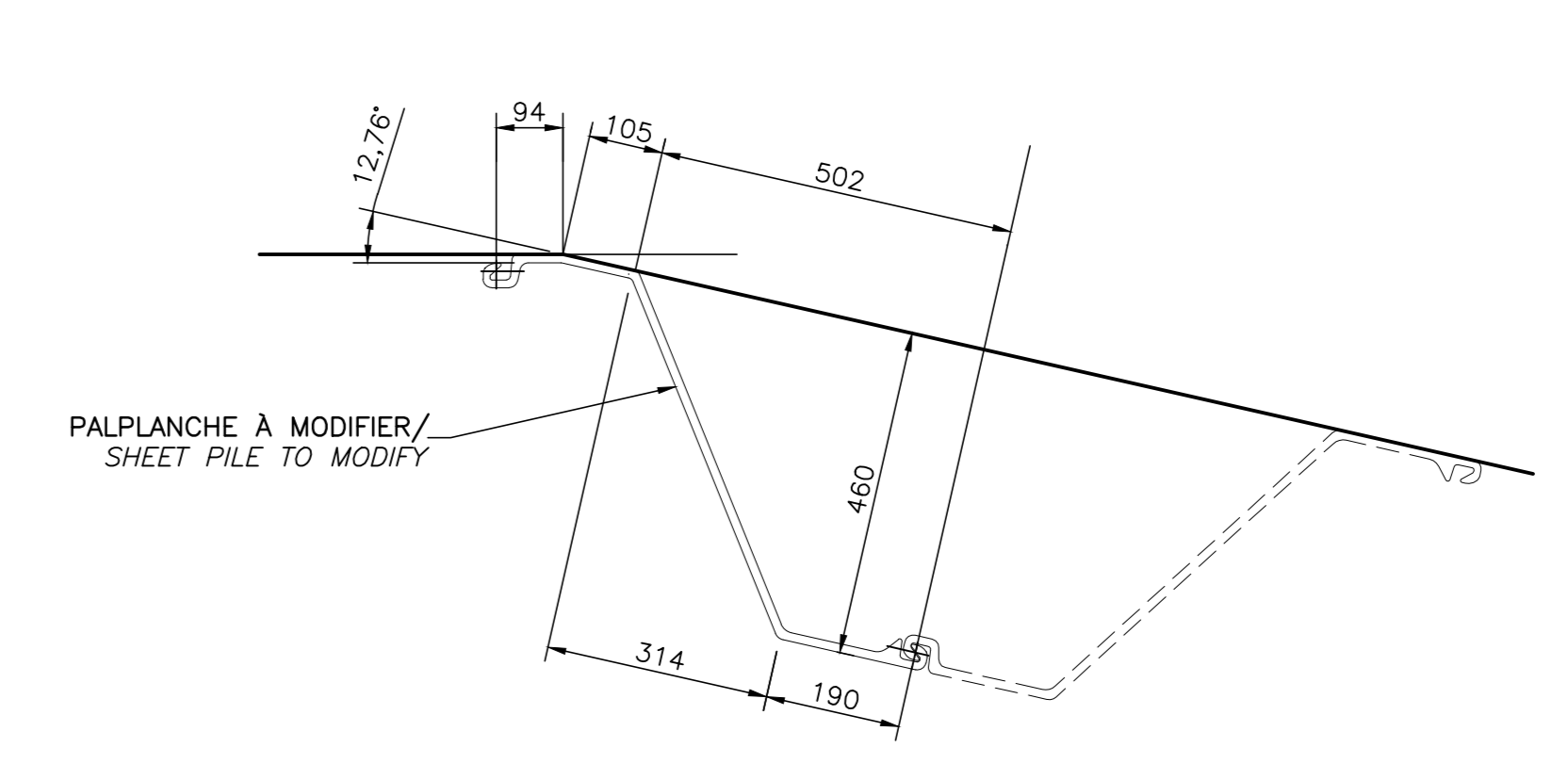
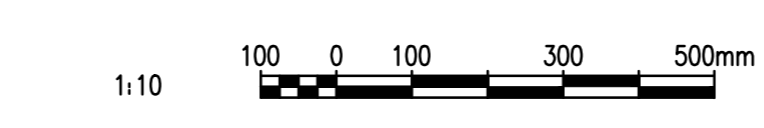
MANCHON D'ÉCARTEMENT TYPIQUE
 TYPICAL SPACING PIPES

VUE EN PLAN 68
 PLAN VIEW



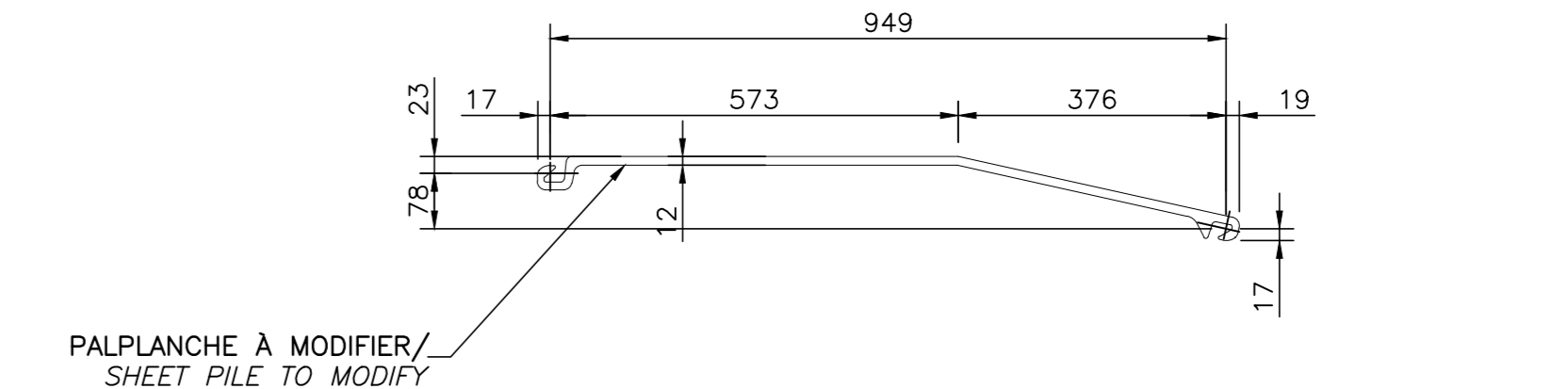
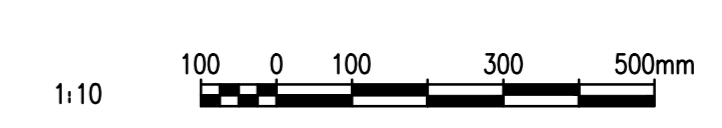
MANCHON D'ÉCARTEMENT TYPIQUE
 TYPICAL SPACING PIPES

COUPE 7
 SECTION



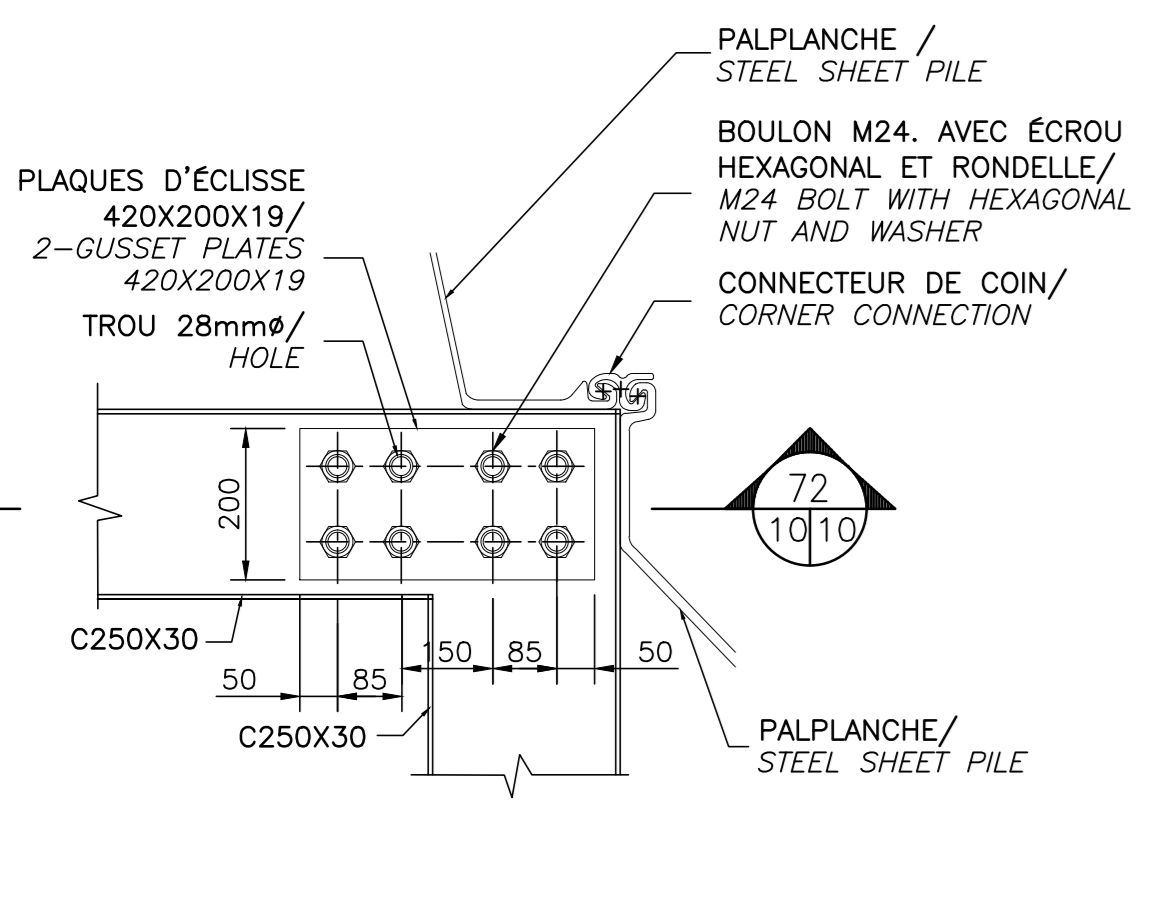
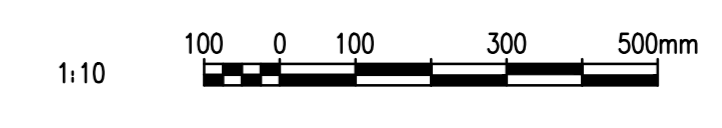
PALPLANCHE À MODIFIER / SHEET PILE TO MODIFY

DÉTAIL 73
 DETAIL



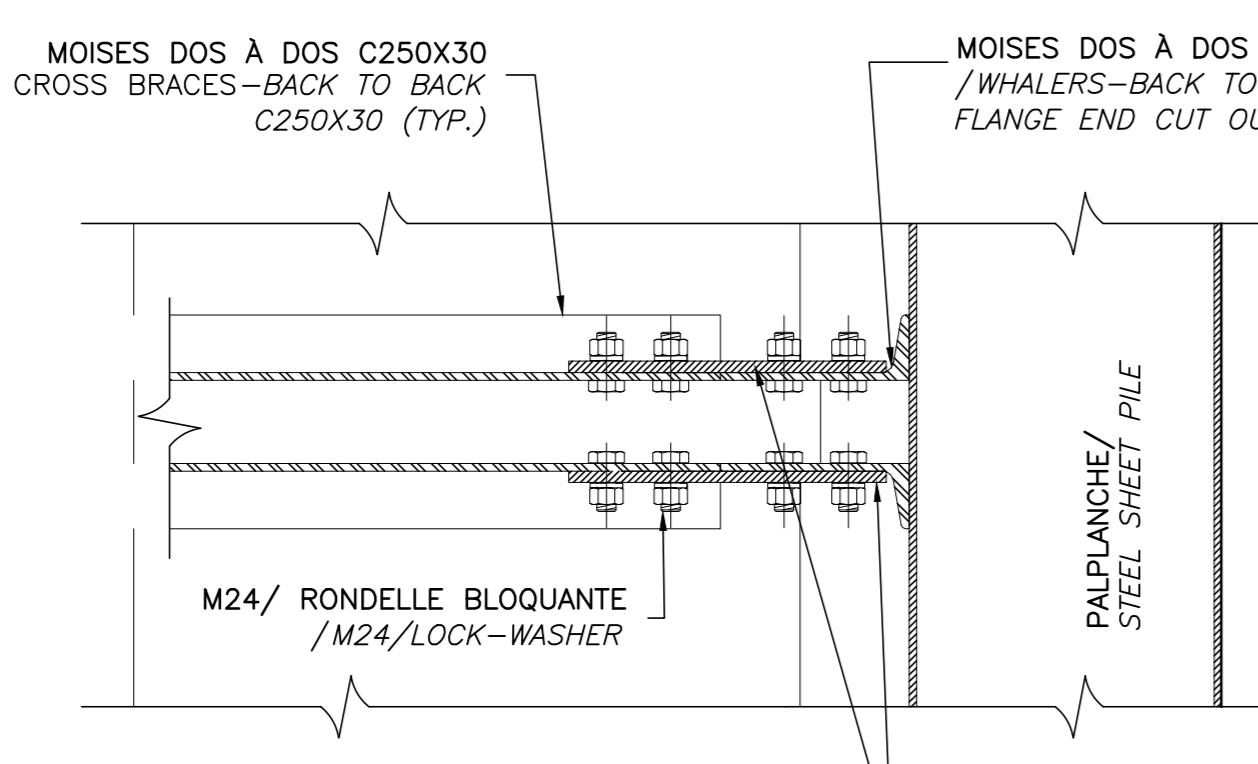
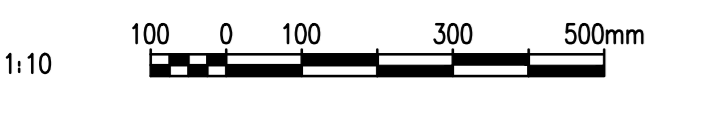
PALPLANCHE À MODIFIER / SHEET PILE TO MODIFY

DÉTAIL 74
 DETAIL



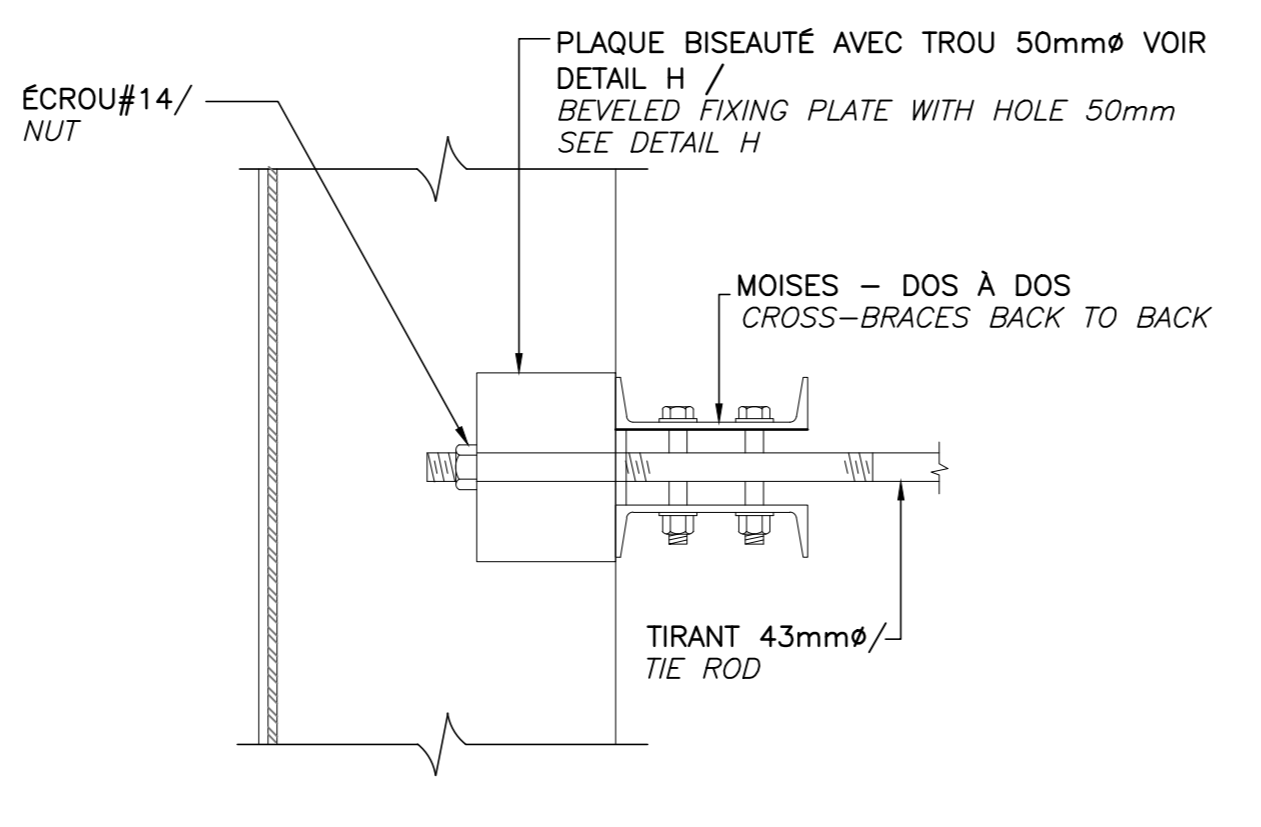
PLAQUE D'ÉCLISSE DE COIN / CORNER GUSSET PLATE

VUE EN PLAN 8
 PLAN VIEW



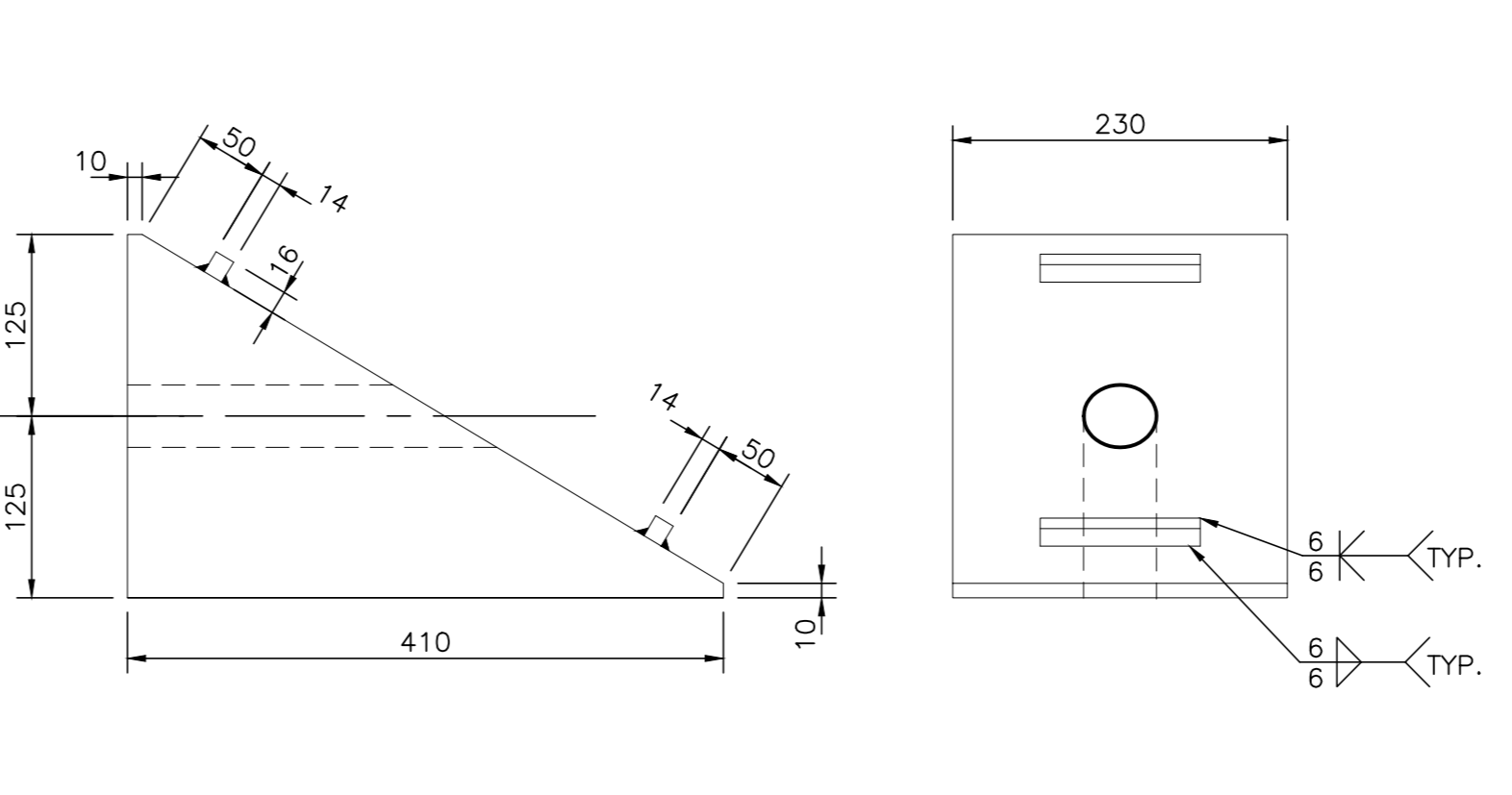
PLAQUE D'ÉCLISSE DE COIN / CORNER GUSSET PLATE

COUPE 72
 SECTION



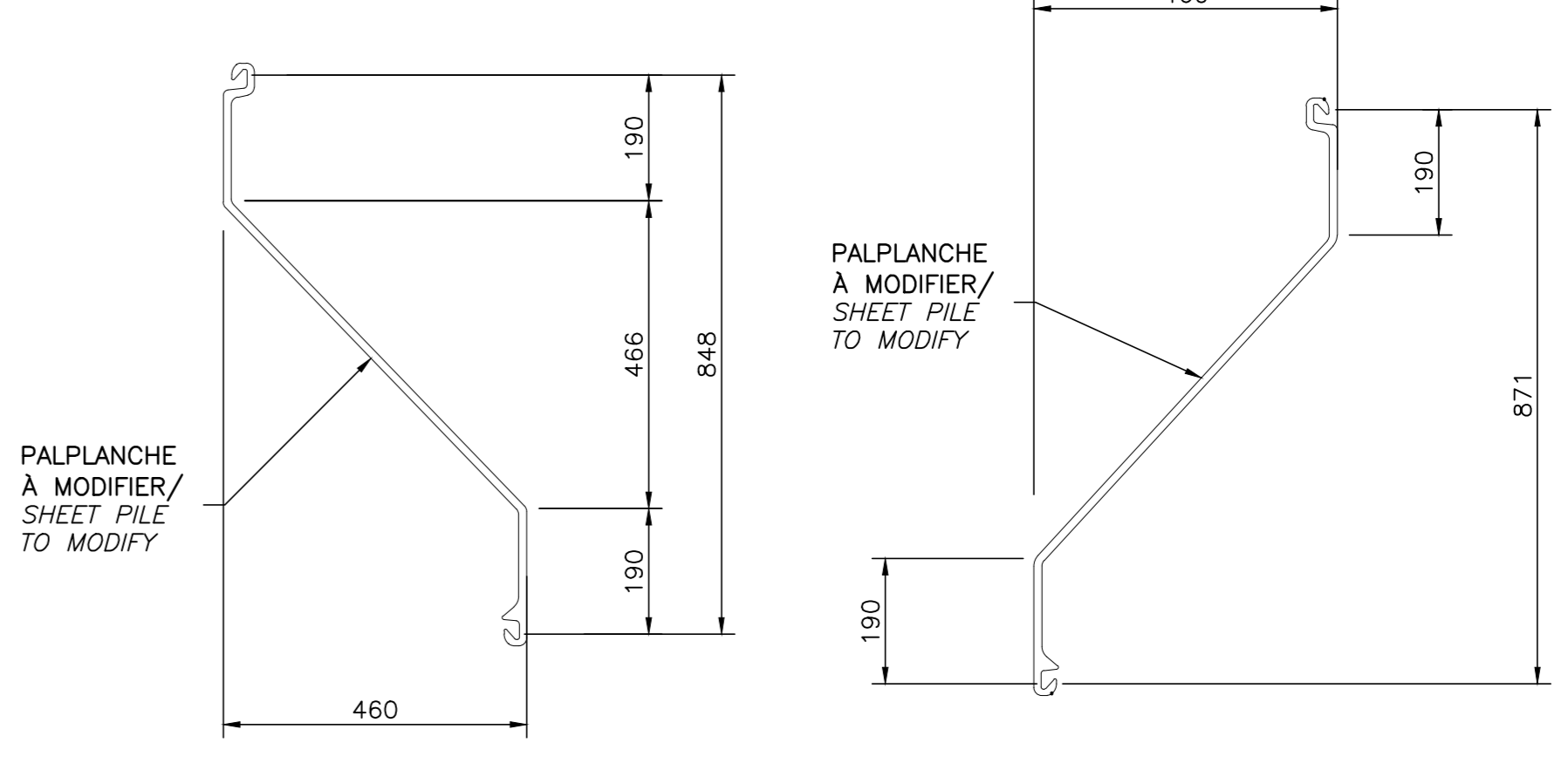
TIRANT À ANGLE POUR LES COINS / ANGLE TIE ROD

COUPE 9
 SECTION



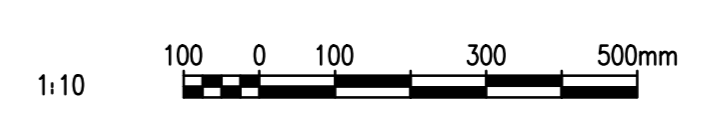
PLAQUE BISEAUTÉE / BEVELED FIXING PLATE DETAIL

DÉTAIL H
 DETAIL

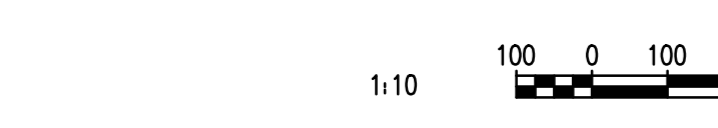


PALPLANCHE À MODIFIER / SHEET PILES TO MODIFY

DÉTAIL 75
 DETAIL



DÉTAIL 76
 DETAIL



PALPLANCHE À MODIFIER / SHEET PILES TO MODIFY

Expert-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 2500, boul. des Galeries, sur 250, Québec (Québec), Canada G2K 2G2
 Téléphone: (418) 823-5000, Télécopieur: (418) 821-2121
 SNC PROJET NO. 634206



2018-03-29

NOTRE COORDONNÉE / ELÉVATIONS :
 - NIVEAU NODULES = NIVEAU MARÉGRAPHIQUES (REF. : ZDC)
 - N.M. (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZDC (ZON DES CARTES) + 6,70'
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPQ NAD83 / UTM 18 U
 NOTRE COORDONNÉE / ELÉVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = MAREGRAPH (CO)
 - MSL = MEAN SEA LEVEL = 6.70' CO (CHART DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPQ NAD83 / UTM 18 U
 LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

CO	EMIS POUR APPEL D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18	date
Revisions			date

Projet
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada
 Rénovation du Quai Fédéral Chamby (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamby
 Chamby Canal National Historic Site

Dessin
CIVIL
CIVIL
 COUPES ET DÉTAILS TRAVAUX DE PALPLANCHES
 SHEET PILING WORK SECTIONS AND DETAILS

Conçu par / Designed by	C. ROY ING.	26-01-16	ISSU
Dessiné par / Drawn by	J.F. BOURRET	26-01-16	DATE
Approuvé par / Approved by	M.D. ROUSSEAU ING.	26-01-16	DATE
Gestionnaire Principal de projet / Project Principal Manager	SOPHIE HULOT	PHILIPPE M. LAVERDIÈRE	
No de projet / Project number	R.07244.001	131/00/PR1-142	
Nom du fichier / File name	131/00/PR1-142-C-10.DWG		
No de plan ou dessin / No de feuille / Sheet no	131/00/PR1-142-C-10	C10/C28	



Expert-consultant
SNC-LAVALIN
 5000, boul. des Galeries, bur. 200, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
 Téléphone: (418) 821-5000, Télécopieur: (418) 821-2121
 SNC PROJET NO. 634206



NOTES COORDONNÉES / ELÉVATIONS :
 - NIVEAUX INDICES = MÉTRIC / MARKERGRANDES (REF. = ROC)
 - N.M. (NIVEAU MOYEN DES MERS) = DOC (DANS LES CARTES) + 6.707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPQ NAD83 / FUSION 8
 NOTES COORDONNÉES / ELÉVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = MAREGRAN (CO)
 - MSL = MEAN SEA LEVEL = 6.707 CD (CHART DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPQ NAD83 / FUSION 8

LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

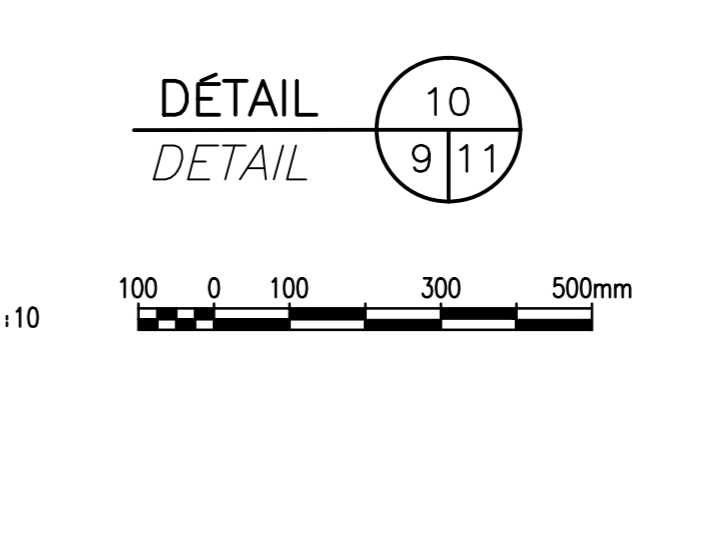
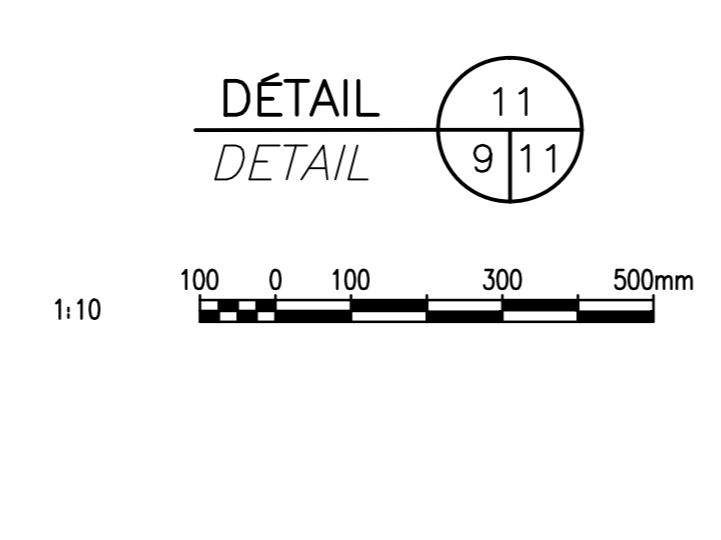
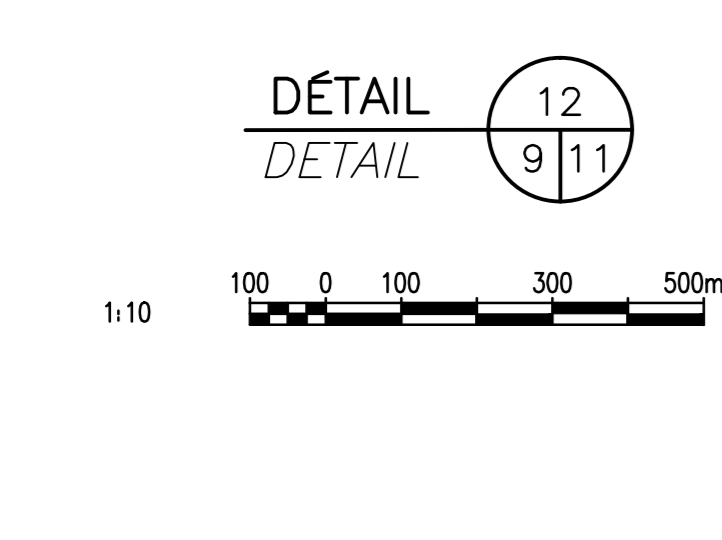
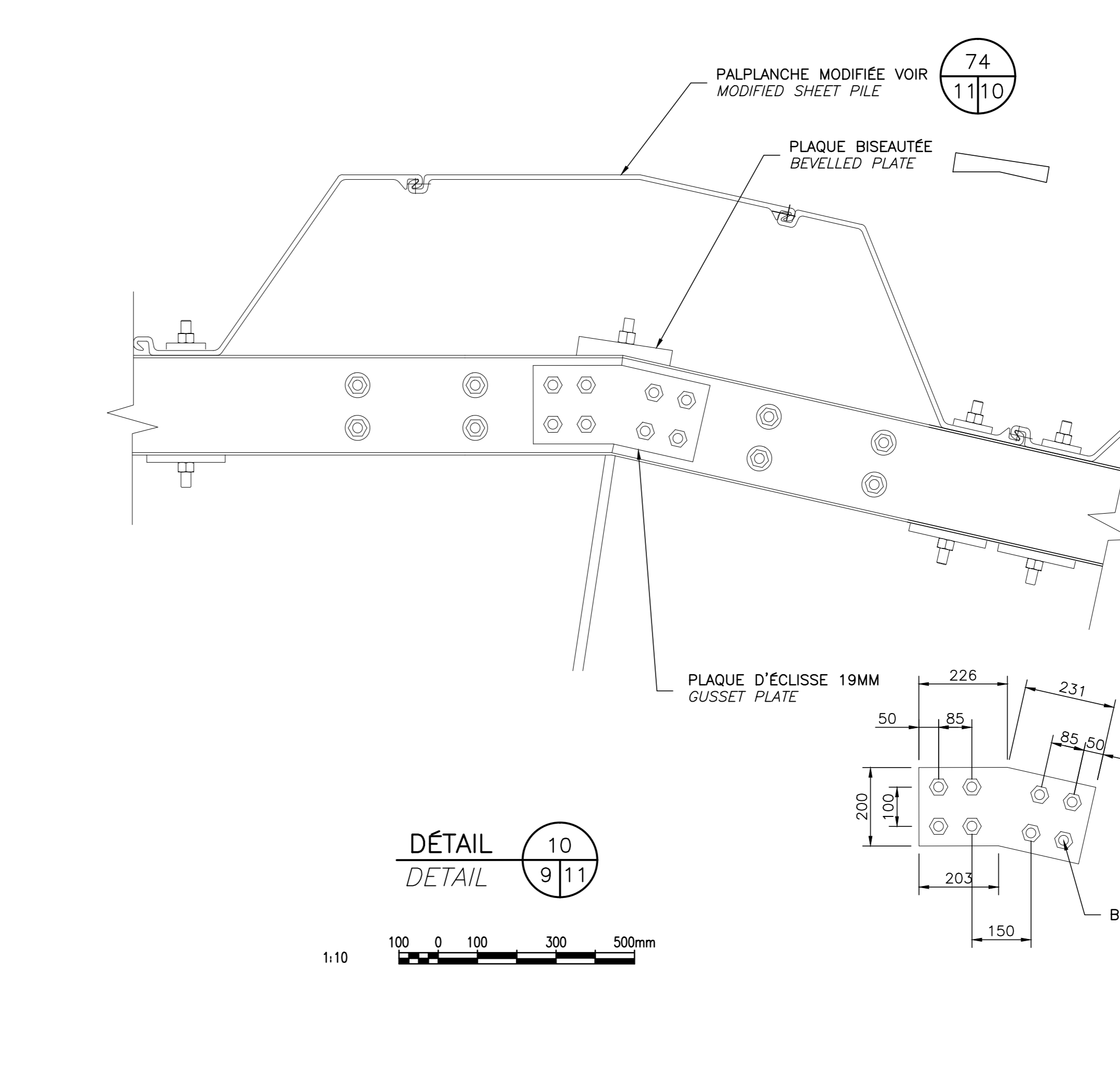
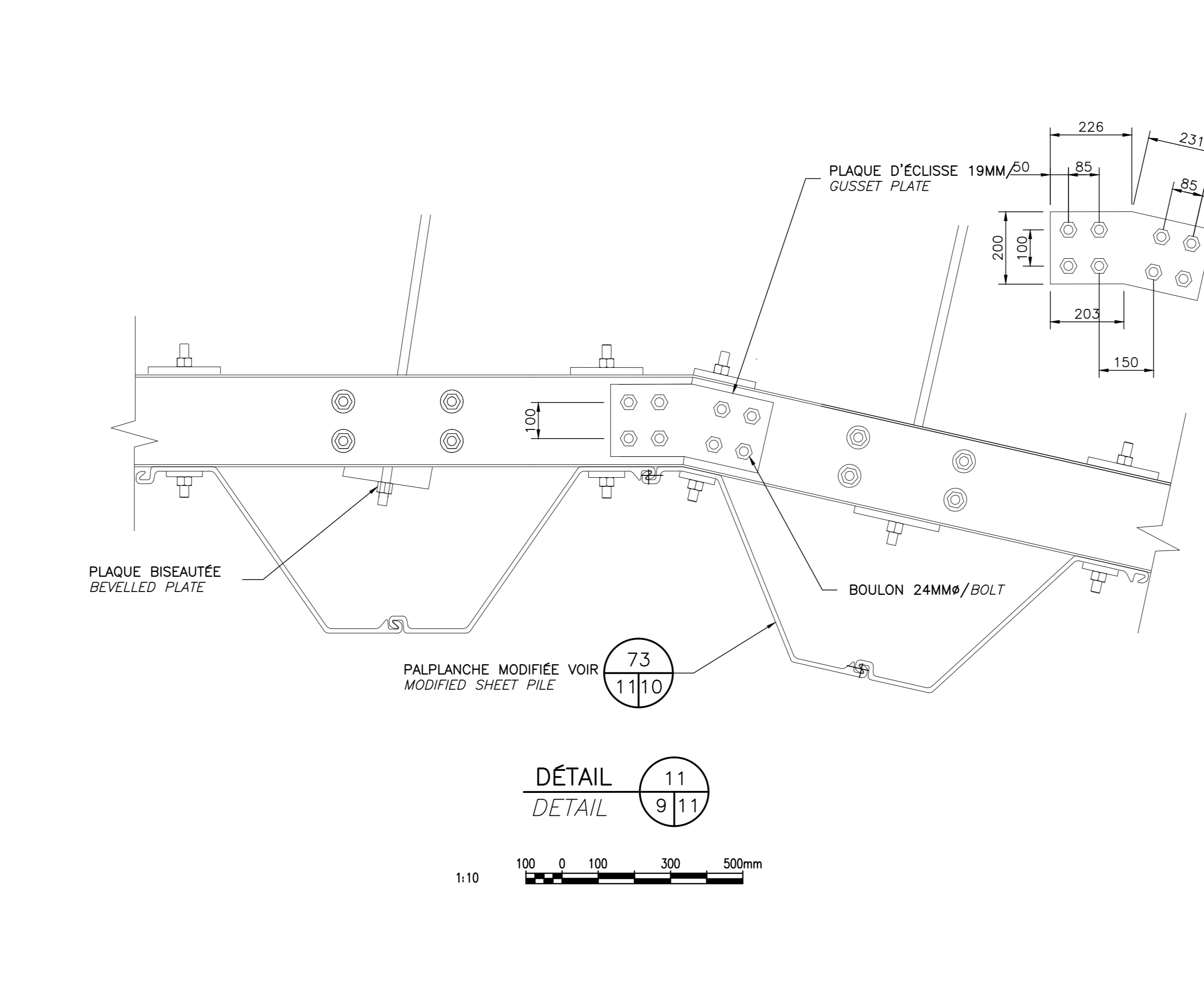
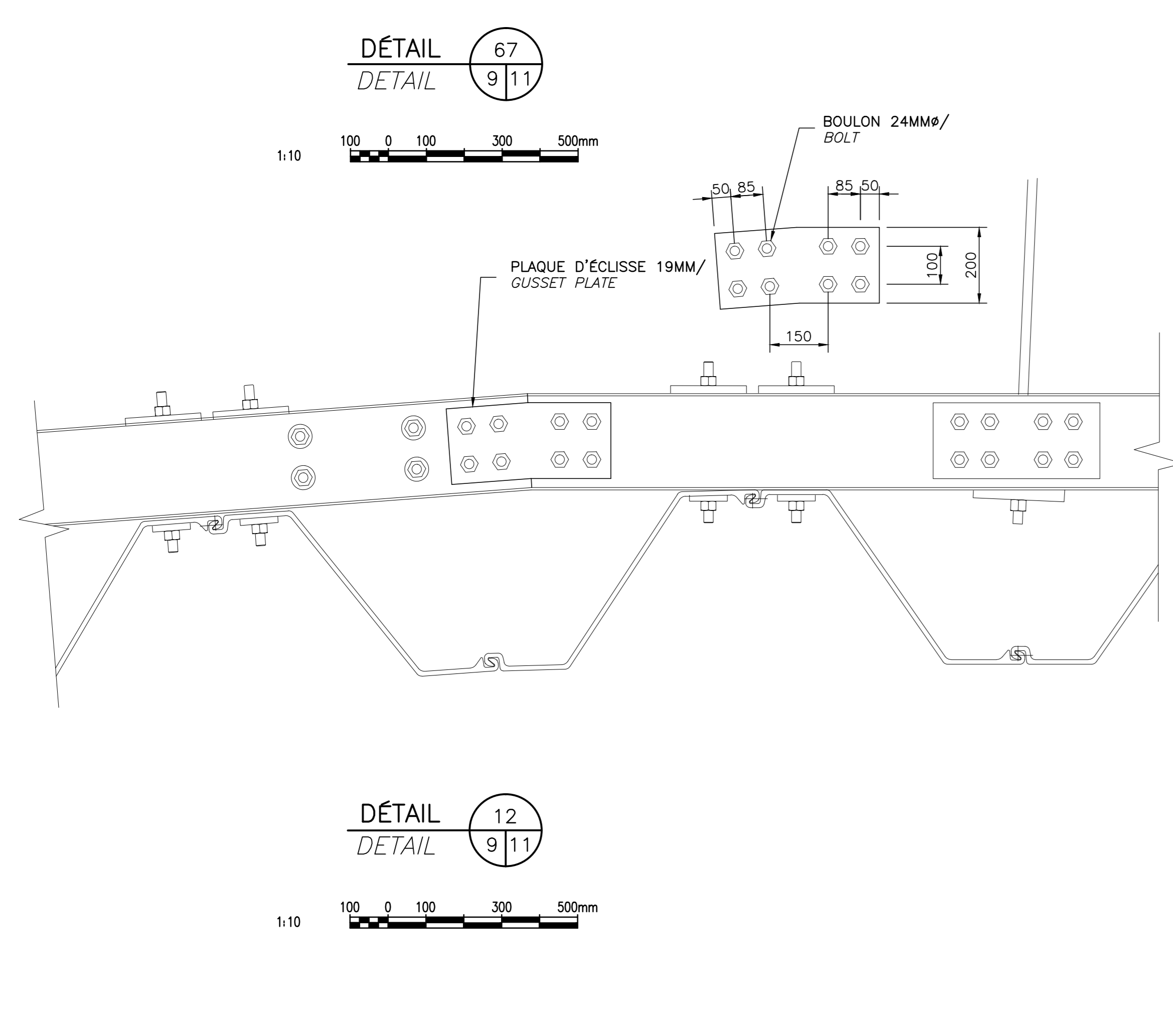
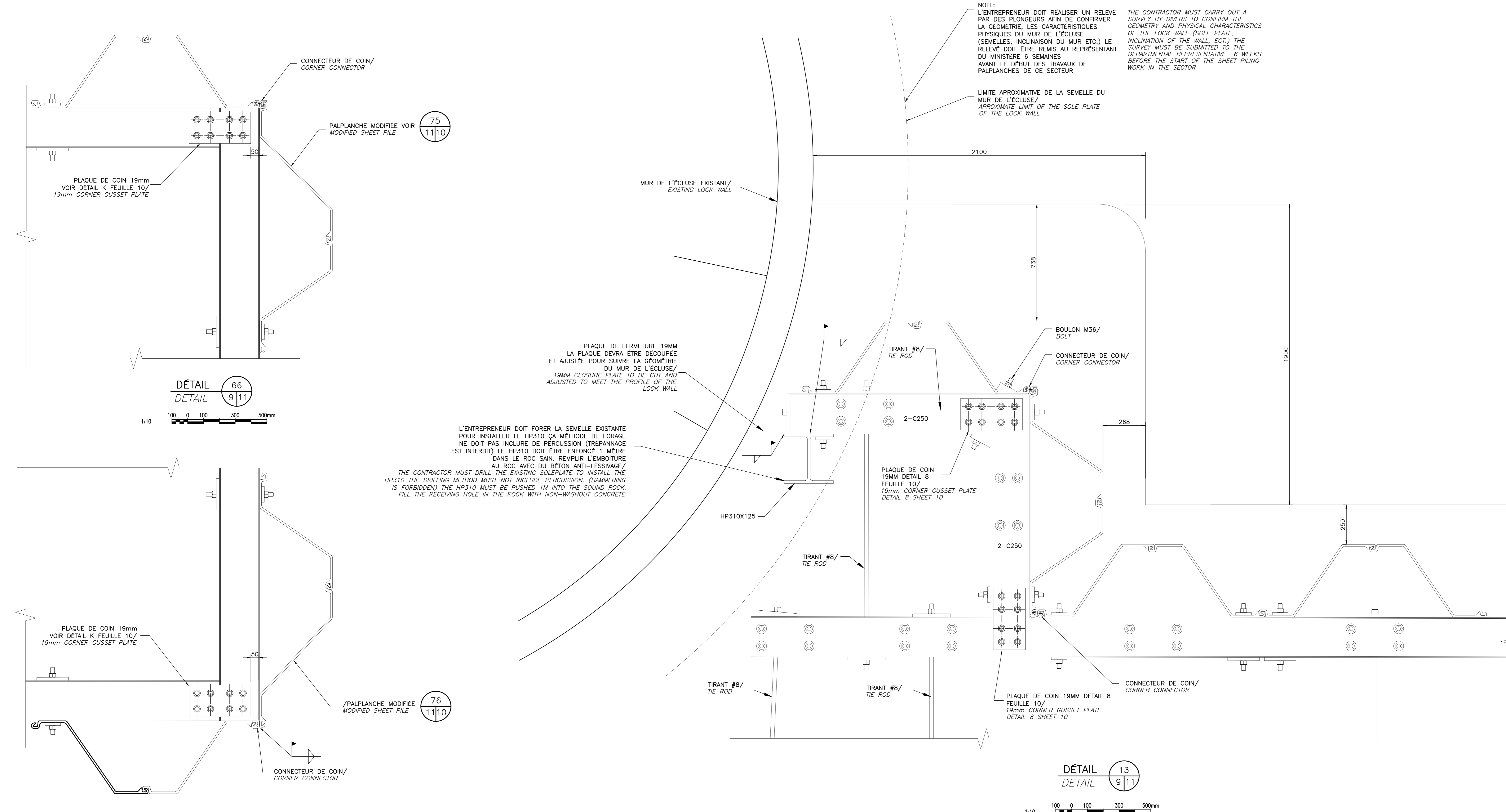
00	EMIS POUR APPEL D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TO-TENDERS	29/03/18
Revisions / revisions		date

A	no. du détail / detail no.
B	no. de la feuille - où détail exigé / sheet no. - where detail required
C	no. de la feuille - où détaillé / sheet no. - where detailed

Projet / Project
Travaux publics et services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Réhabilitation du Quai Fédéral Chamblly (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chambly / Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamblly (Québec)
 Chamblly Canal National Historic Site

Dessin / Drawing
CIVIL
COUTES ET DÉTAILS TRAVAUX DE PALPLANCHES
SHEET PILES WORK SECTIONS AND DETAILS

Conçu par / Designed by	C. ROY ING.	Date / Date	26-01-16
Dessiné par / Drawn by	J.F. BOURRET	Date / Date	26-01-16
Approuvé par / Approved by	M.D. ROUSSEAU ING.	Date / Date	26-01-16
Gestionnaire Principal de projet / Project Principal Manager	SOPHIE HUOT / PHILIPPE M. LAVERDIÈRE	Gestionnaire de projet / Project Manager	
No de projet / Project number	R.07244.001	No de projet / Project number	131/00/PR1-142
Nom du fichier / File name	131/00/PR1-142-C-11.DWG	No de plan ou dessin / Sheet no.	C11/C28



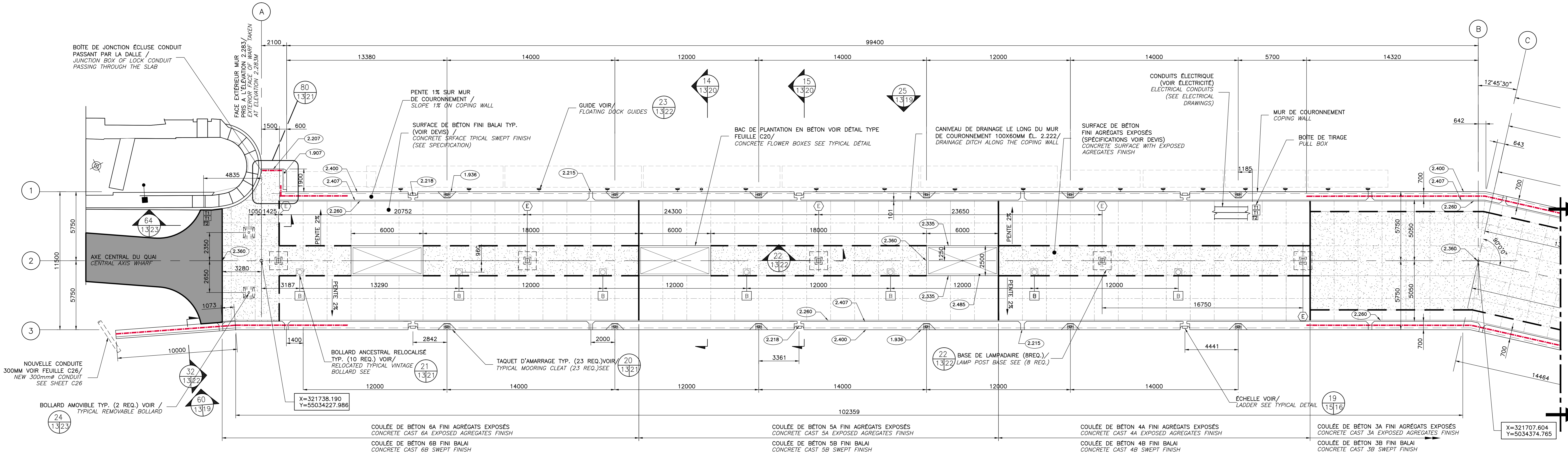


Expert-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 SNC-LAVALLIN INC.
 5500, boul. des Galeries, sur 200, Québec (Québec), Canada G2K 2G2
 Téléphone: (418) 621-5000, Télécopieur: (418) 621-2121
 SNC PROJET NO. 634206

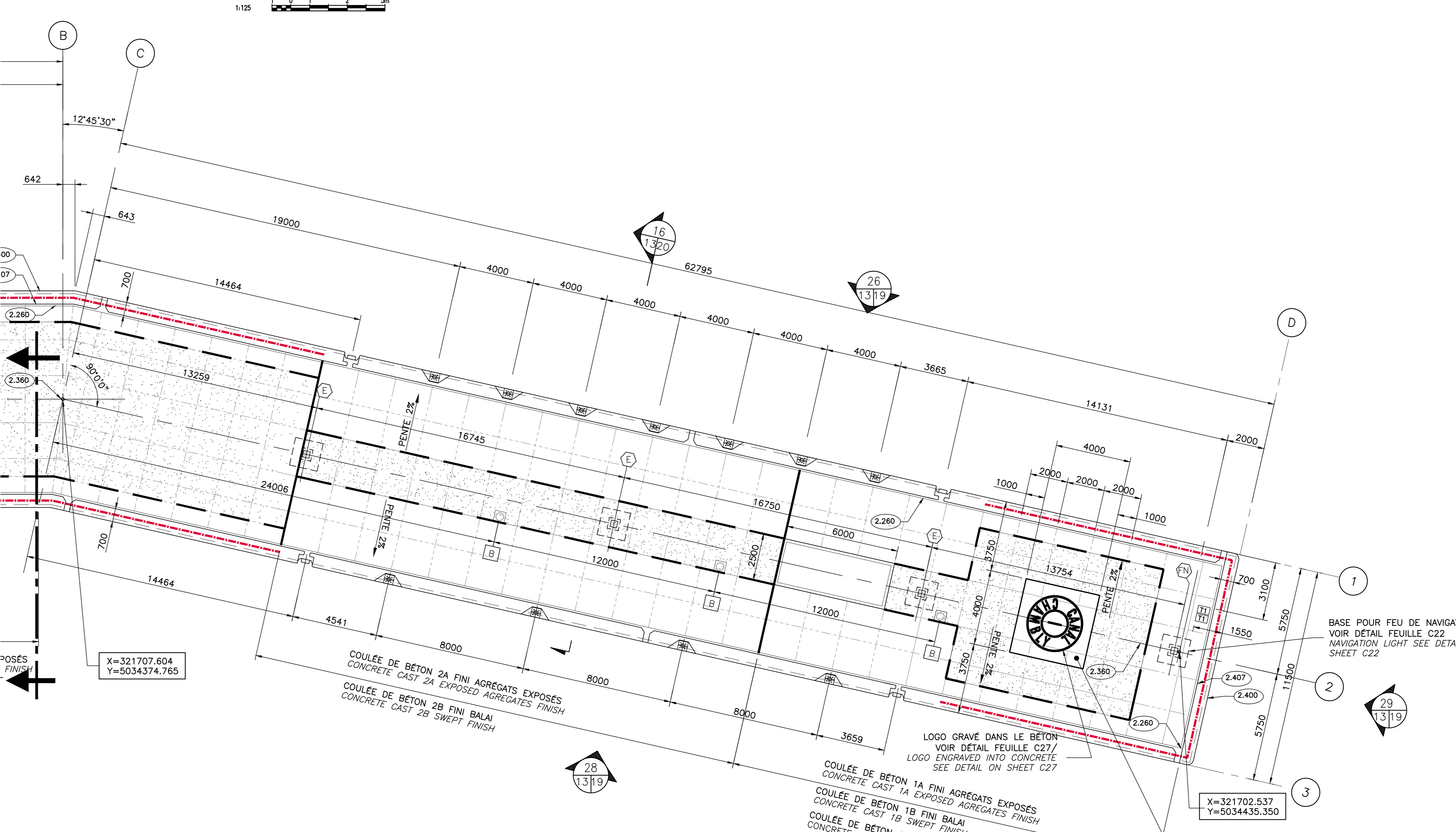
Revisions
 00 EMIS POUR APPEL D'OFFRES
 ISSUED FOR CALL-TO-TENDER
 29/03/18
 date



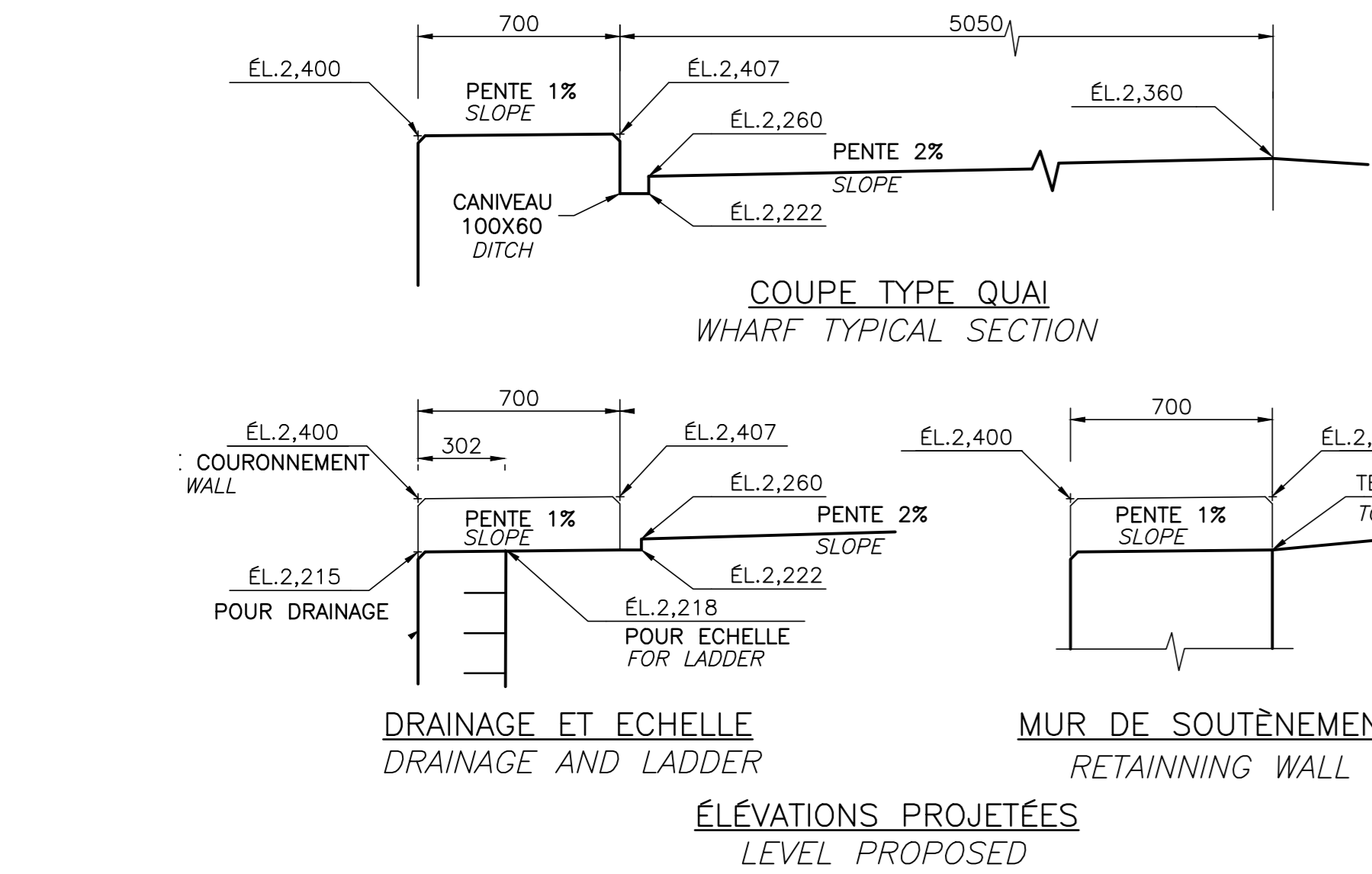
NOTE COORDONNÉES / ÉLEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX MARSHALLIERS (MSL - 200)
 - NMM (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZDC (ZÉRO DES CARTES) + 6,707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPQ WMS83 / FUSÉAU 8
 NOTE-COORDONNÉES / ÉLEVATIONS:
 - INDICATED LEVELS = MARSHALLER (MSL)
 - MSL = MEAN SEA LEVEL = 6,707 CD (DRAFT DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPQ WMS83 / FUSÉAU 8
 LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02



VUE EN PLAN-DALLE DE BÉTON 300mm SUR SOL ÉL. 2.360
 PLAN VIEW-300mm CONCRETE SLAB ON GRADE AT ELEV. 2.360



VUE EN PLAN-DALLE DE BÉTON 300mm SUR SOL ÉL. 2.360
 PLAN VIEW-300mm CONCRETE SLAB ON GRADE AT ELEV. 2.360



NOTES:
 1-POUR LES ANCRAGES DES GARDE-CORPS, ET AUTRES ÉLÉMENTS ANCRÉS À LA DALLE ET AU MUR DE BÉTON VOIR PLANS MOBILIER URBAIN FEUILLES C27 ET C28 / FOR THE GARDRAIL ANCHORS AN OTHER ELEMENTS ANCHORED TO THE CONCRETE WALL AND SLAB SEE DRAWINGS OF URBAN FURNITURE SHEET C27 AND C28
 2-LES TRAVAUX DE BÉTONNAGE DU PAREMENT ET DU MUR DE COURONNEMENT DE LA ZONE 1 (ENTRE AXES A1 ET B1) DOIVENT ÊTRE COMPLÉTÉS AVANT LE 1^{ER} MARS 2019 / CONCRETE WORKS OF CLADDING AND COPING WALL OF AREA (BETWEEN AXES A AND B) MUST BE COMPLETED PRIOR MARCH 1, 2019
 3-AJOUTER UN PARE-VAPEUR DOUBLE SOUS LA DALLE / ADD A DOUBLE VAPOR BARRIER UNDER THE SLAB

	LAMPADAIRE / LAMP POST
	FEU DE NAVIGATION / NAVIGATION LIGHT
	BOULEVARD ANCESTRAL / VINTAGE BOLLARD
	ÉLEVATION PROJÉTÉE / PLANNED ELEVATION
	BOITE DE TIRAGE / PULL BOX
	TAQUET / CLEAT
	JOINT DE CONSTRUCTION / CONSTRUCTION JOINT
	TRAIT DE SCIE / SAW CUT
	JOINTS DE DILATATION / EXPANSION JOINT
	GARDE-CORPS AMOVIBLE / MOVABLE GUARDRAIL
	SURFACE DE BÉTON FINI BALAI / CONCRETE SURFACE SWEEP FINISH
	SURFACE DE BÉTON FINI AGREGAT EXPOSÉS / CONCRETE SURFACE EXPOSED AGREGATE FINISH
	TRAITEMENT DE SURFACE / SURFACE TREATMENT

Projet	Travaux publics et services gouvernementaux Canada Public Works and Government Services Canada
Dessin	CIVIL CIVIL
	VUE EN PLAN ET DÉTAILS TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT DU QUAI WHARF PLAN VIEW AND DETAILS WORKS INSTALLATION
Conçu par	M. BERNIER INC. 26-01-16
Dessiné par	J.F. BOURRET 26-01-16
Approuvé par	C. ROY INC. 26-01-16
Gestionnaire Principal de projet	SOPHIE HUOT
Gestionnaire de projet	PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
No de projet	R.07244.001
No de classement	131/00/PR1/142
No de plan ou dessin	131/00/PR1-142-C-13
No de feuille	C13/C28



Expert-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 SNC-LAVALLIN Inc.
 2500, boulevard des Galeries, sur 200, Québec (Québec), Canada G2K 2G2
 Téléphone: (418) 621-5000, Télécopieur: (418) 621-2121
 SNC PROJET NO. 634206



NOTE COORDONNÉES / ELÉVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX MÉTÉOROLOGIQUES (REF. : ZDC)
 - NIVEAU (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZDC (CÉRO DES CARTES) = 6,707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPQ MARS : FUSEAU 8
NOTE - COORDINATES / ELEVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = METEOROLOGICAL (REF. : ZDC)
 - MSL = MEAN SEA LEVEL = 6,707 CD (CHART DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPQ MARS, FUSEAU 8

LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

no	EMIS POUR APPEL D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
00		

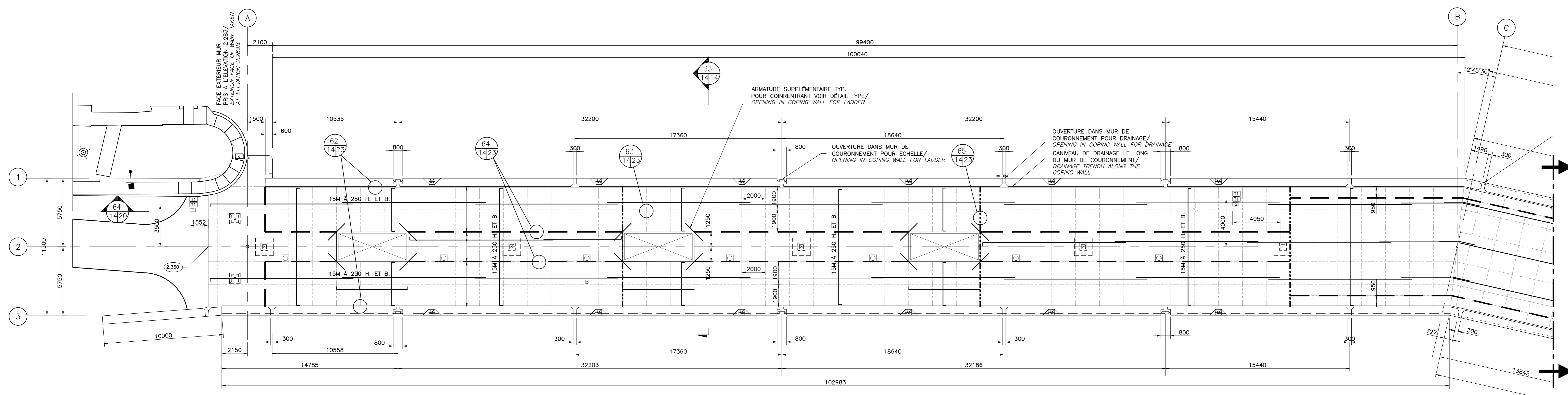
no	EMIS POUR APPEL D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
00		

Projet
 Travaux publics et services gouvernementaux Canada
 Public Works and Government Services Canada
 Rénovation du Quai Fédéral Chamblay (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamblay
 Chamblay Canal National Historic Site

Dessin
 CIVIL
 CIVIL

VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS
 DALLE DE BÉTON ARMATURE
 PLAN VIEW - SECTION AND DETAILS
 REINFORCING CONCRETE SLAB

Conçu par / Designed by M. BERNIER ING. - V. CARRIER ING.	26-01-16 / 2016
Dessiné par / Drawn by J.F. BOUTRET	26-01-16 / 2016
Approuvé par / Approved by C. ROY ING.	26-01-16 / 2016
Gestionnaire Principal de projet / Project Principal Manager SOPHIE HUOT	PHILIPPE M. LAVERDIÈRE / Project Manager
No de projet / Project number R.07244.001	No de projet / Project number 131/00/PR1-142
Nom du fichier / File name 131/00/PR1-142-C-14.DWG	No de classement / Sheet no C14/C28



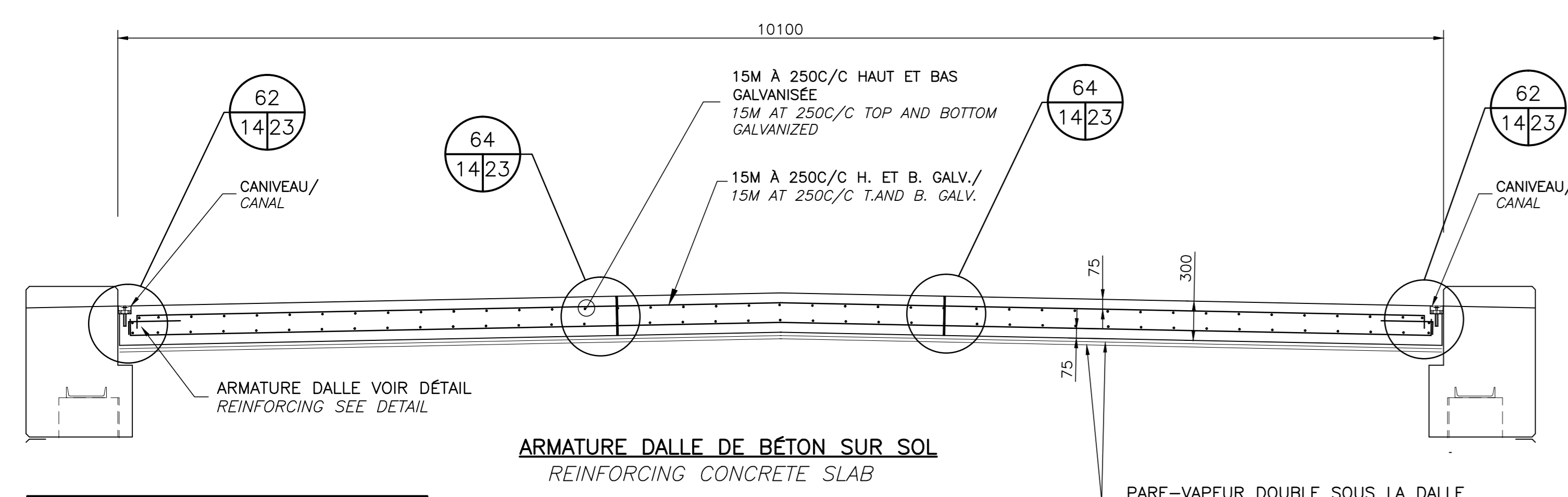
VUE EN PLAN - DALLE DE BÉTON 300mm SUR SOL - ARMATURE
 PLAN VIEW 300mm CONCRETE SLAB ON GRADE - REINFORCEMENT

JOINT DE CONSTRUCTION DÉTAIL 35 FEUILLE C23 /
 CONSTRUCTION JOINT DETAIL 35 SHEET C23

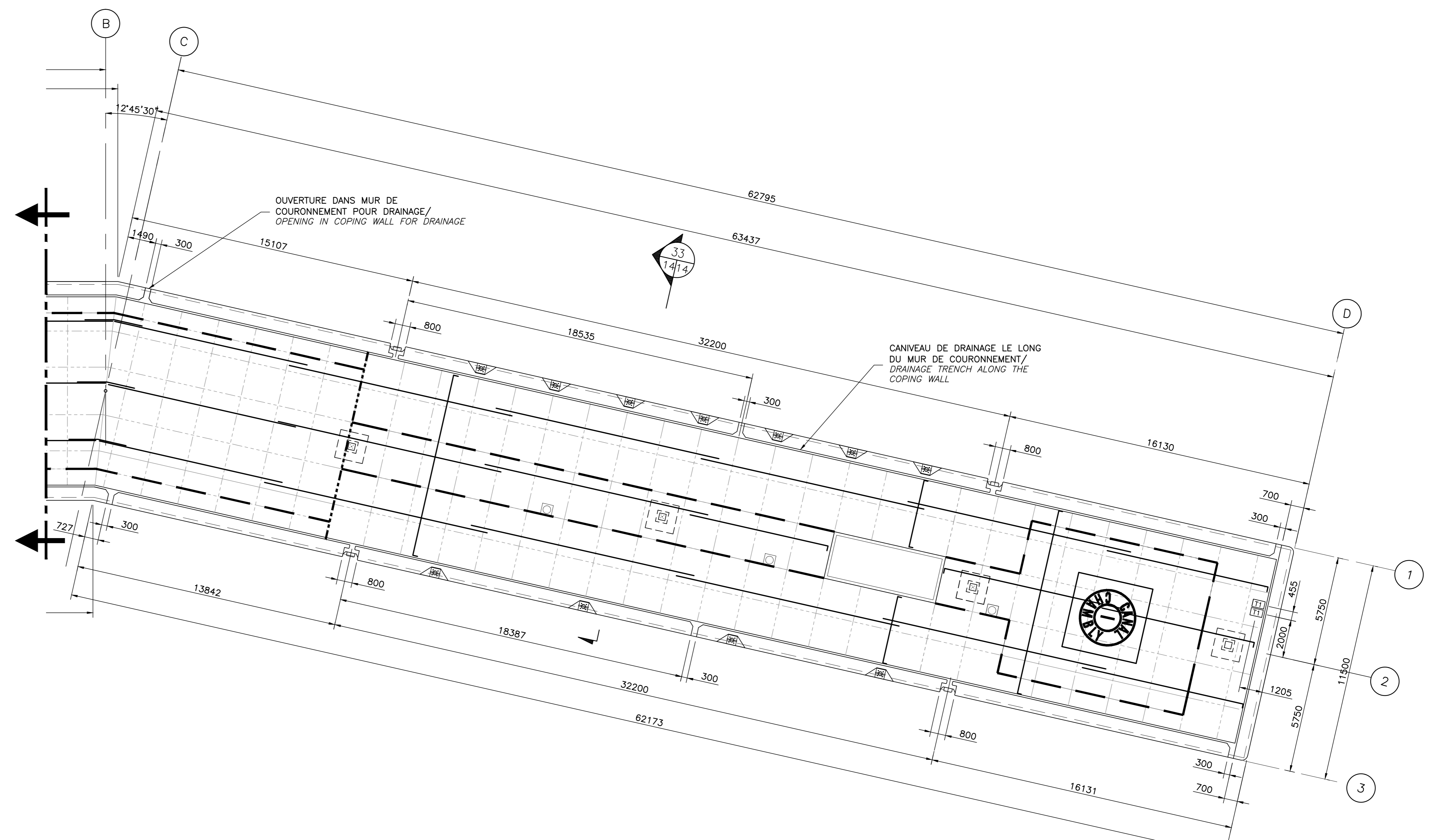
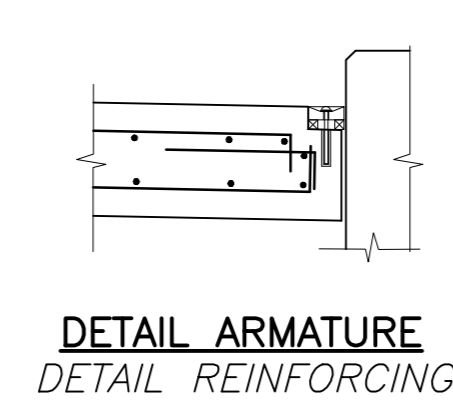
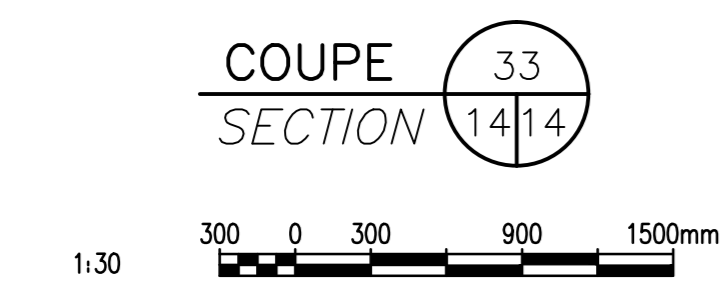
TRAIT DE SCIE DÉTAIL FEUILLE C23 /
 SAW CUT DETAIL SHEET C23

JOINTS DE DILATATION DÉTAIL 34 FEUILLE C23 /
 EXPANSION JOINT S DETAIL 34 SHEET C23

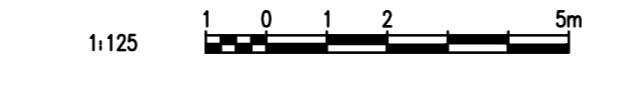
NOTE
 AJOUTER UN PARE-VAPEUR DOUBLE
 SOUS LA DALLE
 ADD A DOUBLE VAPOR BARRIER UNDER THE SLAB

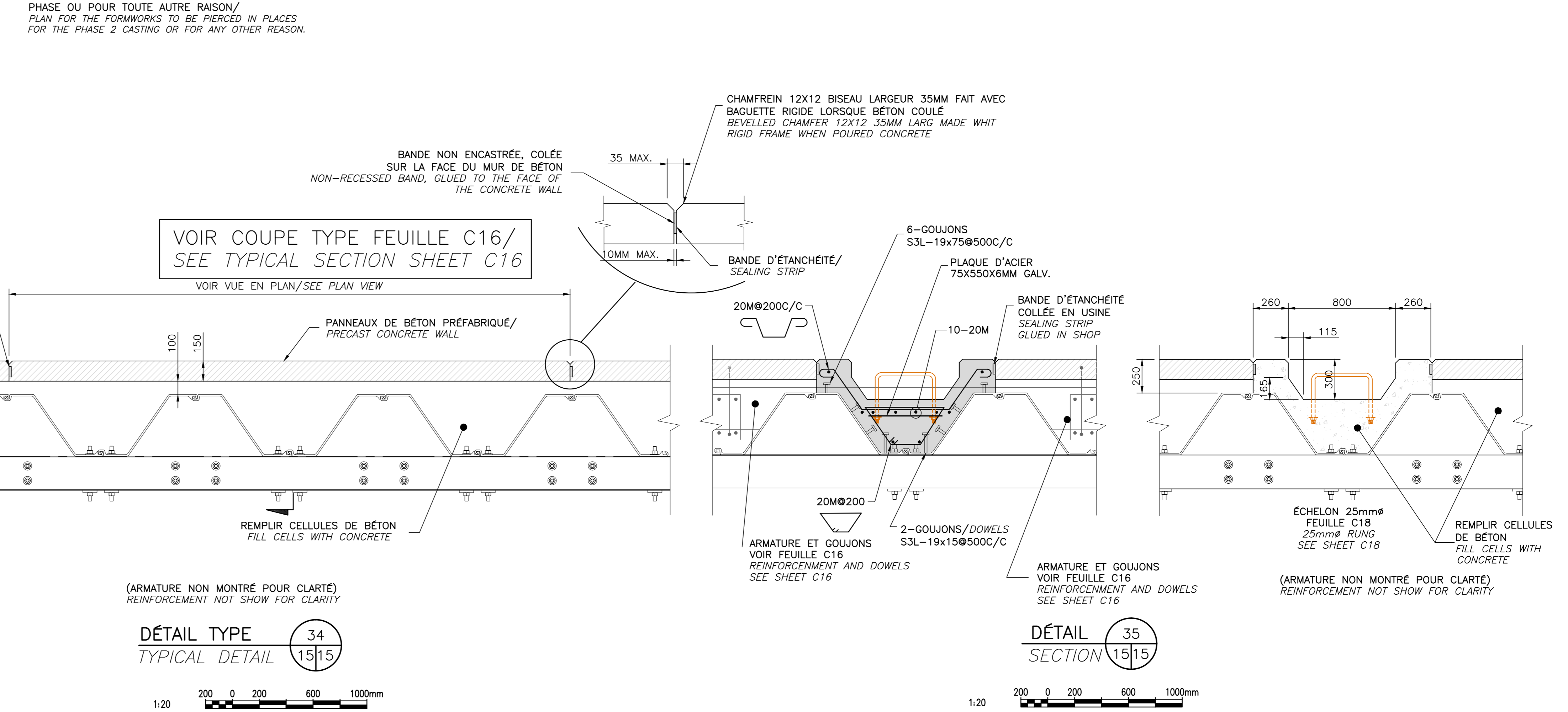
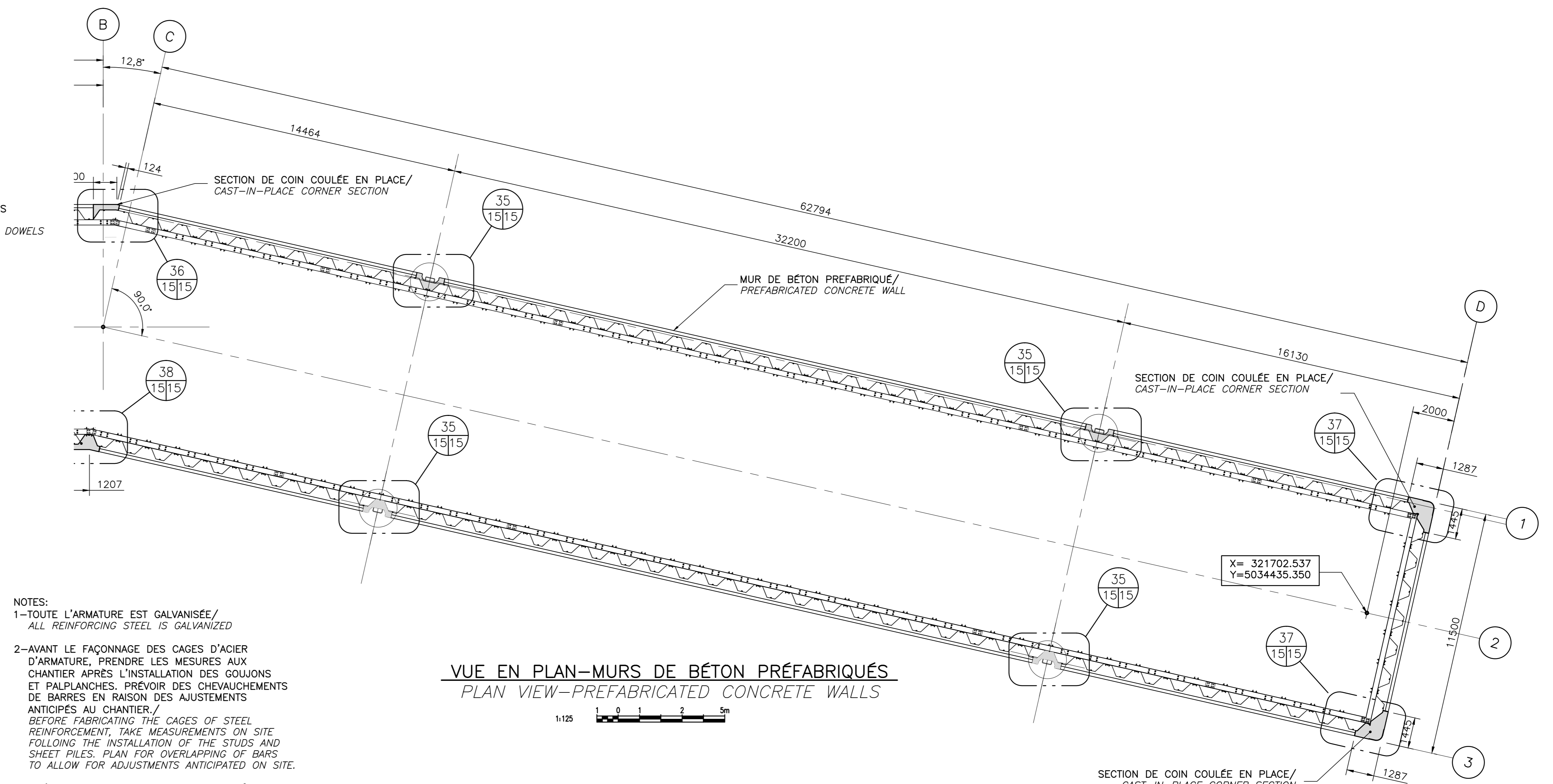
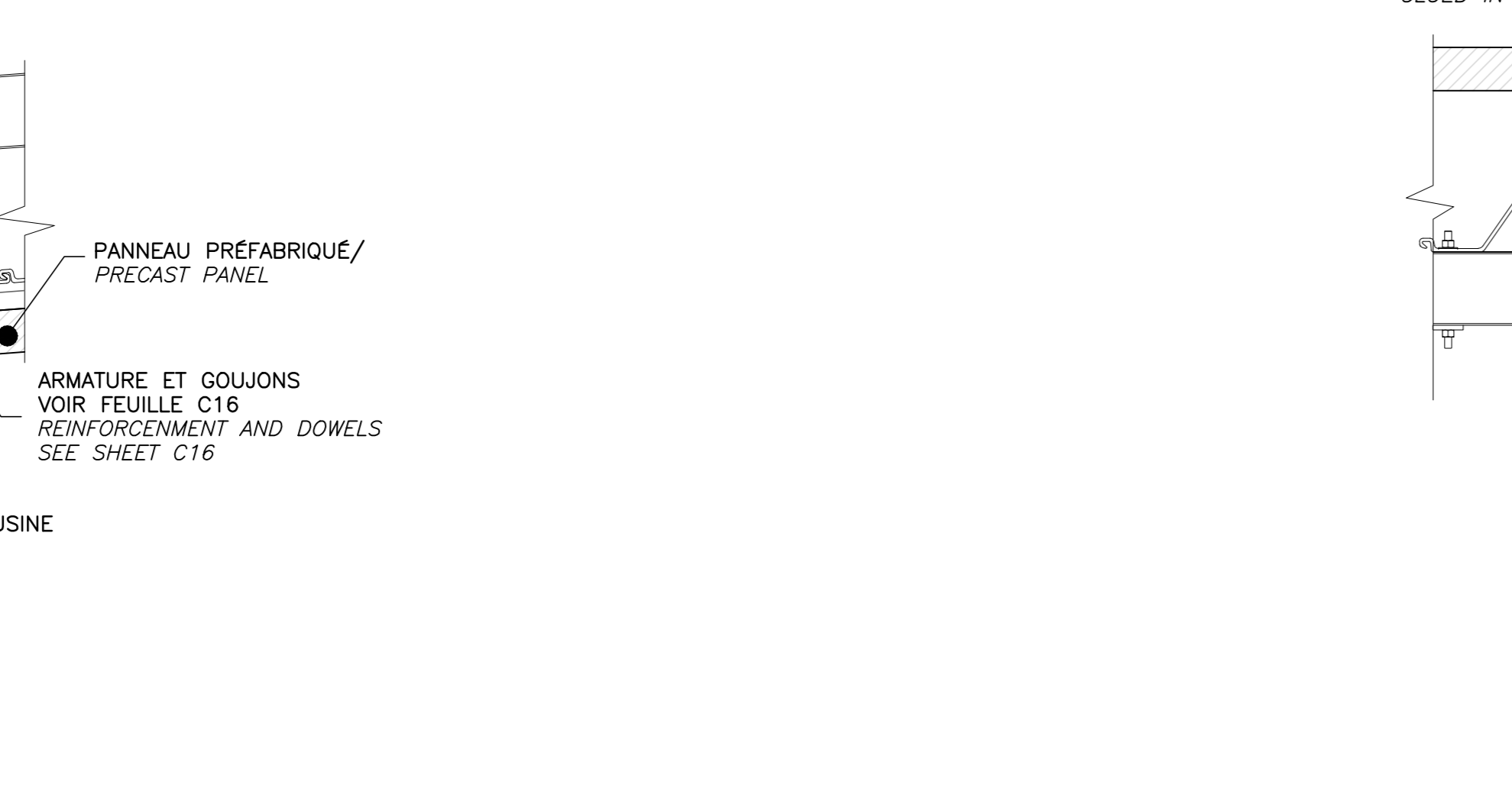
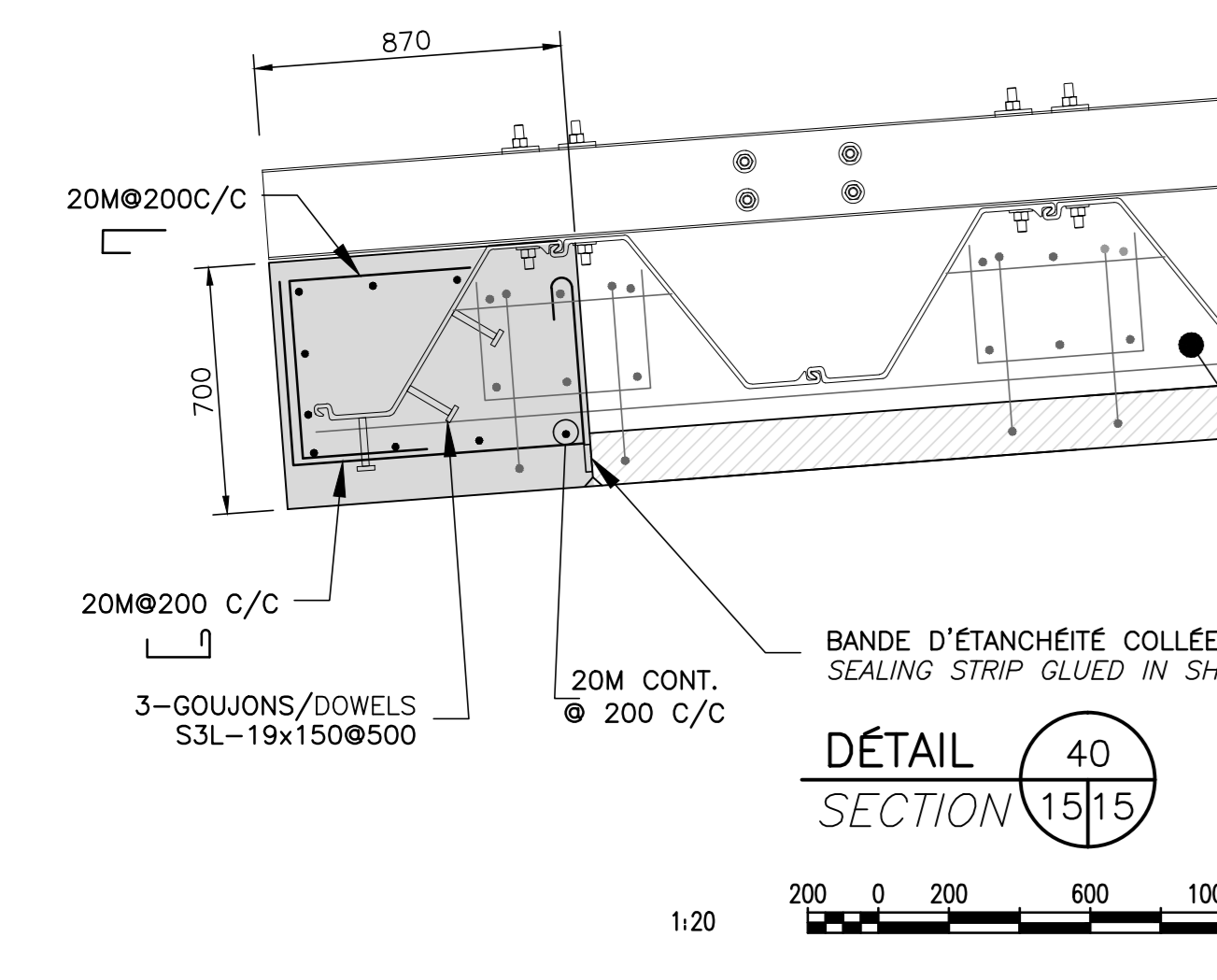
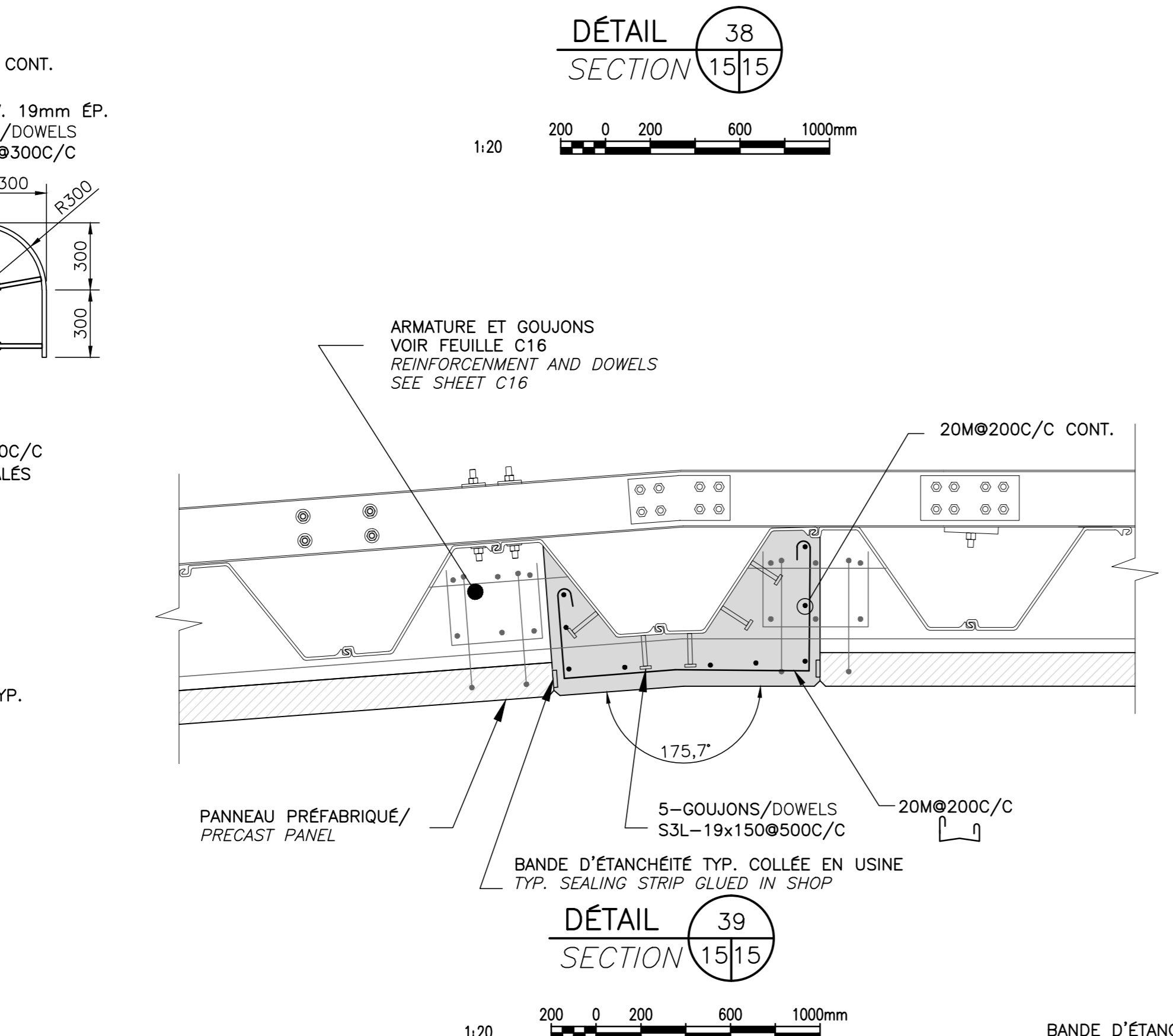
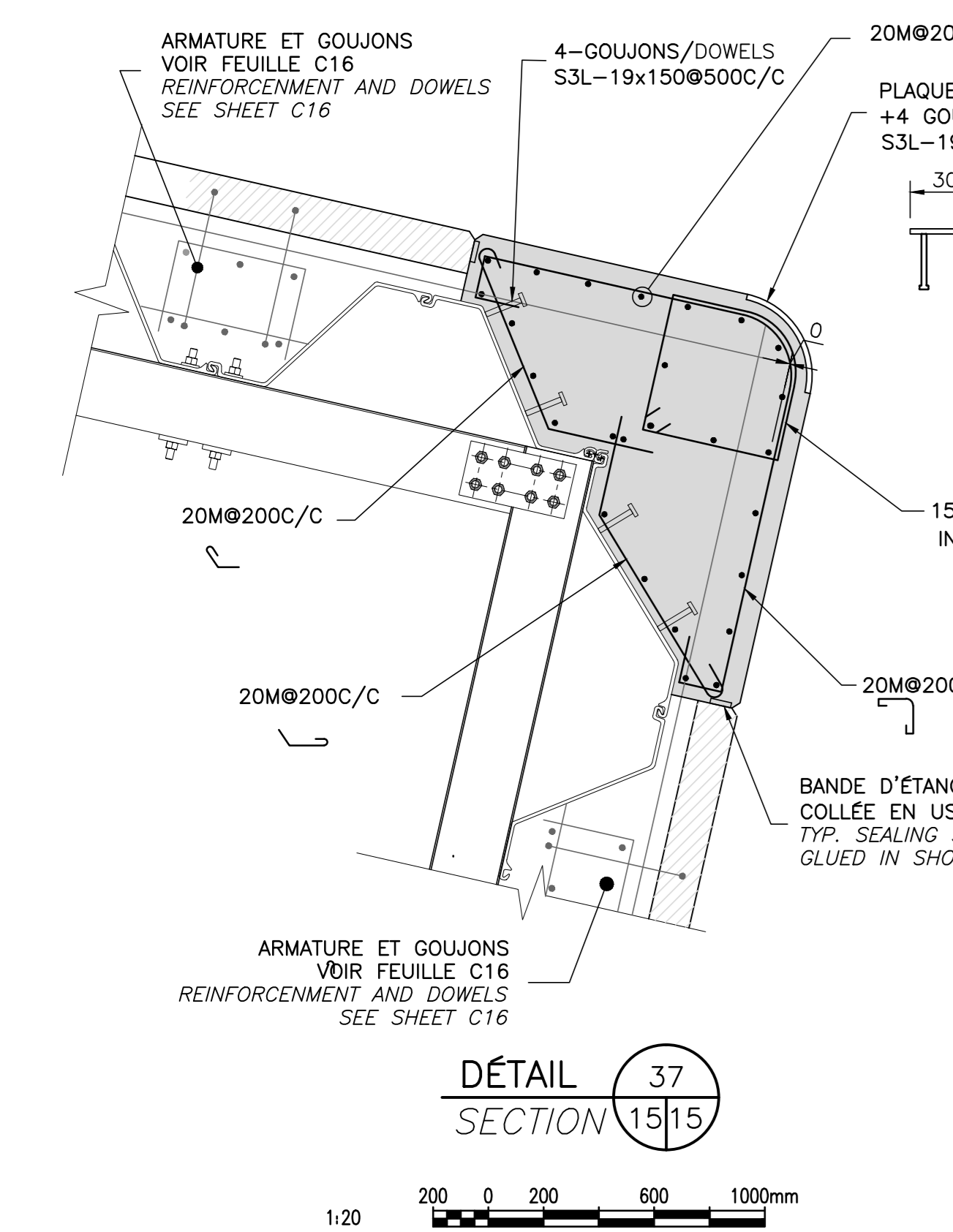
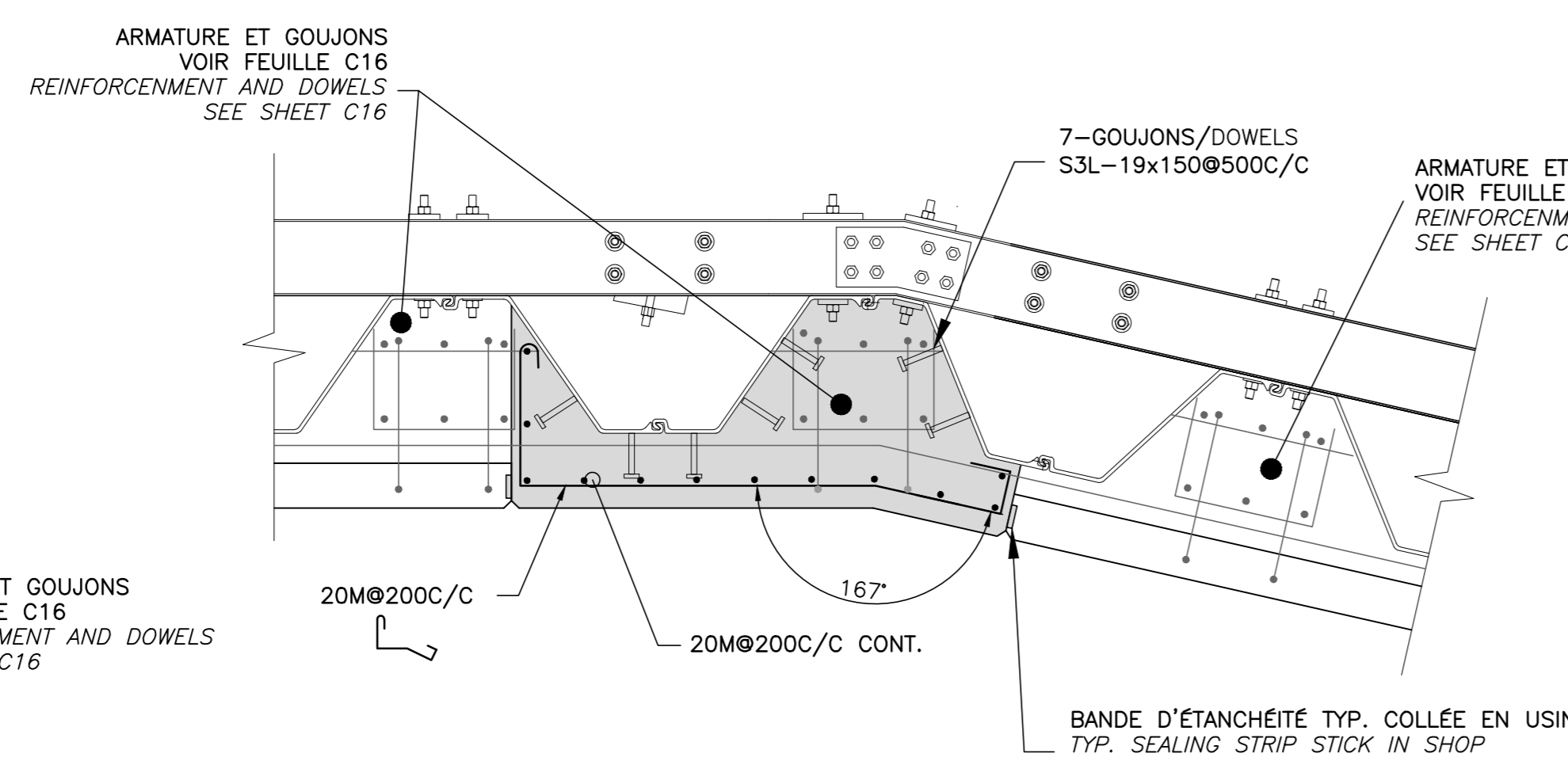
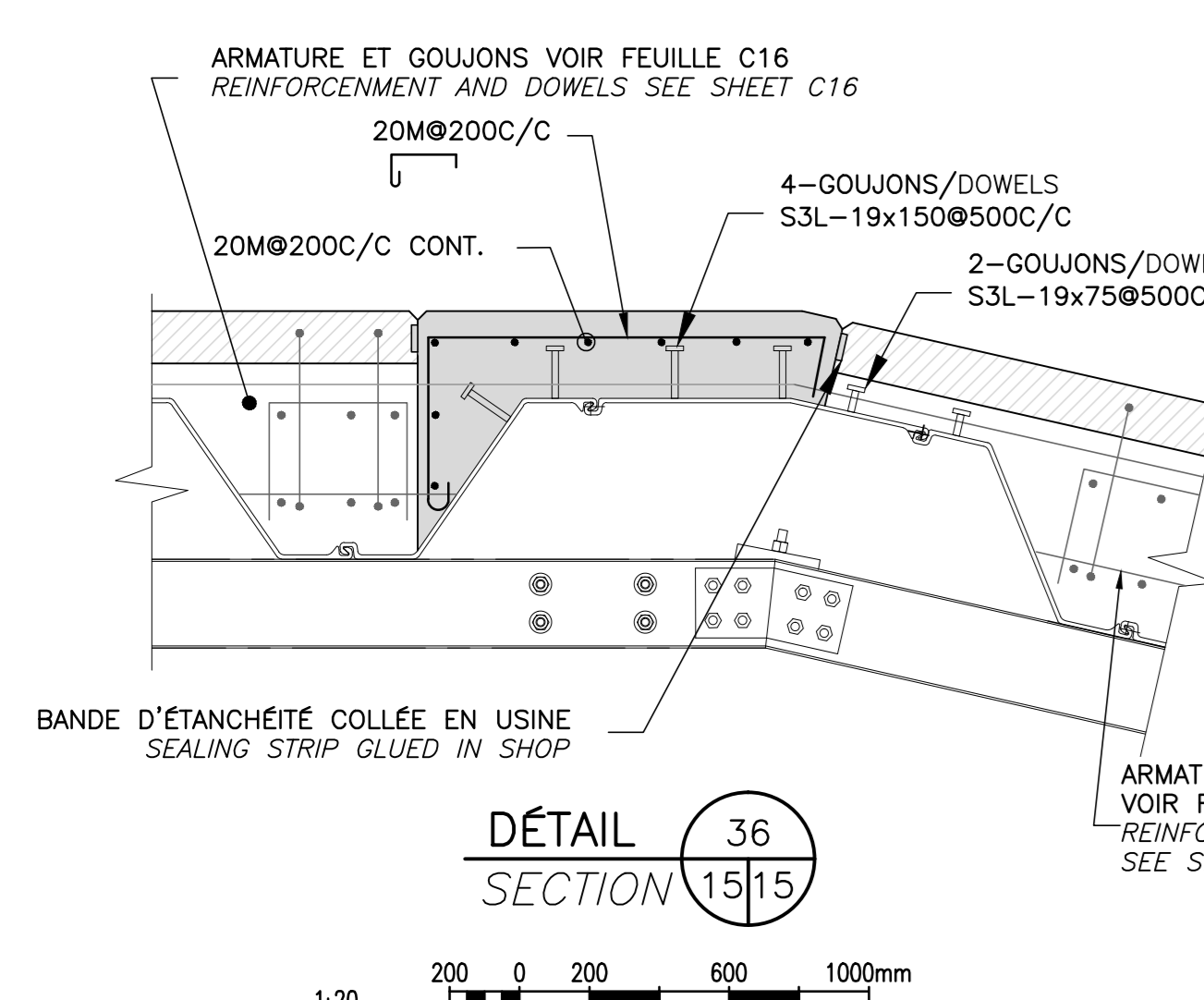
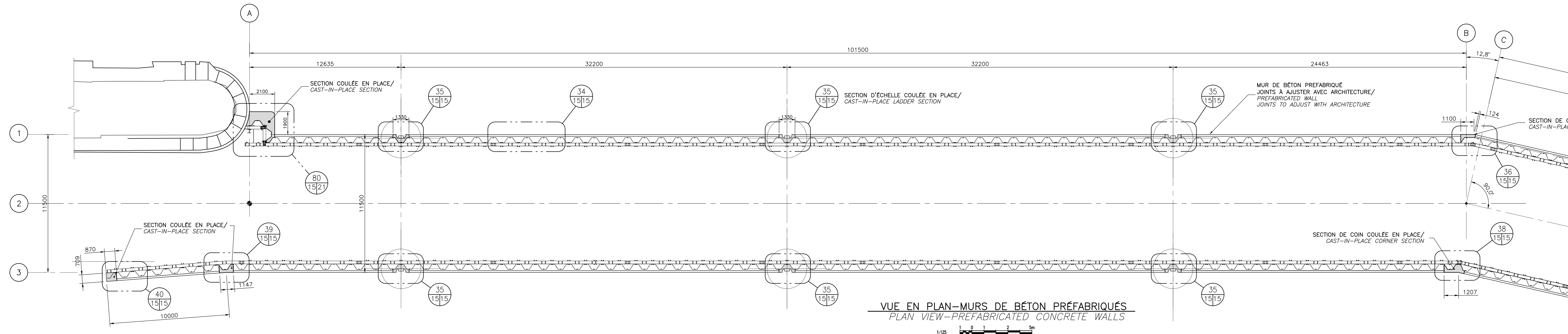
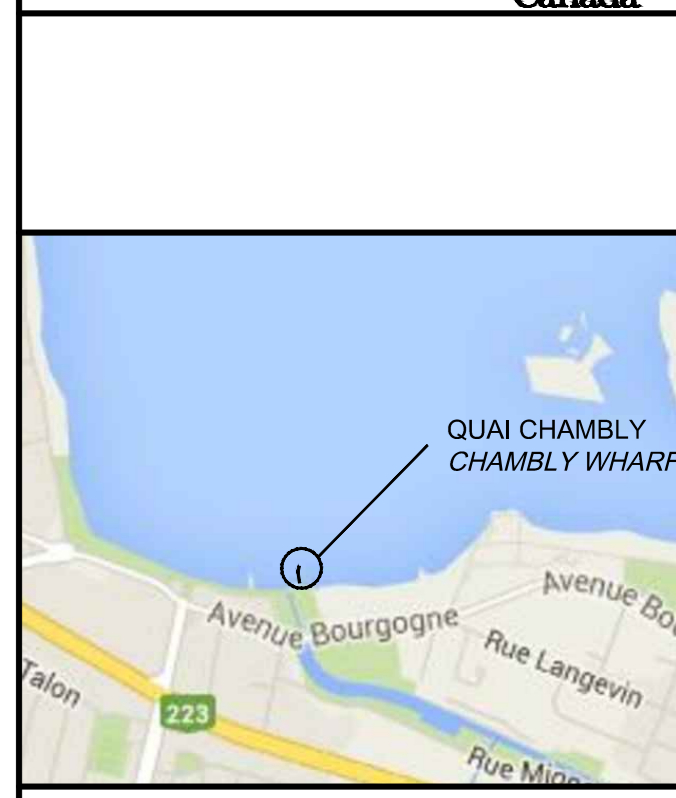


-TOUTE L'ARMATURE EST GALVANISÉE/
 ALL REINFORCING STEEL IS GALVANIZED
 -POUR LA LOCALISATION DES COULÉES
 VOIR FEUILLE C13/
 FOR THE LOCATION OF CASTS SEE
 SHEET C13



VUE EN PLAN - DALLE DE BÉTON 300mm SUR SOL - ARMATURE
 PLAN VIEW 300mm CONCRETE SLAB ON GRADE - REINFORCEMENT





NOTES:
 1-TOUTE L'ARMATURE EST GALVANISÉE / ALL REINFORCING STEEL IS GALVANIZED
 2-AVANT LE FAÇONNAGE DES CAGES D'ACIER D'ARMATURE, PRENDRE LES MESURES AUX CHANTIER APRES L'INSTALLATION DES GOIJONS ET PALANQUES. PRÉVOIR DES CHEVAUCHARMENTS DE BARRES EN RAISON DES AJUSTEMENTS ANTICIPÉS AU CHANTIER. / BEFORE FABRICATING THE CAGES OF STEEL REINFORCEMENT, TAKE MEASUREMENTS ON SITE FOLLOWING THE INSTALLATION OF THE STUDS AND SHEET PILES. PLAN FOR OVERLAPPING OF BARS TO ALLOW FOR ADJUSTMENTS ANTICIPATED ON SITE.
 3-PRÉVOIR QUE LES COFFRAGES DEVONT ÊTRE PERCÉS PAR ENDOIT POUR COULÉE ZIEME PHASE OU POUR TOUTE AUTRE RAISON / PLAN FOR THE FORMWORKS TO BE PERCED IN PLACES FOR THE PHASE 2 CASTING OR FOR ANY OTHER REASON.

Expert-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 5500, boul. des Galeries, sur 200, Québec (Québec), Canada G2K 2G2
 Téléphone: (418) 621-5000, Télécopieur: (418) 621-2121
 SNC PROJET NO. 634206



NOTE COORDONNÉES / ÉLEVATIONS :
 - NIVEAUX INDUITS = NIVEAUX INTERMÉDIAIRES (INT.) : 200'
 - NM (Niveau Moyen des MERS) = ZONE ZÉRO DES CARTES) : 6,707'
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPG NAD83, FUSÉAU 8
 NOTE COORDONNÉES / ÉLEVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = INTERMEDIATE (INT.) : 200'
 - MSL = MEAN SEA LEVEL = 6.707' CD (CONST. DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPG NAD83, FUSÉAU 8
 LÉGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

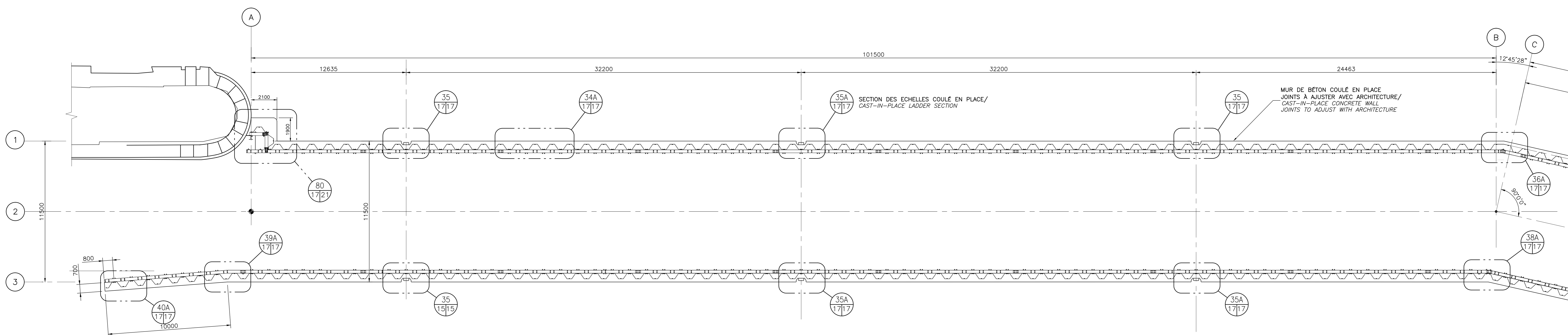
00	EMIS POUR APPEL D'OFFRES ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
Revisions		date

A no. du détail / detail no.	A
B no. de la feuille - où détail est / sheet no. - where detail required	BC
C no. de la feuille - où détail est / sheet no. - where detailed	

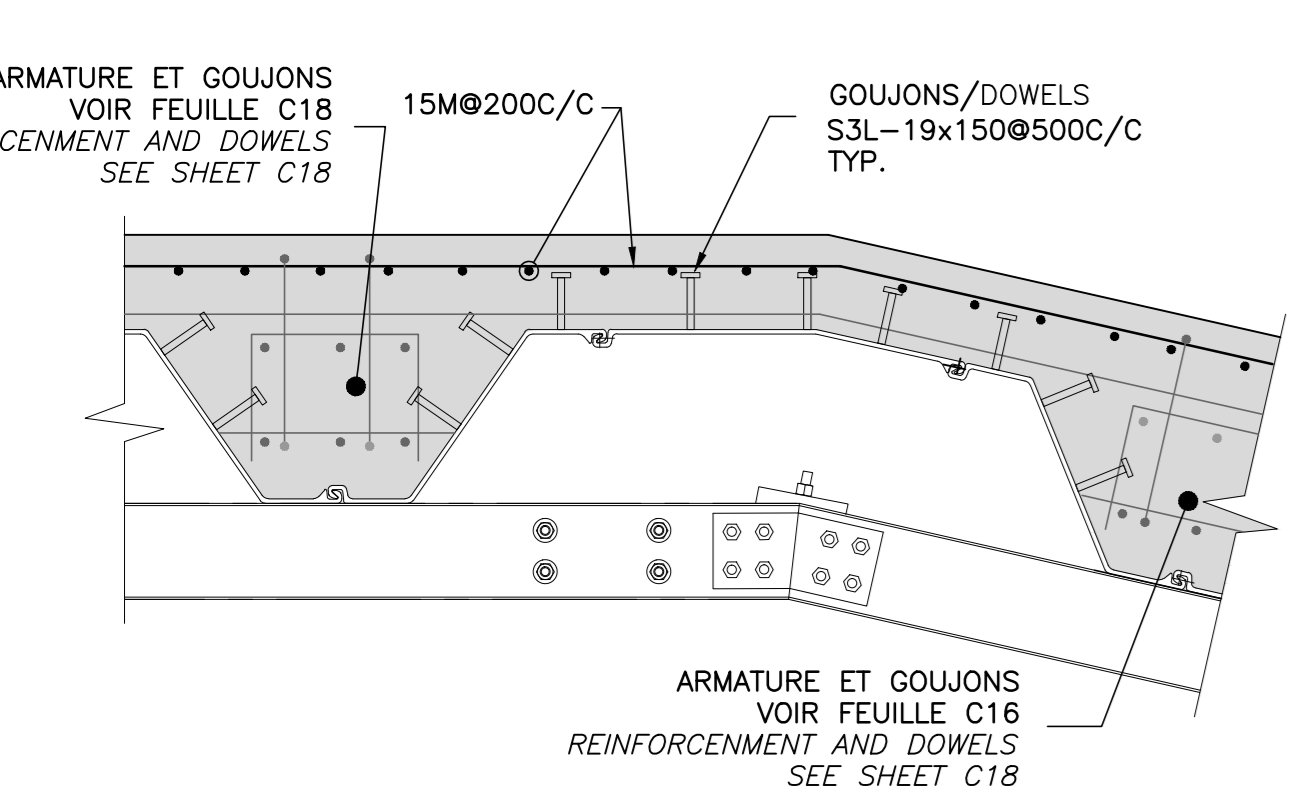
Projet / Project
 Travaux publics et services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Rénovation du Quai Fédéral Chamblay (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamblay / Chamblay Canal National Historic Site

Dessin / Drawing
CIVIL
 VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS OPTION A - PANNEAUX EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ / PLAN VIEW-SECTIONS AND DETAILS PREFABRICATED CONCRETE PANELS OPTION A

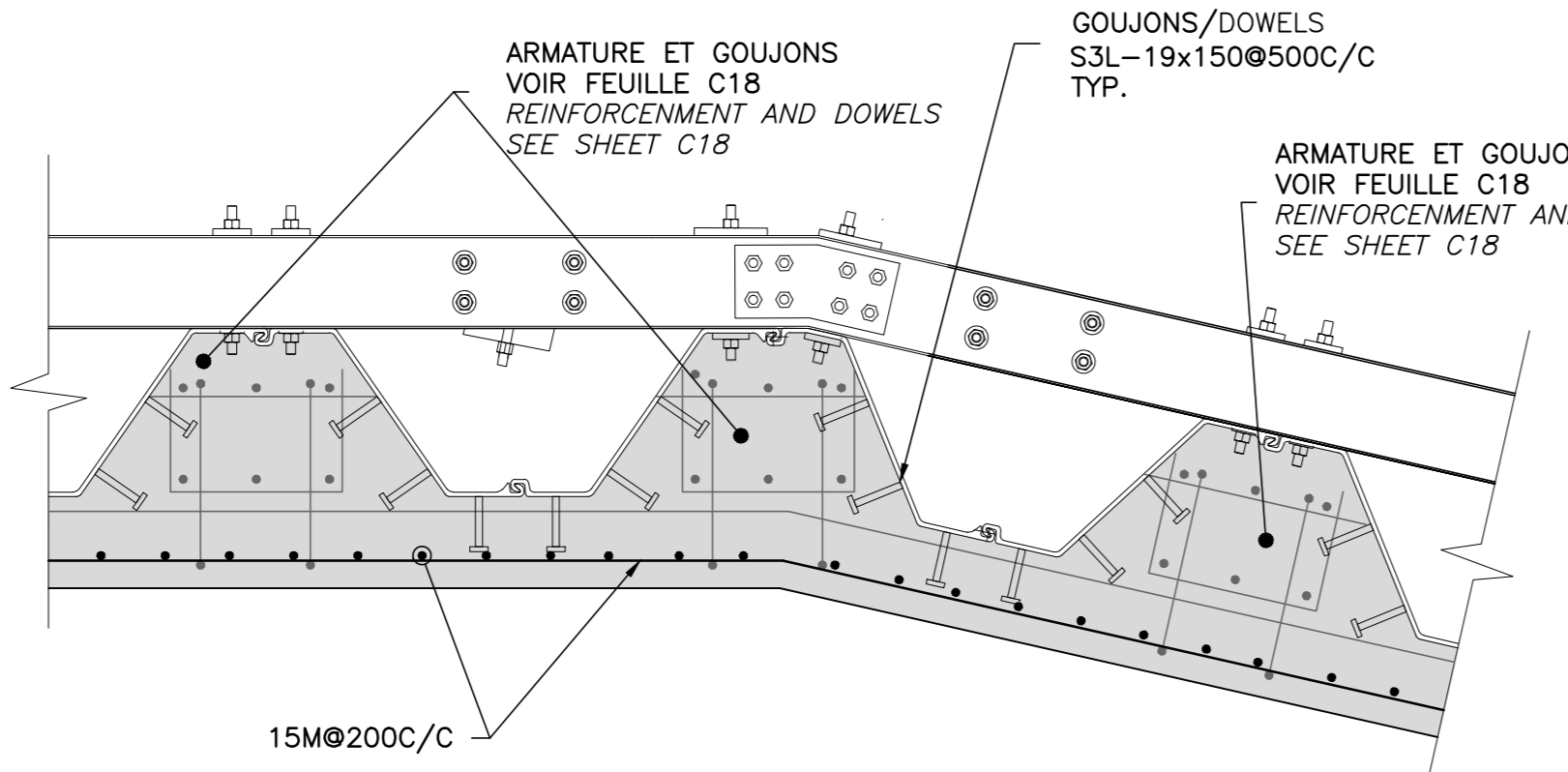
Conçu par / Designed by
 M. BERNIER INC. 03-04-2017
 Dessiné par / Drawn by
 J.F. BOURRET 03-04-2017
 Approuvé par / Approved by
 C. ROY INC. 03-04-2017
 Gestionnaire Principal de projet / Project Manager
 SOPHIE HULOT / PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
 No de projet / Project number / No de projet / Project number
 R.07244.001 / 131/00/PR1-142
 Nom du fichier / File name / No de classement / Sheet no
 131/00/PR1-142-C-15.DWG / C15/C28
 No de plan ou dessin / File name / No feuille / Sheet no
 131/00/PR1-142-C-15 / C15/C28



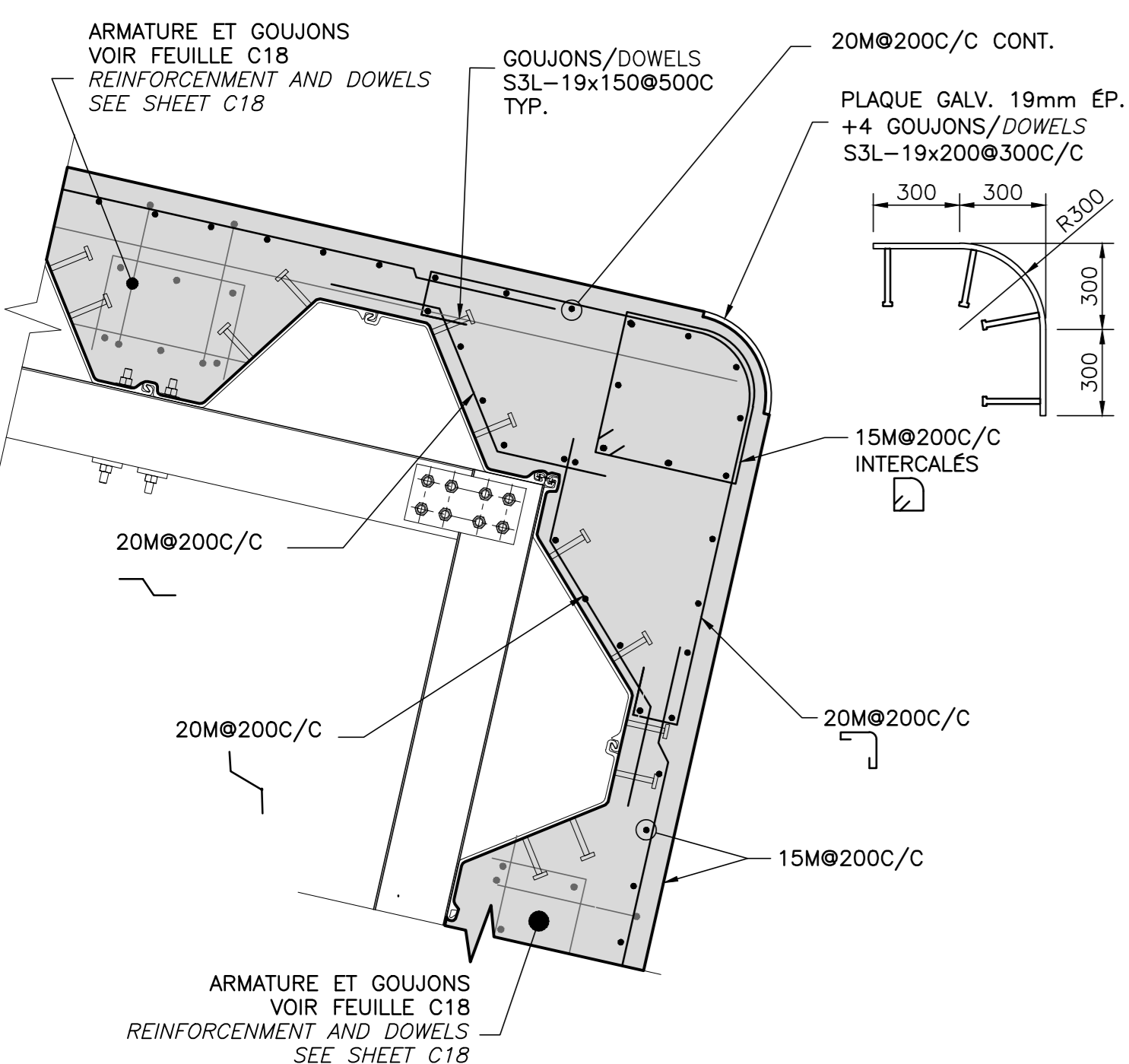
VUE EN PLAN-MURS DE BÉTON COULÉ EN PLACE
 PLAN VIEW-CAST-IN-PLACE CONCRETE WALLS



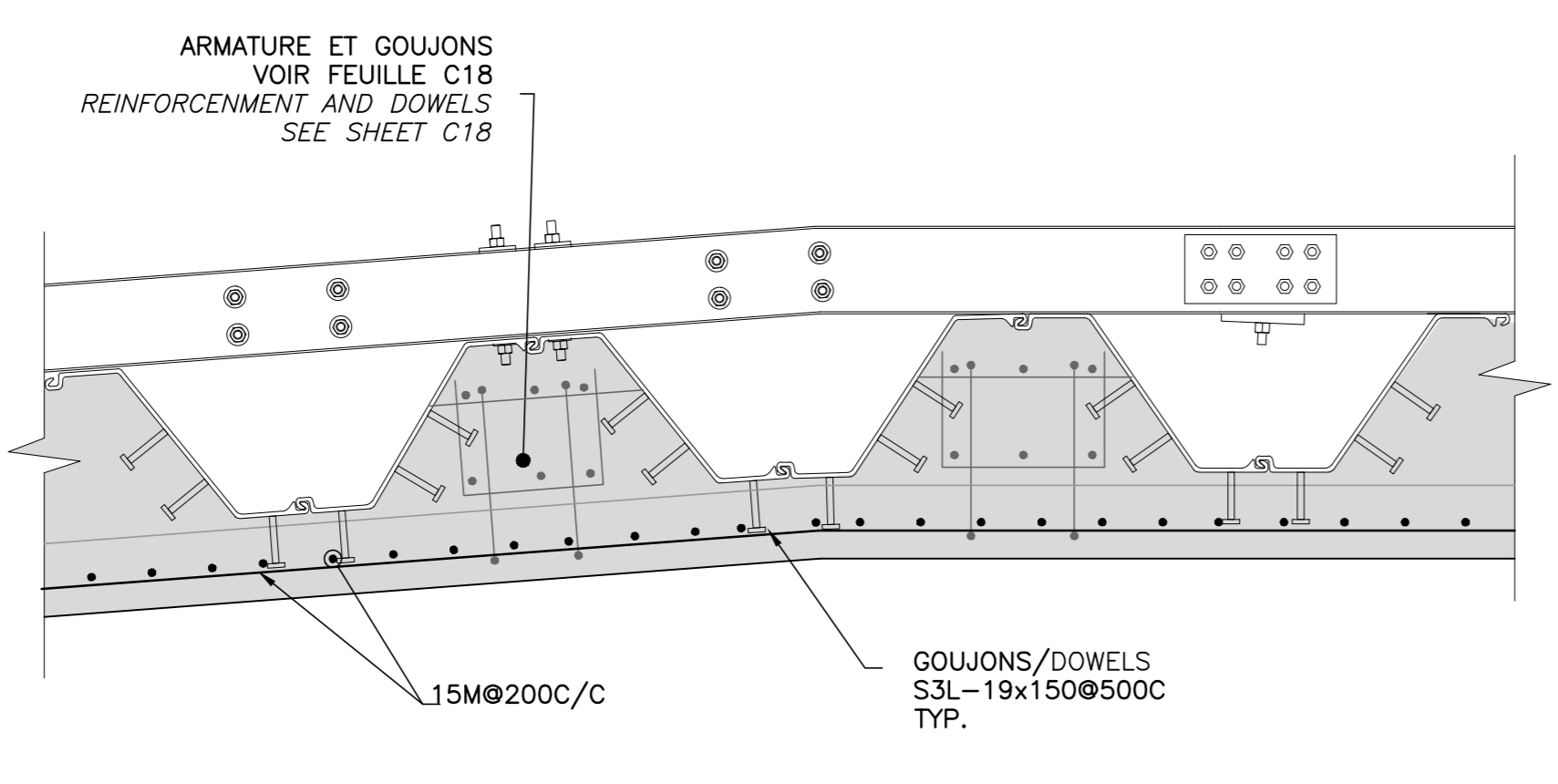
DÉTAIL SECTION 36A



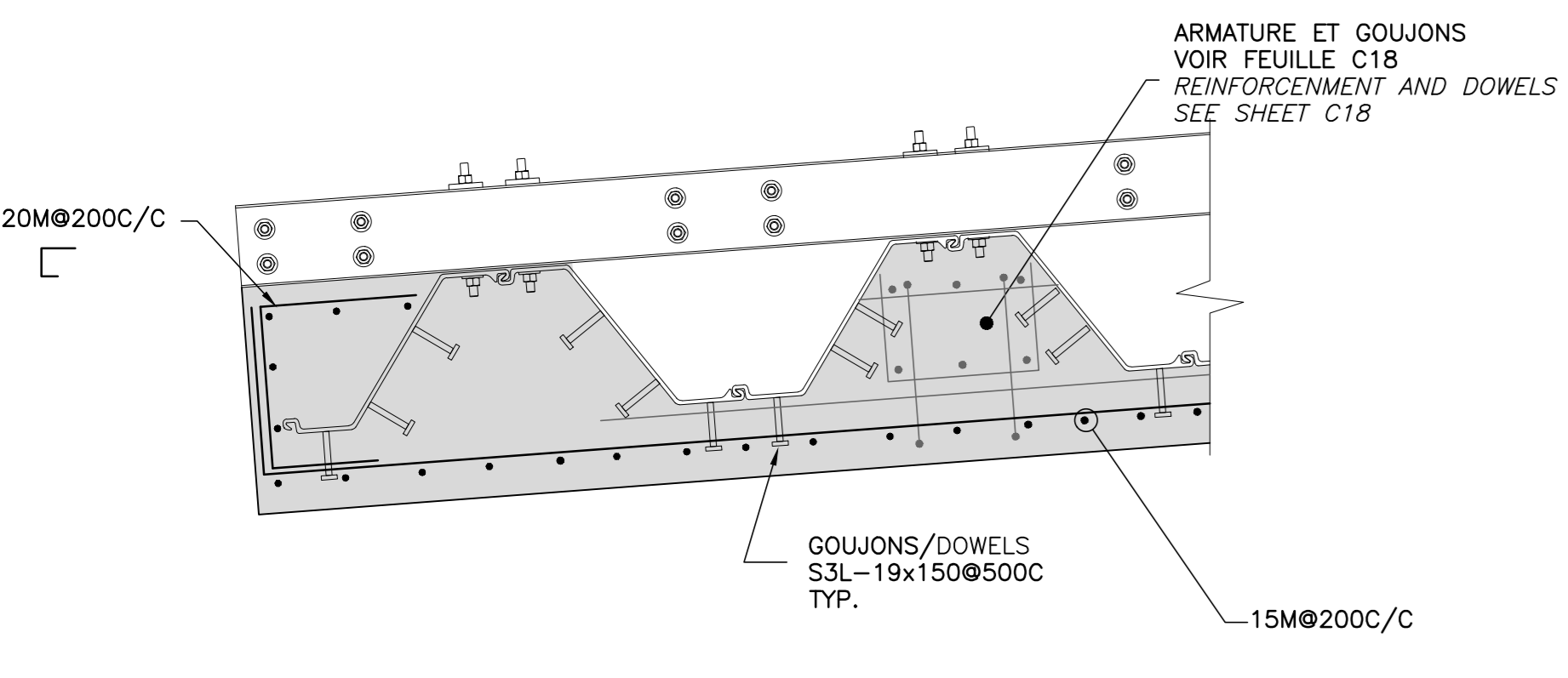
DÉTAIL SECTION 38A



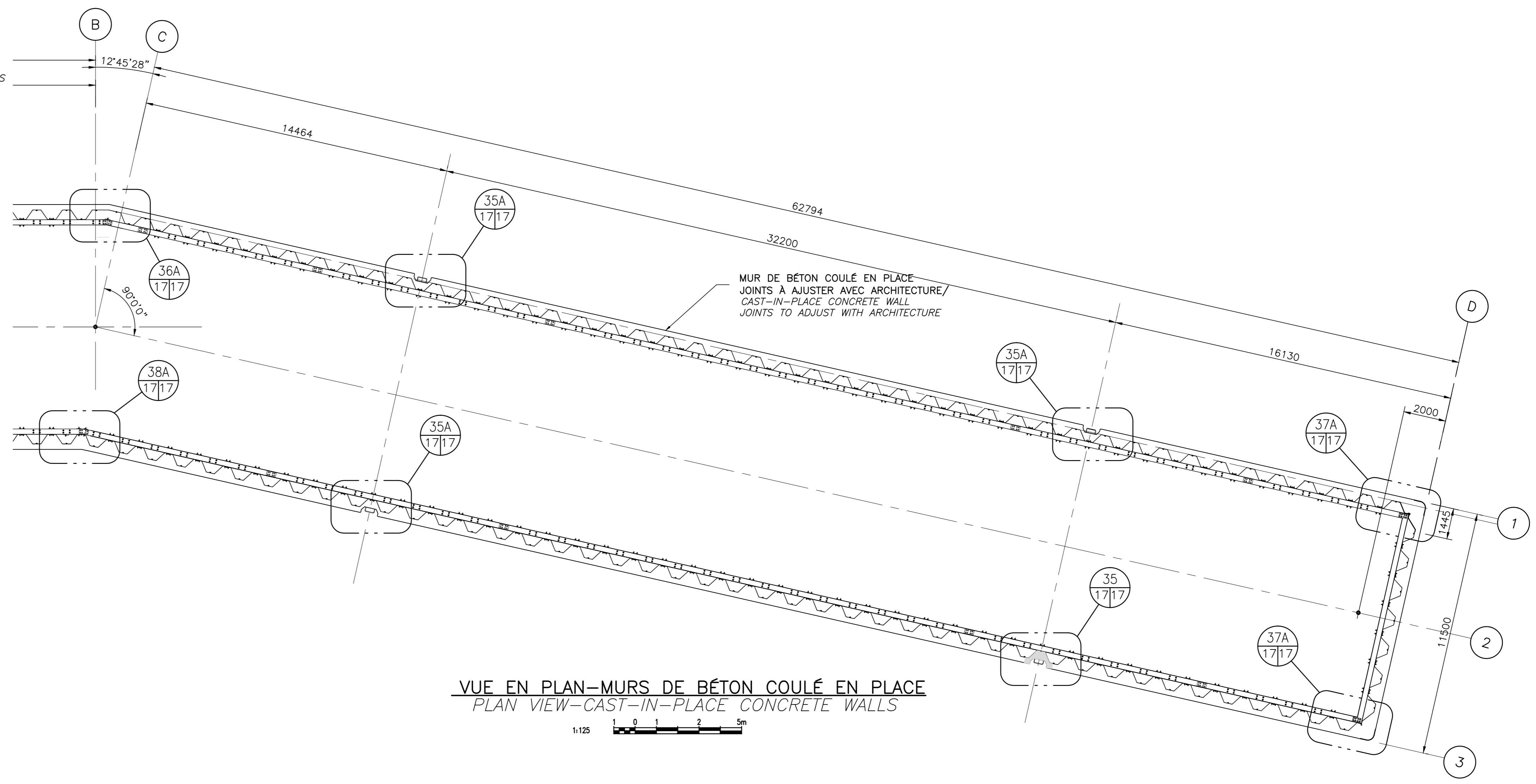
DÉTAIL SECTION 37A



DÉTAIL SECTION 39A

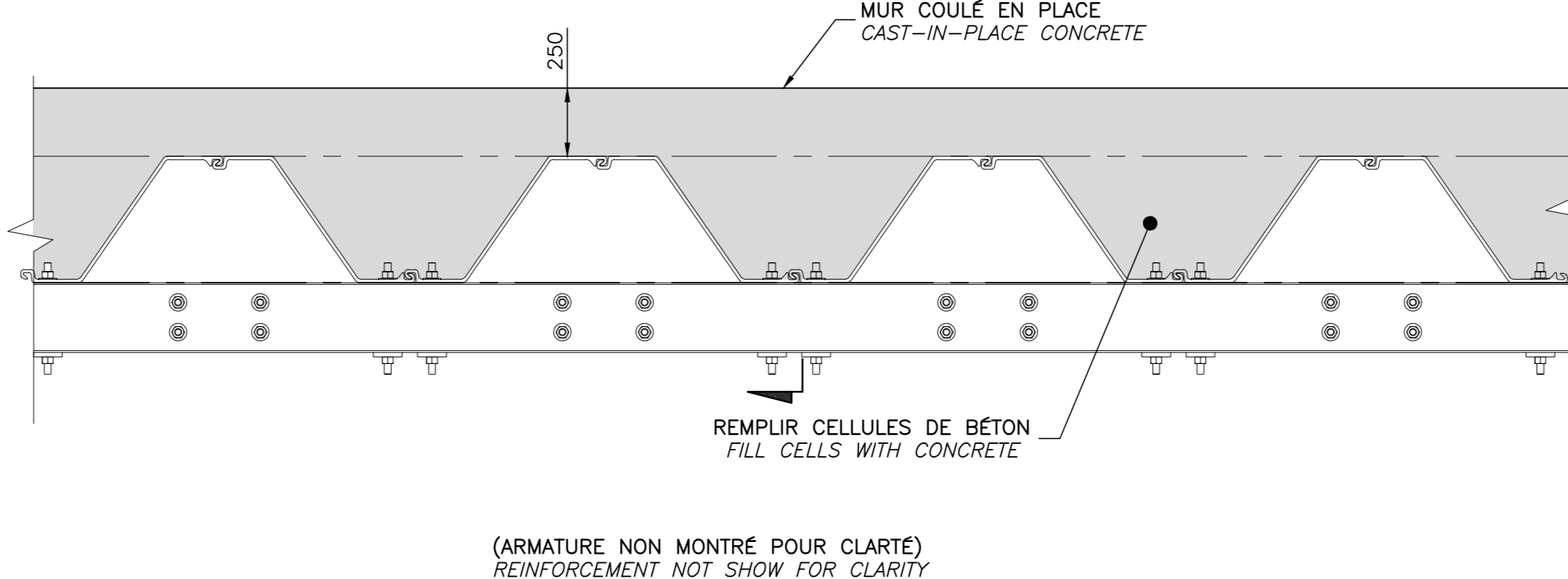


DÉTAIL SECTION 40A

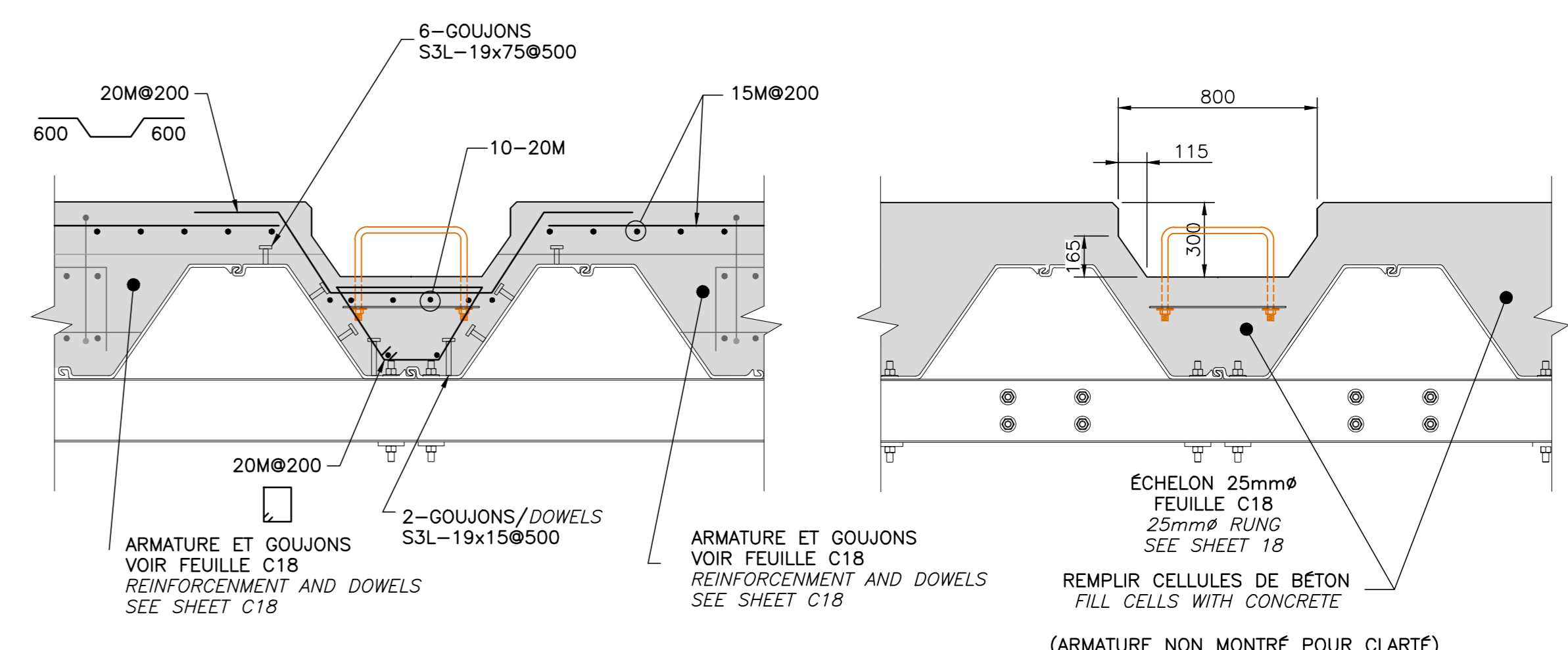


VUE EN PLAN-MURS DE BÉTON COULÉ EN PLACE
 PLAN VIEW-CAST-IN-PLACE CONCRETE WALLS

VOIR COUPE TYPE FEUILLE C18/
 SEE TYPICAL SECTION SHEET C18



DÉTAIL TYPE SECTION 53



DÉTAIL SECTION 54

- NOTES:
- 1-TOUTE L'ARMATURE EST GALVANISÉE/
 ALL REINFORCING STEEL IS GALVANIZED
 - 2-AVANT LE FAÇONNAGE DES CAGES D'ACIER D'ARMATURE, PRENDRE LES MESURES AUX CHANTIER APRÈS L'INSTALLATION DES GOIJONS ET PALANQUES. PRÉVOIR DES CHEVAUchements DE BARRES EN RAISON DES AJUSTEMENTS ANTICIPÉS AU CHANTIER.
 BEFORE FABRICATING THE CAGES OF STEEL REINFORCEMENT, TAKE MEASUREMENTS ON SITE FOLLOWING THE INSTALLATION OF THE STUDS AND SHEET PILES. PLAN FOR OVERLAPPING OF BARS TO ALLOW FOR ADJUSTMENTS ANTICIPATED ON SITE.
 - 3-PRÉVOIR QUE LES COFFRAGES DEVRAIENT ÊTRE PERÇÉS PAR ENDROIT POUR COUÉE 2IEME PHASE OU POUR TOUTE AUTRE RAISON.
 PLAN FOR THE FORMWORKS TO BE PERCED IN PLACES FOR THE PHASE 2 CASTING OR FOR ANY OTHER REASON.

Expert-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 SNC-LAVALLIN Inc.
 2500, boul. des Galeries, sur 200, Québec (Québec), Canada G2K 2G2
 Téléphone: (418) 621-5000, Télécopieur: (418) 621-2121
 SNC PROJET NO. 634206



NOTE COORDONNÉES / ELEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX INTERMÉDIAIRES (INT.) : 200'
 - N.M. (NIVEAU MOYEN DES MERS) = 200' (MOYEN DES MERS)
 - NIVEAU DES CHANTIERS = 6,707'
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPUS NAD83, FUSÉAU 8

NOTE-COORDINATES/ELEVATIONS:
 - INDICATED LEVELS = INTERMEDIATE (INT.) : 200'
 - M.S. = MEAN SEA LEVEL = 6.707'
 - (MOYEN DES MERS)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPUS NAD83, FUSÉAU 8

LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

Revisions	Revisions	date
00	EMIS POUR APPEL D'OFFRES ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18

Projet
 Travaux publics et services gouvernementaux Canada
 Public Works and Government Services Canada
 Services Canada
 Rénovation du Quai Chamblly (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamblly
 Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamblly
 Québec
 Chamblly Canal National Historic Site

Dessein
 CIVIL
 CIVIL
 VUE EN PLAN, COUPES ET DÉTAILS BÉTON OPTION B COULÉ EN PLACE
 PLAN VIEW-SECTIONS AND DETAILS CAST-IN-PLACE CONCRETE OPTION B

Conçu par
 M. BERNIER ING.-V. CARRIER ING.

Conçu par
 J.F. BOURRET

Approuvé par
 C. ROY ING.

Conçu par
 SOPHIE HUOT

Conçu par
 PHILIPPE M. LAVERDIÈRE

Projet
 R.07244.001

Projet
 131/00/PR1-142

131/00/PR1-142-C-17.DWG
 131/00/PR1-142-C-17

03-04-2011
 03-04-2011
 03-04-2017

03-04-2011
 03-04-2011
 03-04-2017

131/00/PR1-142-C-17.DWG
 131/00/PR1-142-C-17
 C17/C28



Expert-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 SNC-LAVALLIN Inc.
 5500, boul. des Galeries, sur. 200, Québec (Québec), Canada G2K 2G2
 Téléphone: (418) 621-5000, Télécopieur: (418) 621-2121
 SNC PROJET NO. 634206



NOTE COORDONNÉES / COORDINATES:
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX MARÉGRAPHES (REF. : 200)
 - MM (NIVEAU MOYEN DES MERS) = Z00 (Z00 DES CARTES) = 6.707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPQ NAD83 / FUSEAU 8

NOTE COORDINATES / COORDINATES:
 - INDICATED LEVELS = MARSHMAY (200)
 - M.S.L. = MEAN SEA LEVEL = 6.707 CD
 - CHART DATUM
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPQ NAD83 / FUSEAU 8

LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE 002
 SEE SHEET 002

00	EMIS POUR APEL D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
Revisions / Revisions	Revisions	date
01		

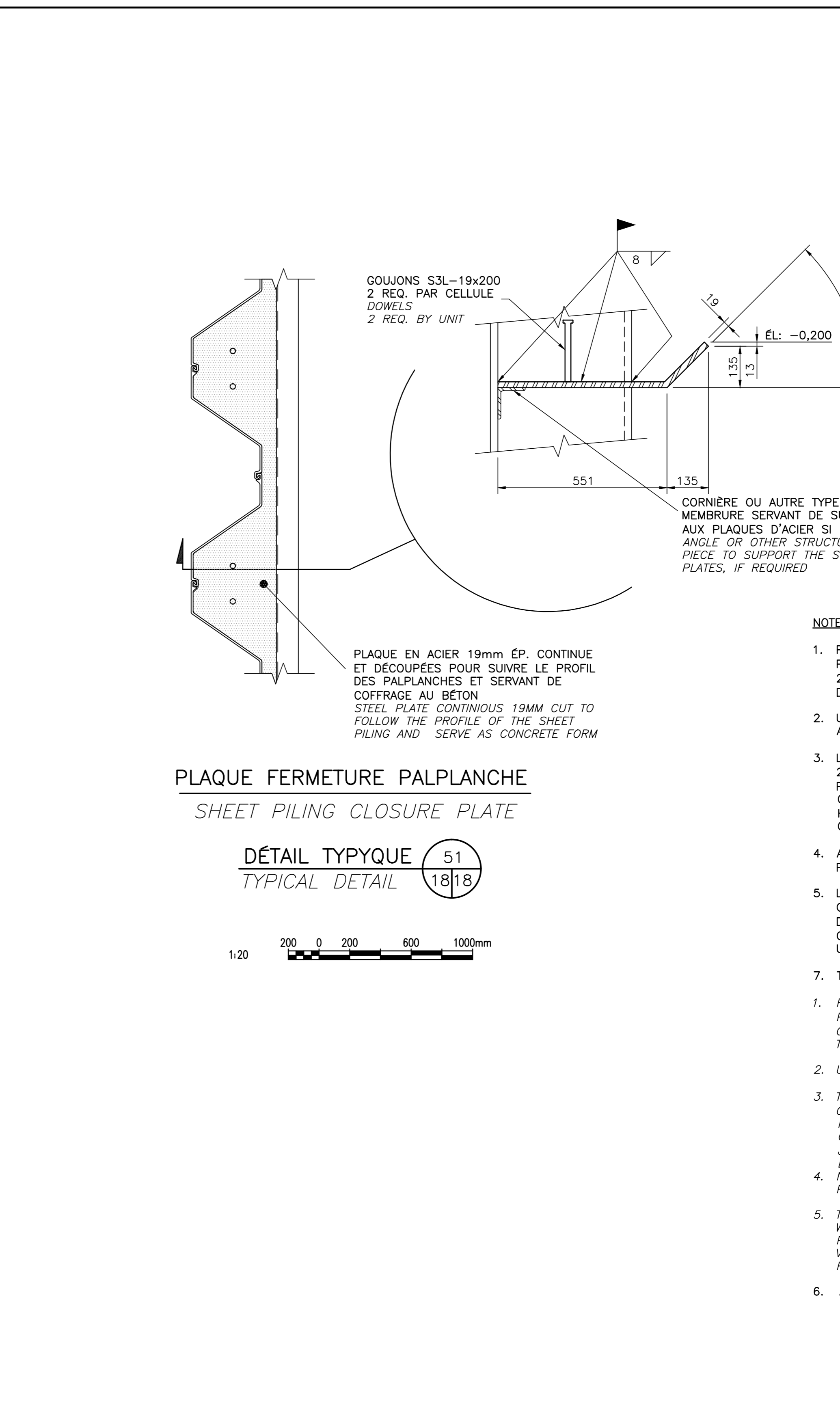
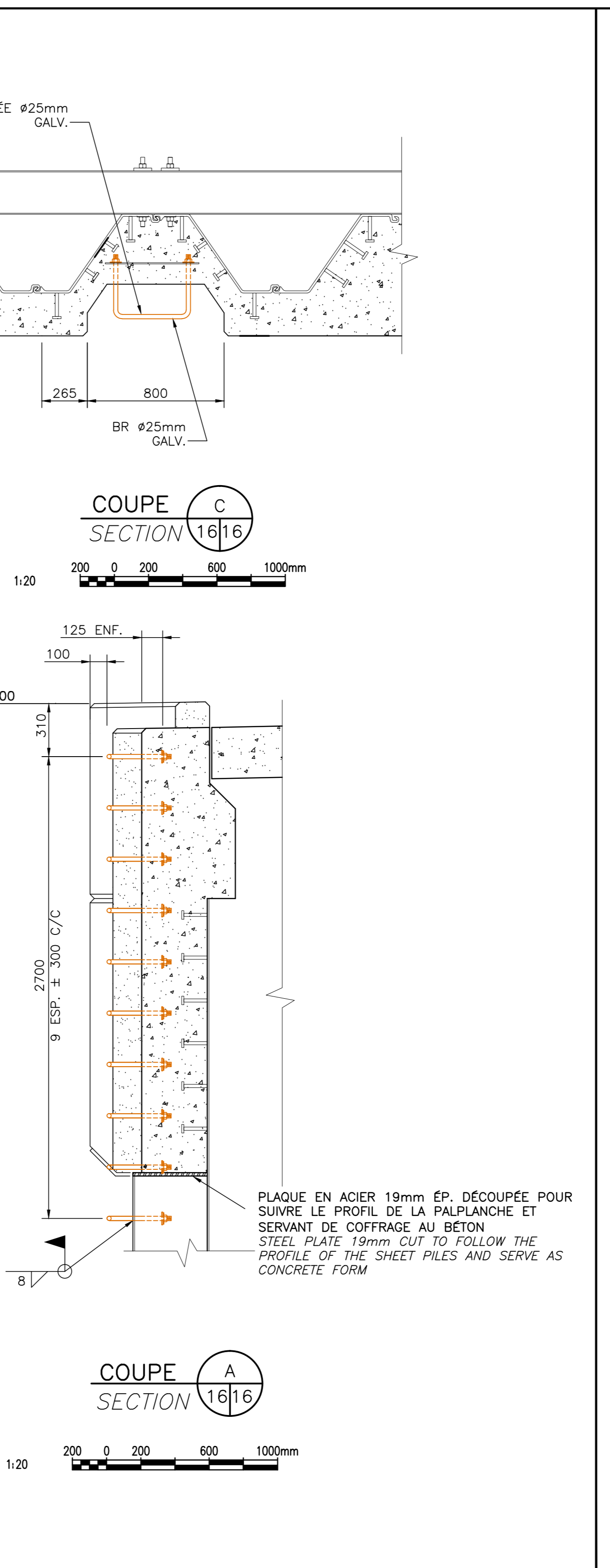
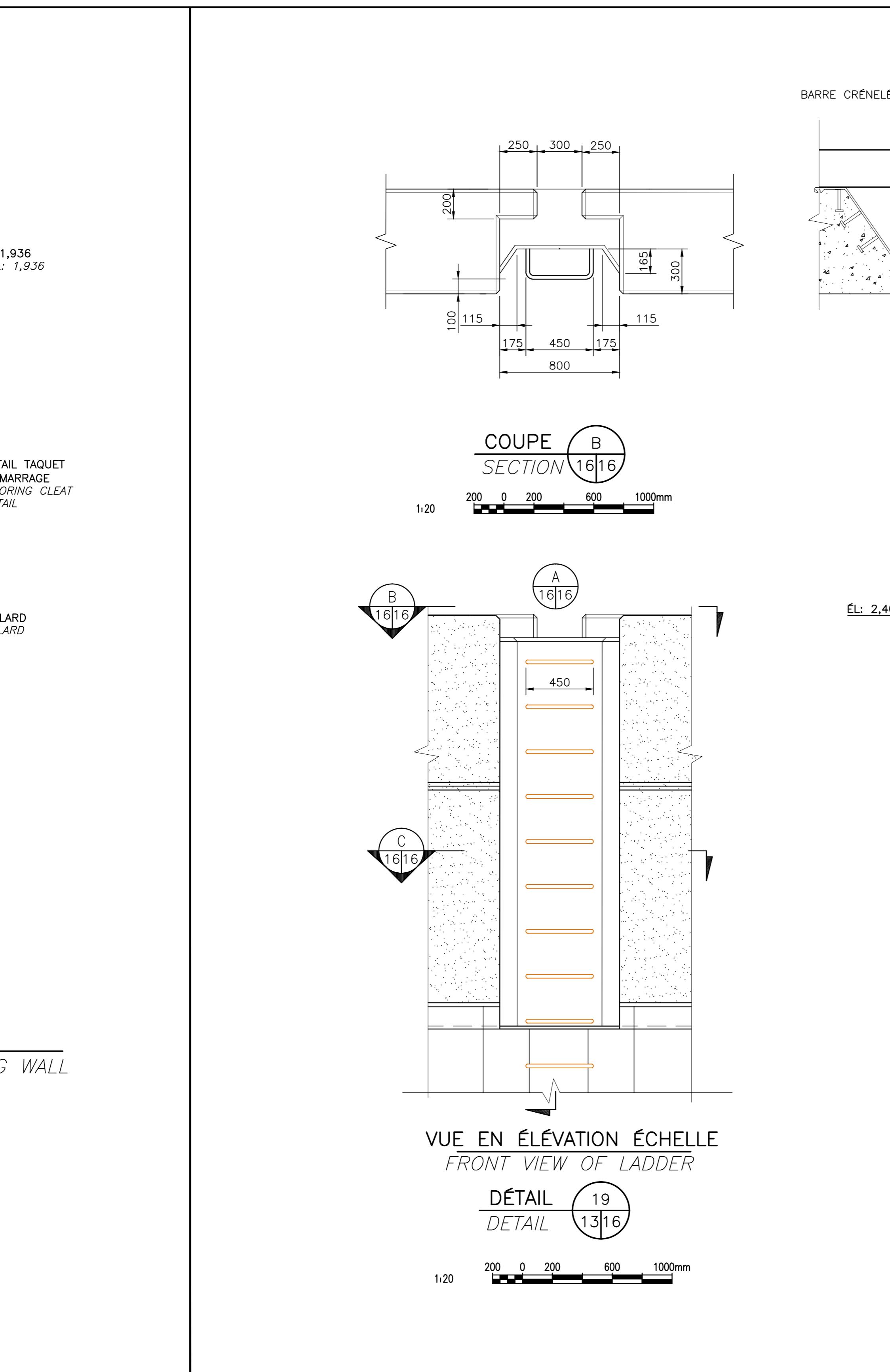
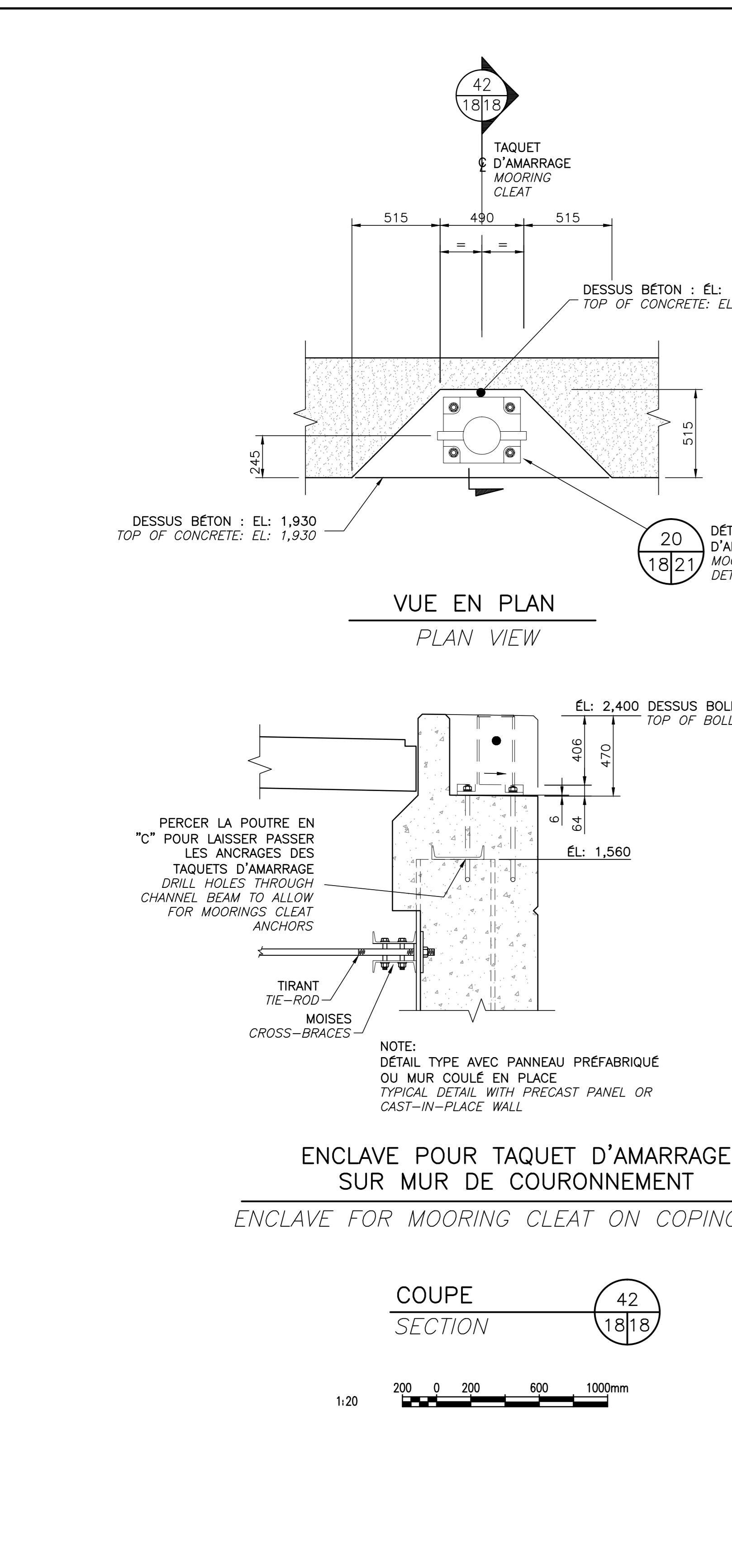
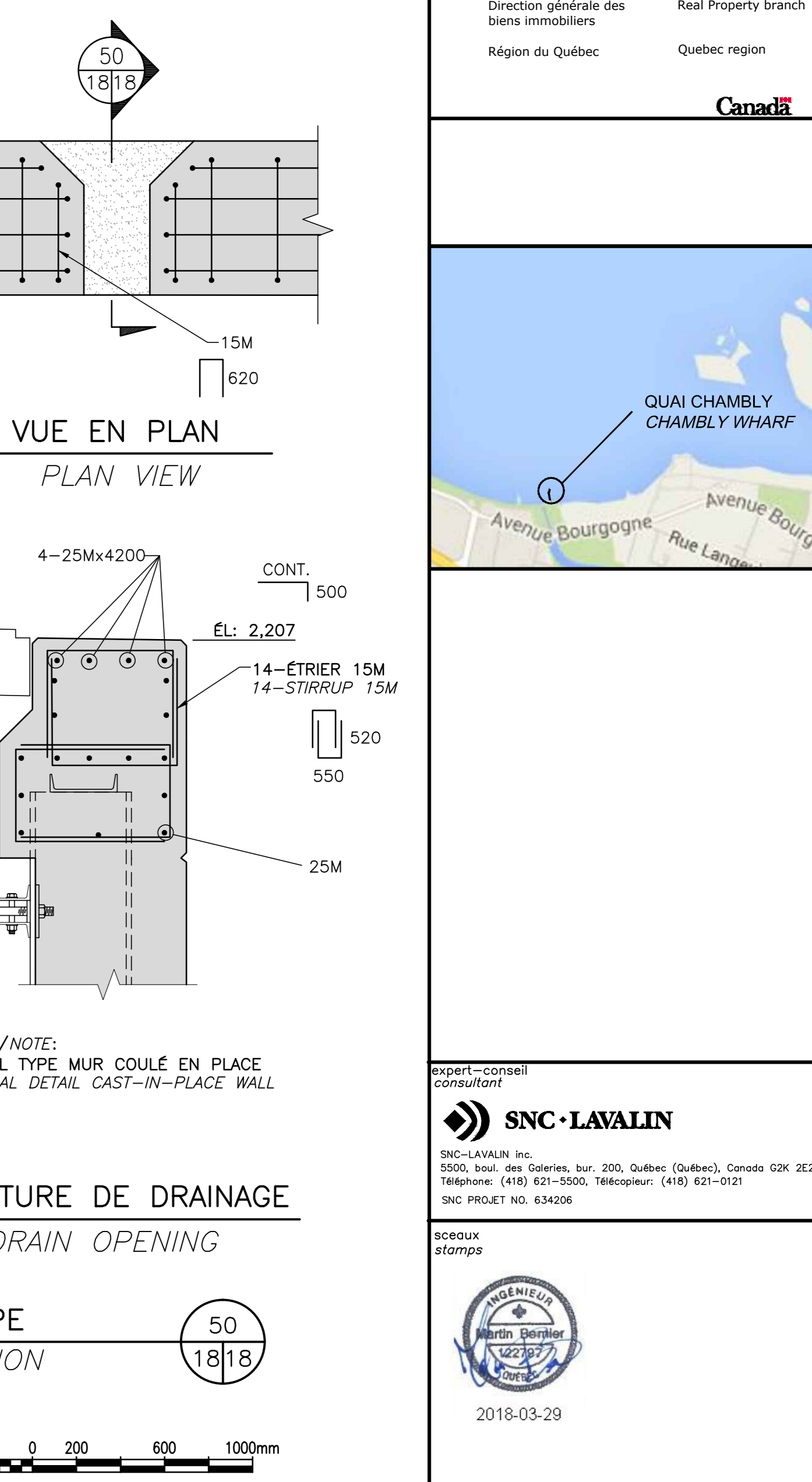
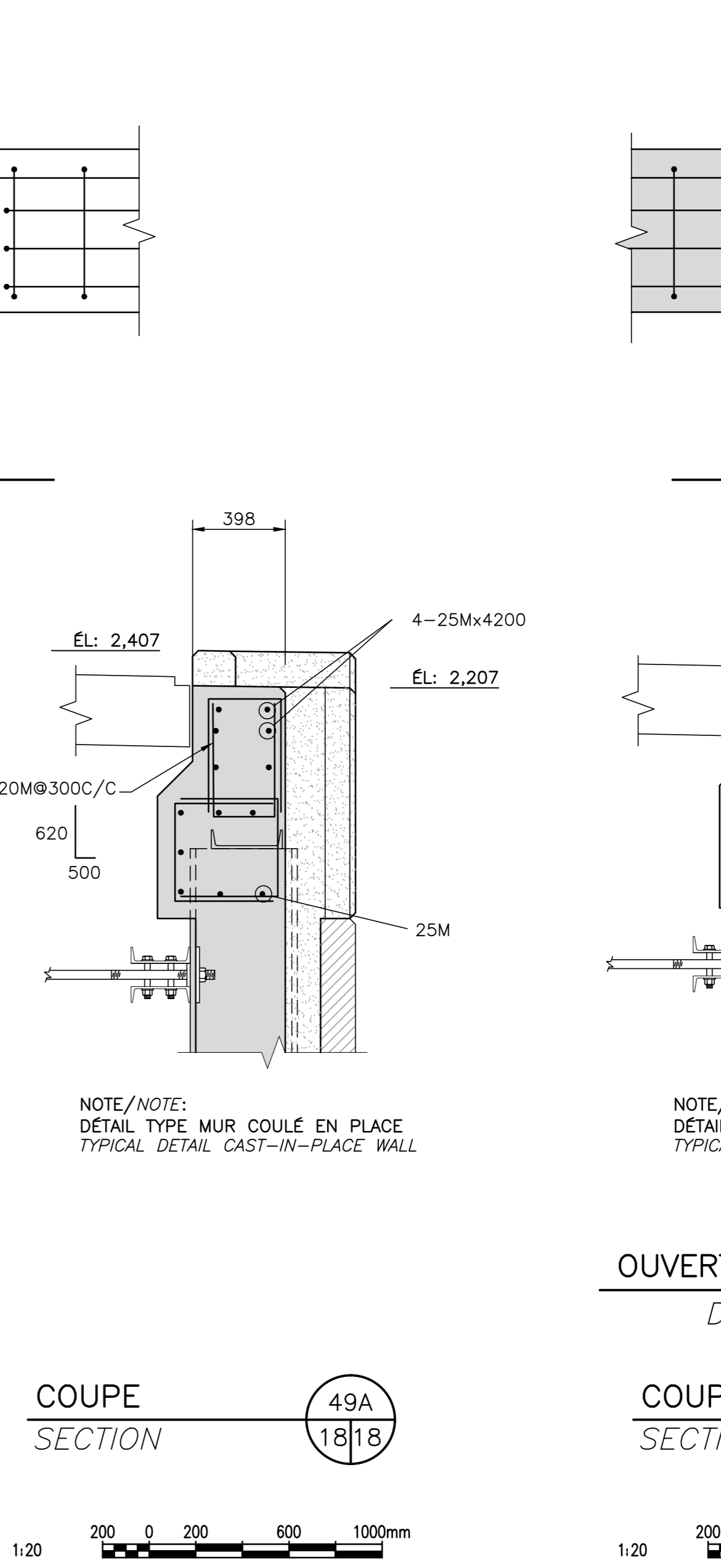
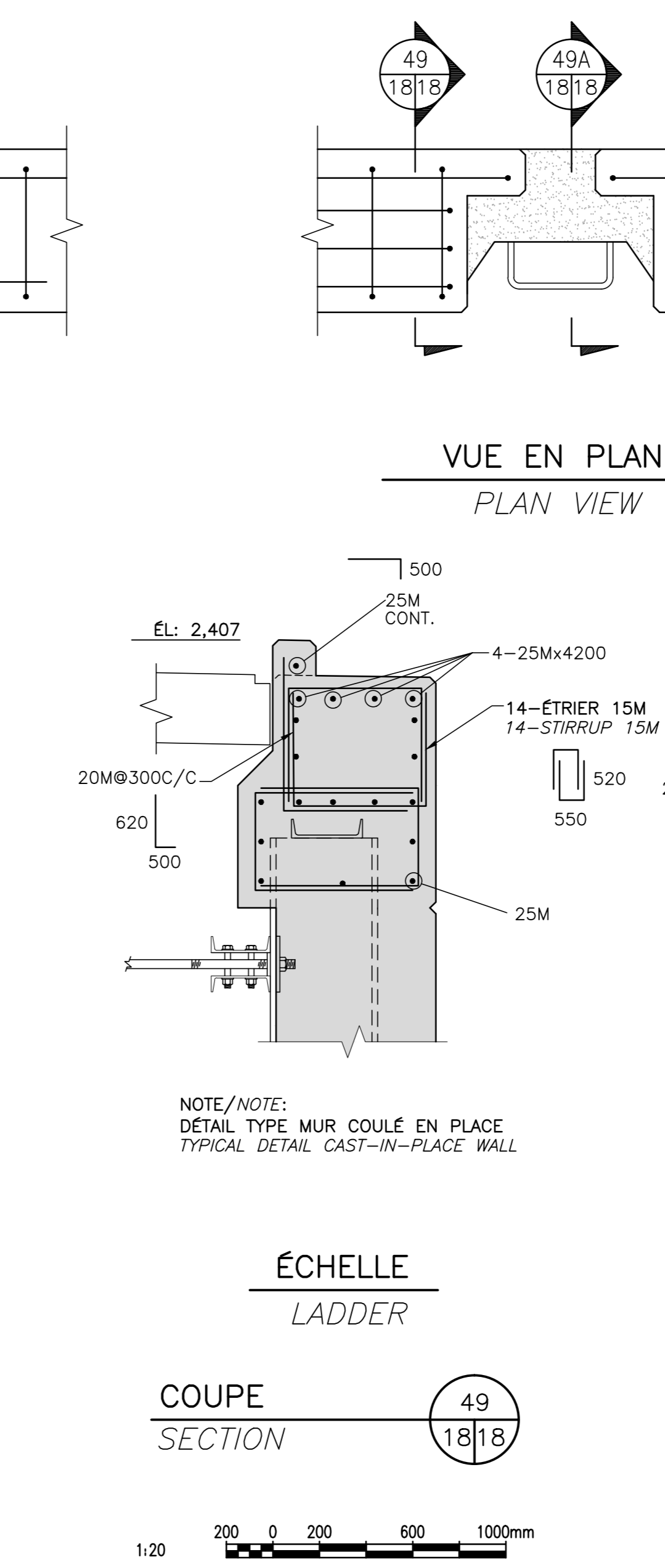
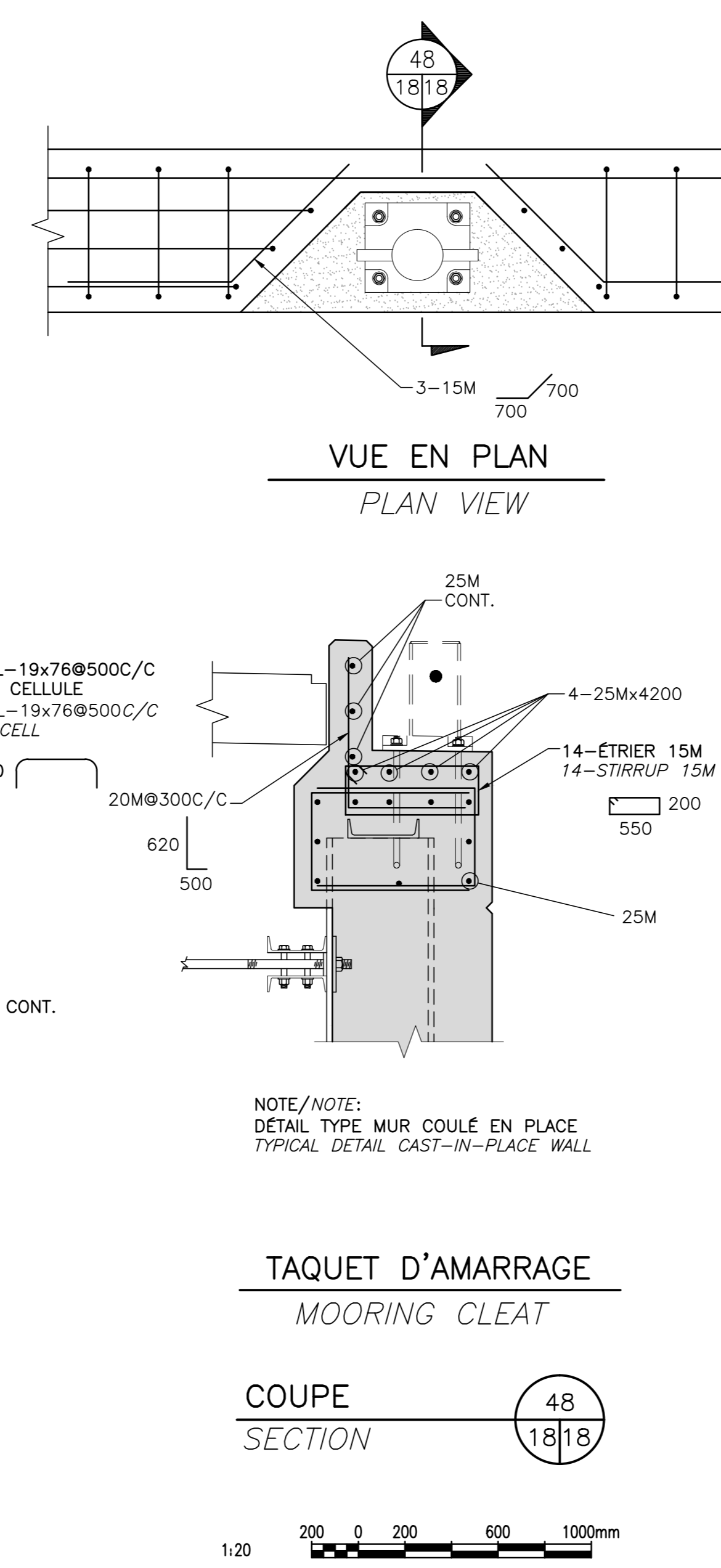
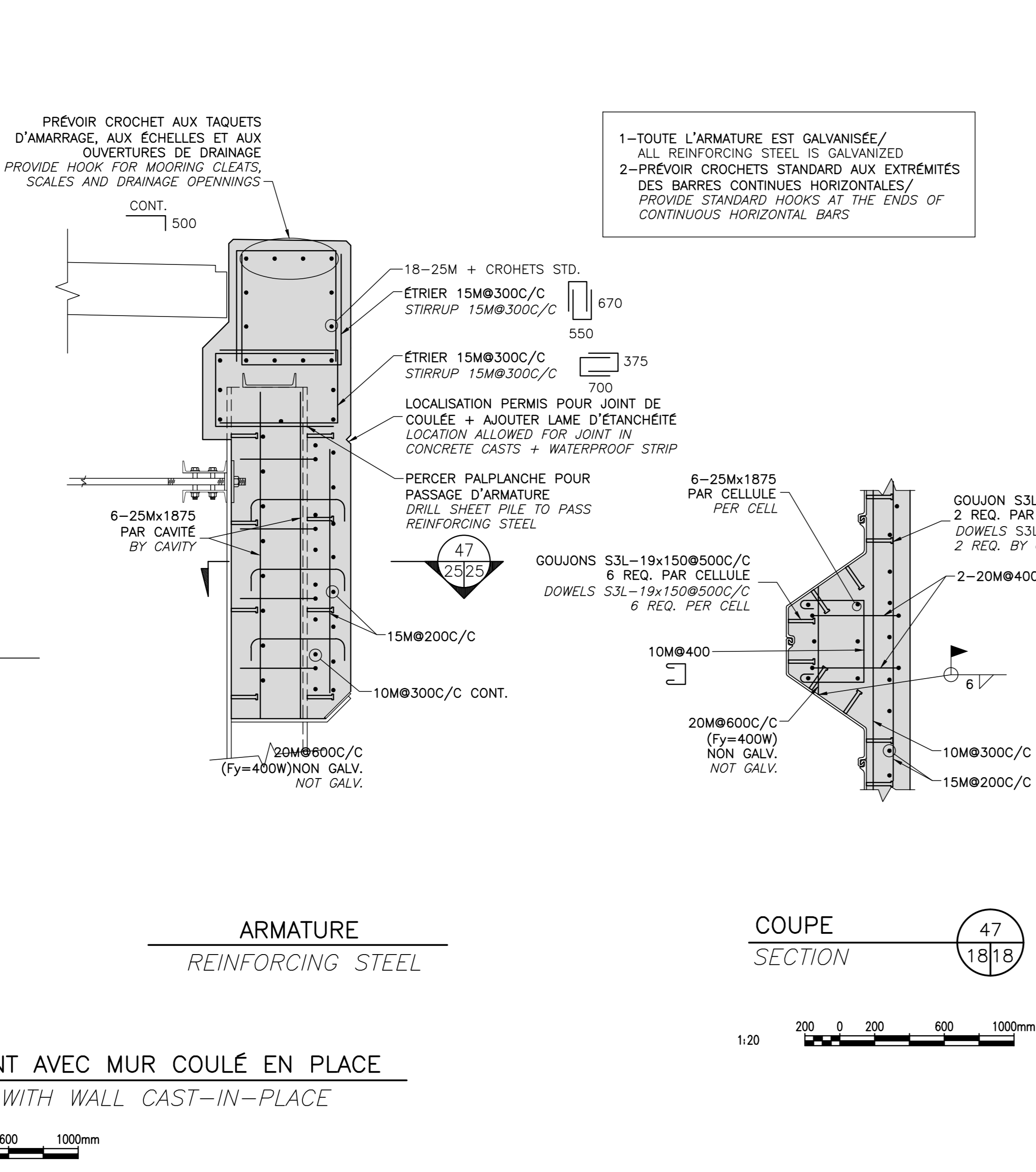
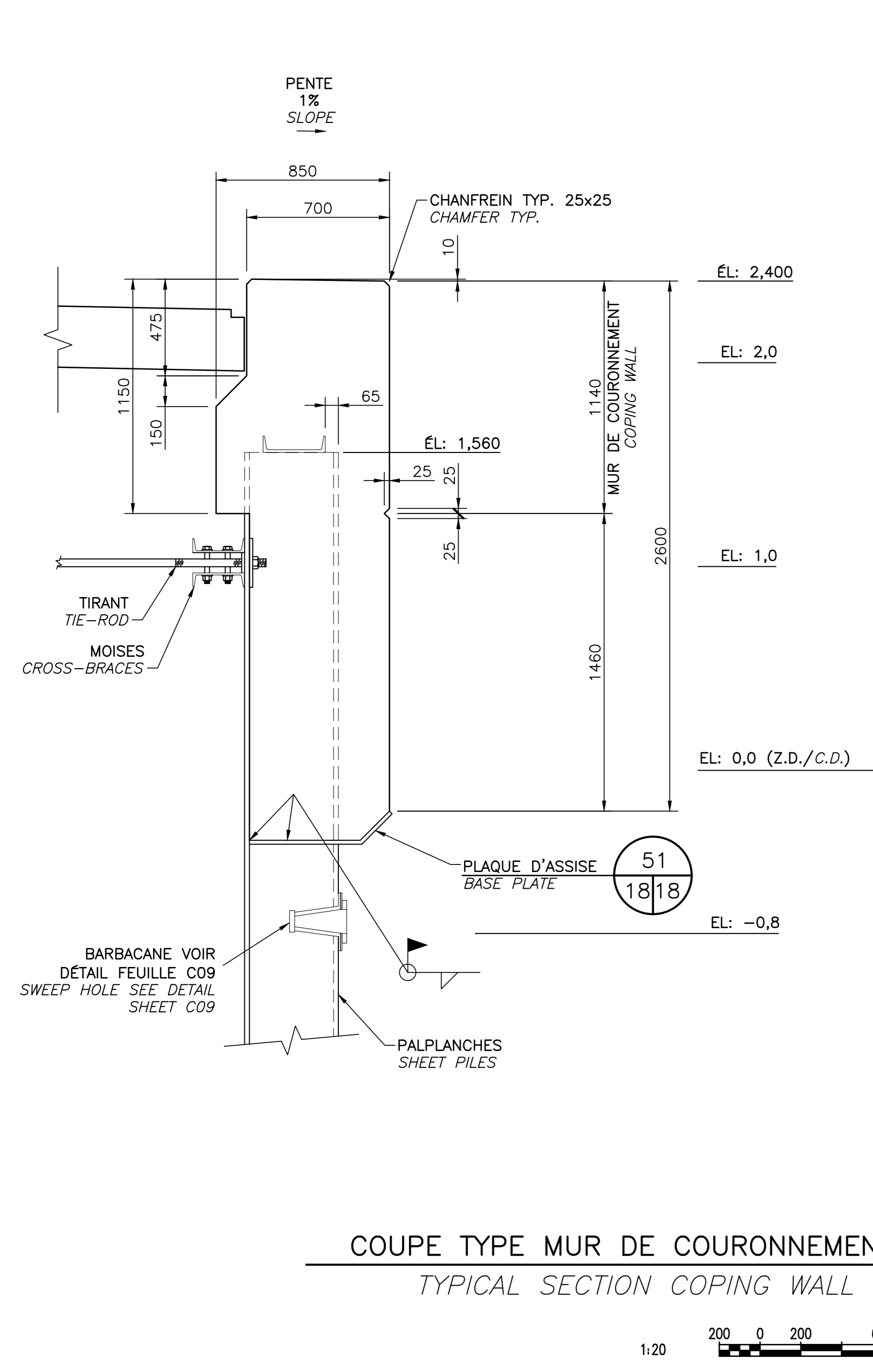
Projet / Project: Travaux publics et services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Rénovation du Quai Chamby (Québec)
 Rehabilitation of the Chamby Wharf, Chamby (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamby / Chamby Canal National Historic Site

Dessin / Drawing: CIVIL

DÉTAILS MUR DE COURONNEMENT AVEC MUR COULÉ EN PLACE / DETAILS OF COPING WALL WITH CAST-IN-PLACE WALL
 OPTION B

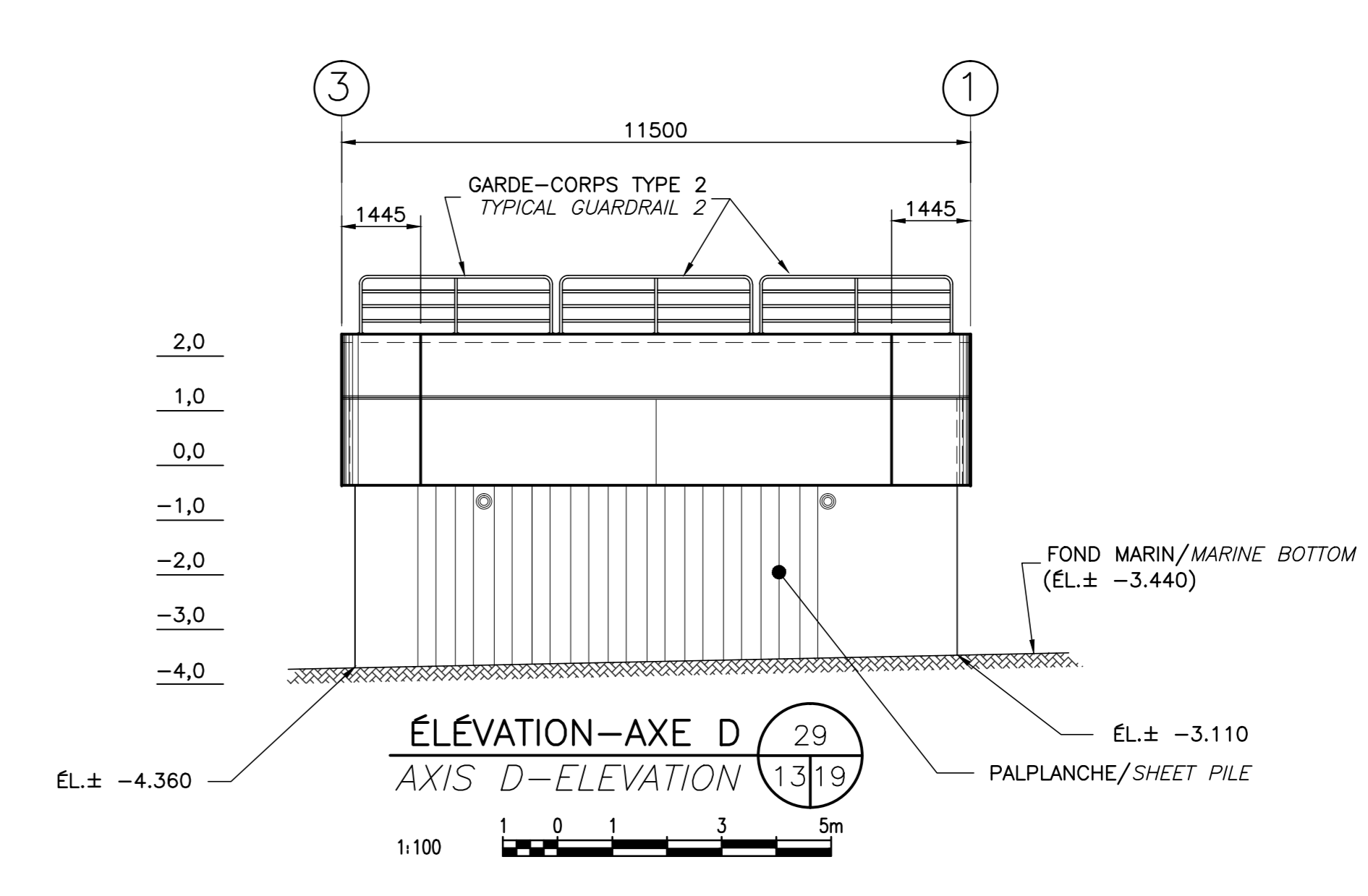
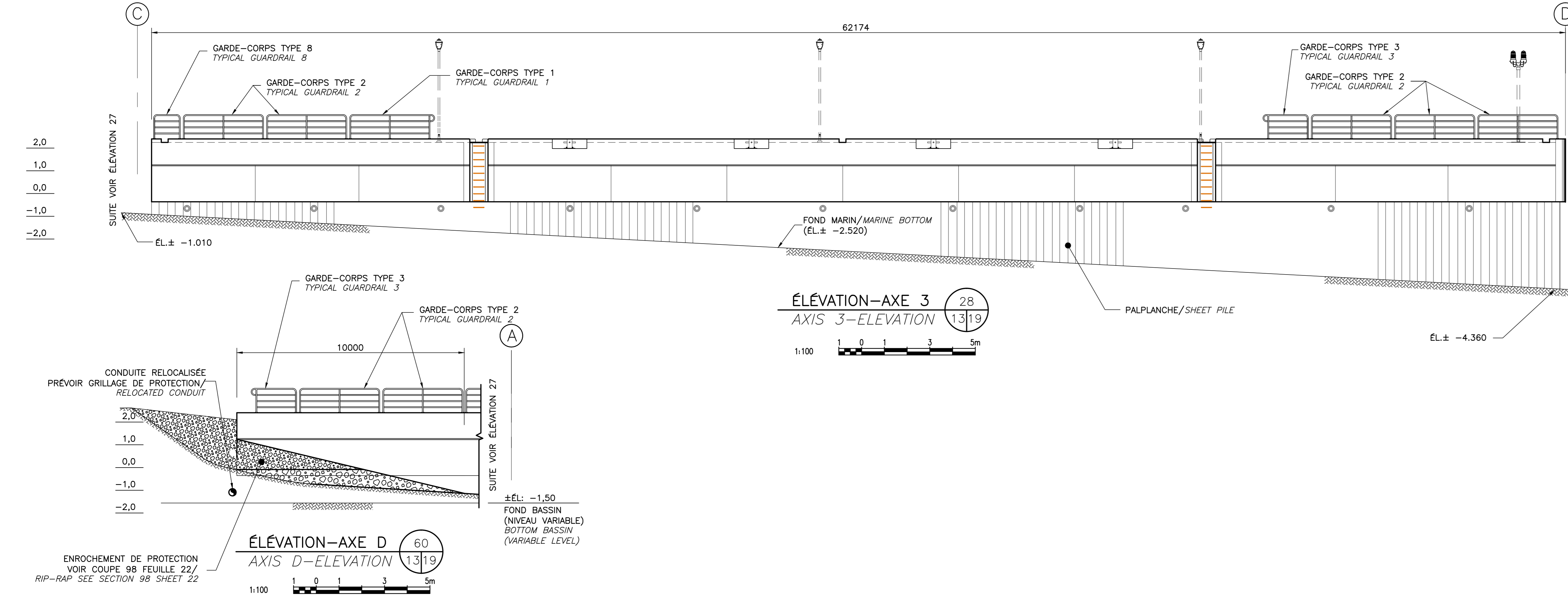
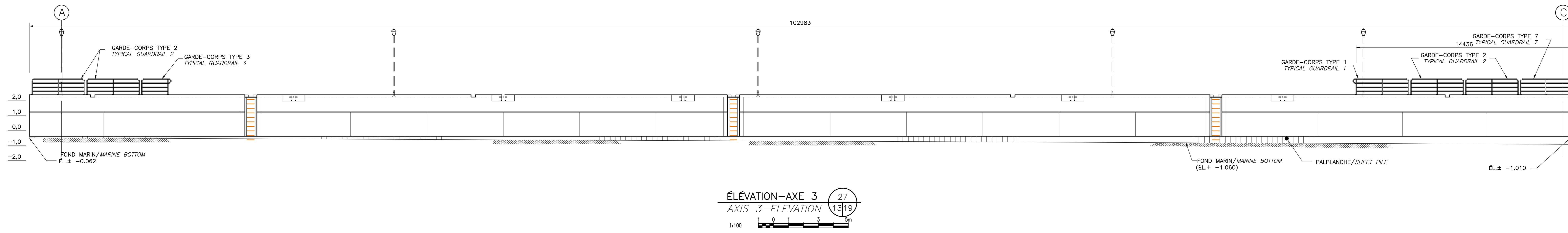
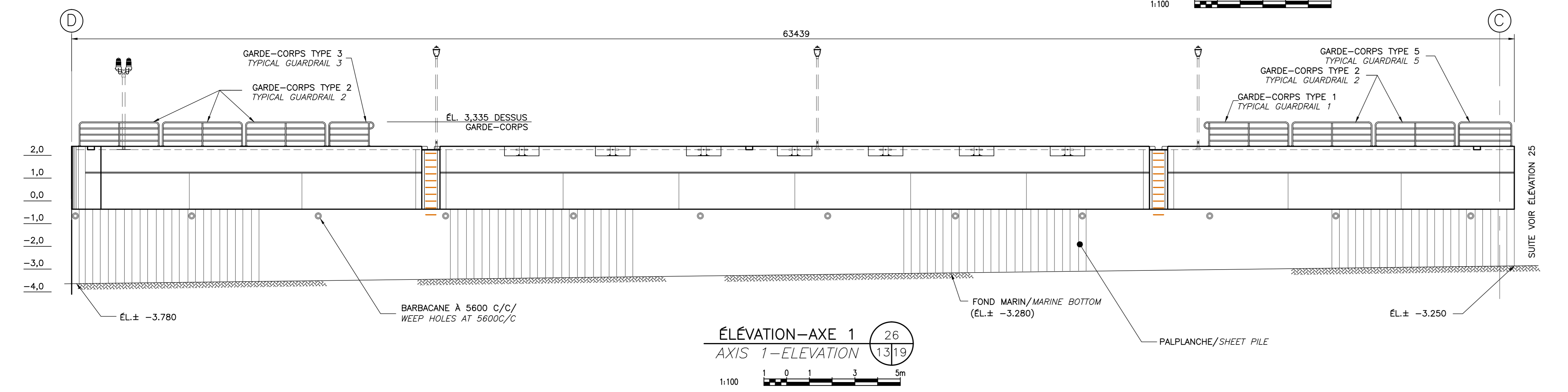
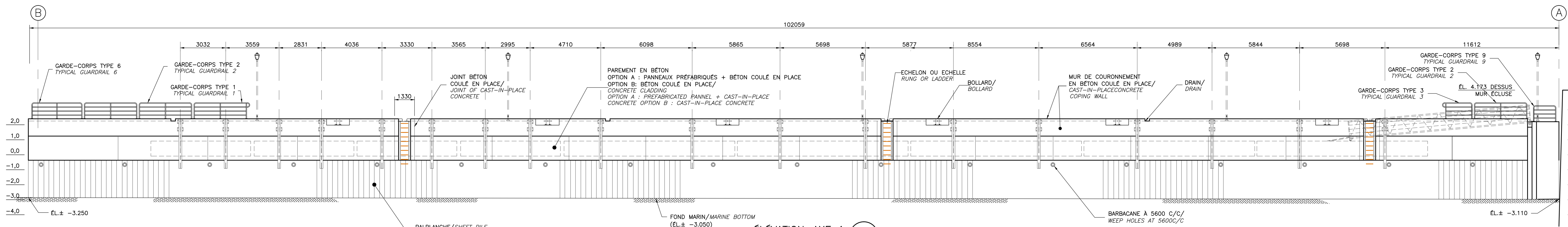
Conçu par / Designed by: M. BERNIERI-ING. 03-04-2011
 Dessiné par / Drawn by: J.F. BOURRET 03-04-2011
 Approuvé par / Approved by: C. ROY-ING. 03-04-2017

Gestioneur Principal de projet / Project Manager: SOPHIE HUIOT / PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
 No de projet / Project number: R.07244.001 / 131/00/PR1-142
 Nom du fichier / File name: 131100/PR1-142-C-18.DWG
 No de plan ou dessin / No de feuille / Sheet no: 131100/PR1-142-C-18 / C18/28



NOTES / NOTES

- PEU IMPORTÉ L'OPTION RETENUE (OPTION 1: PANNEAUX DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS / OPTION 2: BÉTON COULÉ EN PLACE), AUCUN TIRANT DE COFFRAGE N'EST PERMIS.
- UTILISER UNIQUEMENT DES COFFRAGES EN ACIER.
- LE JOINT HORIZONTAL (AVEC CHANFREIN 25mm) À L'ÉLEVATION 1,260 DOIT ÊTRE PARFAITEMENT RECTILIGNE. SEULEMENT À CETTE POSITION SERA PERMIS AUX JOINTS HORIZONTAL ET BANDE D'ÉTANCHEITÉ OBLIGATOIRE.
- AUCUN BRIS DE PANNEAU EN BÉTON PRÉFABRIQUÉS NE SERA TOLÉRÉ.
- LA FINITION DES SURFACES DE PAREMENT, QU'IL S'AGISSE DE BÉTON COULÉ EN PLACE, DE PANNEAU EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ OU DE COULÉES DIFFÉRENTES, DOIT ÊTRE LE PLUS UNIFORME POSSIBLE.
- TOUTE L'ARMATURE EST GALVANISÉE / REGARDLESS THE OPTION RETAINED (OPTION 1: PREFABRICATED CONCRETE PANELS / OPTION 2: CONCRETE CAST-IN-PLACE), NO FORMWORK TIE-RODS ARE ALLOWED.
- USE ONLY STEEL FORMS.
- THE HORIZONTAL JOINT (WITH 25mm CHAMFER) AT ELEVATION 1,260 MUST BE PERFECTLY STRAIGHT. ONLY AT THIS POSITION WILL HORIZONTAL JOINTS (WITH OBLIGATORY WATERPROOF STRIP) BE ALLOWED.
- NO BREAKING OF PREFABRICATED CONCRETE PANEL WILL BE TOLERATED.
- THE FINISHING OF FACING SURFACES, WHETHER OF CAST-IN-PLACE CONCRETE, PREFABRICATED CONCRETE PANELS OR VARIOUS CASTING MUST BE AS UNIFORM AS POSSIBLE.
- ALL REINFORCING STEEL IS GALVANIZED



Expert-conseil consultant
SNC-LAVALIN
 SNC-LAVALIN Inc.
 2000, boul. des Galeries, sur. 200, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
 Téléphone: (418) 621-3000, Télécopieur: (418) 621-3121
 SNC PROJET NO. 634206

2018-03-29

NOTE COORDONNÉES / ÉLEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX INDICÉSPROJECTION (REF. : 200)
 - N.M. (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZIG (ZIGNO DES CARTES) + 6,707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPE NAD83 / FUSÉAU 8
 - NIVEAUX INDICÉS EN MÉTRER
 - M.S.L. = MEAN SEA LEVEL = 6,707 CD (FORME GÉNÉRALE)
 - RÉFÉRENCE SYSTEM = SCOPE NAD83, FUSÉAU 8

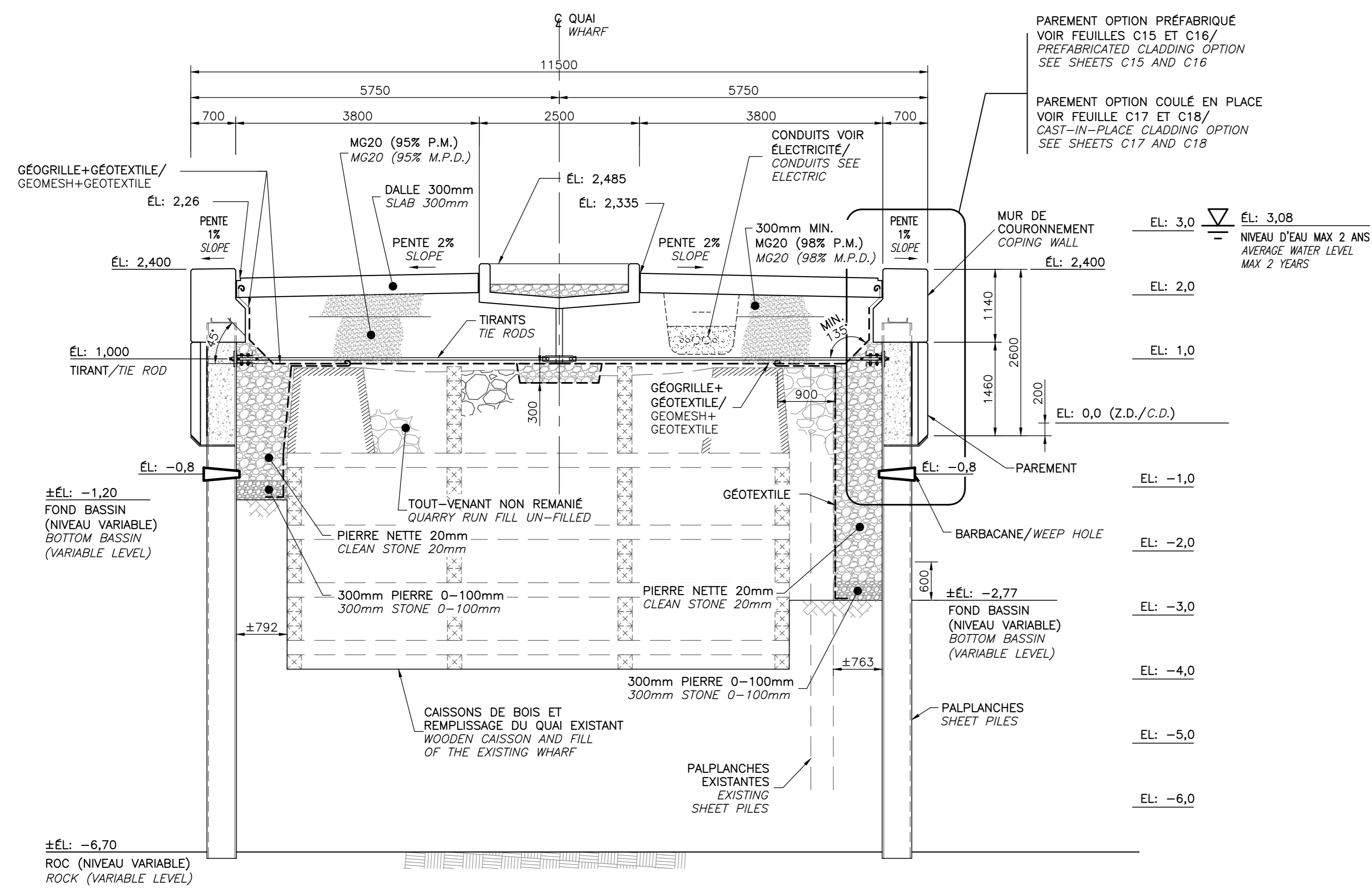
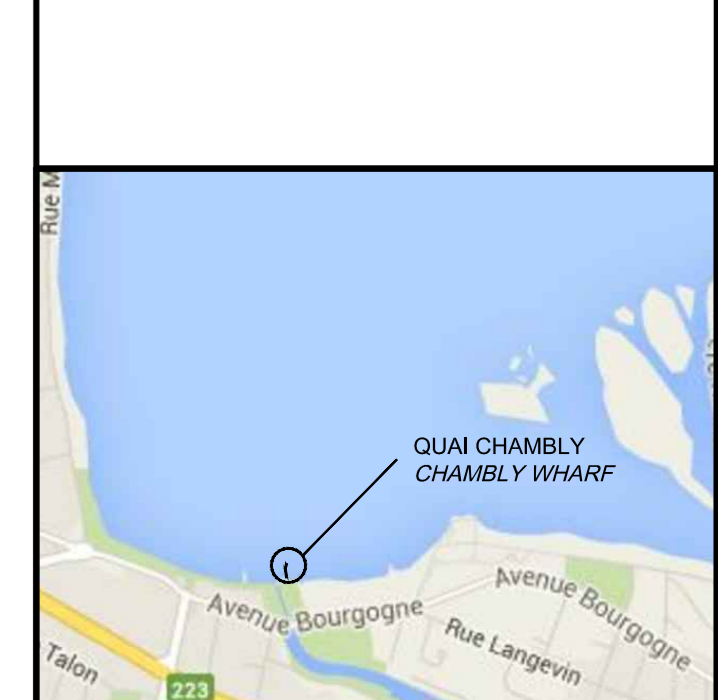
LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

00	EMIS POUR APROL D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
Revisions / Révisions		date
A no. du détail / detail no.		
B no. de la feuille - où détail exigé / sheet no. - where detail required		
C no. de la feuille - où détaillé / sheet no. - where detailed		

Projet / Project
Travaux publics et services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Rénovation du Quai Fédéral Chamby (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamby / Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamby (Québec)
 Chamby Canal National Historic Site

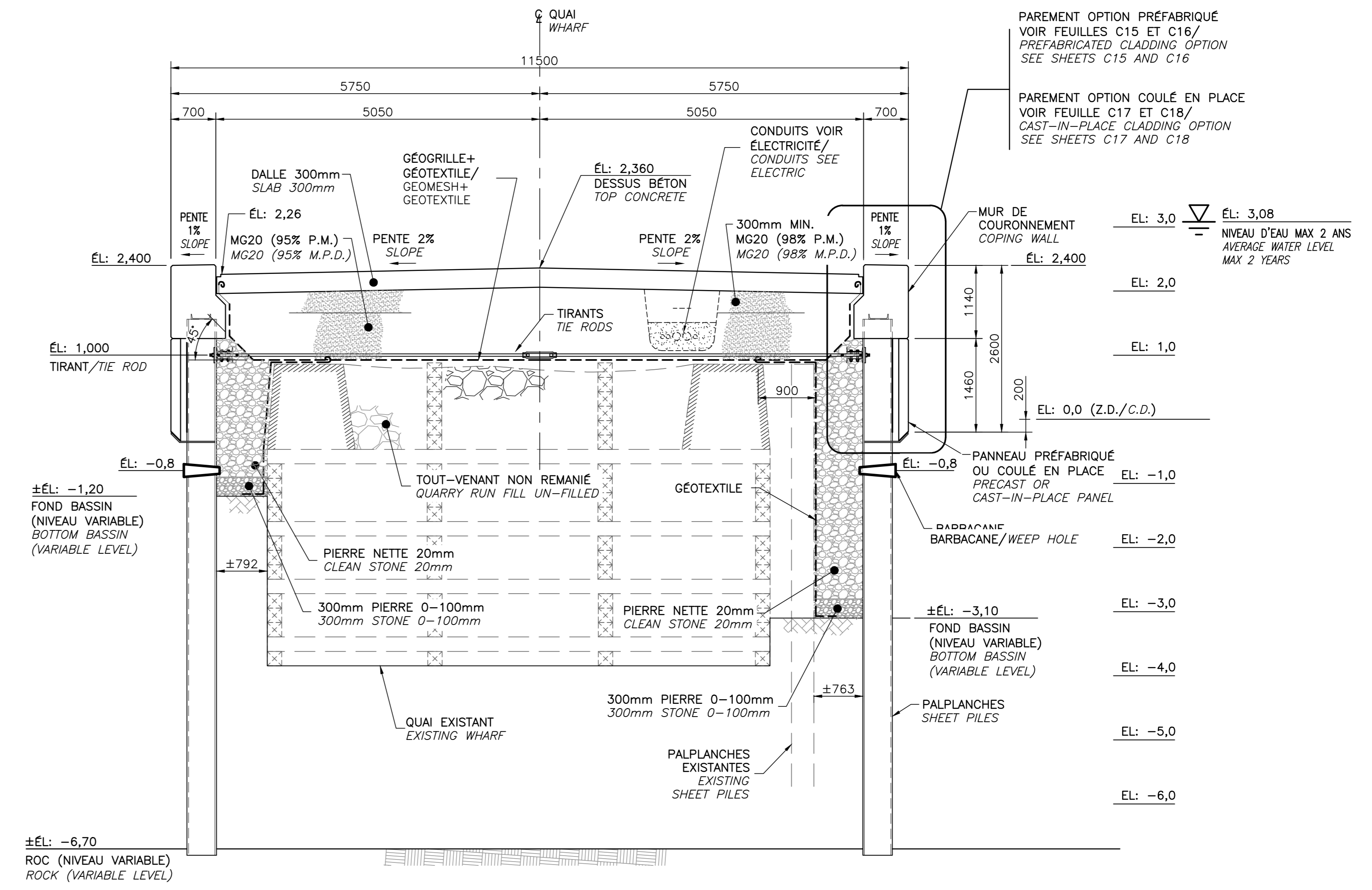
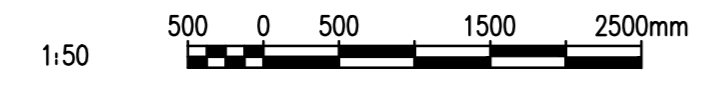
Dessin / Drawing
CIVIL
ÉLEVATIONS
ELEVATIONS

Conçu par / Designed by	M. BERNIER ING.	Date / Date	26-01-16
Dessiné par / Drawn by	J.F. BOURRET	Date / Date	26-01-16
Approuvé par / Approved by	C. ROY ING.	Date / Date	26-01-16
Gestionnaire Principal de projet / Project Manager	SOPHIE HUOT	Gestionnaire de projet / Project Manager	PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
No. de projet / Project number	R.077244.001	No. de projet / Project number	131/00/PR1-142
Nom du fichier / File name	131/00/PR1-142-C-19.DWG	No. de classement / Sheet no.	C19/C28



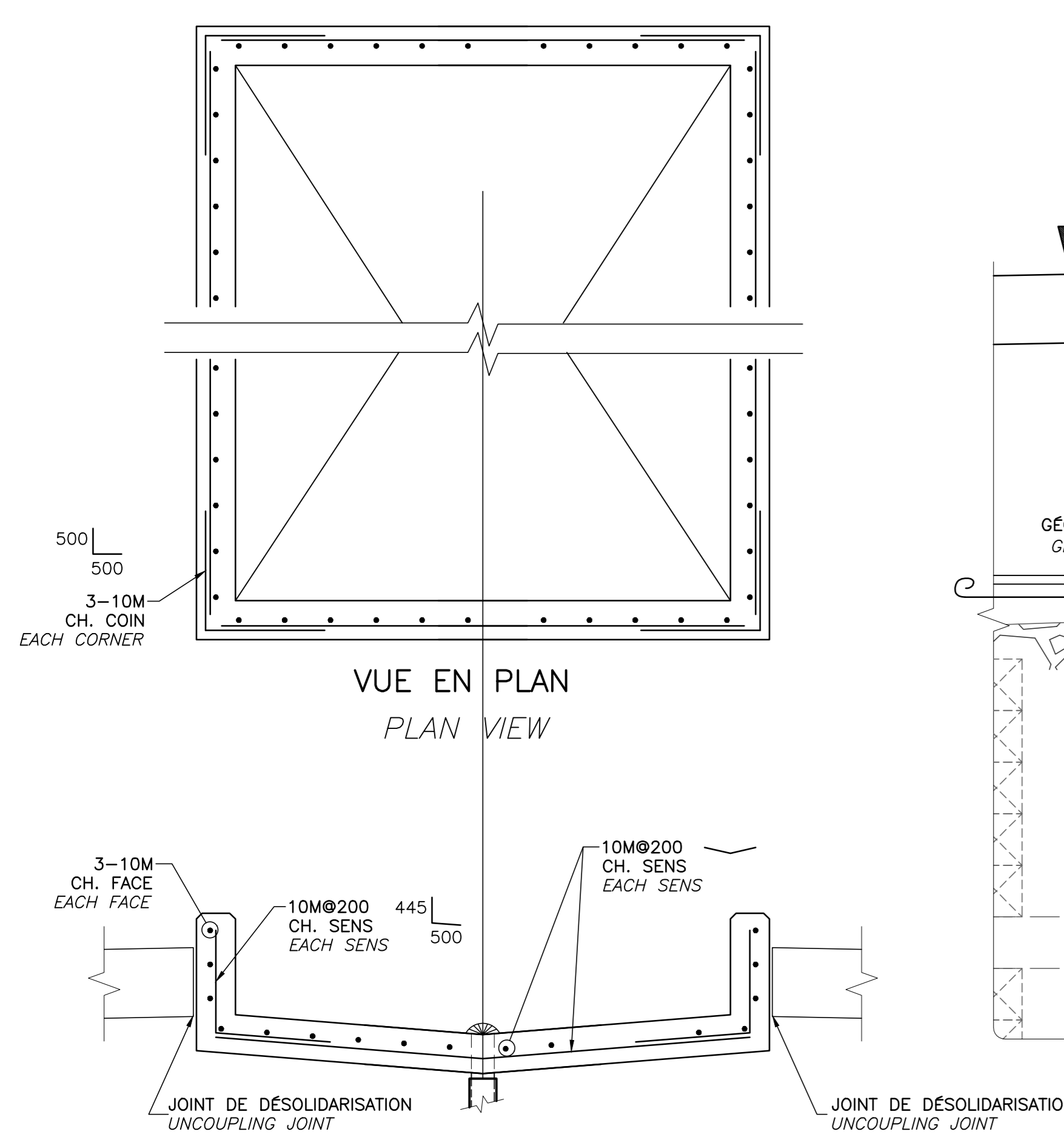
COUPE TYPE A TRAVERS BAC DE PLANTATION
 TYPICAL SECTION ACROSS FLOWER BOX

COUPE 14
 SECTION 13/20



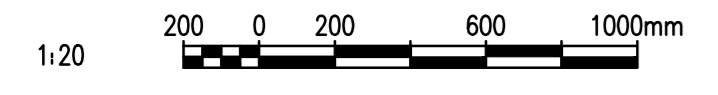
COUPE TYPE

COUPE 15
 SECTION 13/20



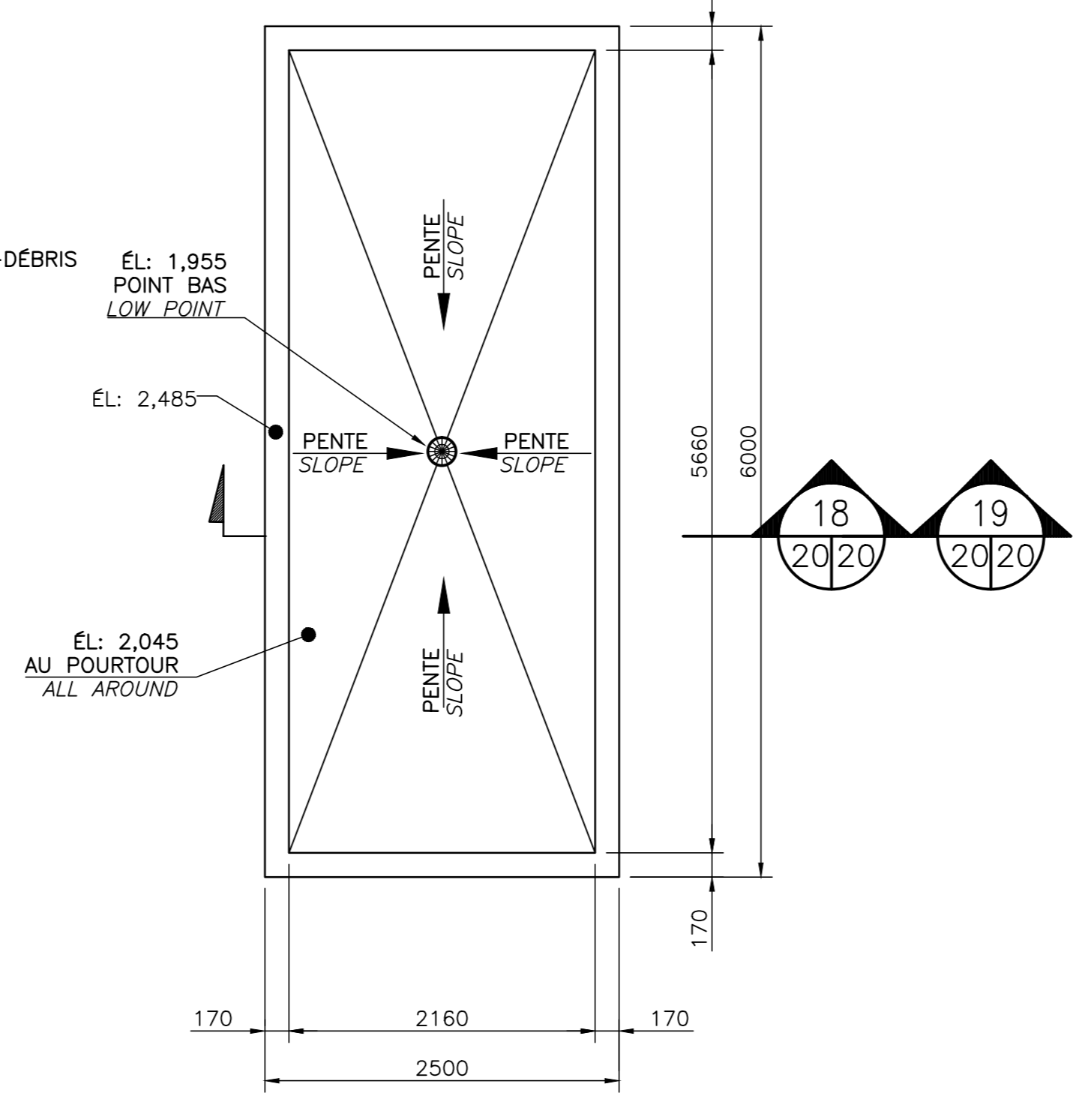
ARMATURE BAC DE PLANTATION
 REINFORCING STEEL PLANTATION BOX

DÉTAIL TYPYQUE 19
 TYPICAL DETAIL 20/20



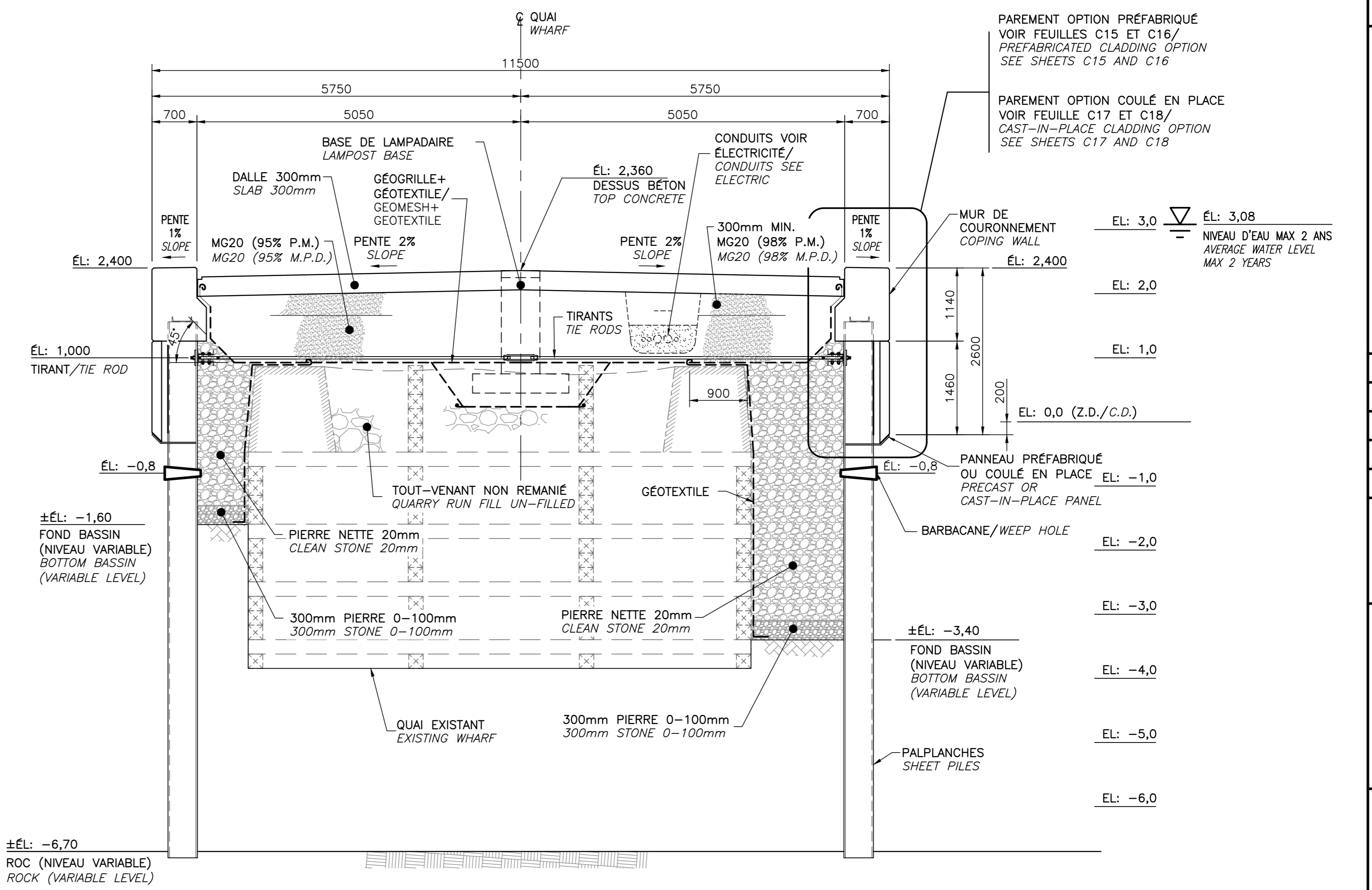
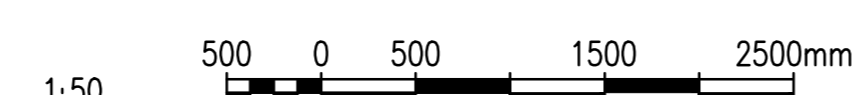
TOUTE L'ARMATURE EST GALVANISÉE / ALL REINFORCING STEEL IS GALVANIZED

BAC DE PLANTATION
 FLOWER BOX DETAILS AND REINFORCEMENT



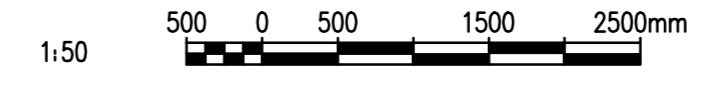
BAC DE PLANTATION
 FLOWER BOX

VUE EN PLAN 17
 PLAN VIEW 13/20



COUPE TYPE

COUPE 16
 SECTION 13/20



Projet-consultant
SNC-LAVALIN
 5500, boul. des Graviers, bur. 200, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
 Téléphone: (418) 821-5500, Télécopieur: (418) 821-0221
 SNC PROJET NO. 634206



2018-03-29

NOTE COORDONNÉES / ELEVATIONS:
 - NIVEAU INDICÉES = NIVEAUX MARÉGRAPHIQUES (REF.: ZDC)
 - NMI (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZDC (ZCRO DES ONDES) + 4,997
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPD NAD83 / FUSÉE 8
NOTE COORDONNÉES/ELEVATIONS:
 - INDICATED LEVELS = MAROGRAPH (CO)
 - MSL = MEAN SEA LEVEL = 6.707 CD (CHART DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPD NAD83 / FUSÉE 8

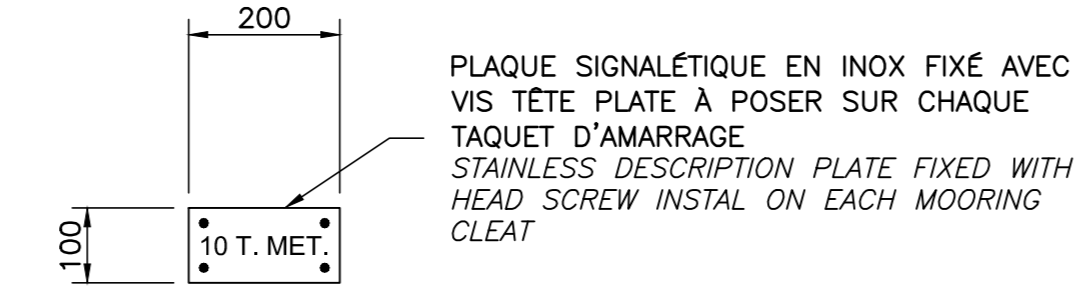
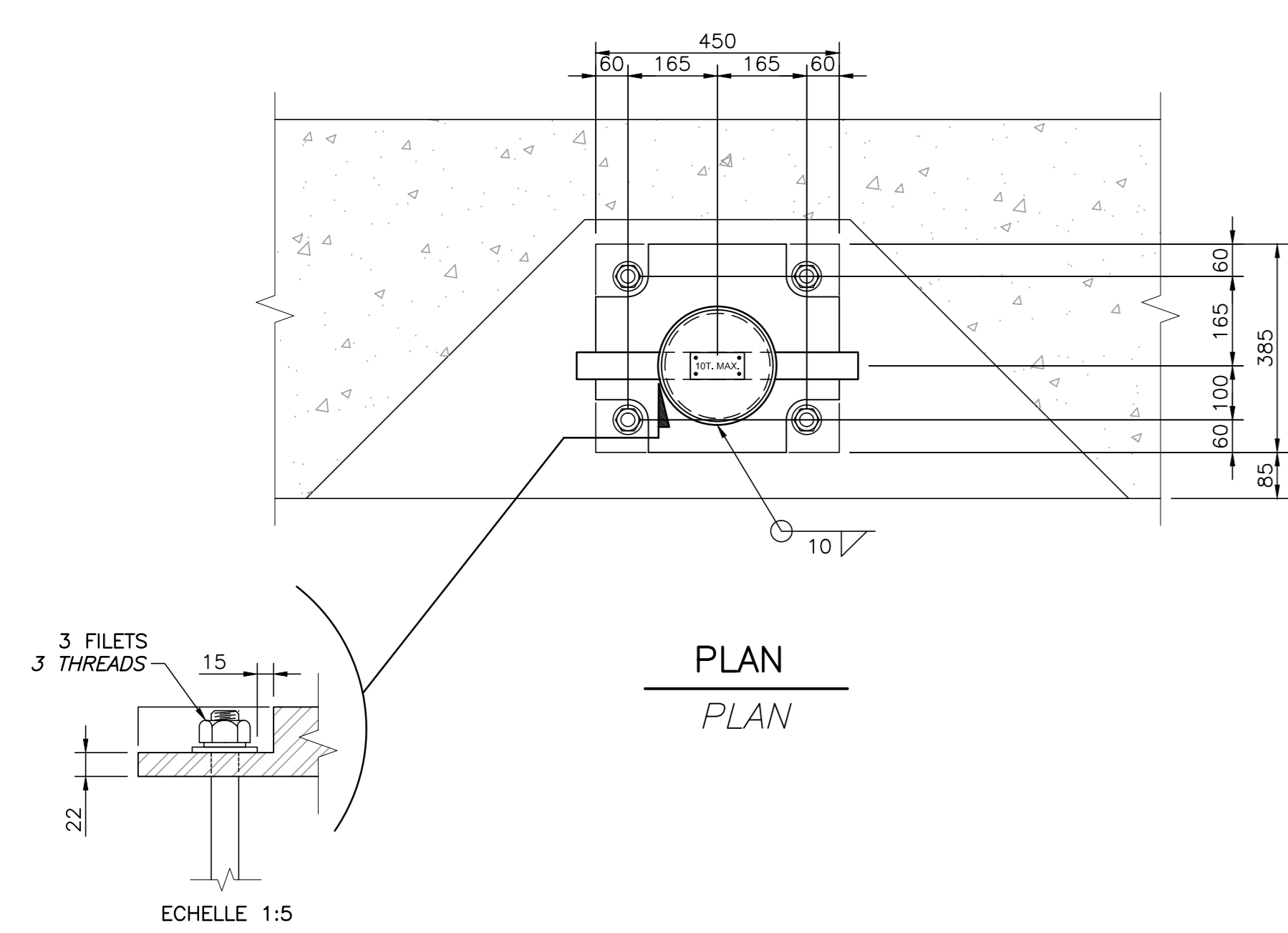
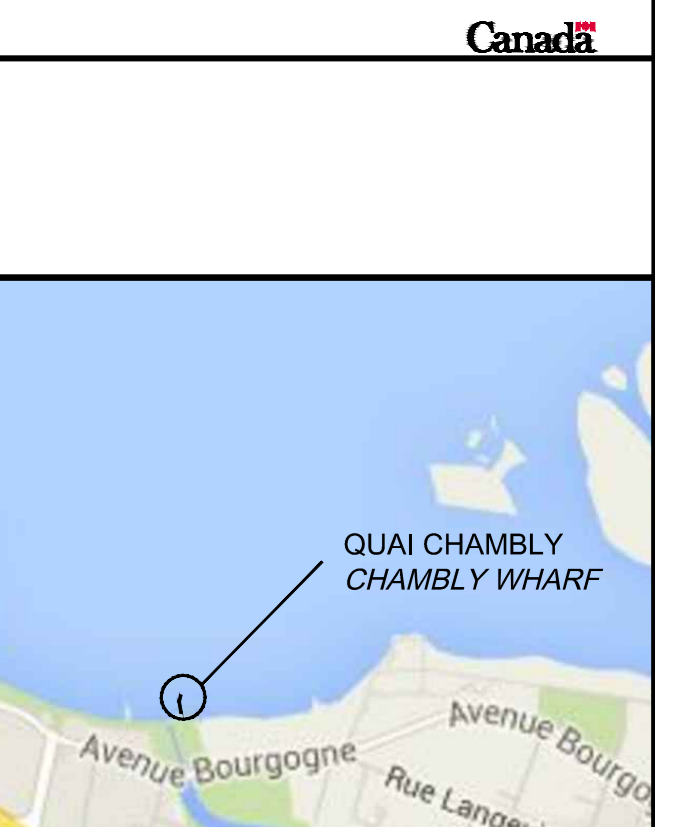
LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

révisions / revisions	EMIS POUR APPEL D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	date
00		29/03/18

Projet
 Travaux publics et services gouvernementaux Canada
 Public Works and Government Services Canada
 Réhabilitation du Quai Fédéral Chamby (Québec)
 Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamby (Québec)
 Chamby Canal National Historic Site

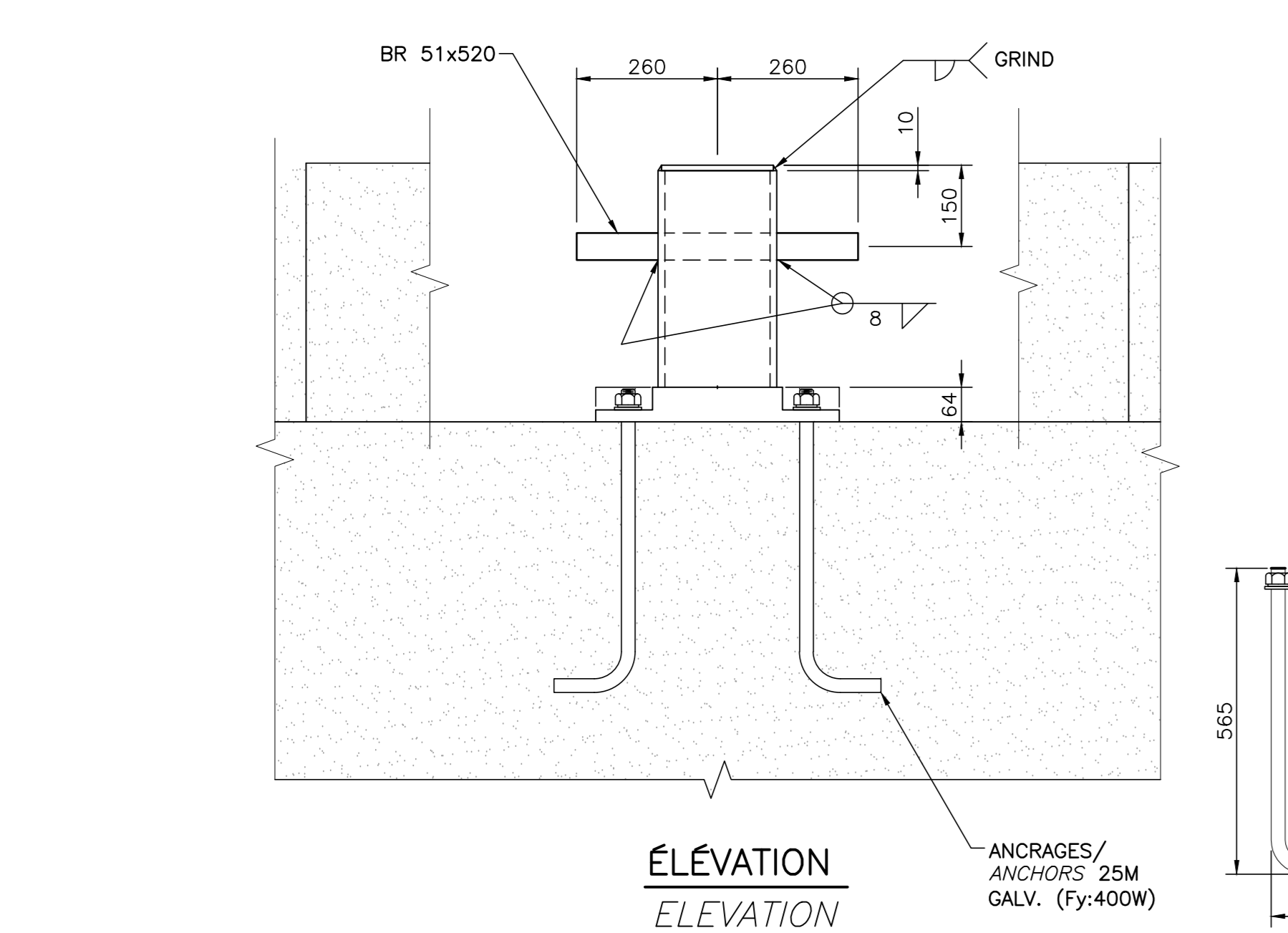
Dessin
CIVIL
 COUPES TYPE DE QUAI ET REMBLAYAGE
 WHARF TYPICAL SECTIONS AND BACKFILL WORK

Conçu par / Designed by M. BERNIER / J.V. CARRIER ING.	Date 26-01-16
Dessiné par / Drawn by J.F. BURET	Date 26-01-16
Approuvé par / Approved by C. ROY ING.	Date 26-01-16
Gestionnaire Principal de projet / Project Principal Manager SOPHIE HUOT	Gestionnaire de projet / Project Manager PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
No de projet / Project number R.077244.001	No de projet / Project number 131/00/PR/1142
Nom du fichier / File name 131/00/PR-142-C-20.DWG	No de classement / Sheet no. C20/C28
No de plan ou dessin / File name 131/00/PR-142-C-20	No feuille / Sheet no. C20/C28

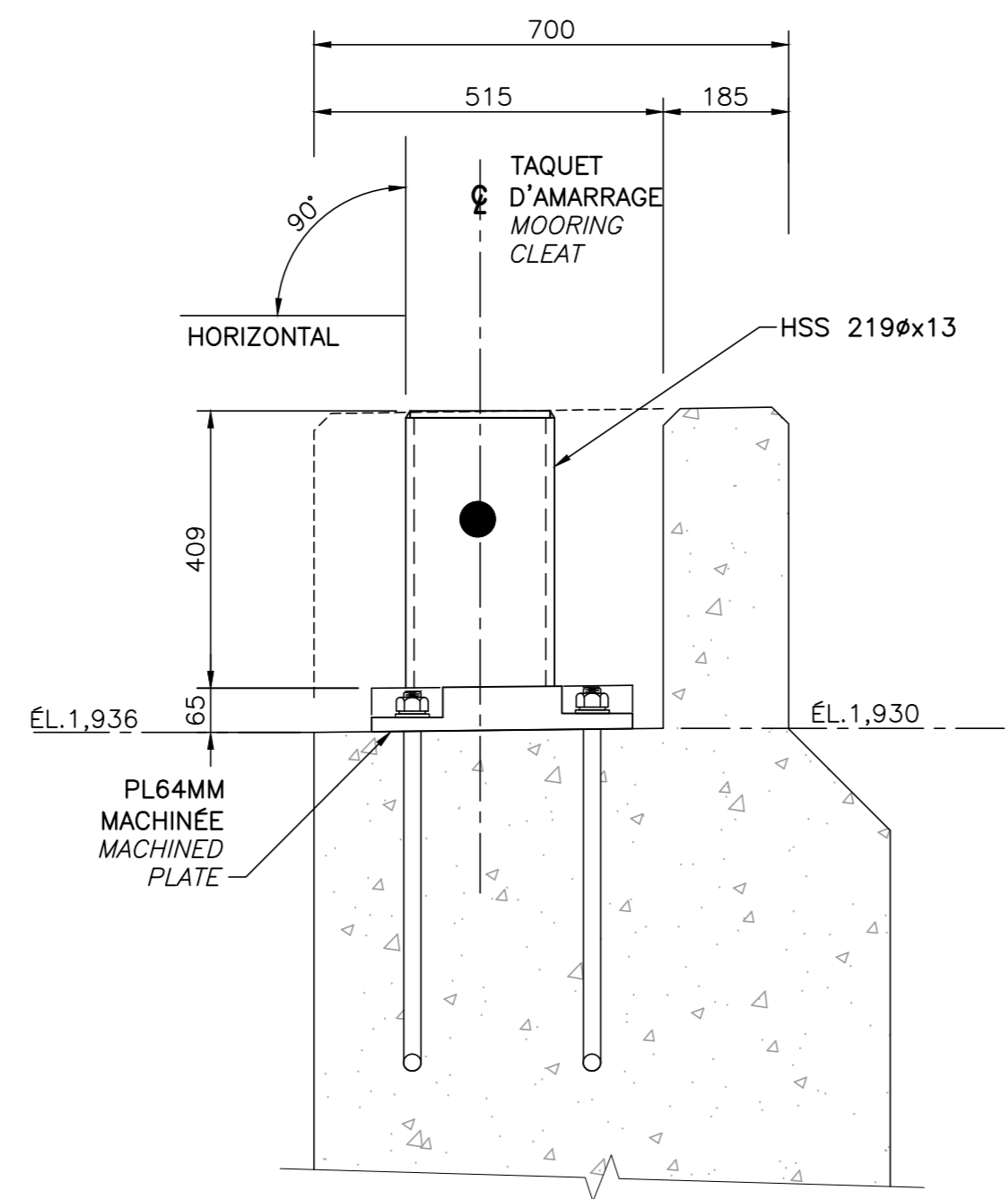


PLAQUE SIGNALÉTIQUE POUR TAQUET D'AMARRAGE
 DESCRIPTION PLATE FOR MOORING CLEAT

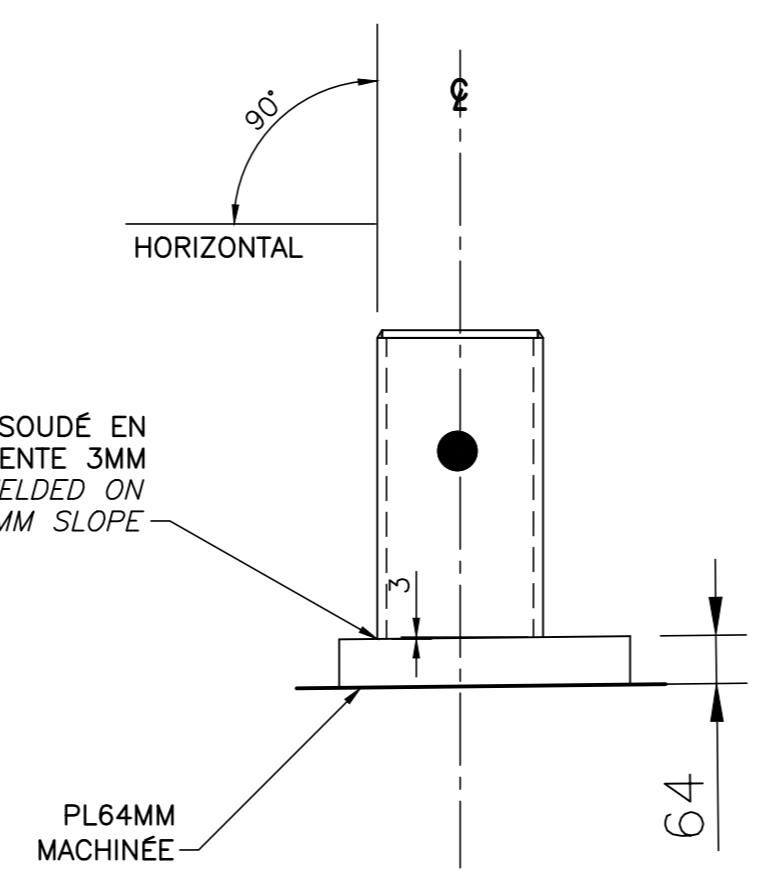
PLAN
 PLAN



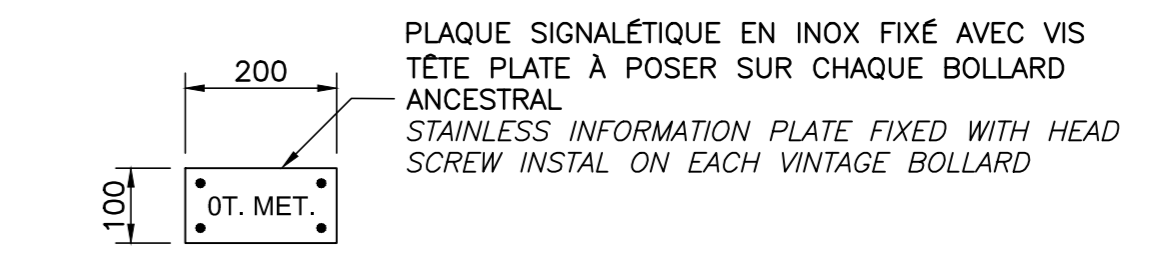
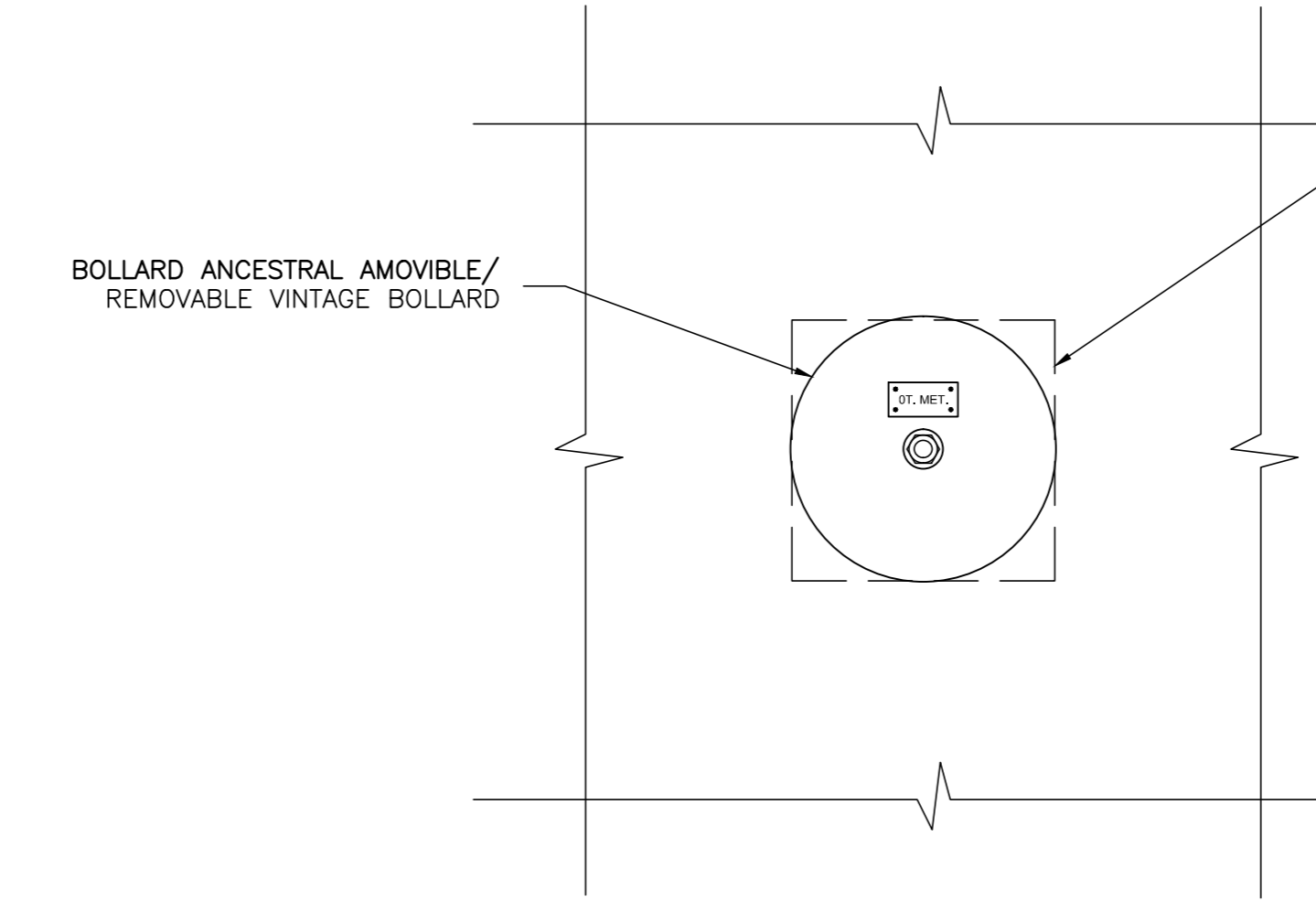
ÉLEVATION
 ELEVATION



COUPE DROITE
 SECTION LEFT

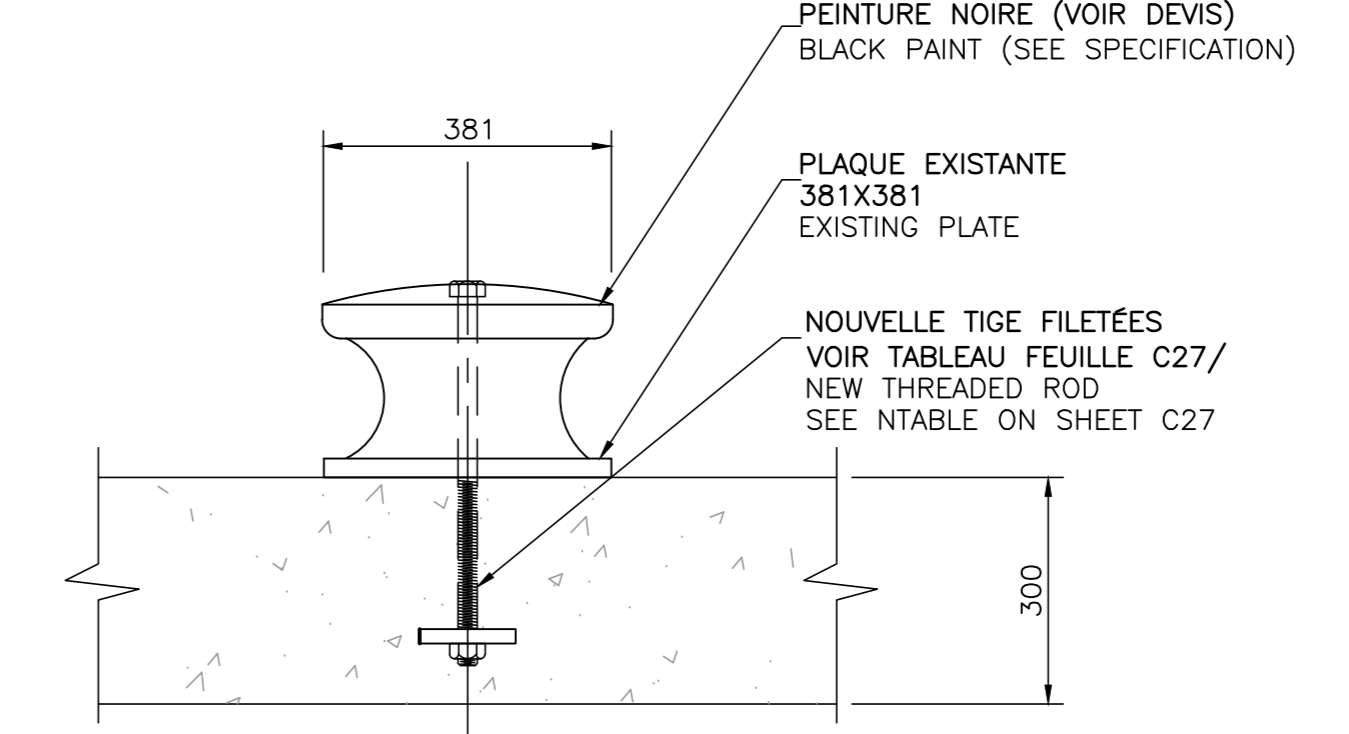


NOTE
 TOUT L'ACIER SERA GALVANISÉ ET PEINT
 ALL STEEL MUST BE GALVANIZED AND PAINTED



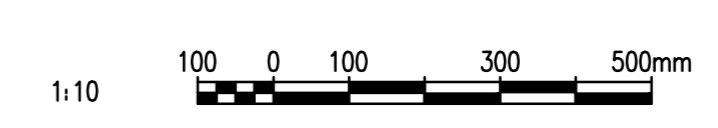
PLAQUE SIGNALÉTIQUE POUR BOLLARD ANCESTRAL
 INFORMATION PLATE FOR VINTAGE BOLLARD

PLAN
 PLAN

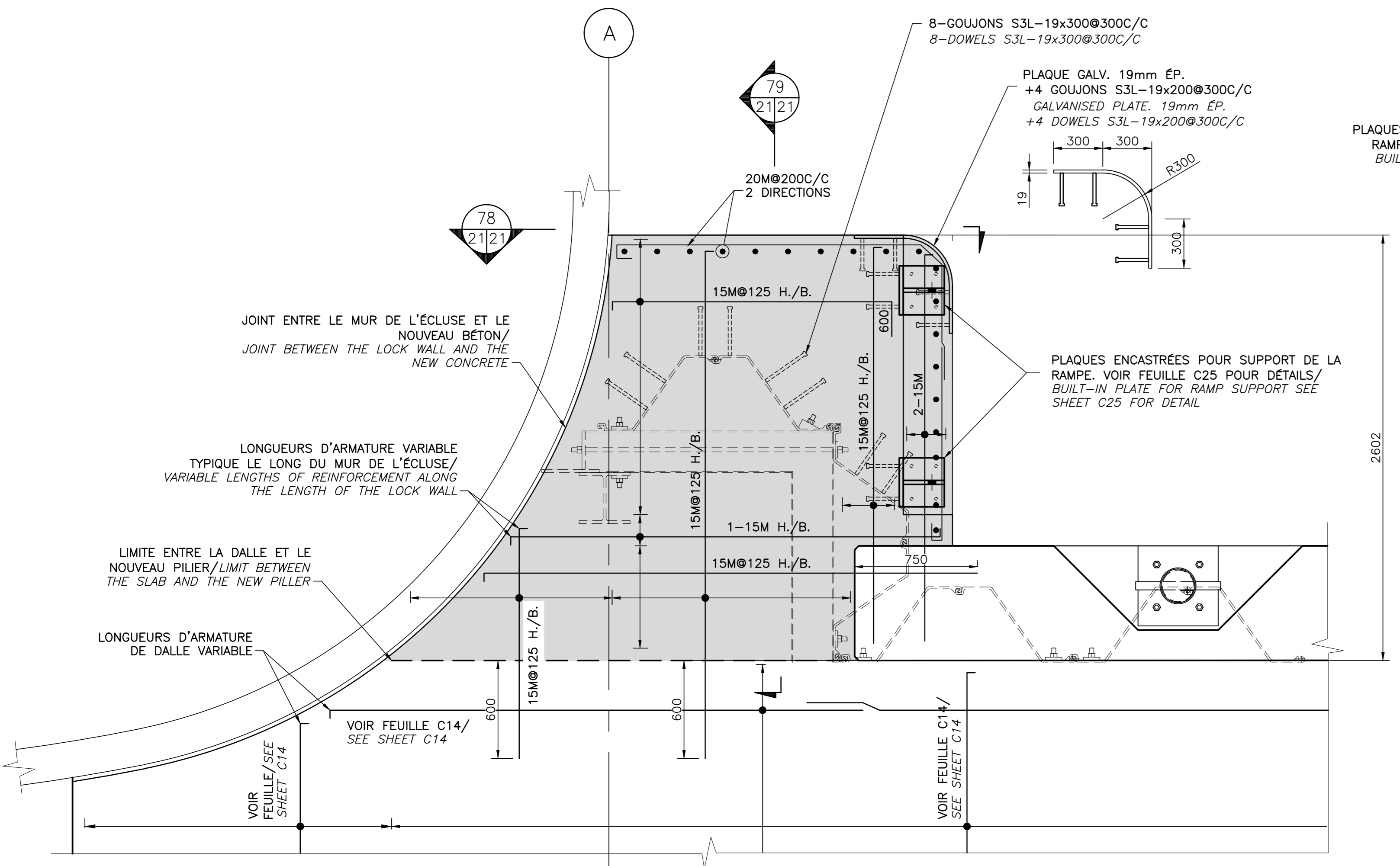
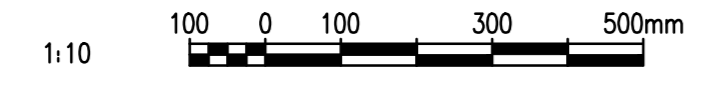


ÉLEVATION
 ELEVATION

DÉTAIL TIPIQUE BOLLARD ANCESTRAL 21
 TYPICAL DETAIL VINTAGE BOLLARD 13|21



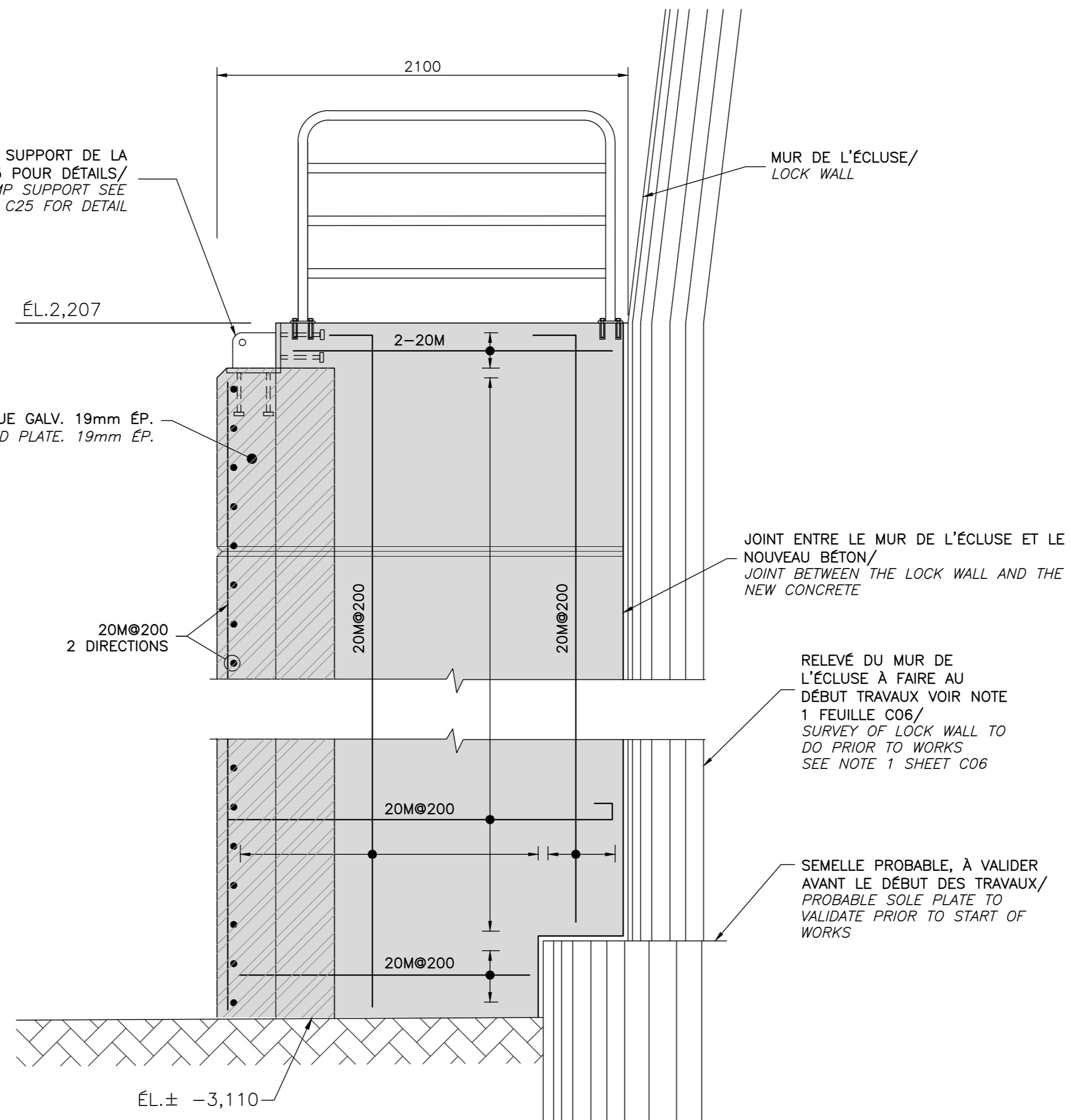
DÉTAIL TIPIQUE TAQUET D'AMARRAGE 20
 TYPICAL DETAIL MOORING CLEAT 13|21



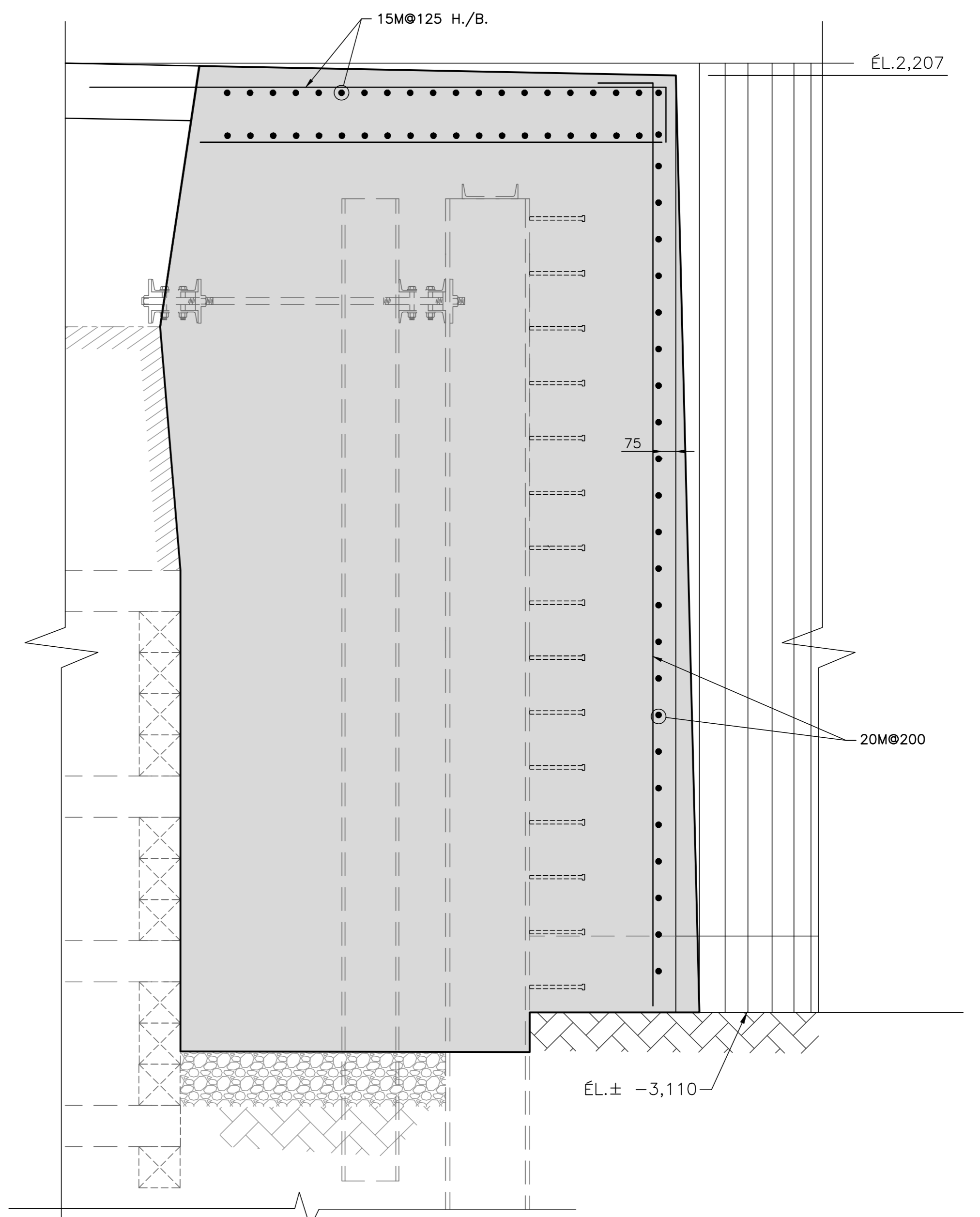
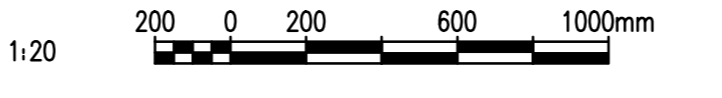
DÉTAIL 80
 DETAIL 13|21



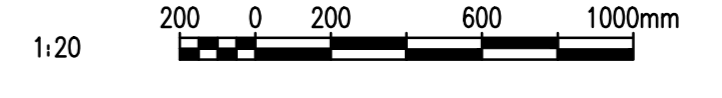
NOTES:
 1. H./B. SIGNIFIE HAUT ET BAS SUR LES 300mm DE BÉTON LORSQUE L'ÉPAISSEUR EST SUPÉRIEURE À 300mm.
 2. = CHEVAUEMENT STANDARD
 3. f = CROCHETS STD À MOINS D'INDICATION CONTRAIRES



DÉTAIL 78
 DETAIL 2|21



DÉTAIL 79
 DETAIL 2|21



Expert-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 2500, boul. des Galeries, sur 200, Québec (Québec), Canada G2K 2G2
 Téléphone: (418) 621-5000, Télécopieur: (418) 621-2121
 SNC PROJET NO. 634206



2018-03-29

NOTE COORDONNÉES / ÉLEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX MATHÉMATIQUES (REF. : 200)
 - N.M. (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZDC (ZÉRO DES CARTES) + 6,707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPQ NORD 8
 NOTE COORDONNÉES / ÉLEVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = MATHEMATICAL (200)
 - M.S.L. = MEAN SEA LEVEL = 6.707 CD (CHART DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPQ NORTH 8
 LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

00	EMIS POUR APEL D'OFFRES ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
Revisions		date

A	no. du détail	
B	no. de la feuille - où détail est	
C	no. de la feuille - où détail est requis	

Projet
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada
 Rénovation du Quai Fédéral Chamby (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamby
 Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamby (Québec)
 Chamby Canal National Historic Site

Dessin
CIVIL
DÉTAIL TAQUET D'AMARRAGE ET BOLLARD
MOORING CLEAT AND BOLLARD DETAILS

Conçu par
 M. BERNIER ING. - V. CARRIER ING. 03-04-2011
 Dessiné par
 J.F. BOURRET 03-04-2011
 Approuvé par
 C. ROY ING. 03-04-2017

Gestioneur Principal de projet
 SOPHIE HUOT
 Project Principal Manager
 PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
 Project Manager
 No. de projet / Project number / No. de projet / Project number
 R.07244.001 / 131/00/PR1-142
 Nom du fichier / File name / No. de classement / File no.
 131/00/PR1-142-C-21.DWG / C21/28
 No. de plan ou dessin / File name / No. de feuille / Sheet no.



Expert-conseil
SNC-LAVALIN
 SNC-LAVALIN Inc.
 2500, boul. des Galeries, sur 200, Québec (Québec), Canada G2K 2G2
 Téléphone: (418) 521-5000, Télécopieur: (418) 521-2121
 SNC PROJET NO. 634206



2018-03-29

NOTE COORDONNÉES / ELEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX MATHÉMATIQUES (REF. : 200)
 - NMM (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZDC (ZÉRO DES CARTES) + 6,707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPQ NORD 8 / RISEAU 8

NOTE - COORDONATES/ELEVATIONS:
 - INDICATED LEVELS = MATHEMATICAL (CO)
 - MSL = MEAN SEA LEVEL = 6.707 CD (CHART DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPQ NORTH, RISEAU 8

LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

00	EMIS POUR APEL D'OFFRES ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
Revisions / Revisions		date

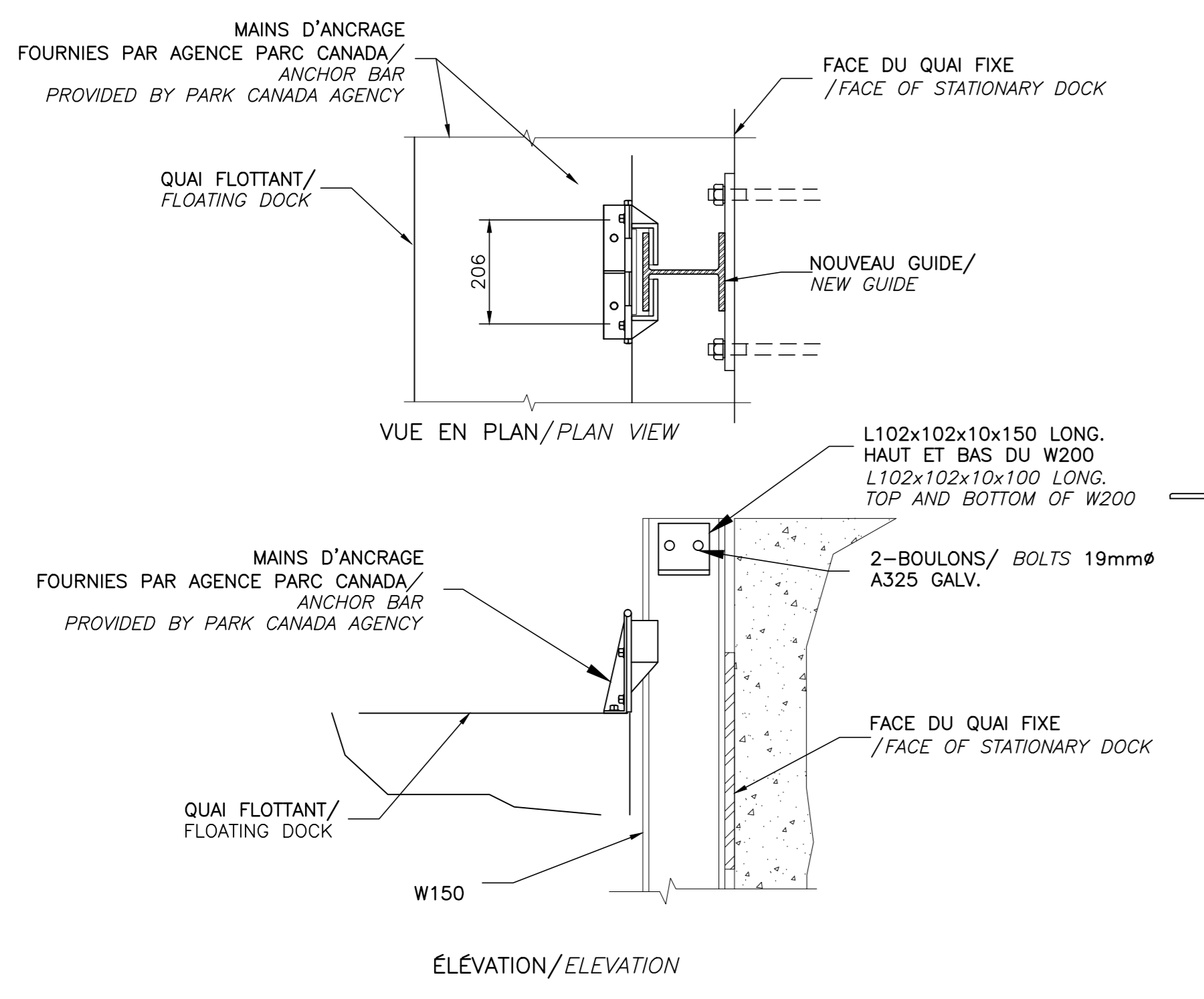
A no. du détail / detail no.
 B no. de la feuille - où détail exigé / sheet no. - where detail required
 C no. de la feuille - où détaillé / sheet no. - where detailed

Projet / Project
Travaux publics et services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Rénovation du Quai Fédéral Chambly (Québec)
 Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamblay (Québec)
 Chamblay Canal National Historic Site

Dessin / Drawing
CIVIL
ECHELLE, GUIDES DE QUAIS FLOTTANTS / COUPES ET DÉTAILS / LADDERS, FLOATING DOCK GUIDES / SECTIONS AND DETAILS

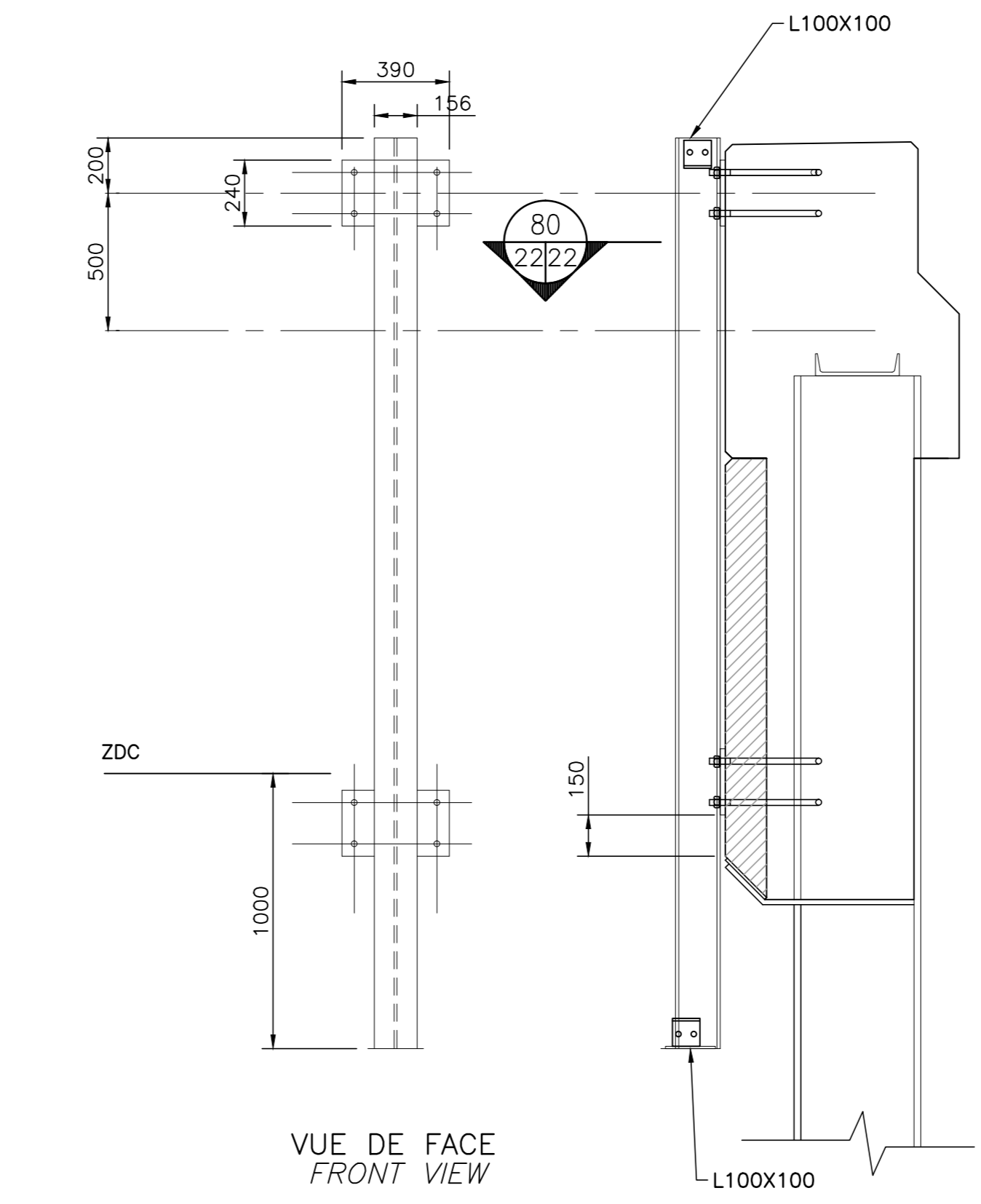
Conçu par / Designed by
 M. BERNIER ING. - V. CARRIER ING. 28-01-16 / 2016
 Dessiné par / Drawn by
 J.F. BOURRET 28-01-16 / 2016
 Approuvé par / Approved by
 C. ROY ING. 28-01-16 / 2016

Soumission / Gestionnaire de projet / PS02 / Sophie HUOT / PHILIPPE M. LAVERDIÈRE / PH022 / Project Manager
 No. de projet / Project number / No. de projet / Project number
 R.07244.001 / 131/00/PR1-142 / 131/00/PR1-142
 Nom du fichier / File name / No. de classement / Sheet no.
 131/00/PR1-142-C-22.DWG / C22/C28
 No. de plan ou dessin / File name / No. de feuille / Sheet no.
 131/00/PR1-142-C-22 / C22/C28



DÉTAIL MAINS D'ANCRAGE POR QUAIS FLOTTANTS
 DETAIL ANCHOR BAR FOR FLOATING DOCKS

1:10
 100 0 100 300 500mm



COUPE SECTION 81
 SECTION 2222

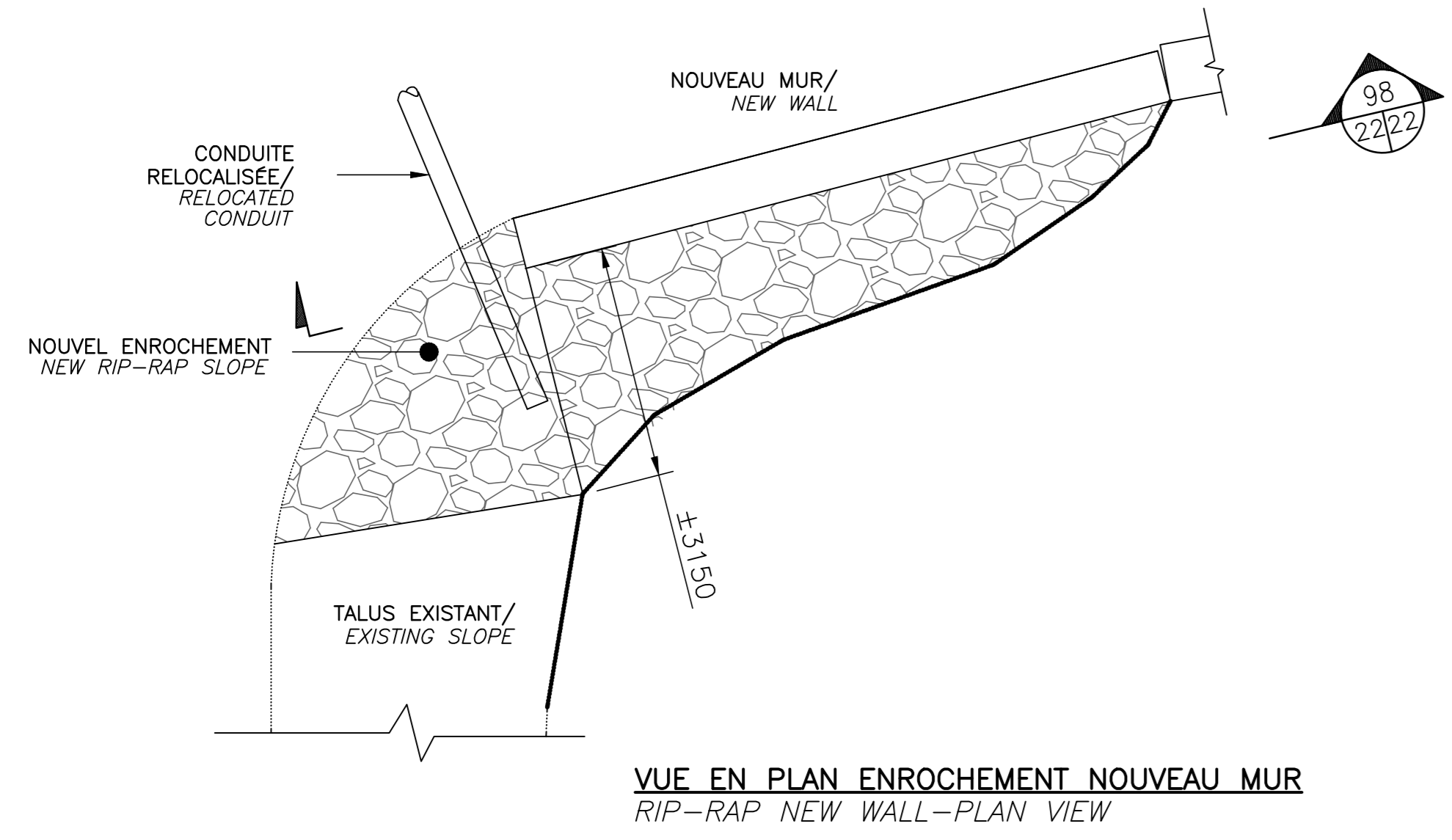
DÉTAIL GUIDE DES QUAIS FLOTTANTS
 FLOATING DOCK GUIDES

1:20
 200 0 200 600 1000mm

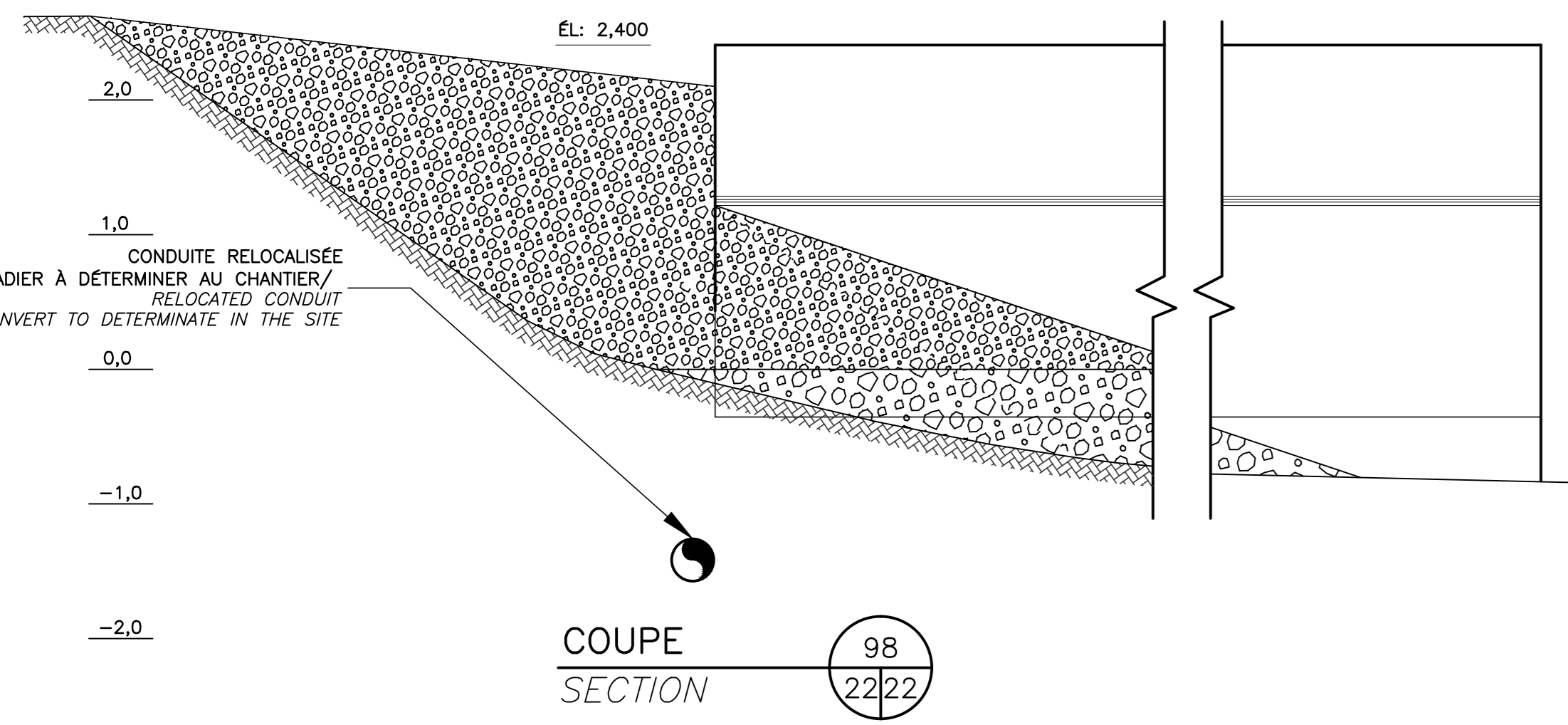
NOTE:
 -TOUT L'ACIER APPARENT EST GALVANISÉ ET PEINT
 -2 GUIDES PAR QUAI FLOTTANT
 -GUIDES PLACÉS AU ± 1/4 DE LA LONGUEUR DES QUAIS À CHAQUE EXTRÉMITÉ DE CHACUN. POSITIONNER LES GUIDES DANS DES CREUX DE PALANQUES

NOTE:
 -ALL STEEL IS GALVANIZED
 -2 GUIDES PER FLOATING DOCK
 -GUIDES PLACED AT 1/4 OF THE LENGTH OF THE FLOATING DOCK FROM EACH END. POSITION THE GUIDES IN THE INDENTATIONS OF THE SHEET PILES

1:20
 200 0 200 600 1000mm



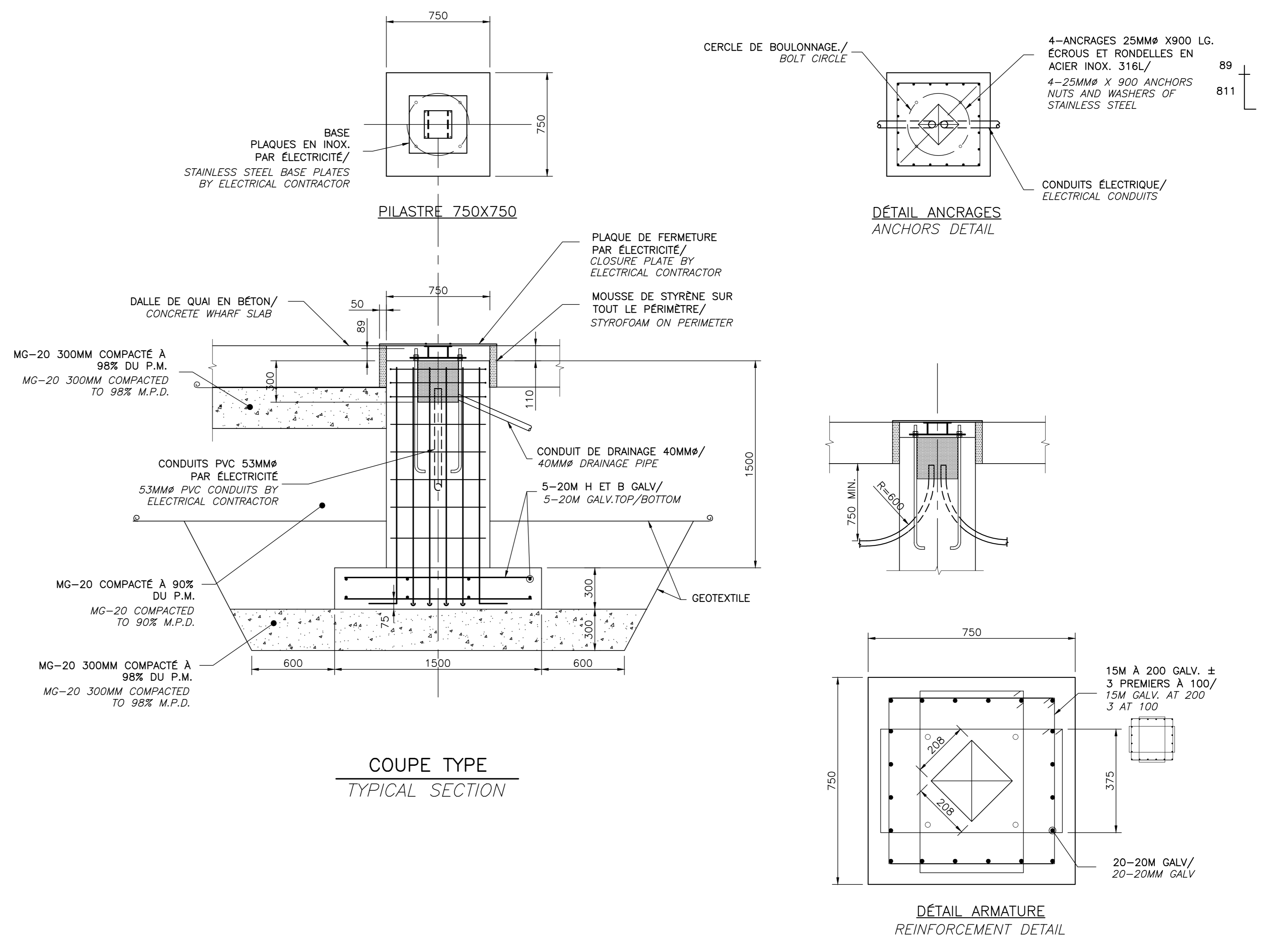
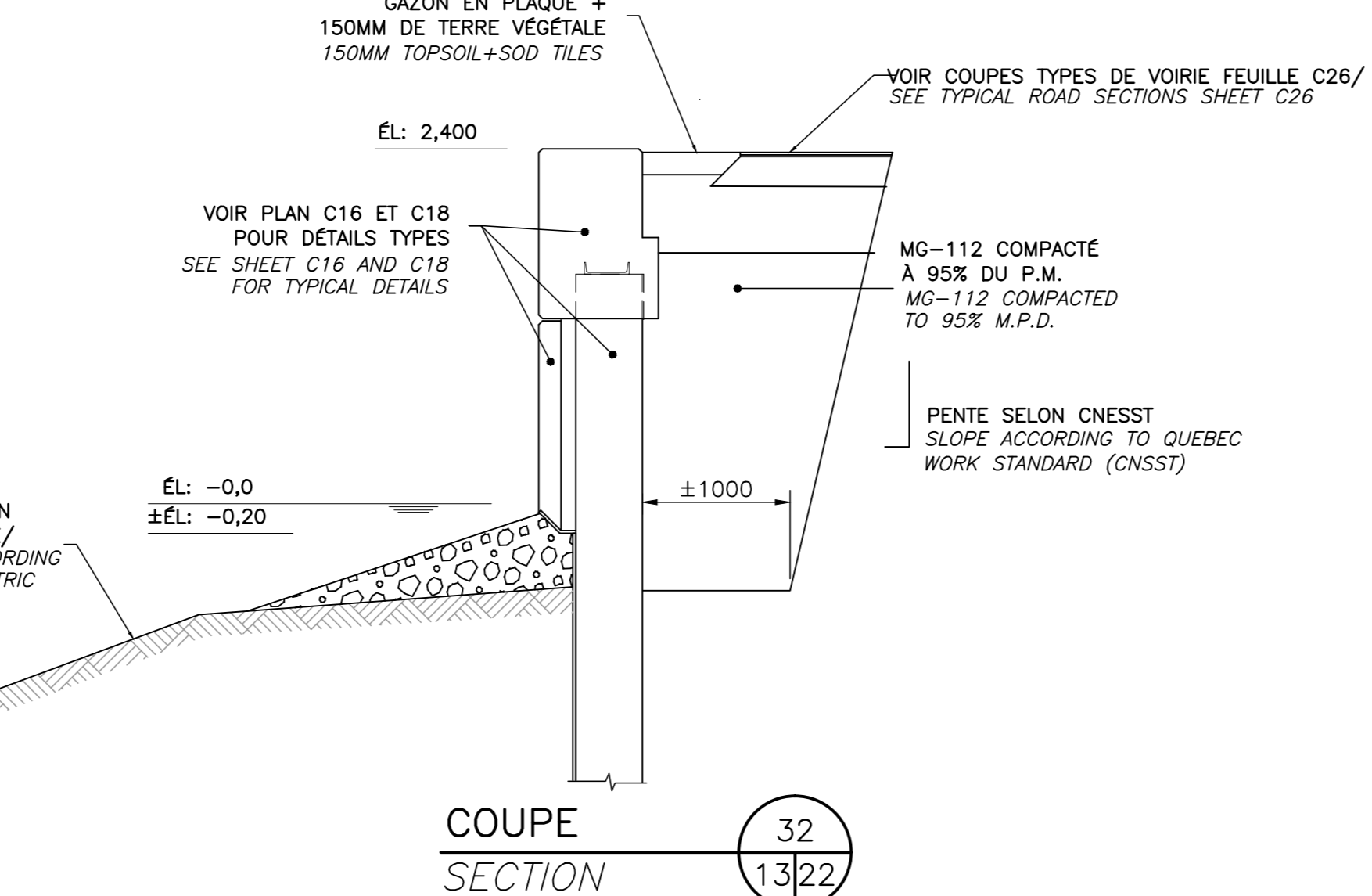
VUE EN PLAN ENROCHEMENT NOUVEAU MUR
 RIP-RAP NEW WALL-PLAN VIEW



ENROCHEMENT DE PROTECTION
 300-500 (800MM) SOUS L'EAU
 200-300 (500MM) EN DEHORS DE L'EAU
 RIP-RAP PROTECTION
 300-500 (800MM) UNDER WATER
 200-300 (500MM) OUTSIDE OF THE WATER

ENROCHEMENT NOUVEAU MUR DE SOUTÈNEMENT
 RIP-RAP NEW RETAINING WALL

1:20
 200 0 200 600 1000mm

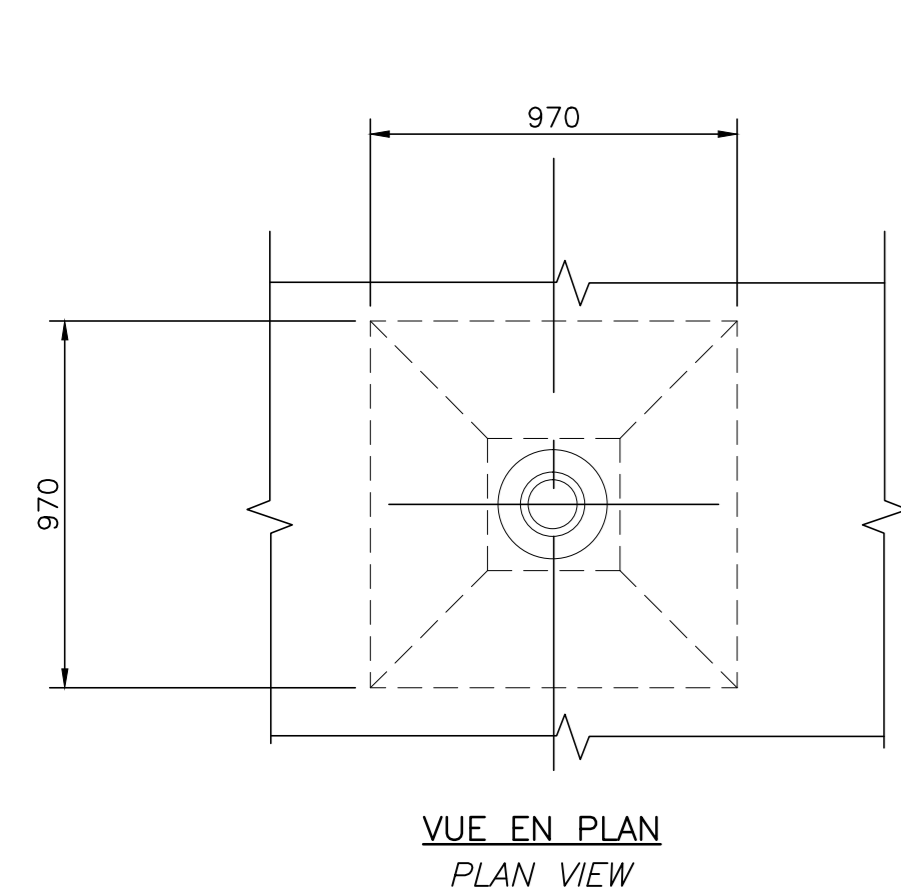


COUPE TYPE
 TYPICAL SECTION

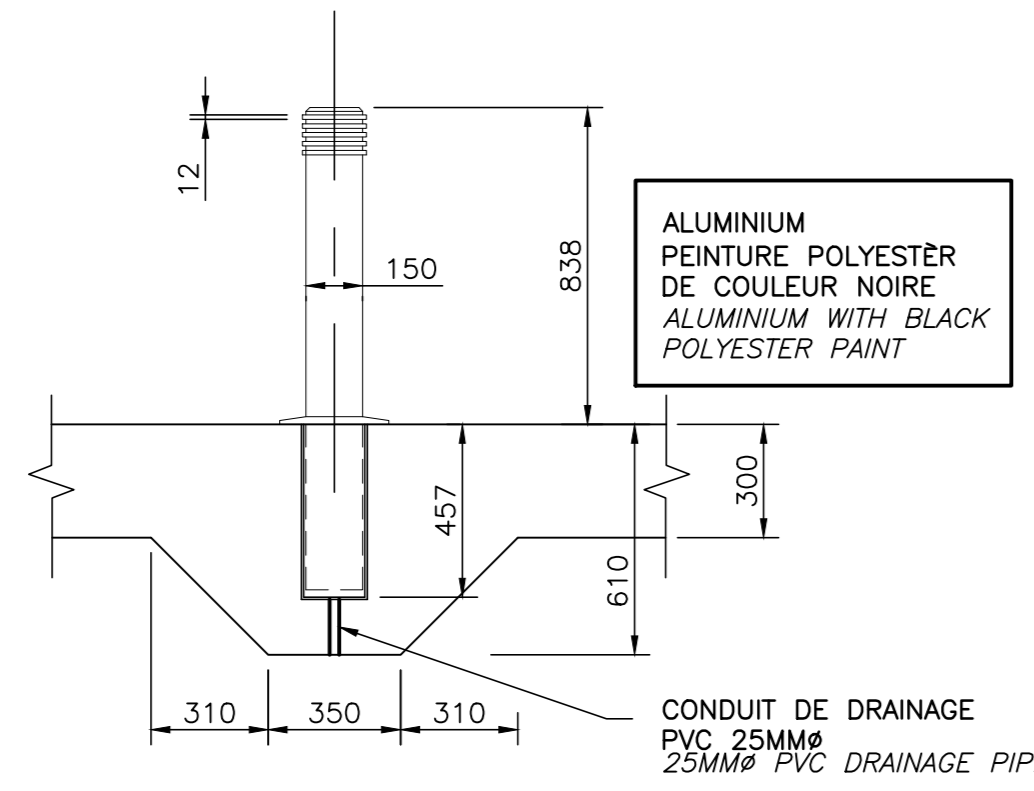
BASE DE BÉTON POUR LAMPADAIRES ET FEU DE NAVIGATION
 CONCRETE BASE FOR LAMP POSTS AND NAVIGATION LIGHT

DÉTAIL SECTION 22
 DETAIL 1320

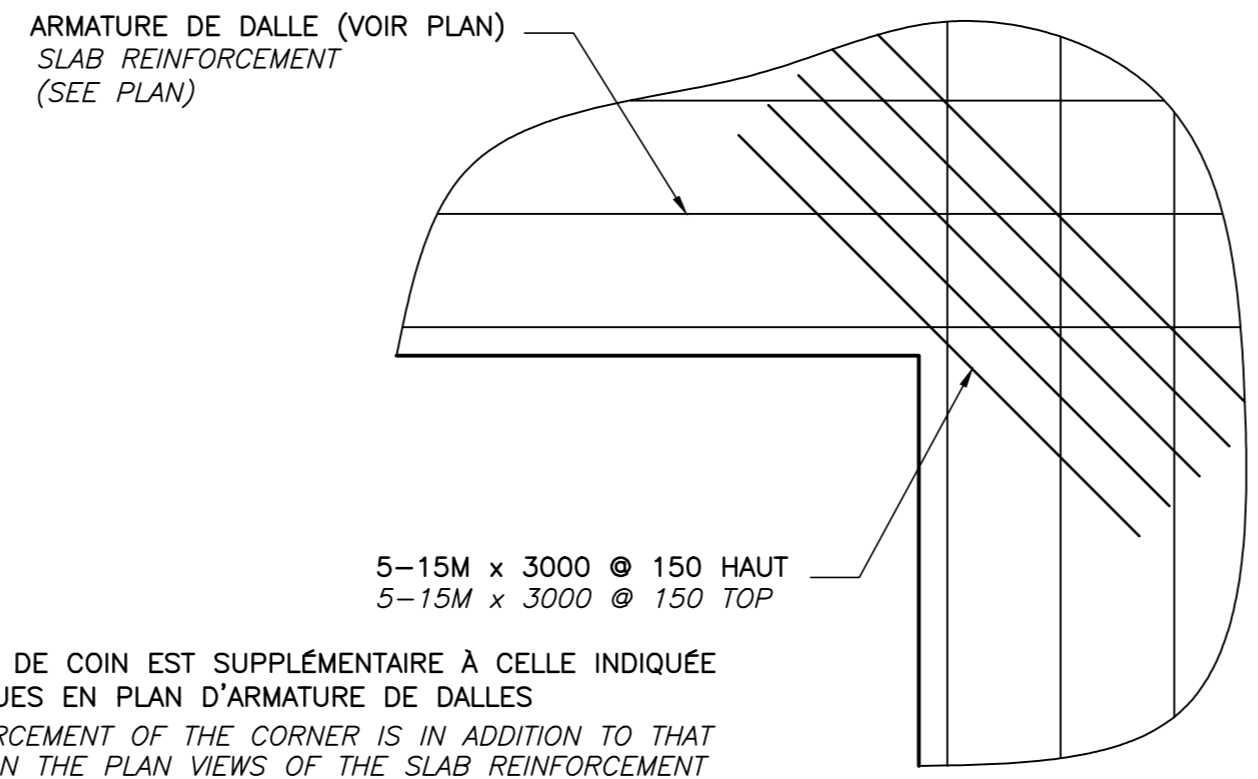
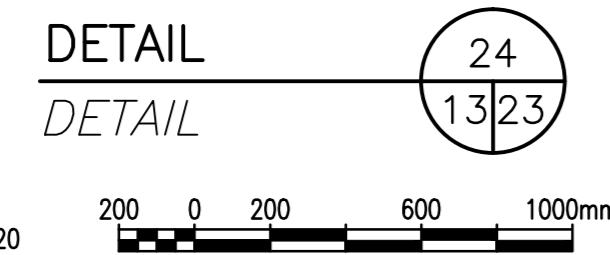
1:20
 200 0 200 600 1000mm



BOLLARD DE PROTECTION QUINCAILLERIE ET SYSTEME DE FIXATION (ANCRES AU SOL ET ANTI-VOL) FOURNI PAR MANUFACTURIER
PROTECTIVE BOLLARD HARDWARE AND ATTACHMENT SYSTEM (GROUND AND ANTI-THEFT ANCHORS) SUPPLIED BY MANUFACTURER



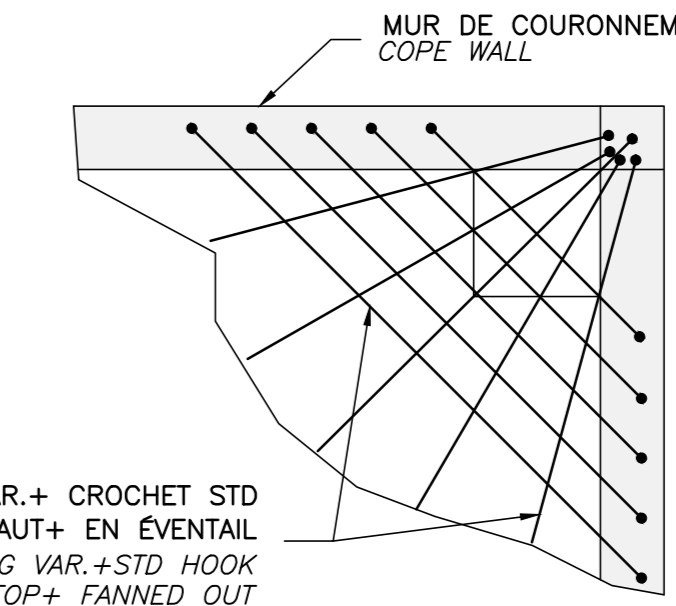
DÉTAIL TIPIQUE
BOLLARD DE PROTECTION AMOVIBLE 150MMØ
TYPICAL DETAIL REMOVABLE PROTECTIVE BOLLARD



NOTE:
1- L'ARMATURE DE COIN EST SUPPLÉMENTAIRE À CELLE INDICUÉE SUR LES VUES EN PLAN D'ARMATURE DE DALLES
THE REINFORCEMENT OF THE CORNER IS IN ADDITION TO THAT INDICATED ON THE PLAN VIEWS OF THE SLAB REINFORCEMENT

ARMATURE SUPPL. TYPE DE DALLES DANS TOUS LES COINS REINTRANTS (PEU IMPORTE L'ANGLE)

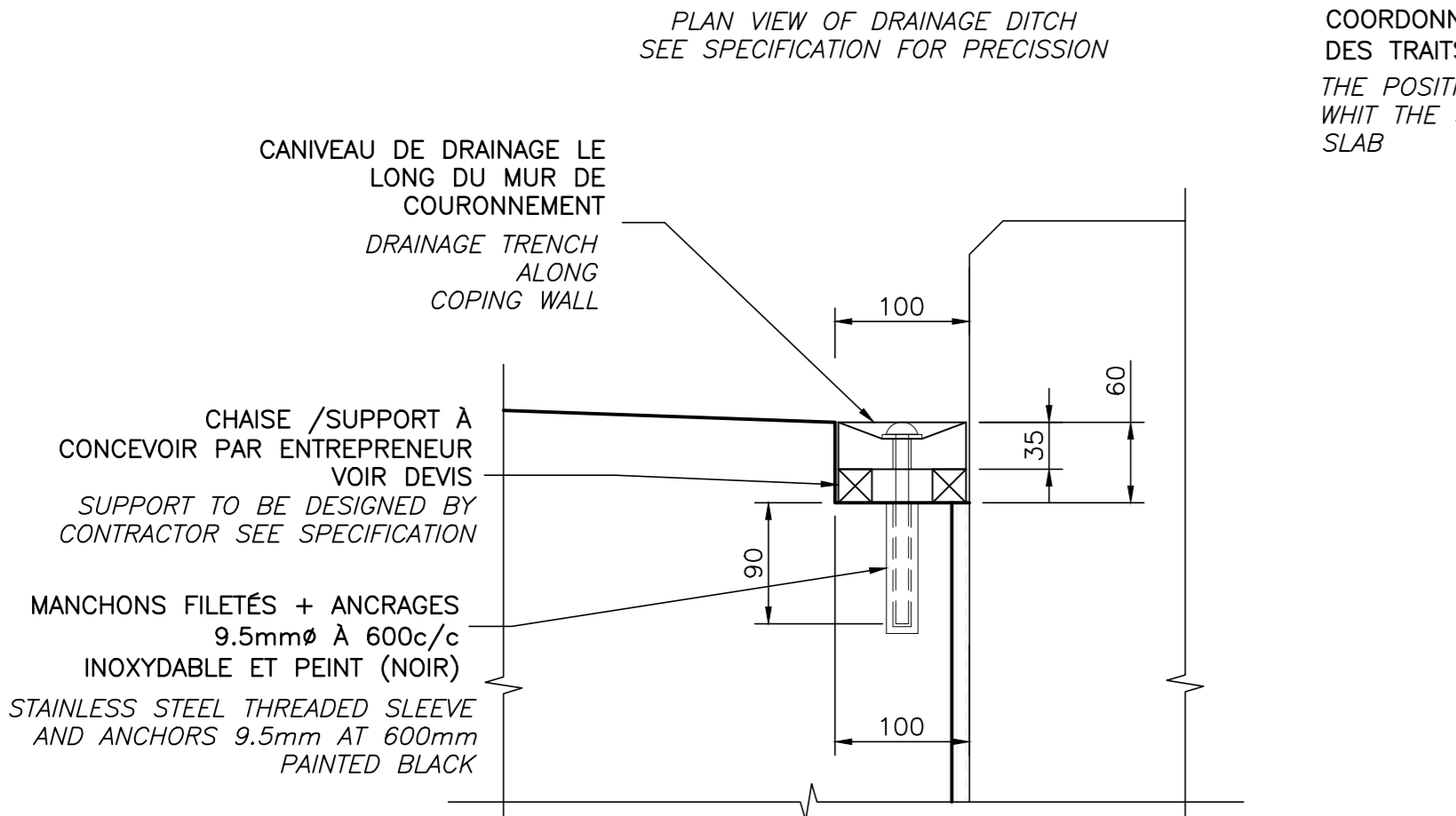
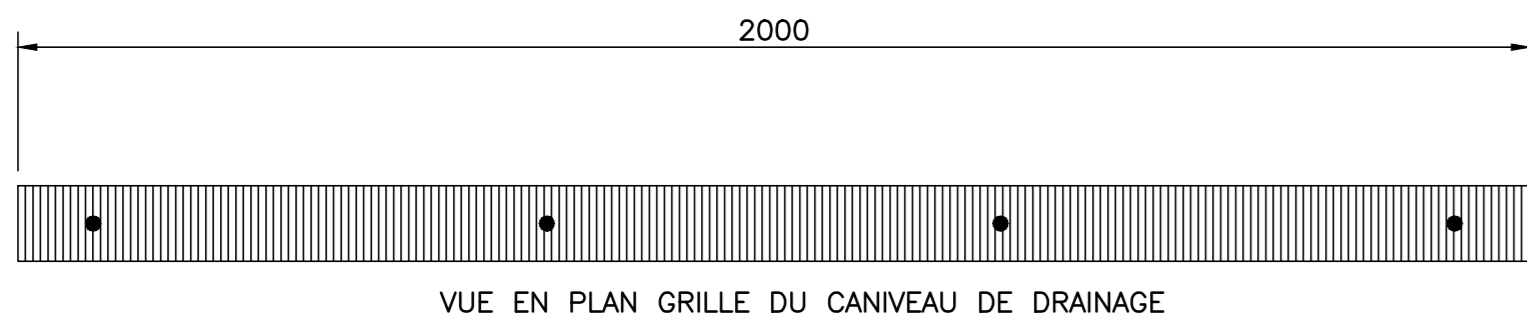
TYPICAL ADDITIONAL REINFORCEMENT OF SLABS IN ALL THE INTERIOR CORNERS (REGARDLESS OF ANGLE)



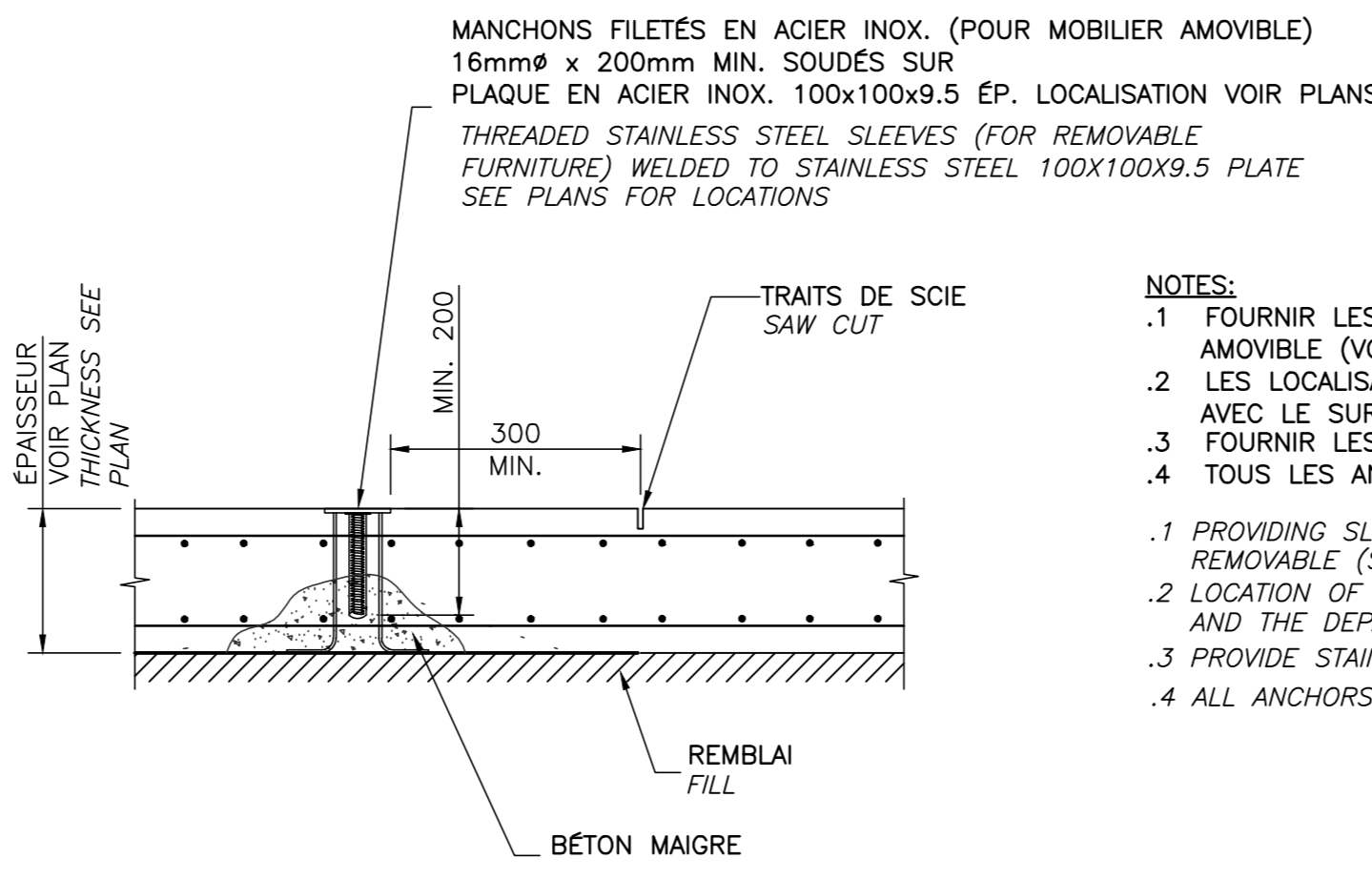
NOTE:
1- L'ARMATURE DE COIN EST SUPPLÉMENTAIRE À CELLE INDICUÉE SUR LES VUES EN PLAN D'ARMATURE DE DALLES
THE REINFORCEMENT OF THE CORNER IS IN ADDITION TO THAT INDICATED ON THE PLAN VIEWS OF THE SLAB REINFORCEMENT

ARMATURE SUPPL. TYPE DE DALLES DANS TOUS LES COINS SORTANTS OU CEINTURES PAR DES MURS

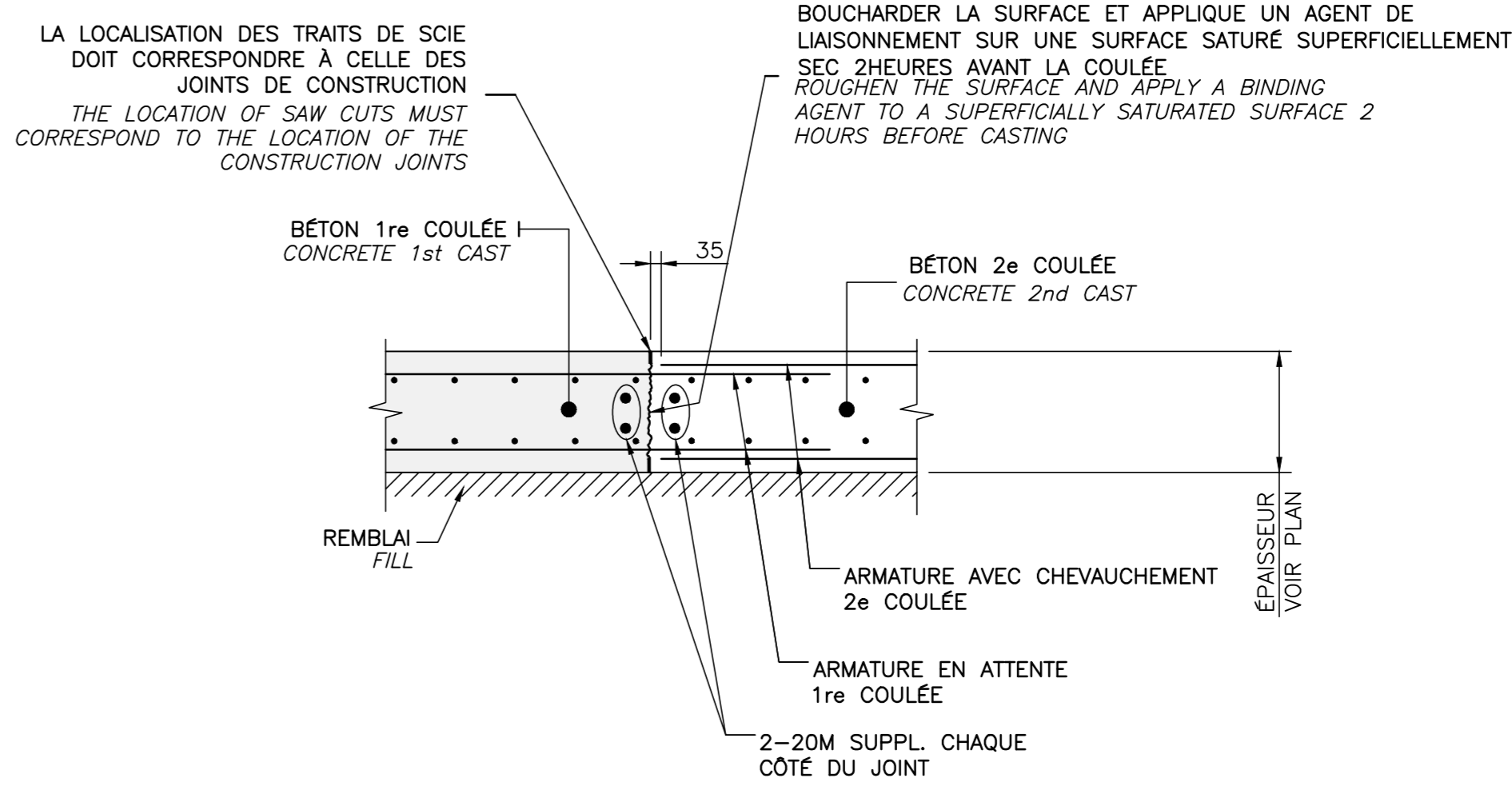
TYPICAL ADDITIONAL REINFORCEMENT OF SLABS IN ALL THE EXTERIOR OR CORNER



DÉTAIL TYPE GRILLE DE CANIVEAU DE DRAINAGE
DRAINAGE TRENCH GRATE TYPICAL DETAIL

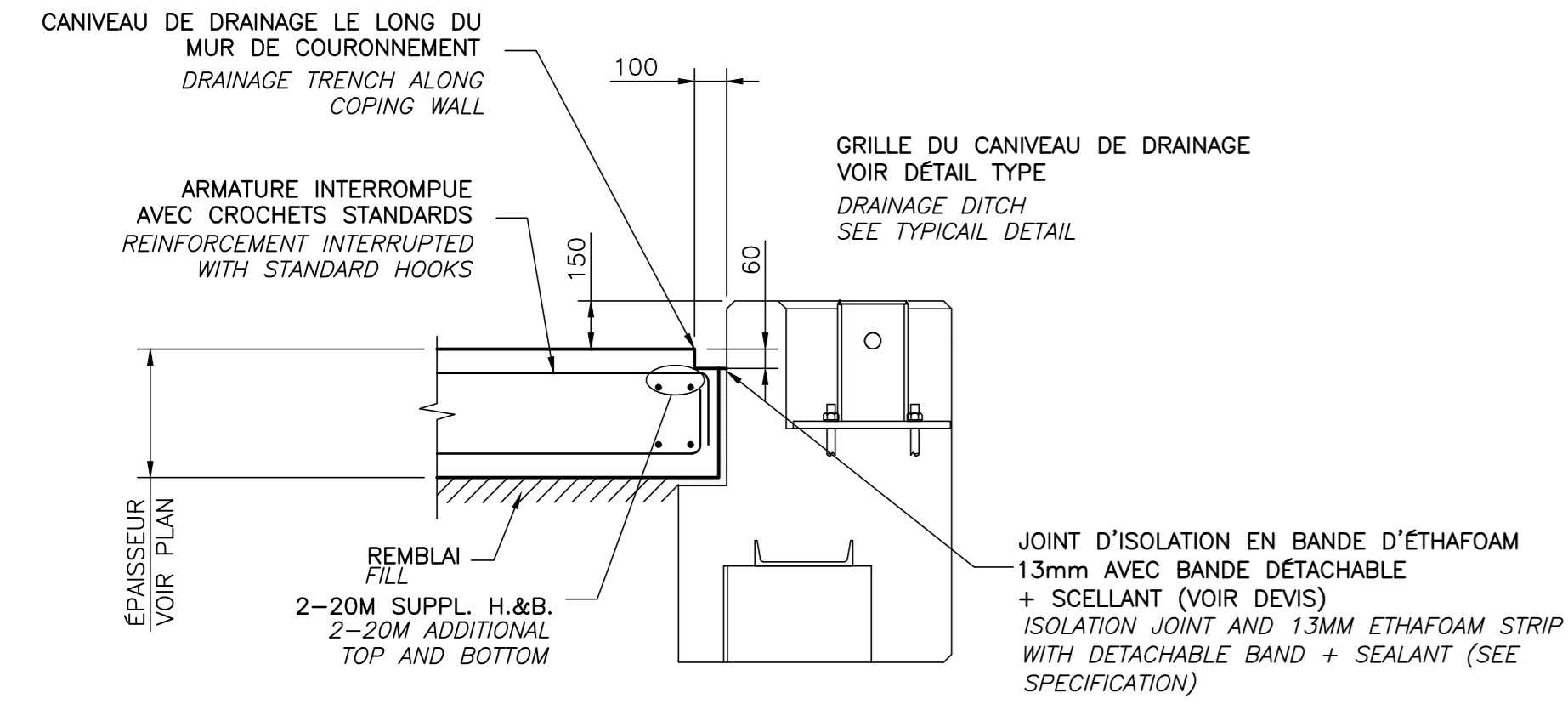
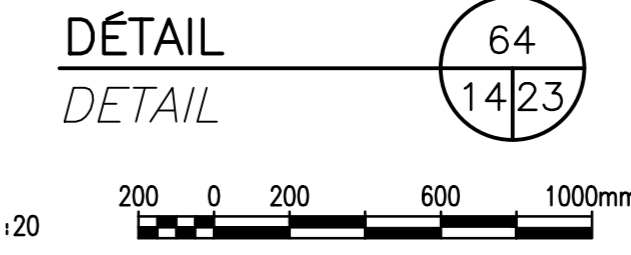


DÉTAIL TIPIQUE MANCHONS FILETÉS EN ACIER INOX. POUR ANCRAGE DU MOBILIER AMOVIBLE
TYPICAL DETAIL OF THREADED STAINLESS STEEL SLEEVES FOR ANCHORING REMOVABLE FURNITURE

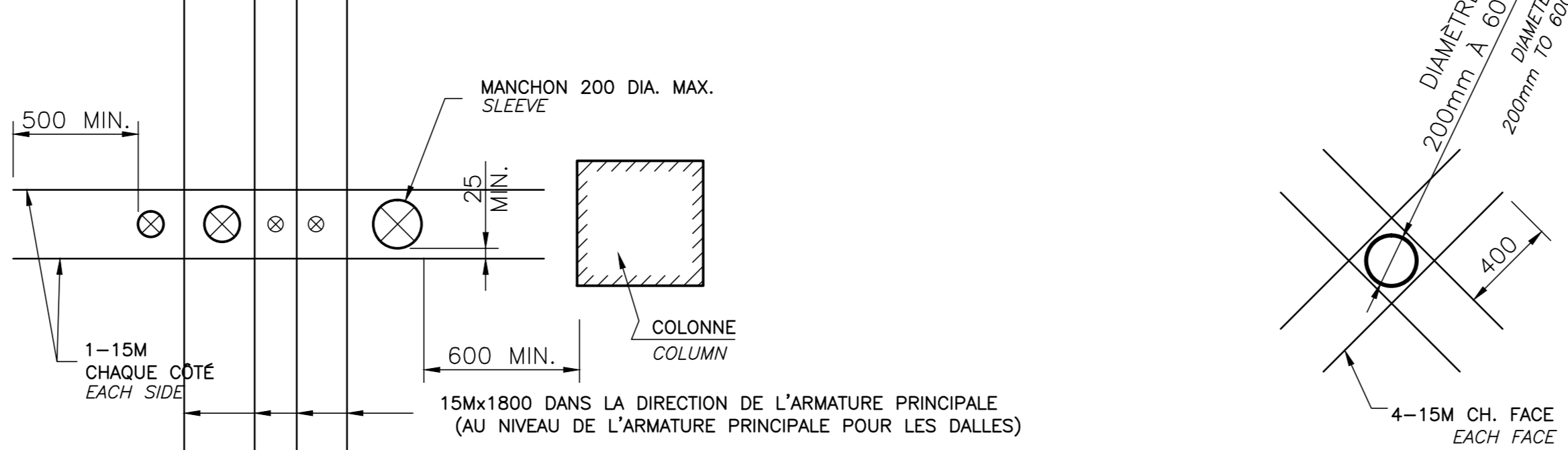
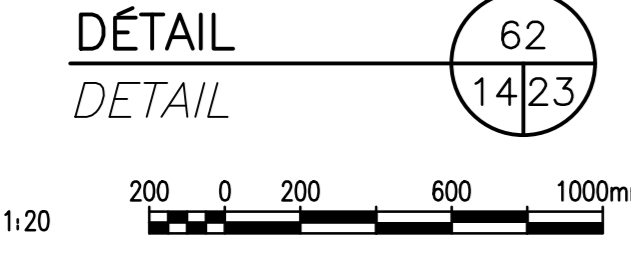


NOTES:
1. SOUMETTRE LA LOCALISATION DES JOINTS À L'INGÉNIEUR POUR APPROBATION.
2. L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR PERÇER SES COFFRAGES POUR LAISSER PASSER LES ARMATURES EN ATTENTE DES DALLES SUR SOL.
3. COMME ALTERNATIVE AU BOUCHARDAGE, L'ENTREPRENEUR PEUT AVOIR RECOURS À UN RETARDATEUR DE PRISE PRÉ-APPROUVÉ.
4. LE LIANT EPOXYDIQUE DOIT ÊTRE APPLIQUÉ À L'AIDE D'UN VAPORISATEUR.

JOINTS DE CONSTRUCTION DANS LES DALLES AU SOL
CONSTRUCTION JOINTS IN SLAB ON GRADE



JOINTS DE DÉSOLIDARISATION DALLES AU SOL
UNCOUPLING JOINTS/SLAB ON GRADE



MANCHONS À INTEGRER AU BÉTON QUANTITÉ ET LOCALISATION VOIR PLANS D'ÉLECTRICITÉ, ET FEUILLET C27
SLEEVES TO BE INTEGRATED INTO CONCRETE - FOR QUANTITY AND LOCATION SEE ELECTRICAL, AND SHEET C27

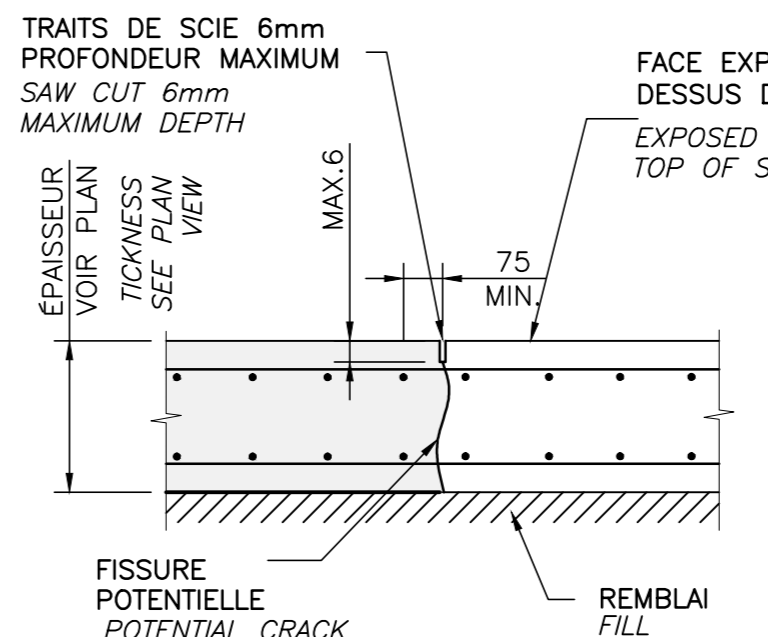
MANCHONS À INTEGRER AU BÉTON QUANTITÉ ET LOCALISATION VOIR PLANS D'ÉLECTRICITÉ, ET FEUILLET C27
SLEEVES TO BE INTEGRATED INTO CONCRETE - FOR QUANTITY AND LOCATION SEE ELECTRICAL, AND SHEET C27

PETITES OUVERTURES DANS LES DALLES ET MURS
SMALL OPENINGS IN SLAB AND WALL

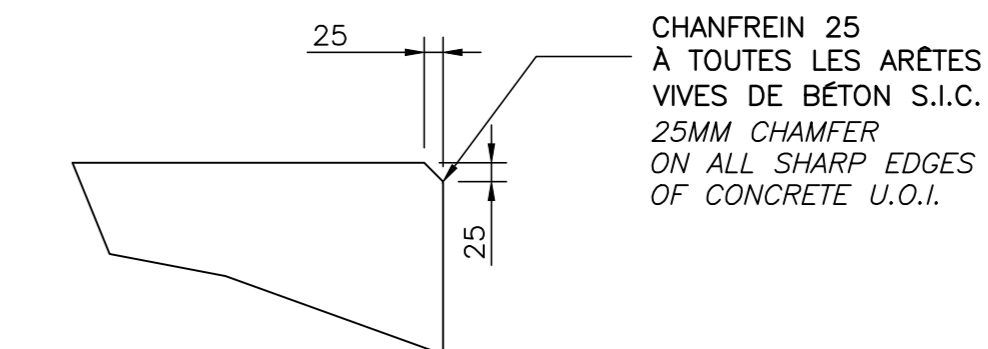
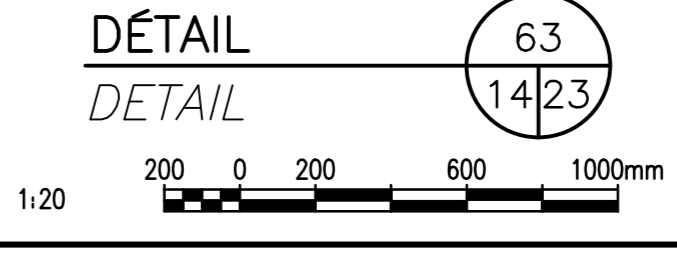
MOYENNES OUVERTURES DANS LES DALLES ET MURS
MEDIUM OPENINGS IN SLAB AND WALL

SYSTEME IMPÉRIAL		SYSTEME MÉTRIQUE			
# BARRES	LONGUEUR DE CHEVAUCHEMENT BARRES VERT. ET/OU BASSES	# BARRES	LONGUEUR DE CHEVAUCHEMENT BARRES HORIZ. ET/OU HAUTES		
#BARS	LENGTH OF OVERLAP OF VERTICAL AND/OR LOW BARS	#BARS	LENGTH OF OVERLAP OF HORIZONTAL AND/OR HIGH BARS		
#3 / #4	300	390	10M	300	390
#5	500	625	15M	500	625
#6	650	850	20M	650	850
#7 / #8	830	1080	25M	830	1080
#9 / #10	990	1300	30M	990	1300
#12	1200	1560	35M	1200	1560

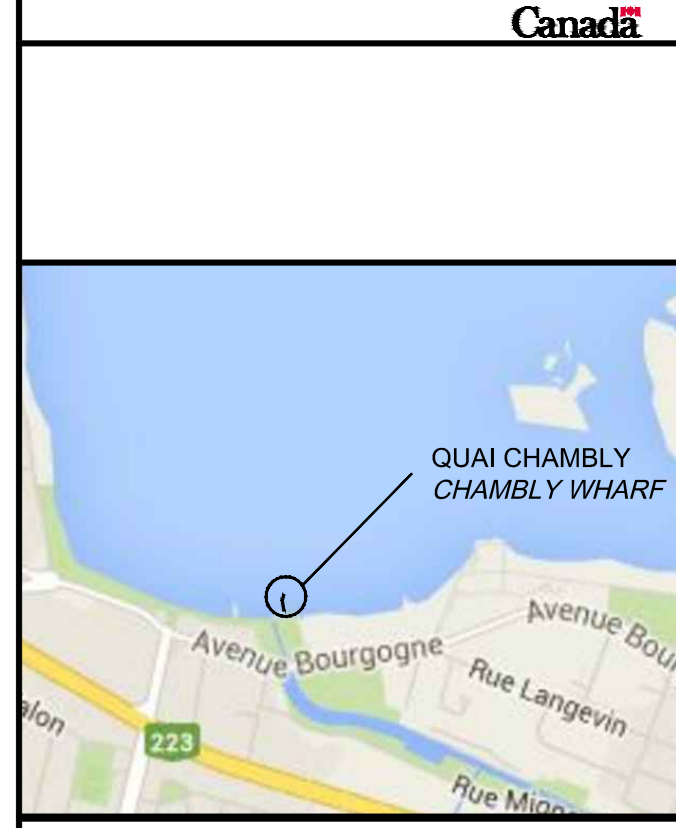
APPLICABLE SEULEMENT LORSQU'IL Y A UNE ÉPAISSEUR DE 300mm DE BÉTON SOUS LA BARRE SAUF INDICATION CONTRAIRE. LES LONGUEURS DE CHEVAUCHEMENT ET LES PROLONGEMENT (OU DE DÉVELOPPEMENT) DES BARRES AU-DELÀ DES POINTS CRITIQUES DOIVENT ÊTRE CONFORME À LA NORME CAN/CSA A23.3-F04 (C2010).
APPLICABLE ONLY WHEN THERE IS A THICKNESS OF 300mm CONCRETE UNDER THE BAR. UNLESS OTHERWISE INDICATED, OVERLAP LENGTHS AND EXTENSIONS (OR DEVELOPMENT) OF BARS BEYOND CRITICAL POINTS MUST COMPLY WITH THE CAN / CSA A23 STANDARD 3-F04 (C2010).



JOINT DE CONTRÔLE (TRAITS DE SCIE) DANS LES DALLES AU SOL
CONTROL JOINT (SAW CUT) IN SLABS ON GRADE



DÉTAIL TIPIQUE CHANFREIN 25MM
TYPICAL DETAIL OF 25MM CHAMFER



NOTES COORDONNÉES / ELEVATIONS:
- NIVEAUX INDICUÉS = NIVEAUX MATHÉMATIQUES (REF. = 200)
- NIM (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZC (ZÉRO DES CARTES) + 6,707
- SYSTEME DE RÉFÉRENCE = SCOPQ NORD 8
- RÉFÉRENCE SYSTEM = SCOPQ NORD 8

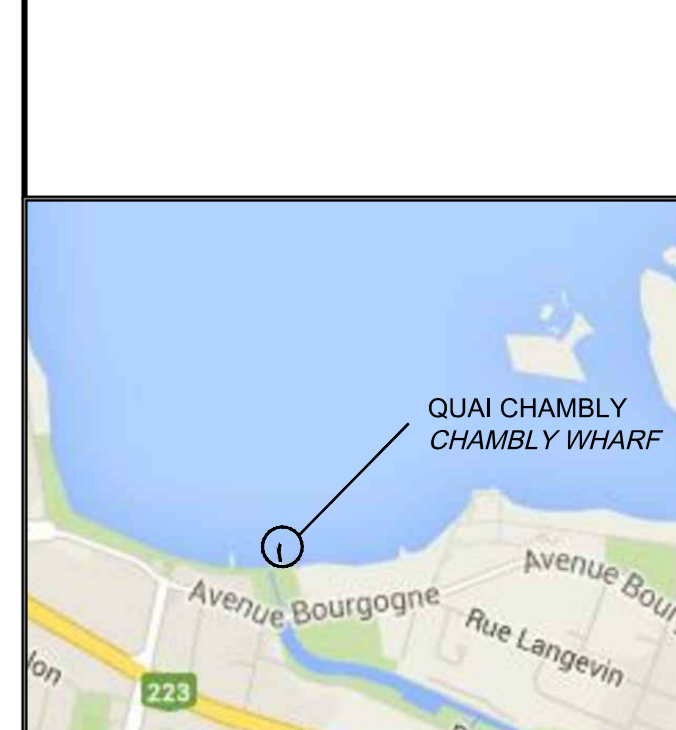
NOTES COORDONNÉES / ELEVATIONS:
- NIVEAUX INDICUÉS = NIVEAUX MATHÉMATIQUES (REF. = 200)
- NIM (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZC (ZÉRO DES CARTES) + 6,707 CD
- SYSTEME DE RÉFÉRENCE = SCOPQ NORD 8
- RÉFÉRENCE SYSTEM = SCOPQ NORD 8

00	EMIS POUR APPEL D'OFFRES ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
01	REVISIONS REVIZIUNIS	DATE

Projet
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
Public Works and Government Services Canada
Rhabilitation du Quai Fédéral Chamby (Québec)
Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamby Québec
Chamby Canal National Historic Site

Dessin
CIVIL
CIVIL
DÉTAILS TIPIQUES
BÉTON ET DIVERS STRUCTURES
TYPICAL DETAILS
CONCRETE AND
VARIOUS STRUCTURES

Conçu par M. BERNIER ING. 26-01-16
Dessiné par J.F. BOURRET 26-01-16
Approuvé par C. ROY ING. 26-01-16
Sourmission
SOPHIE HUOT PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
Ingénieur Projeçt Manager
No de projet / Project number: R.07244.001 / 131/00/PR1-142
No de feuille / Sheet: 23 / 23
131/00/PR1-142-C-23.DWG
131/00/PR1-142-C-23 C23/C28



Projet - conseil consultant
SNC-LAVALIN
 5500, boulevard des Galeries, sur. 200, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
 Téléphone: (418) 621-5500, Télécopieur: (418) 621-0211
 SNC PROJET NO. 834206

Recevez et approuvez
 2018-03-29



NOTE COORDONNÉES / ÉLEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX MARRONNIÈRES (REF. : ZDC)
 - NM (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZDC (ZÉRO DES CARTES) + 6,70'
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOP (NAD83) / FUSEAU 8

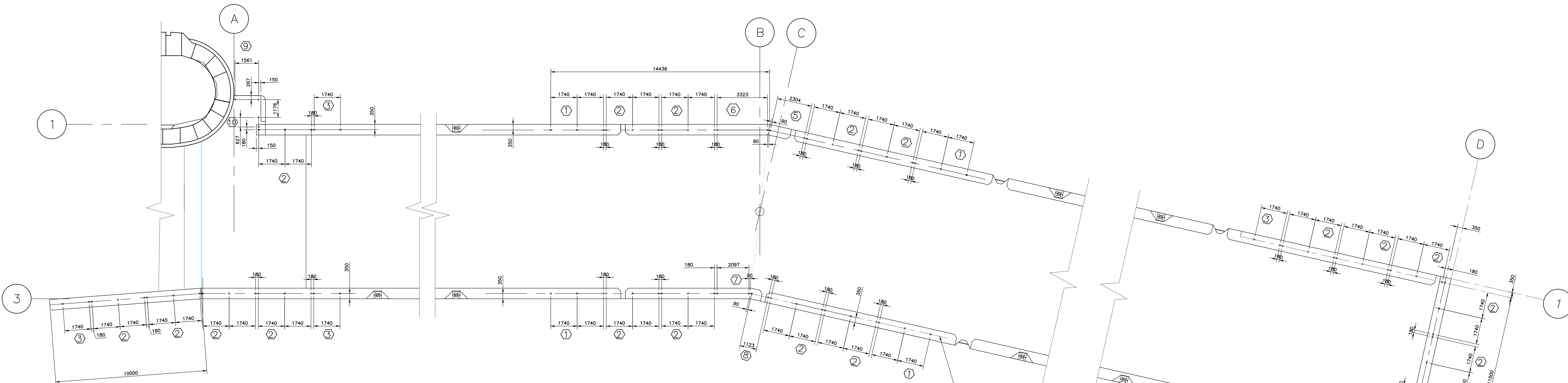
NOTE COORDONNÉES / ÉLEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX MARRONNIÈRES (REF. : ZDC)
 - NM (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZDC (ZÉRO DES CARTES) + 6,70'
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOP (NAD83) / FUSEAU 8

00	ÉMIS POUR AVALER D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TENDERS	29/03/18
révisions / revisions		date

Projet
 Travaux publics et services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Réhabilitation du Quai Chamby (Québec)
 Lieu historique national du Canada-de-Chamby / Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamby (Québec)
 Chamby Canal National Historic Site

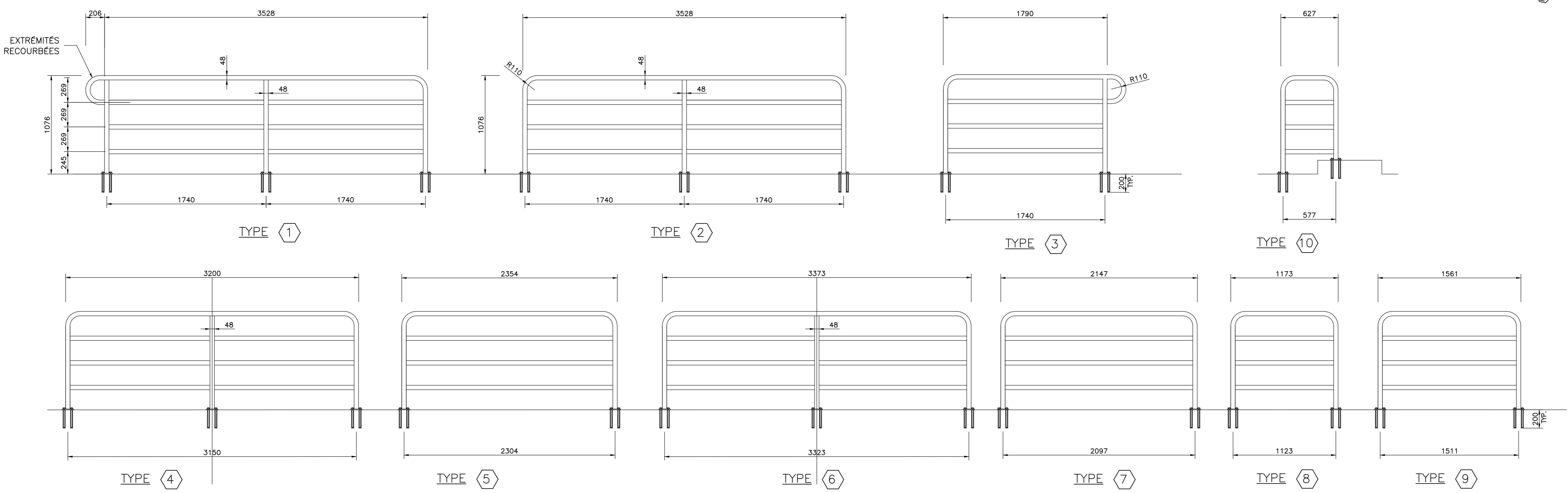
Dessin
 CIVIL
 DETAILS GARDE-CORPS
 GUARDRAILS-TYPICAL DETAILS

Conçu par / Designed By	M. BERNIER ING.	26-01-18
Dessiné par / Drawn By	J.F. BOURET	26-01-18
Approuvé par / Approved By	C. ROY ING.	26-01-18
Gestionnaire principal de projet / Project Principal Manager	SOPHIE HUOT	PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
No de projet / Project number	R.07244.001	131/00/PR1-142
nom du fichier / File name	131/00/PR1-142-C-24.DWG	
No de plan ou dessin / File no	131/00/PR1-142-C-24	C24/C28



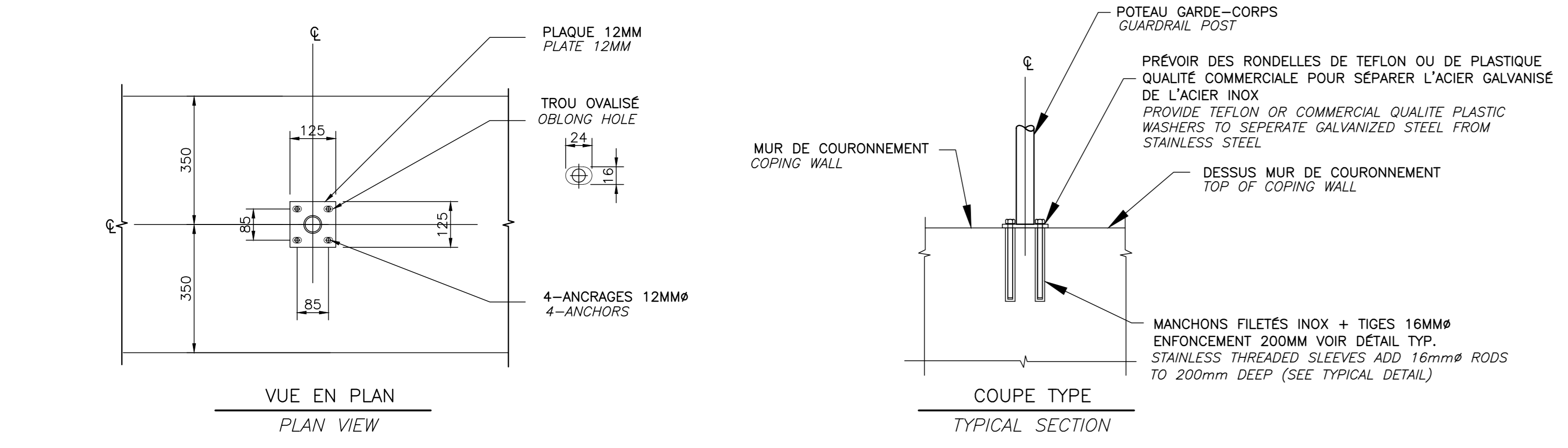
VUE EN PLAN - ANCRAGES GARDE-CORPS
 PLAN VIEW - GUARDRAIL ANCHORS

ANCRAGES VOIR DÉTAILS TYPE (REQ.) / ANCHORS SEE TYPICAL DETAIL (REQ.)



DÉTAILS GARDES-CORPS AMOVIBLES
 REMOVABLE GUARDRAIL-DETAILS

GARDE-CORPS 4 LISSES HORIZONTALES
 NOTE:
 TUYAU STANDARD EN ACIER GALVANISÉ PEINT NOIR POUVRE POLYESTER
 DIAMÈTRE 48,3MM X 3,68MM ÉPAISSEUR
 GUARDRAIL - 4 HORIZONTAL RAILS
 NOTE:
 STANDARD 48.3mm ϕ STEEL PIPE GALVANISED AND PAINTED BLACK WITH POLYESTER POWER 3.68MM TINCK



DÉTAILS ATTACHE AMOVIBLES
 REMOVABLE CONNEXION-DETAILS

NOTES :
 1. FOURNIR UN PLAN D'INSTALLATION ET BURNER LES MODULES POUR NUMÉROTATION.
 2. PRÉVOIR DES TROUS OVALISÉS LONGITUDINALEMENT DANS LES PLAQUES DE BASE POUR AJUSTEMENT.
 3. FOURNIR AU MOINS 4 BOULONS SUPPLÉMENTAIRES PAR MODULE.
 4. PRÉVOIR DES OUVERTURES DANS LES TUBES POUR LA GALVANISATION.
 5. TOUT L'ACIER EST GALVANISÉ ET PEINT.
 1. PROVIDE AN INSTALLATION PLAN AND ENGRAVE THE MODULES FOR NUMBERING.
 2. PROVIDING LONGITUDINALLY OVAL HOLES IN BASE PLATES FOR ADJUSTMENT.
 3. PROVIDE AT LEAST 4 ADDITIONAL BOLTS PER MODULE.
 4. PROVIDING OPENINGS IN THE TUBES FOR THE GALVANIZATION.
 5. ALL STEEL IS GALVANIZED AND PAINTED.



Expert-conseil consultant
SNC-LAVALLIN
 2000, boulevard des Galeries, sur 200, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
 Téléphone: (418) 621-3000, Télécopieur: (418) 621-2121
 SNC PROJET NO. 634206

Stamps
 2018-03-29

NOTE COORDONNÉES / ÉLEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX MATHÉMATIQUES (MÉTR.) / ZDC
 - N.M. (NIVEAU MOYEN DES MERS) = ZDC (ZÉRO DES CARTES) + 6,707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCSOP M083, FUSÉAU 8

NOTE COORDONNÉES / ÉLEVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = MATHEMATICAL (M) / ZDC
 - M.S.L. = MEAN SEA LEVEL = 6,707 TD (CHART DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCSOP M083, FUSÉAU 8

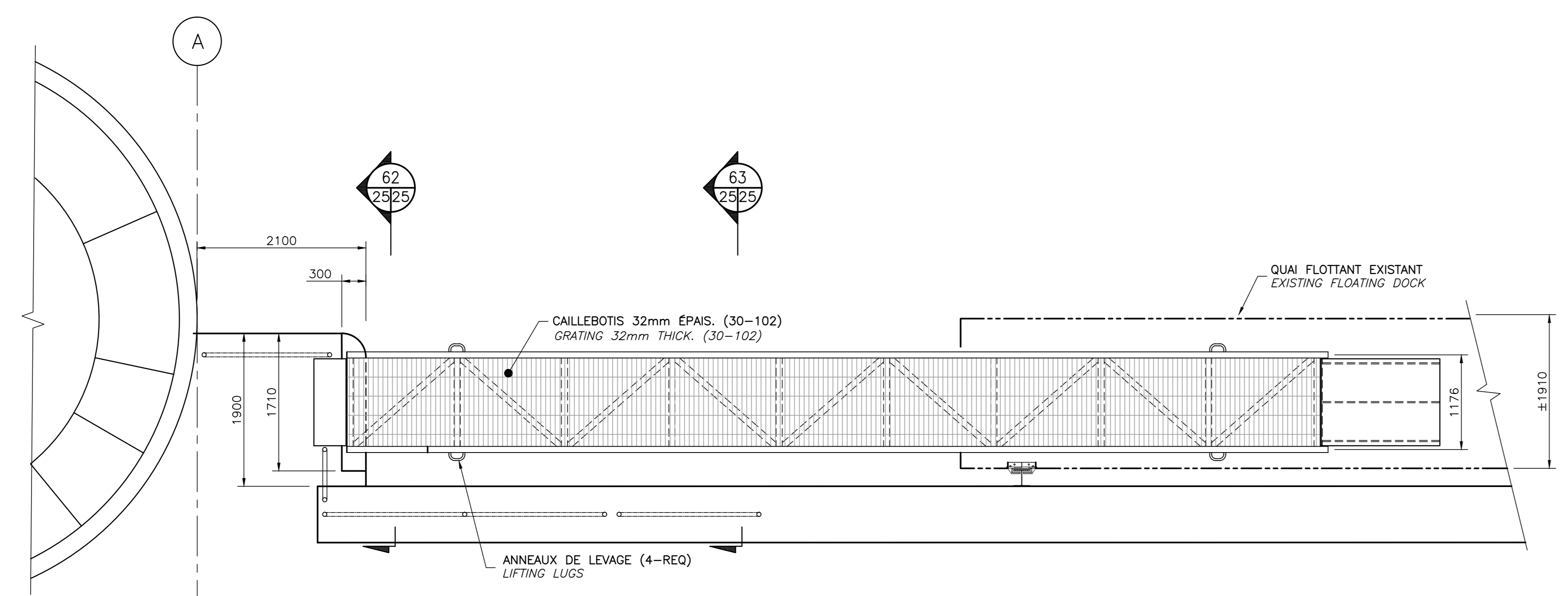
LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

00	EMIS POUR APPEL D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TENDERS	29/03/18
Revisions / Revisions		date

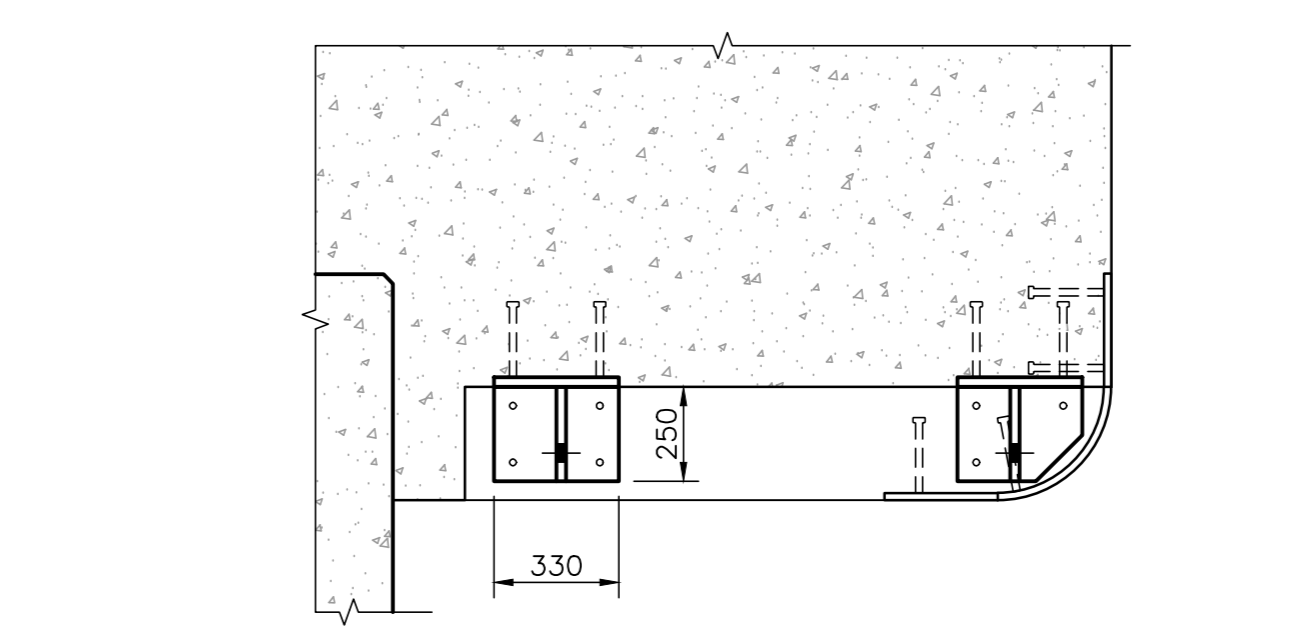
Project: **Travaux publics et services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada**
 Réhabilitation du Quai Fédéral Chamby (Québec)
 Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamby (Québec)
 Chamby Canal National Historic Site

Dessin: **CIVIL**
NOUVELLE RAMPE D'ACCÈS AUX QUAIS FLOTTANTS
NEW GANGWAYS TO FLOATING DOCKS

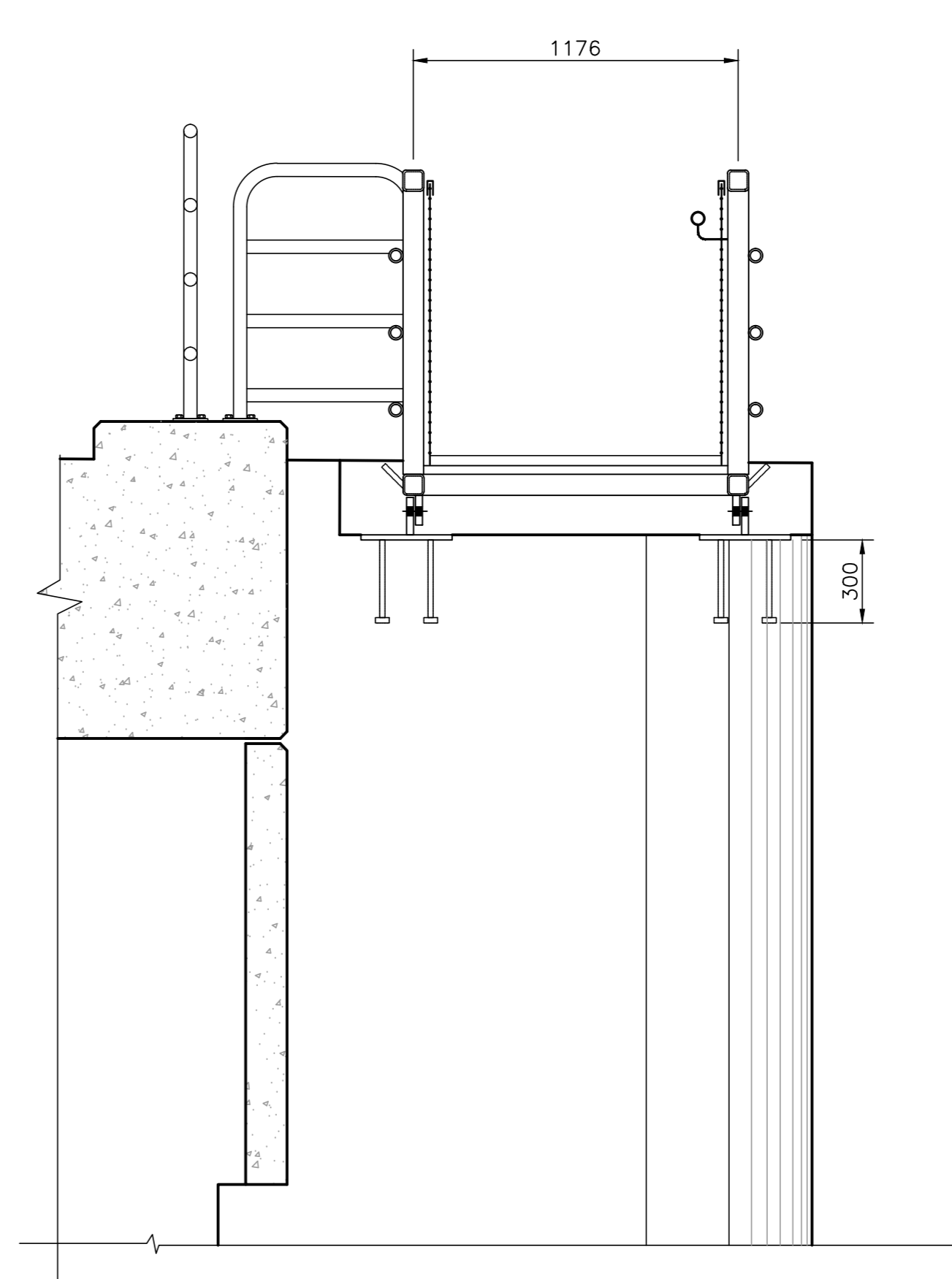
Conçu par / Designed by	C. ROY ING.	03-04-2017
Dessiné par / Drawn by	J.F. BOURRET	03-04-2017
Approuvé par / Approved by	M. BERNIER ING.	03-04-2017
Gestionnaire Principal de projet / Project Manager	SOPHIE HUOT	PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
N° de projet / Project number	R.07244.001	131/00/PR1-142
N° de plan ou dessin / File name	131/00/PR1-142-C-25.DWG	C25/28



NOTE:
 TOUTE LA PASSERELLE SERA EN ALUMINIUM, CONCEPTION DE LA PASSERELLE FAITE PAR L'ENTREPRENEUR SELON STANDARD MARITIME ET CRITÈRES DE CONCEPTION DU DEVIS SECTION 051415.
 ALL GANGWAYS WILL BE OF ALUMINIUM, GANGWAY DESIGN BY CONTRACTOR ACCORDING TO MARINE STANDARDS AND DESIGN CRITERIA OF SPECIFICATION SECTION 051415

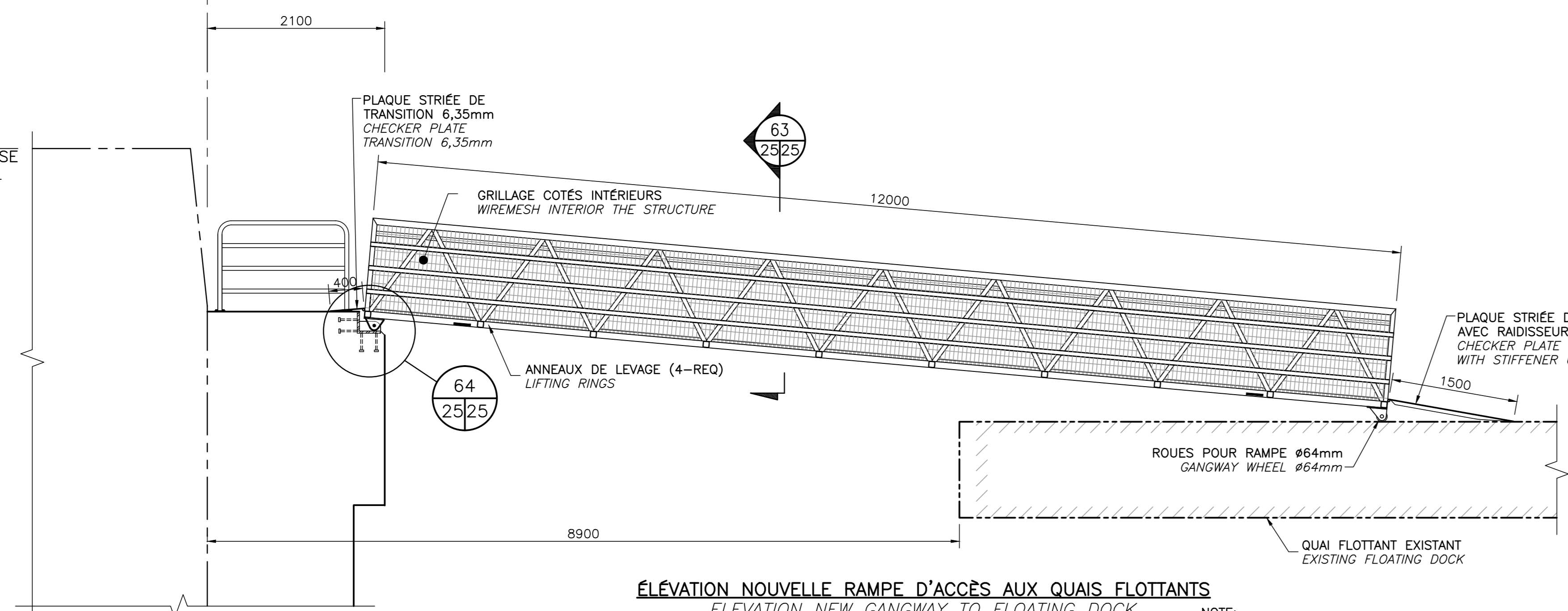


VUE EN PLAN
 PLAN VIEW



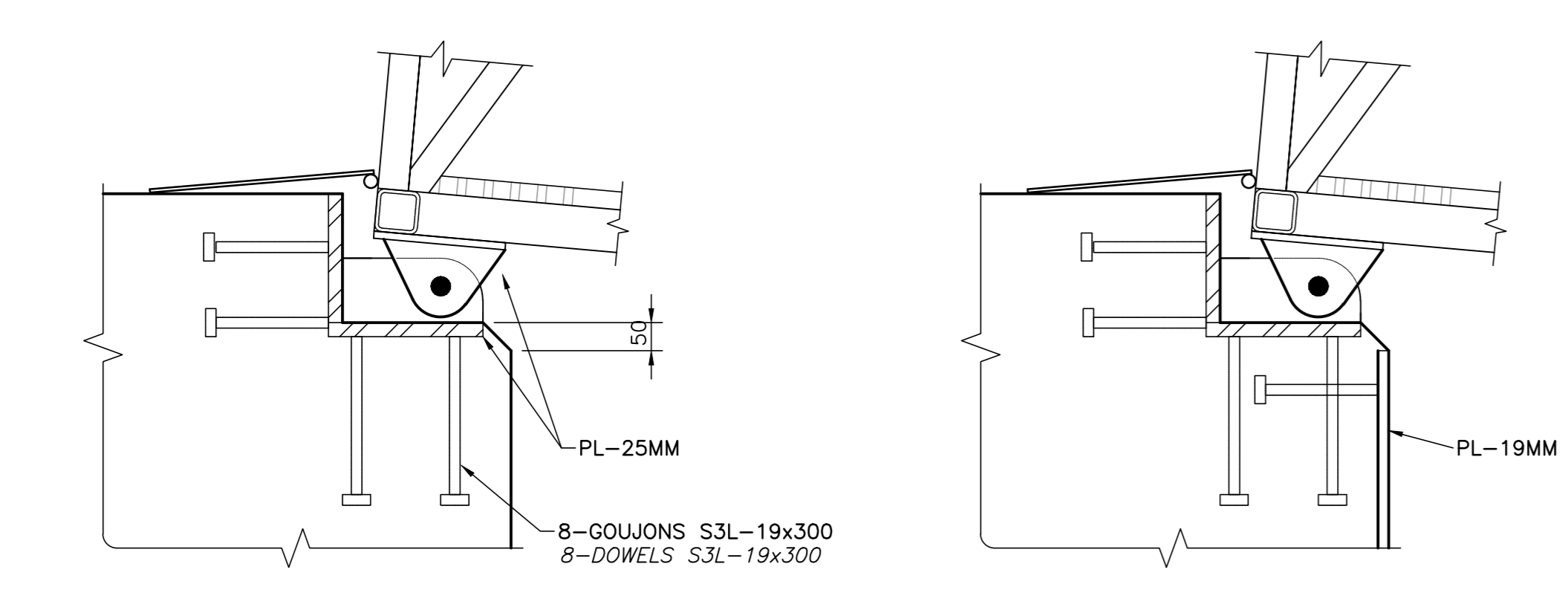
62
 25/25
 1:20

EL: 5,0
 EL: 4,0
 EL: 3,0
 EL: 2,0
 EL: 1,0
 EL: 0,0 (Z.D.C./C.D.)
 EL: -1,0



NOTE:
 TOUTE LA PASSERELLE SERA EN ALUMINIUM, CONCEPTION DE LA PASSERELLE FAITE PAR L'ENTREPRENEUR SELON STANDARD MARITIME ET CRITÈRES DE CONCEPTION DU DEVIS SECTION 051415.
 ALL GANGWAYS WILL BE OF ALUMINIUM, GANGWAY DESIGN BY CONTRACTOR ACCORDING TO MARINE STANDARDS AND DESIGN CRITERIA OF SPECIFICATION SECTION 051415

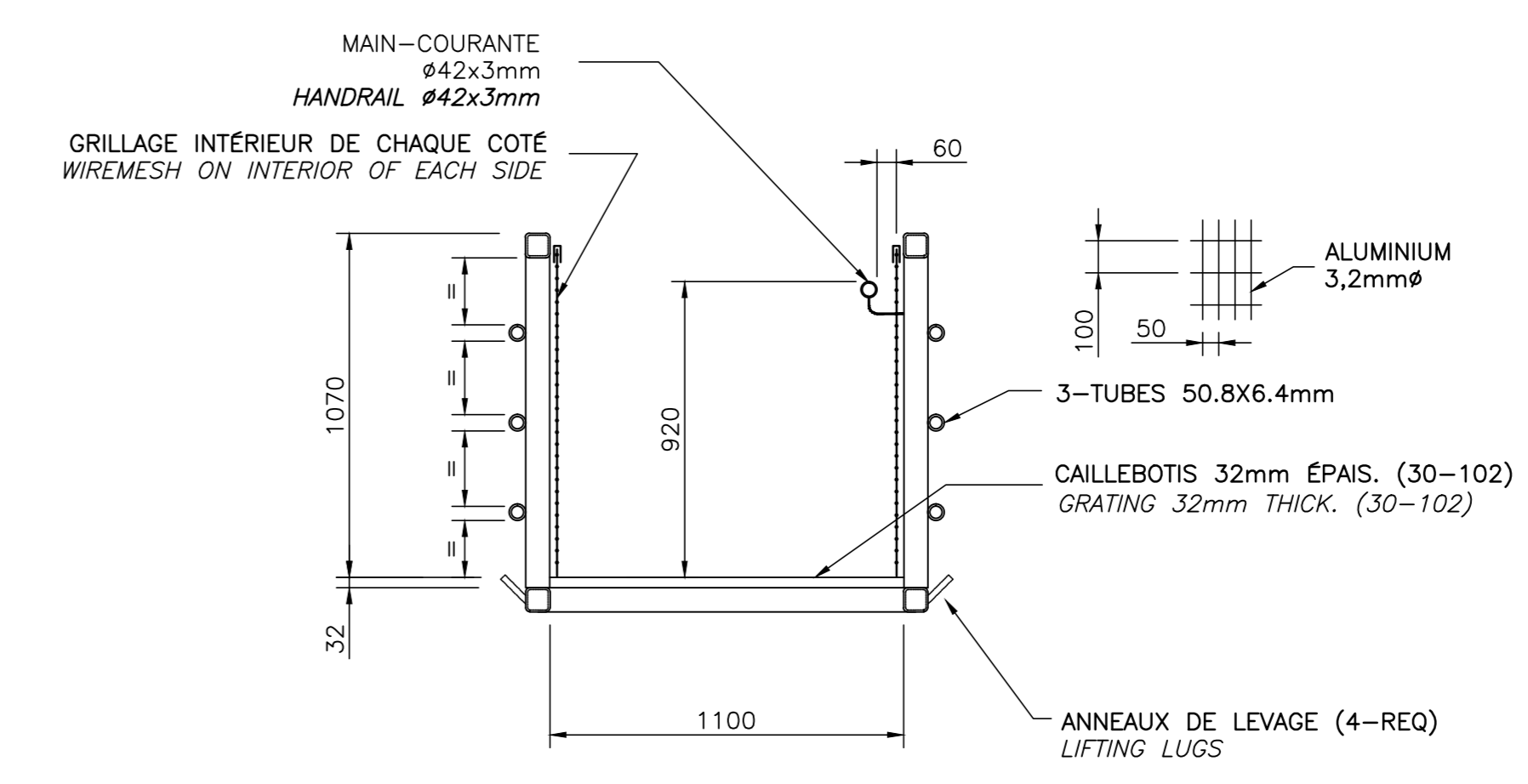
EL: 3,08
 NIVEAU D'EAU MAX 2 ANS
 AVERAGE WATER LEVEL
 MAX 2 YEARS



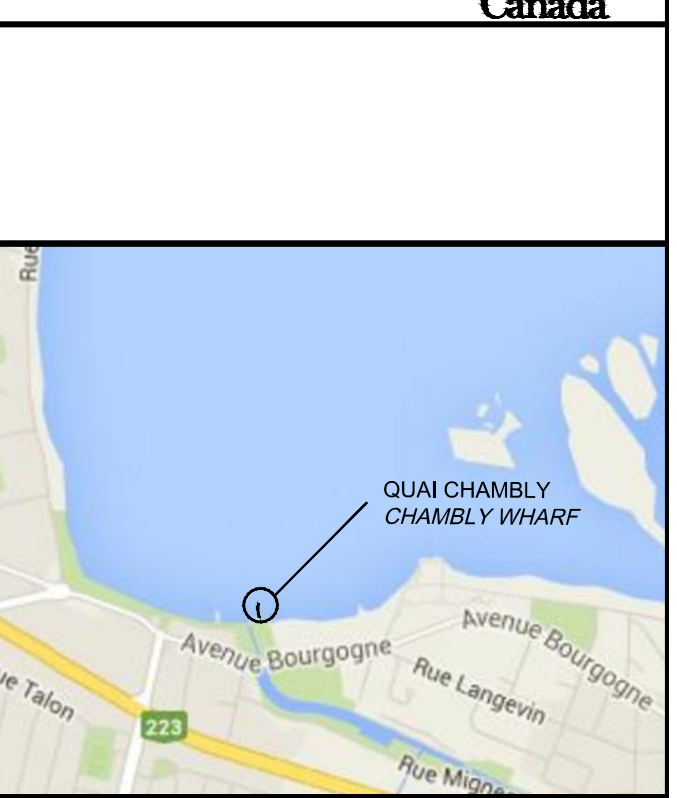
DÉTAIL TYPIQUE
 TYPICAL DETAIL
 64
 25/25
 1:10

RAMPE = ALUMINIUM
 PLAQUES = ACIER INOXYDABLE
 PRÉVOIR TÉFLON POUR COUPER LA CORROSION GALVANIQUE

RAMP = ALUMINUM
 PLATES = STAINLESS STEEL
 PROVIDE TEFLON FOR GALVANIC CORROSION PROTECTION



DÉTAIL TYPIQUE
 TYPICAL DETAIL
 63
 25/25
 1:20



ingénieur-consultant / consultant
SNC-LAVALIN
 SNC-LAVALIN inc.
 5500, rue des Galeries, 200, Québec (Québec), Canada G2K 2E2
 Téléphone: (418) 621-5500, Télécopieur: (418) 621-0201
 INC. PROJET NO. 634006

scadex / stamps

 2018-03-29

NOTE COORDONNÉES / ÉLEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = INCHES / METRICAL (REF. : ZDC)
 - MM (MÈTRE) MOIEN DES MÈS = ZDC (ZÉRO DES CARTES) + 6,707
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOPD N°083 / FUSÉAU 8

NOTE COORDINATES / ELEVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = METRICAL (REF. : ZDC)
 - MM = MEAN SEA LEVEL = 6.707 M (CHART DATUM)
 - REFERENCE SYSTEM = SCOPD N°083 / FUSÉAU 8

LEGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

LE ZÉRO DES CARTES EST À 6,707 M AU DESSUS DU NMM A LA JETÉE INFÉRIEURE DE CHAMBLAY. L'ÉLEVATION DU REPÈRE ALTIMÉTRIQUE BOL505 EST À UNE ALTITUDE DE 8,897 M AU NMM / THE CHART DATUM IS 6.707 BELOW THE MSL AT THE LOWER CHAMBLAY JETTY. THE ELEVATION OF THE ALTIMETRIC MARKER BOL505 IS AT AN ALTITUDE OF 8.897 M OF MSL.

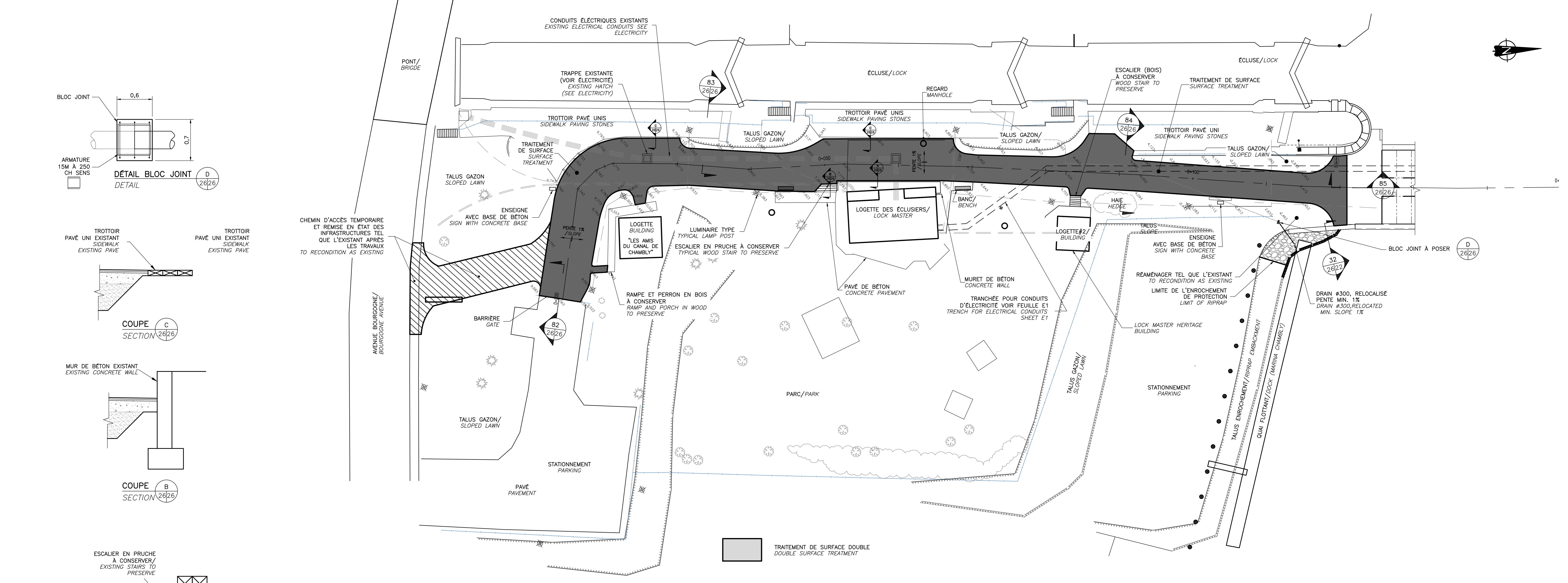
00	EMIS POUR APPEL D'OFFRES / ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	28/03/18
révisions / revisions		date

Projet / Project
Travaux publics et services gouvernementaux Canada / Public Works and Government Services Canada
 Québec
 Réhabilitation du Quai Fédéral Chamblay / Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamblay
 Chamblay Canal National Historic Site

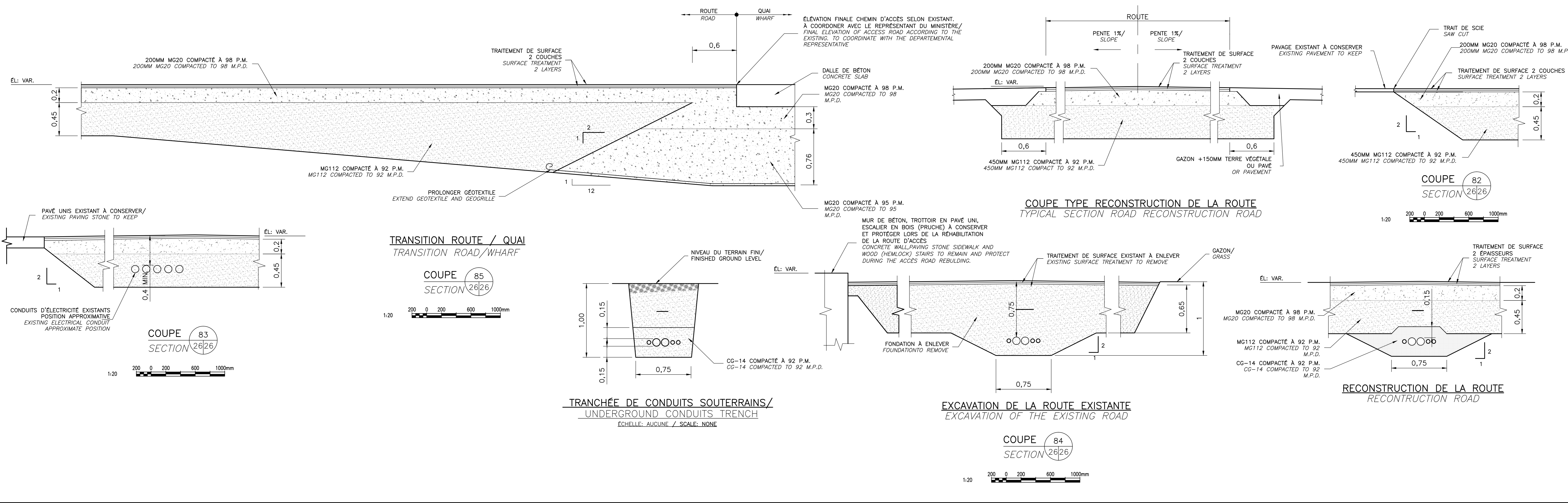
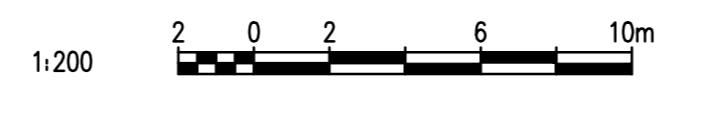
Dessin / Drawing
CIVIL
 CIVIL

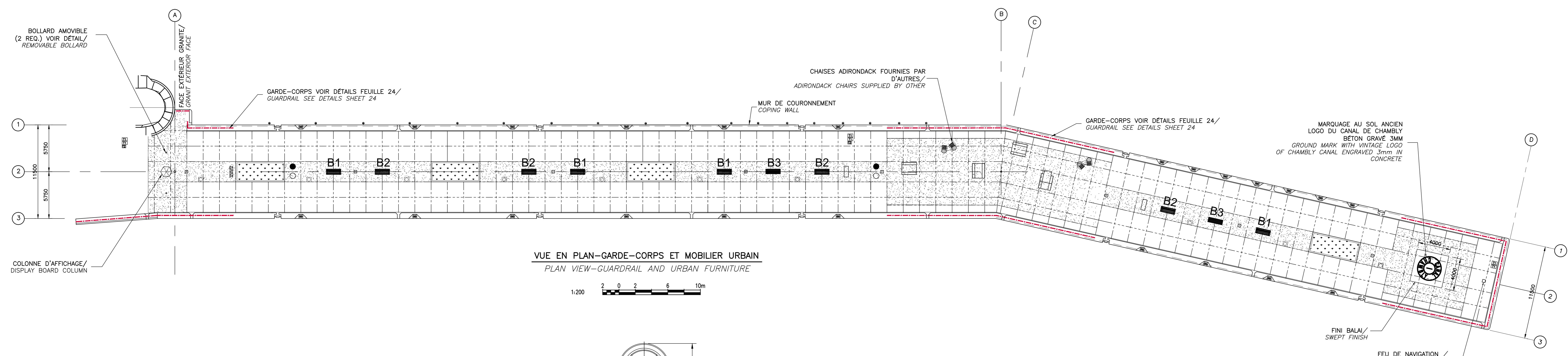
PLAN, COUPES ET DÉTAILS RÉHABILITATION DE LA ROUTE D'ACCÈS AU QUAI / PLAN VIEW, SECTIONS AND DETAILS-REHABILITATION OF ACCESS ROAD TO WHARF

Conçu par / Designed by	M. BERNIER ING.	26-01-16
Dessiné par / Drawn by	M. HARVEY TECH.	07-06-17
Approuvé par / Approved by	C. ROY ING.	26-01-16
Conformité Principale projet / Project Manager	SOPHIE HUOT	Philippe M. Laverdière
Conformité Principale gestion / Project Manager	Philippe M. Laverdière	Sophie Huot
No. de projet / Project number	R.077244.001	131/00/PR1/142
Norm. du fichier / File name	131/00/PR1-142-C-26.DWG	No. de classement / Classification
No. de plan ou dessin / Sheet no.	131/00/PR1-142-C-26	No. de feuille / Sheet no.
		C26/28



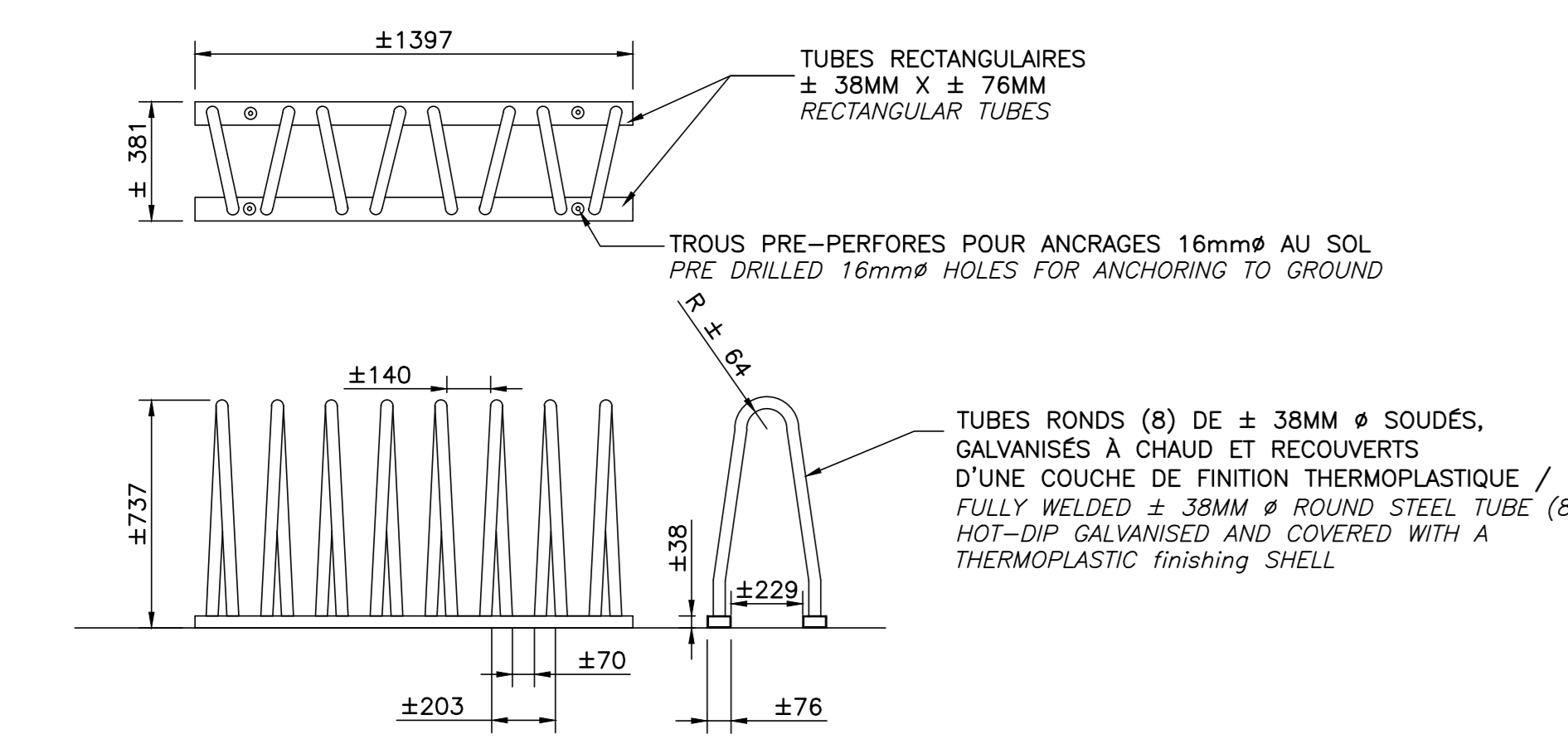
VUE EN PLAN RÉHABILITATION DE LA ROUTE D'ACCÈS AU QUAI
 PLAN VIEW - REHABILITATION OF ACCESS ROAD TO WHARF



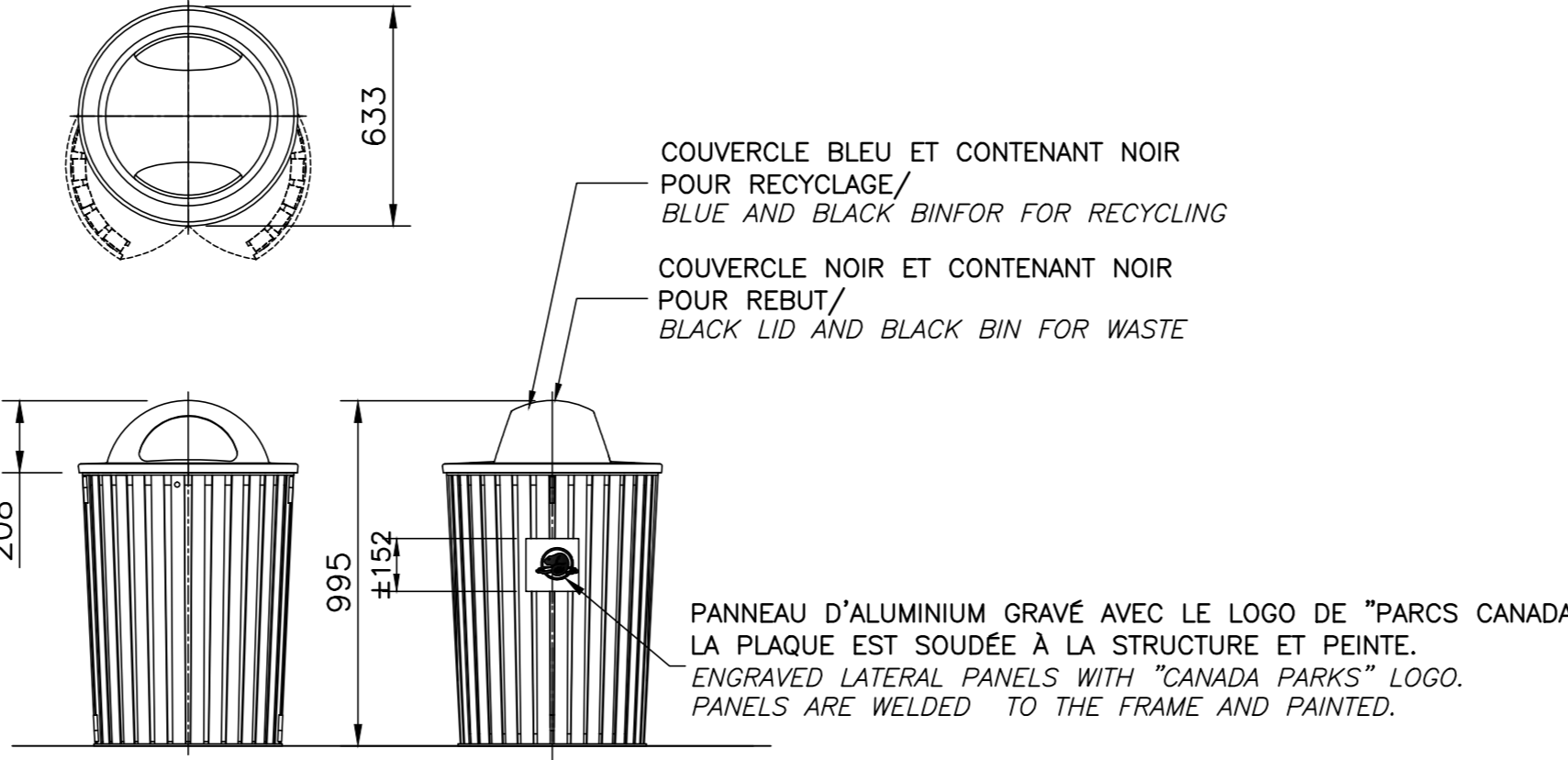


VUE EN PLAN-GARDE-CORPS ET MOBILIER URBAIN
PLAN VIEW-GUARDRAIL AND URBAN FURNITURE

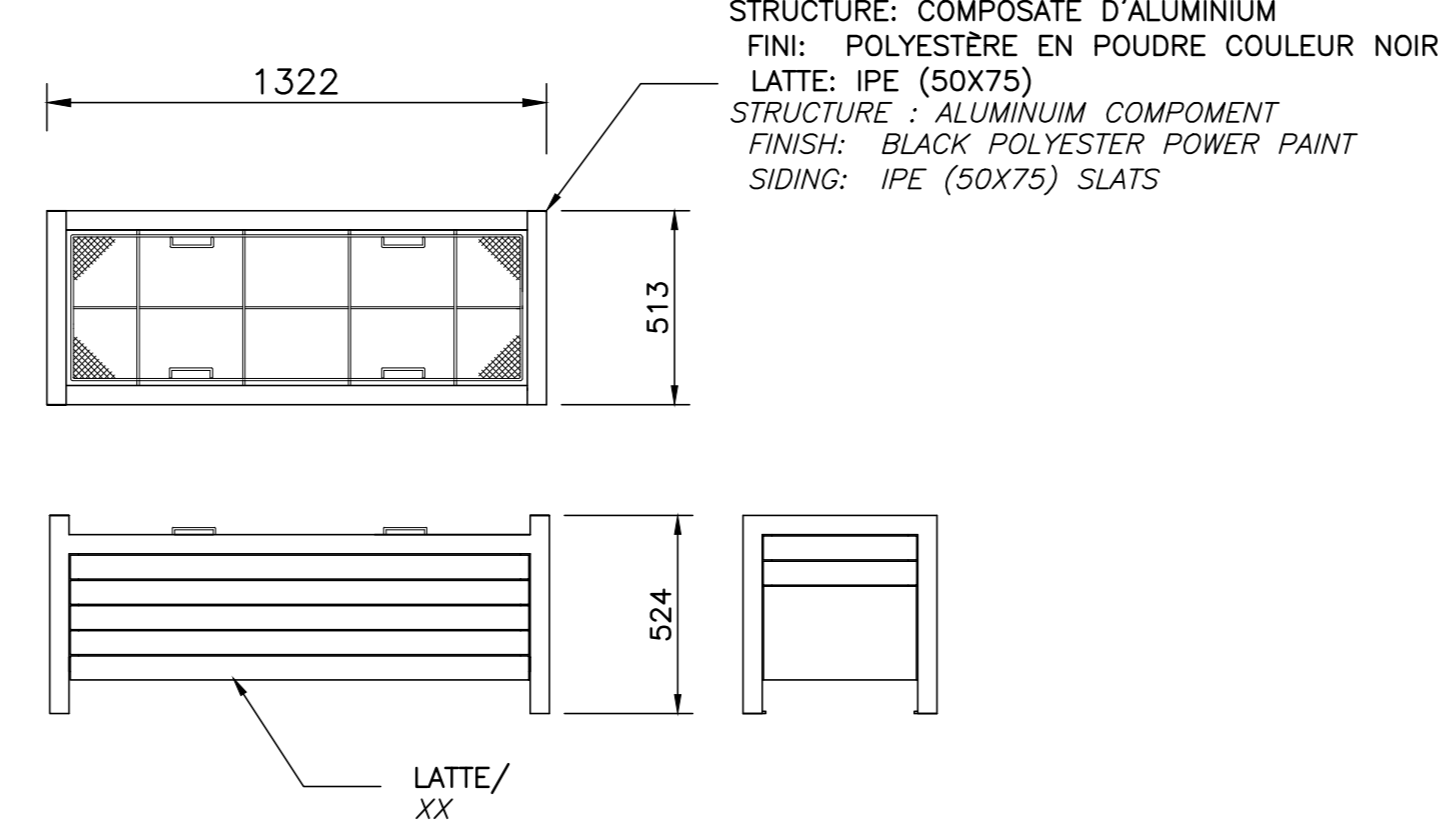
1:200



DÉTAILS SUPPORT À VÉLO AMOVIBLES
REMOVABLE BICYCLE STAND DETAILS



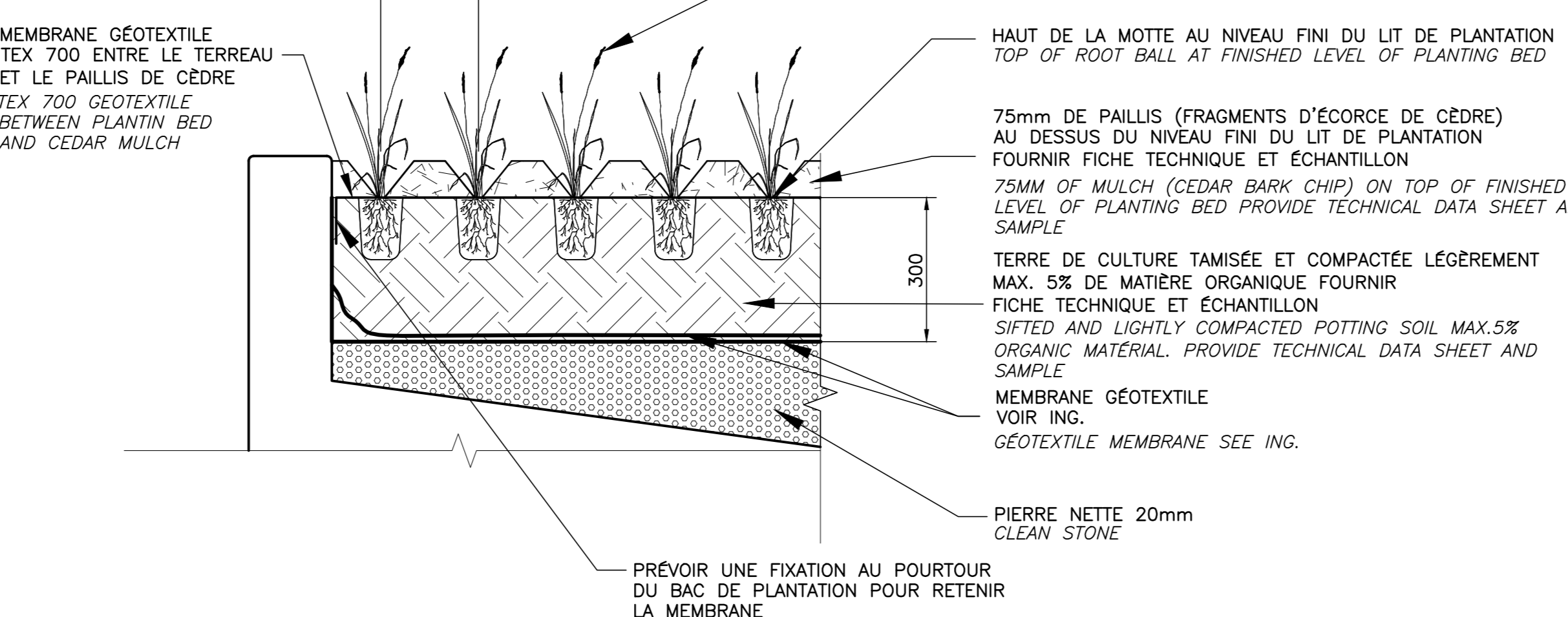
DÉTAILS PANIER À REBUT/RECYCLAGE
WASTE/RECYCLING BINS DETAILS



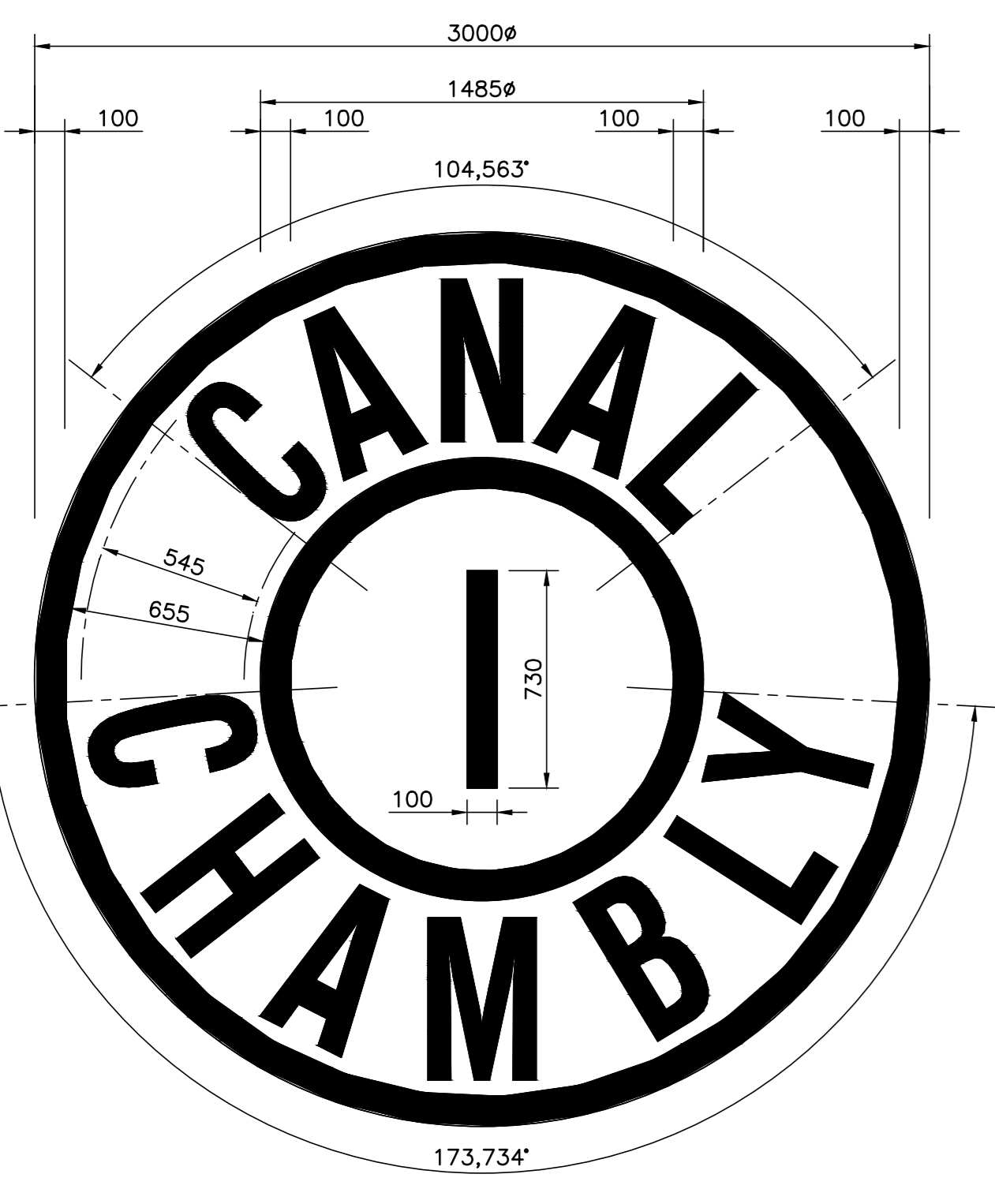
BAC DE PLANTATION AMOVIBLE LORS DES EVENEMENTS
REMOVABLE FLOWER BOXES FOR EVENTS

PRÉVOIR SYSTÈME DE FIXATION UN ANCRAGE PAR PATTE
PROVIDE ATTACHMENT SYSTEM ONE ANCHOR PER FOOT

ORGE AGREABLE SWEET BARLEY / HORDEUM JUBATUM
SP4 @ 200mm c/c - 25 PLANTS / m²
QTE : 375 PLANTS PAR BAC / TOTAL 1500 PLANTS
RETIRER LA GRAMINÉE DE SON CONTENANT
375 PLANTS PER BOX/TOTAL 1500 PLANTS
REMOVE THE GRASS PLANT FROM CONTAINER



DÉTAIL DE PLANTATION
PLANTING DETAIL



STYLE DE TEXTE UTILISÉ: Swiss BâtonOul B1 COMPRESSE EN LARGEUR À 80%
STYLE OF TEXT USED: Swiss BâtonOul B1 COMPRESSED IN WIDTH TO 80%

LOGO À ILLUSTRER DANS LE BÉTON
LOGO TO ILLUSTRATE IN THE CONCRETE

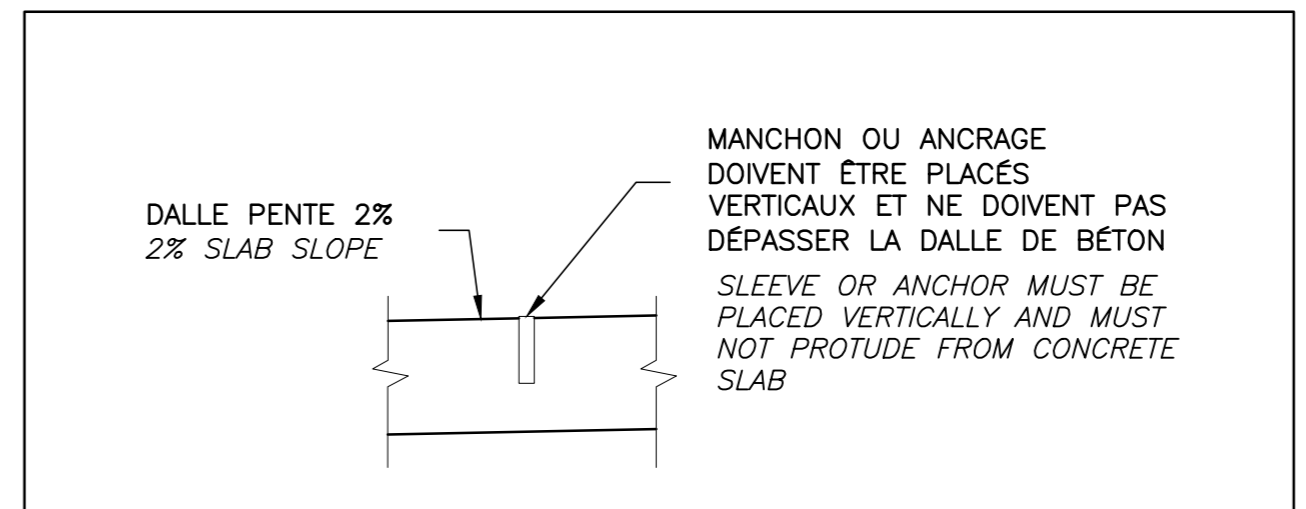
- LE LOGO A UN DIAMÈTRE DE 3 MÈTRES, PRÉVOIR UNE SURFACE DE BÉTON DE 4M X 4M AVEC UNE FINITION AU BALAI.
- PRODUIRE LA DÉCOUPE DU POCHOIR POUR LA GRAVURE AVEC UN DÉCOUPEUR INFORMATIQUE.
- RÉALISER LA GRAVURE AU JET DE SABLE DE GROSSEUR 3/70 ET D'UNE PROFONDEUR D'ENVIRON 3 MM.
- UTILISER UNE PRESSION D'AIR COMPRIMÉ DE 100 PSI.
- APPLIQUER UNE PEINTURE ET UN SCELLANT DE MARQUE « LITICHRÔME » DANS LA GRAVURE. LE CHOIX DE LA COULEUR DE LA PEINTURE SERA RÉALISÉ À PARTIR D'ÉCHANTILLON RÉFÉRANT À LA CHARTRE DE COULEUR PANTONE, FOURNIE PAR LE SPÉCIALISTE DE LA GRAVURE SUR BÉTON.
- BIEN NETTOYER LA SURFACE DU BÉTON, SANS LAISSER DE TRACÉ D'ADHÉSIF.
- THE LOGO HAS A DIAMETER OF 3 METRES, PROVIDE A SURFACE OF 4M X4M CONCRETE WITH A SWEEP FINISH.
- PRODUCE THE STENCIL FOR THE LOGO WITH A COMPUTERIZED CUTTER.
- DO THE ENGRAVING WITH A 3/70 SIZE SANDBLASTER TO A DEPTH OF ABOUT 3 MM.
- USE COMPRESSED AIR AT 100 PSI
- APPLY PAINT AND A "LITICHRÔME" BRAND SEALANT IN THE ENGRAVING. THE CHOICE OF PAINT COLOR WILL BE MADE FROM A SAMPLE, REFERRING TO THE PANTONE COLOR CHART PROVIDED BY THE CONCRETE ENGRAVING SPECIALIST.
- CLEAN THE SURFACE OF CONCRETE WELL, LEAVING NO TRACE OF ADHESIVE.

TABLEAU DES ANCRAGES ET MANCHONS
TABLE FOR ANCHORS AND SLEEVES

SYMBÔLE / SYMBOL	DESCRIPTION / DESCRIPTION	MATÉRIAU / MATERIAL	DIAMÈTRE / DIAMETER	ENFONCEMENT / LENGTH	QUANTITÉ / QUANTITY
[Symbol]	BACS PLANTATION AMOVIBLES (LORS D'ÉVÉNEMENTS) REMOVABLE PLAN BOXES (DURING EVENTS)	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	150mm	40+20
B1	BANC (4) AVEC DOSSIER (SANS APPUIS-BRAS) BENCH (4) WITH BACKREST (WITHOUT SUPPORT-ARM)	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	150mm	16+8
B2	BANC (4) AVEC DOSSIER (AVEC APPUIS-BRAS) BENCH (4) WITH BACKREST (WITH SUPPORT-ARM)	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	150mm	16+8
B3	BANC (4) SANS DOSSIER BENCH (4) WITHOUT BACKLESS	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	150mm	8+4
[Symbol]	BOLLARDS ANCESTRAUX (ANCRAGES GALV. ET PEINT) VINTAGE BOLLARDS (ANCHORS GALV AND PAINTED)	ASTM A3251	M36	250mm	10
[Symbol]	CHAISE ADIRONDAK ADIRONDAK CHAIR	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	150mm	16+8
[Symbol]	COLONNE DE PANNEAUX D'AFFICHAGE DISPLAY BOARD COLUMN	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	150mm	4+2
[Symbol]	ÉCHELONS DE SÉCURITÉ (EN ACIER CRÉNELÉ SOUDABLE) LADDER RUNG LADDER (OF WELDABLE RIBBED STEEL)	ACIER GALV. G30.18 GALV. STEEL G30.18	ø25mm	VOIR PLAN #16 SEE PLAN #16	100
[Symbol]	GARDE-CORPS GUARDRAIL	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	200mm	552
[Symbol]	LAMPADAIRE: ANCRAGES DU FÔT LAMPPOST: DRUM ANCHORS	HAS-R, INOX 316L	ø19mm	800mm	28+14
[Symbol]	LAMPADAIRE: ANCRAGES PL. DE FERMETURE LAMP POST: CLOSURE PLATE ANCHORS	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	VOIR DÉTAIL SEE DETAIL	28+14
[Symbol]	PANIER À REBUTS (2) TRASH CAN (2)	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	150mm	8+4
[Symbol]	PANIER À RECYCLAGE (2) RECYCLING CAN (2)	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	150mm	8+4
[Symbol]	SUPPORT À VÉLO (1) BICYCLE SUPPORT (1)	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	150mm	4+2
[Symbol]	TABLE À PIQUE-NIQUE (3) PICNIC TABLE (3)	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	150mm	12+6
[Symbol]	TABLE À PIQUE-NIQUE AVEC RALONGE (1) PICNIC TABLE WITH EXTENSION (1)	HAS-R, INOX 316L	ø16mm	150mm	4+2
[Symbol]	TAQUETS D'AMARRAGE MOORING CLEAT	G40.20-350W GALV.	ø25mm	VOIR PLAN #21 SEE PLAN #21	100

NOTES / NOTES:

- LA LISTE CI-HAUT N'EST PAS EXHAUSTIVE; L'ENTREPRENEUR A L'ENTRIÈRE RESPONSABILITÉ DE COORDONNER ET DE PRÉVOIR LA LOCALISATION EXACTE ET LES CARACTÉRISTIQUES DE CHAQUE ANCRAGE DU MANCHON A ENCASTER AU BÉTON.
THE ABOVE LIST IS NOT EXHAUSTIVE; THE CONTRACTOR HAS ENTIRE RESPONSIBILITY TO COORDINATE AND PROVIDE THE EXACT LOCATION AND CHARACTERISTICS OF EACH ANCHOR SLEEVE TO EMBED IN CONCRETE.
- À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE, TOUS LES ANCRAGES D'ÉQUIPEMENT AMOVIBLE DOIVENT ÊTRE EN ACIER INOXYDABLE D'UN DIAMÈTRE MINIMAL DE ø16mm COMPRENANT ECROU HEXAGONALE ET RONDELLE PLATE. UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL ANCHORS OF REMOVABLE EQUIPMENT MUST BE OF STAINLESS STEEL WITH A MINIMUM DIAMETER OF ø16mm INCLUDING HEXAGONAL NUT AND FLAT WASHER.
- PRÉVOIR DES RONDELLES DE PLASTIQUE DE QUALITÉ COMMERCIALE EN QUANTITÉ SUFFISANTE POUR BRISER LE CONTACT ENTRE LES MATÉRIAUX DIFFÉRENTS SUSCEPTIBLE D'ENGENDRER LA CORROSION GALVANIQUE. PROVIDE COMMERCIAL QUALITY PLASTIC WASHERS IN SUFFICIENT QUANTITY TO BREAK THE CONTACT BETWEEN DIFFERENT MATERIALS WHICH MAY CAUSE GALVANIC CORROSION.
- FOURNIR AU MOINS DEUX (2) ANCRAGES SUPPLÉMENTAIRES PAR ÉQUIPEMENT (À REMETTRE AU PROPRIÉTAIRE). PROVIDE AT LEAST TWO (2) ADDITIONAL ANCHORS PER EQUIPMENT (TO BE PROVIDED TO THE OWNER).
- TOUS LES ANCRAGES DOIVENT ÊTRE DE TYPE "ANTI-VANDAL". ALL ANCHORS MUST BE "VANDAL-PROOF" TYPE.



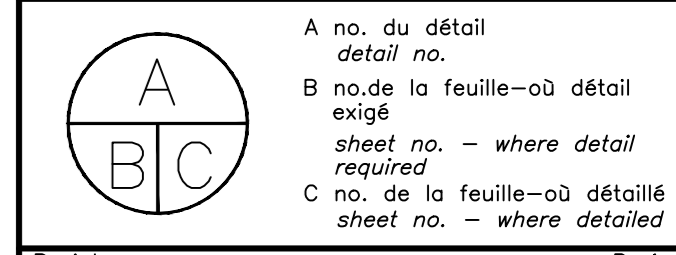
MANCHON OU ANCRAGE DOIVENT ÊTRE PLACÉS VERTICAUX ET NE DOIVENT PAS DÉPASSER LA DALLE DE BÉTON
SLEEVE OR ANCHOR MUST BE PLACED VERTICALLY AND MUST NOT PROTRUDE FROM CONCRETE SLAB

NOTE: COORDONNÉES / ELEVATIONS:
- NIVEAUX INDICÉS = NIVEAUX MÉRIDIENNES (REF.: ZDC)
- MM (NIVEAU MOYEN DES MERS)
- ZDC (ZONES DES CARTES) = 6702
- SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCOP2 NAD83 / UTM #

NOTE: COORDONNÉES/ELEVATIONS:
- INDICATED LEVELS = MERRIDIAN (CO)
- MM - MEAN SEA LEVEL = 6,702 CD
(CHART DATUM)
- REFERENCE SYSTEM = SCOP2 NAD83 / UTM #

LEGENDE / LEGEND
VOIR FEUILLE C02
SEE SHEET C02

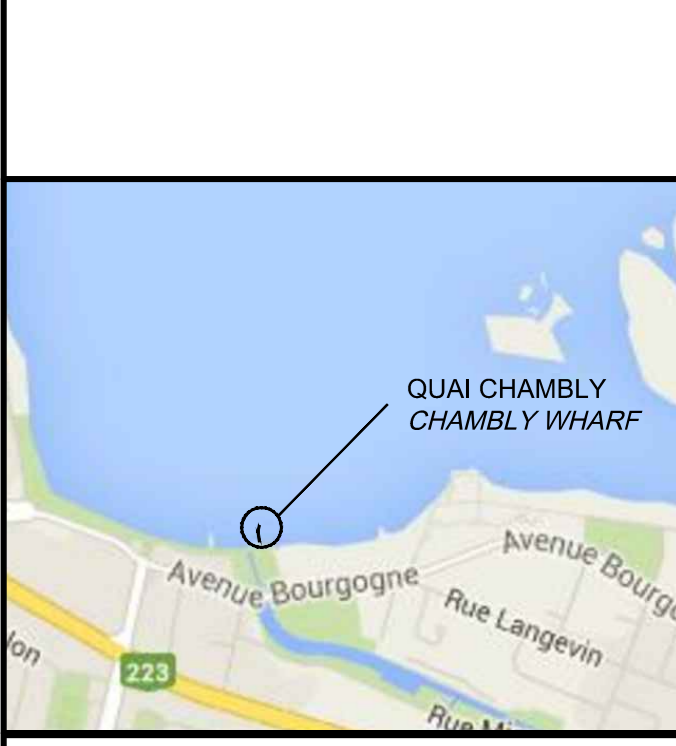
00	EMIS POUR APEL D'OFFRES ISSUED FOR CALL-TO-TENDER	29/03/18
Revisions / Revisions		date



Projet
Travaux publics et services
gouvernementaux Canada
Public Works and Government
Services Canada
RÉHABILITATION DU QUAI FÉDÉRAL CHAMBY
(Québec)
Lieu historique national du Canal-de-Chamby
Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamby
Quebec
Chamby Canal National Historic Site

Dessin
CIVIL
CIVIL
VUE EN PLAN
MOBILIER URBAIN ET DÉTAILS
PLAN VIEW AND DETAILS
URBAN FURNITURE

Conçu par / Designed by	M. BERNIER ING.	26-01-18
Dessiné par / Drawn by	J.F. BOURRET	26-01-18
Approuvé par / Approved by	C. ROY ING.	26-01-18
Gestionnaire Principal de projet / Project Manager	SOPHIE HUOT	PHILIPPE M. LAVERDIÈRE
No de projet / Project number	R.07244.001	131/00/PR1-142
Nom du fichier / File name	131/00/PR1-142-C-27.DWG	C27/C28
No de plan ou dessin / Sheet no	131/00/PR1-142-C-27	C27/C28



2018-03-29

NOTE COORDONÉES / ÉLEVATIONS :
 - NIVEAUX INDICÉS = MNAUX
 - MARSERPHOTES (REF. : 200)
 - NMI (NIVEAU MOYEN DES MERS) =
 - ZDC (ZÉRO DES CARTES) = 6,707 GD
 - SYSTÈME DE RÉFÉRENCE = SCSOP NAD83 ;
 - RISEAU 8

NOTE COORDONÉES / ÉLEVATIONS :
 - INDICATED LEVELS = MARSERPH (GD)
 - NMI = NIVEAU MOYEN DES MERS = 6,707 GD
 - CHART DATUM
 - REFERENCE SYSTEM = SCSOP NAD83 ;
 - RISEAU 8

LÉGENDE / LEGEND
 VOIR FEUILLE C02
 SEE SHEET C02

00 FMS POUR APPEL D'OFFRES
 ISSUED FOR CALL-TO-TENDER 29/03/18

Revisions
 A No. de détail
 B No. de la feuille-ou détail
 C No. de la feuille-ou détail

Projet
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
 Public Works and Government Services Canada
 Réhabilitation du Quai Fédéral Chamby (Québec)
 Lieu historique national du Canal-de-Chamby
 Rehabilitation of the Federal Wharf, Chamby
 Québec
 Chamby Canal National Historic Site

Dessin
CIVIL
CIVIL
 DÉTAILS TYPES MOBILIER URBAIN
 TYPICAL DETAILS
 URBAN FURNITURE

Conçu par
 M. BERNIER ING. 26-01-16
 Dessiné par
 J.F. BOURRET 26-01-16
 Approuvé par
 C. ROY ING. 26-01-16

Système de projet
 SOPHIE HUOT PHILIPPE LAVERRIERE
 Project Principal Manager Project Manager
 No de projet
 R.077244.001 131/00/PR1-142
 Nom de fichier
 131/00/PR1-142-C-28.DWG
 No de plan ou dessin
 131/00/PR1-142-C-28
 Date
 C28/C28

